



CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

Gobierno pide flexibilidad para reducción de cacaos

PRESENCIA del País, página nueve

Venezuela: Gobierno cierra radio emisora

Página once



CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XLI- N° 12.064- LA PAZ, BOLIVIA, DOMINGO 5 DE ABRIL DE 1992 - 112 PAGINAS - LA PAZ, Bs 2.00; EL PAIS Bs 2.50

EN ESTA EDICION

Primer cabildo de autoridades originarias

En Huanuni, Oruro, se realiza el primer cabildo de autoridades originarias, arpachas, jilakatas, jilancos, alcaldes, sendas y otras de las comunidades de esa provincia, para analizar problemas entre comunarios (PRESENCIA del País, página 7)

INTERNA DIURNA

Fuera de los dos cuerpos de información general, la edición de hoy le ofrece los suplementos de Reportajes, Puerta Abierta, Quinta Pared, PRESENCIA Literaria, Médica y Deportiva, además de Linterna Diurna.

García Meza intimida a magistrados de Corte

Juan del Granado, abogado de la parte, denunció que posiblemente varios magistrados de Corte Suprema serían objeto de intimidación por el dictador Luis García Meza. Pretende que no se dicte sentencia en el juicio de responsabilidades. (página 7).

Genética molecular para control humano

La manipulación de genes para moldear personas y determinar su conducta se intensificó en países desarrollados, el próximo siglo, una nueva generación de virus logrará el control de la natalidad y la inteligencia. Brecha científica desplazada a Latinoamérica (página 8).

Comenzó privatización de redes de gas

EMCOGAS de Cochabamba se privatiza mediante de compadroneros, afirma el comité de esa ciudad. Supuestamente esta empresa debería iniciar la distribución de gas domiciliario mediante la instalación de medidores (página 4).

Magisterio rural analizará oferta



El magisterio rural del país, en reunión pluripartidaria que se realizará el lunes 6, analizará en detalle la última oferta del gobierno de incrementar 20% a los salarios de los maestros. El promedio de sueldo en este momento es de Bs. 180 (página 6 y PRESENCIA del País).

Zona Sur de La Paz requiere autonomía

La Subalcaldía de la Zona Sur La Paz requiere relativa autonomía administrativa y financiera, pues todos los impuestos que recauda van a las arcas de la Municipalidad local. Su autonomía podría permitir satisfacer demandas de 200 mil habitantes (página 12).

Corrupción en COFADENA

Identificados autores de venta ilegal de Campo 23 de Marzo

Ex-ministro de Defensa, Héctor Ormachea; ex-Comandante de Ejército, Gral. Guido Sandoval, y varios jefes militares involucrados en venta dolosa de la estancia. Informe de Juez Sumariante es retenido en Ministerio de Defensa.

De acuerdo al sumario informativo del Juez Militar Cnl. (DAEN) Alfredo Céspedes Beyumo, la venta del Campo 23 de Marzo - hacienda de la Corporación de las Fuerzas Armadas para el Desarrollo Nacional (COFADENA) - al Cnl. Norberto Salomón, gerente de la empresa Transbovino, en 1990, fue dolosa y sus autores deben ser sometidos a un proceso penal militar y suspendidos si continúan en funciones.

El informe en conclusiones presentado el pasado 19 de marzo al Ministro de Defensa, Alberto Sáenz Klisnky, sugiere procesar a las siguientes personas:

Héctor Ormachea y Gral. Guido Sandoval Zambrana; por acuerdo doloso, culpa, autoría mediata, autoría por omisión, estafa y complicidad.

Gral. Div. Augusto Sánchez; por acuerdo doloso, malversación de materiales, alteración de documentos, estafa.

Cnl. Norberto Salomón; por acuerdo doloso, malversación de materiales, falsedad de relación, estafa, adquisición de bienes castrenses.

Gral. Moisés Ponce de León; por acuerdo doloso, malversación de materiales, estafa.

Gral. Bernardo Chávez y Cnl. Nicolás Cortez; por complicidad.

LA VENTA
El 1 de noviembre de 1990, el Directorio de COFADENA emitió la Resolución 11/90 autorizando la venta del Campo Ganadero 23 de Marzo de su propiedad, por invitación directa.

El asesor jurídico de COFADENA, Jaime Tamuz, advirtió sobre la ilegalidad de la resolución, pues al ser propiedad estatal, se requiere un Decreto Supremo previo, una ley

especial, y licitarla públicamente.

Sin embargo, no se realizó ninguno de estos trámites y se creó un Comité de Contratación (también ilegal) que, según afirmaron sus miembros, invitó a seis empresas, adjudicando la hacienda finalmente al Cnl. Salomón.

Una vez que se denunció esa venta, la Comisión de Defensa de la Cámara de Diputados obligó a que se revoque la resolución y se inicie la correspondiente investigación. Sin embargo, los ejecutivos de COFADENA continuaron con la transacción y adulteraron recibos de contabilidad, cambiando el tenor del concepto por "venta de ganado".

El juez sumariante lamenta en su Informe que los ejecutivos de COFADENA expliquen la causa de ese comportamiento aduciendo "razones prácticas". Sánchez manifestó que lo hizo debido a que su gestión era "corta" y quería dejar obras de beneficio para COFADENA. Ponce, porque era "lo mejor" para la autarquía militar.

Por su parte, Norberto Salomón dijo que "la administración (de la hacienda por parte de COFADENA) era tan pésima que lo mejor era que pase a su propiedad".

TARDANZA
La presidenta de la Comisión de Defensa de la Cámara de Diputados, Emma Obles, expresó su preocupación porque el Ministro de Defensa no hizo conocer hasta la fecha el documento, pese a que "extraoficialmente se conoce que el sumario fue enviado el 19 de marzo".

Además, transcurridos quince días no se ha adoptado ninguna determinación sobre el caso.

(Más información, página siete)

Pesar por la muerte de Ulises Hermosa, de Los Kjarkas

COCHABAMBA, 4 (PRESENCIA). - Gran pesar causó en esta ciudad la muerte del fundador del grupo folclórico Los Kjarkas, Ulises Hermosa, acaecido en Houston, estado de Texas, en Estados Unidos, la noche del viernes.

De acuerdo a los datos, proporcionados en Cochabamba, su deceso se produjo a consecuencia del cáncer, larga y penosa enfermedad, cuyos efectos le llevaron a someterse a prolongados tratamientos en Europa y Estados Unidos.

Este artista, intérprete de instrumentos de cuerda, viento y percusión, es el autor de "Lorandito se fue", tema conocido mundialmente en ritmo de Lambada tras un plagio del grupo brasileño Kaoma, hecho que motivó un juicio ganado por Los Kjarkas.

Ulises Hermosa, se dijo, era una de las más fecundas y principales compositores bolivianos con una enorme cantidad de temas que recorrieron muchos países de varios continentes como expresión auténtica de la música boliviana.

La noticia sobre la muerte de este "kjarka" fue conocida esta mañana mediante radio Centro que recibió información de parte de la familia que, se dijo, trasladará sus restos mortales a esta ciudad donde serán enterrados la semana próxima.

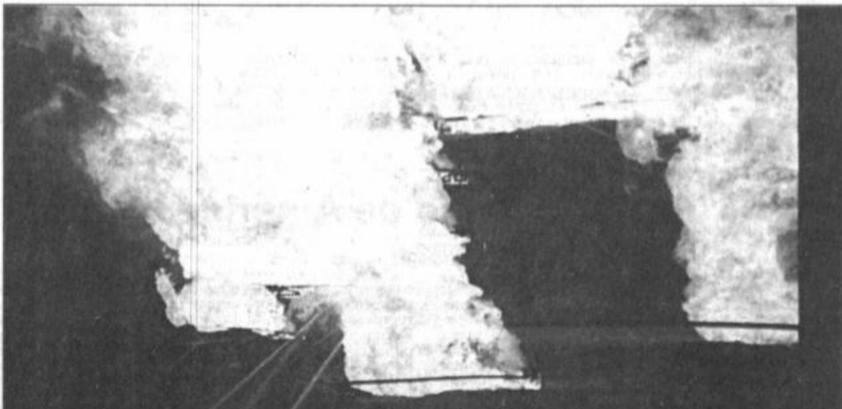
Representantes de diversos sectores de la actividad local dieron a conocer su consternación por la irreparable pérdida que enluta el arte regional, nacional, debido a que Los Kjarkas no sólo son ejemplo artístico, sino también de patriotismo y cariño por la patria, dijeron.

Recordaron que muchos grupos folclóricos nacionales fueron "apadrinados" por Ulises quien, junto a sus hermanos Elmer y Gonzalo, trabajaron arduamente para sobresalir en el campo musical y llevar los aires nacionales a todo el mundo.

Se informó, extraoficialmente, que ya se han iniciado los preparativos para recibir los restos mortales de Ulises Hermosa y rendirle homenaje póstumo que refleje la admiración y cariño que supo ganarse con su notable actividad artística.



Continúan investigaciones para dar con autores de atentado terrorista



Atentado y control
Impresionante expansión del fuego a consecuencia del atentado que sufrieron el gasoducto y el oleoducto de YPFB entre Lahuachaca y Sica Sica. En la foto inferior, efectivos del Ejército vigilan la zona.

ORURO, 4 (PRESENCIA). - La comunidad de inteligencia de la Policía Boliviana, Fuerzas Armadas y organismos de seguridad del Estado continúan investigando para dar con el paradero de los responsables del atentado perpetrado en el gasoducto y oleoducto de YPFB, el pasado jueves, presuntos miembros del Ejército Guerrillero Tupac Katari (EGTK).

Los daños materiales ocasionados son de consideración, pero todavía no fueron cuantificados y se espera conocer un informe final una vez que se rehabilite el poliducto Cochabamba-Oruro-La Paz. Este trabajo está a cargo de los técnicos de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB), de La Paz y Cochabamba.

El viernes ya fue rehabilitado el gasoducto y se espera que lo mismo suceda con el poliducto en el curso de las próximas horas. La información sobre lo sucedido fue centralizada en La Paz y los organismos de seguridad del Estado se abocan a buscar evidencias y lograr la identidad de los autores del atentado.

El prefecto Walter Soto Luna señaló que existe preocupación en la ciudadanía y las autoridades por estos hechos criminosos que atentan contra la vida de

los bolivianos y pidió a la ciudadanía denunciar cualquier acto irregular que conozca, para sancionar a quienes pretenden alterar el orden constituido.

Por su parte el comandante de Policía, coronel Alfredo Pereyra Vergara, ratificó que los efectivos bajo su mando fueron declarados en emergencia y están listos para intervenir en cualquier momento.

El comandante de la II División de Ejército, general Roberto Lafuente Canelas, asimismo, señaló que se mantienen vigilantes para dar protección a la ciudadanía y resguardar los bienes del Estado, porque no se permitirá que el terrorismo cause daño, preocupación y malestar en el país.

Papa envió misión humanitaria a Irak

Ciudad del Vaticano, 4 (EFE). - Una delegación humanitaria del Vaticano partió hoy sábado hacia Bagdad para conocer, por orden del Papa, la situación alimenticia y sanitaria de los iraquíes, informó la Santa Sede.

"La idea de enviar una delegación humanitaria del Pontífice, para expresar su solidaridad y la de toda la Iglesia con la población iraquí y con todos aquellos que han sufrido las consecuencias de la Guerra del Golfo Pérsico", se afirma en un comunicado.

La misión está encabezada por el vicepresidente del Consejo Pontificio "Cor Unum", monseñor Alois Wagner, así como por el secretario general de Caritas Internacional y el director de Caritas de Jordania.

Los enviados papales conocerán "in situ" las necesidades prioritarias de los iraquíes, con el objetivo de "animar" a las organizaciones asistenciales católicas a intensificar sus iniciativas humanitarias.

El patriarca católico de Bagdad, Rafael Bidawid, dijo ayer a Radio Vaticano que "embargo impuesto a Irak equivale a un "genocidio" y recordó al mundo occidental que la decisión de las Naciones Unidas "castigó" no sólo a un pueblo y a un régimen, sino también a un pueblo y a una población "que sufre continúa sufriendo".

El patriarca de rito caldeo se entrevistó hace varios días en el Vaticano con Juan Pablo II, quien informó de la situación en su país.

Congratulaciones a PRESENCIA

Señora Directora:

A nombre del Gobierno Municipal de Santa Cruz de la Sierra y el mío propio, me permito transmitirle nuestras sinceras felicitaciones en el 40 Aniversario de la fundación del prestigioso matutino que usted dirige.

Hacemos extensivo este reconocimiento a los ejecutivos, periodistas, trabajadores, personal de apoyo y demás colaboradores de PRESENCIA, quienes hacen posible la efectiva tarea de proporcionar al país una información oportuna y adecuada.

Percy Fernández Añez
ALCALDE MUNICIPAL DE SANTA CRUZ DE LA SIERRA

Deseo expresarle mis más cordiales felicitaciones por la celebración del cuadragésimo aniversario de la fundación del prestigioso matutino que usted dirige, tribuna de opinión de reconocida trayectoria e insubornable defensor de los valores de libertad y de democracia en Bolivia.

Juan José Uranga
Embajador Extraordinario y Plenipotenciario
de la República Argentina

No puedo dejar de escribir estas líneas que son portadoras de un sentimiento muy grande al recordar los 40 años de fundación del matutino PRESENCIA, alegría incomparable, haber tenido la suerte de vender sus primeros semanarios en tamaño tabloide, después de la misa de los domingos, con un grupo de jóvenes de Acción Católica, en la localidad de Challapata (Provincia Avaroa de Oruro) bajo el asesoramiento del distinguido R.P. Juan Sandoval Q.E.P.D.

Hago votos porque este medio de comunicación social siga adelante, con la acertada dirección de su distinguida persona y todos quienes la colaboran en su trabajo.

Blanca Borjes de Loria
ORURO

Al cumplirse 40 años de existencia del periódico PRESENCIA uno de los órganos de comunicación social más destacados del patrimonio pacífico y nacional, es honor para mí, como Presidente de CORDEPAZ, adherirme a su Aniversario, porque su trayectoria traduce toda una tradición de servicio al país y al Departamento de La Paz.

Su nacimiento como semanario cala hondo en el lector boliviano porque en los albores de la Revolución Nacional del año 52, ya se integra como pensamiento e información en la vida de la República, contribuyendo a forjar una sociedad más cristiana y más humana para el devenir de una Bolivia que demanda siempre convivencia pacífica para superar sus frustraciones.

Su capacidad orientadora se enraza aún más en el mundo moderno para servir a Bolivia en la equidistancia de los extremos y de las discrepancias, motivando el fortalecimiento de la democracia y también ejerciendo su misión fiscalizadora en el marco de la libertad de prensa.

Su aporte a la vida literaria y la formación de la juventud a través de sus ediciones especializadas, son también un valioso aporte al pensamiento, a la superación espiritual y a la creación de ideas para las nuevas generaciones de hoy y del mañana.

Lic. Jorge Monje Zapata
Presidente de "CORDEPAZ"

Tenemos el agrado de dirigimos a usted para felicitar al periódico PRESENCIA por la manera ágil, amena y objetiva que ha venido enriqueciendo la información de los bolivianos a lo largo de sus prestigiosos 40 años de existencia.

La Cámara Nacional Forestal augura a todos quienes han hecho posible la entrega diaria del material invaluable de la verdad, el mejor de los éxitos y muchos años más de veraz servicio a la Nación.

Lic. Arturo Bowles Ohagary
GERENTE GENERAL

Edgar Landívar Landívar
PRESIDENTE
CAMARA NACIONAL FORESTAL

En conmemoración del 40 aniversario de PRESENCIA es para mí un honor enviarte, y por intermedio suyo al resto del personal del matutino, una calurosa felicitación por tan importante labor realizada hasta hoy.

PRESENCIA es sin lugar a dudas uno de los más importantes baluartes de la democracia y las libertades individuales del país y por ello cuenta con el reconocimiento de la sociedad boliviana.

Raúl Peñaranda U.
Corresponsal ANSA (Agencia Italiana de Noticias)

Tengo el alto honor de dirigirme a su persona para adherirme a los 40 años de inquebrantable labor periodística del matutino PRESENCIA que usted tan acertadamente dirige.

En medio de los distintos campos de la comunicación social que este matutino cubre con tanta excelencia, deseo resaltar su papel protagónico en el de los Derechos Humanos y fundamental de las personas, sirviendo a la comunidad nacional, como orientador espiritual y social, en acuerdo a la doctrina cristiana.

H. Jorge Barrientos Zapata
PRESIDENTE COMISION DE MINERIA,
METALURGIA Y SIDERURGIA
HONORABLE SENADO NACIONAL

Es para mí grato expresarle mis más sinceras congratulaciones en ocasión de celebrarse el XL Aniversario de PRESENCIA, prestigioso matutino que ha contribuido fehacientemente al desarrollo del sistema informativo del país.

La prodiga labor que ha cumplido PRESENCIA en su larga existencia, defendiendo la libertad de prensa y el desarrollo económico y social del país, ha sido merecidamente reconocida por la comunidad boliviana y sus instituciones.

La Cámara Nacional de Comercio se asocia a tan importante acontecimiento, expresando nuestras más sinceras felicitaciones a su fundador, Dr. Huáscar Cajías K., a su digna Dirección, así como a los periodistas y trabajadores que cooperan con tan importante medio de comunicación.

Ing. Carlos Tadic Calvo
PRESIDENTE
CAMARA NACIONAL DE COMERCIO

Como antiguo colaborador de PRESENCIA me enorgullezco expresarle mis más fraternales felicitaciones por este 40 aniversario que jalona una ecuanda vida periodística al servicio de la verdad, la libertad, la justicia y los más altos ideales de la Patria.

Hernando García Vespa
Escritor y Concejal H. Municipalidad de Santa Cruz

Al recordarse un nuevo Aniversario de vida institucional del diario PRESENCIA a cargo de su inteligente Dirección, me es grato expresarle nuestras más sinceras congratulaciones por la significativa labor de ensa desarrollada con decencia, respeto a la vida ciudadana y ética profesional acumulando, con legítimo derecho, el aprecio y la simpatía del pueblo de Bolivia, por todo ello, en nombre de la Fiscalía General de la pública, ruego aceptar mis más expresivas felicitaciones por la tarea implida a lo largo de los años pasados, así como mis mejores votos de novados éxitos en el futuro al servicio de la cultura y defensa de nuestra vida democrática, congratulaciones que le ruego dispensarme la amabilidad de hacer extensiva a todo el personal de ese prestigioso órgano de la nsa nacional.

Dr. Angel Baldívieso Echazú
Fiscal general de la República

Agresión a Bolivia con estaño boliviano

Por Alberto K. Bailey Gutiérrez

Una vez más la venta de reservas estratégicas de estaño se realiza en el camino de nuestro país y pone a temblar a nuestra debilitada industria minera.

Una vez más porque en otras quince o veinte oportunidades hemos confrontado el mismo problema. La general Services Administration del gobierno de los Estados Unidos posee entre una infinidad de otros materiales considerados estratégicos, unas 172 mil toneladas de estaño. Devez en cuando, por diversos motivos, decide vender parte de esa reserva produciendo una baja en los precios y terminando en pocas semanas con largos y penosos esfuerzos de racionalización de nuestra producción.

Siempre hemos protestado por este mecanismo desestabilizador de precios que ha llevado a la ruina a muchas empresas privadas y estatales en estos años. Siempre hemos realizado gestiones diplomáticas para evitar esas ventas y defender los precios de lo que fue durante años nuestra principal fuente de ingresos y que hoy significa la percepción de unos cien millones de dólares al año.

Nunca nuestras protestas tuvieron éxito. Nunca nuestras gestiones dieron resultados. La GSA vende sus reservas para obtener dinero que necesita el Tesoro. Y ello parecería muy normal.

Pero es profundamente injusto con nuestro país. Produce un doble efecto de pérdida con un doble manipuleo del estaño boliviano.

Como todos sabemos, durante la Segunda Guerra Mundial, allá donde éramos del bloque de naciones que luchaban contra Hitler, no pudimos beneficiarnos de los altos precios que alcanzaba

el estaño por su demanda para la fabricación de equipo bélico. Al contrario tuvimos que poner nuestra cuota de guerra: vender estaño a precios bajísimos.

Estados Unidos usó en parte, pero sobre todo acumuló ese estaño vendido a precios de excepción en circunstancias de excepción por un aliado obligado a sacrificarse. Primera pérdida para Bolivia, hace 50 años.

Ahora aquel estaño es vendido a precios del mercado, produciendo una baja en las cotizaciones. Esa baja rompe el precario equilibrio que algunas minas logran entre costos de producción y precio. Muchas otras no afejan a ese equilibrio y han producido quiebras y las caravanas de desocupados que tiene el país, precisamente en el sector minero, el que sostuvo la economía nacional, y uno de los que mantiene a flote la bandera de la conciencia nacional.

Muchas veces bajan los precios antes de la venta de la GSA, al sólo anuncio de que se derramarán toneladas de estaño en el mercado. Segunda pérdida para Bolivia.

De modo que el estaño boliviano vendido ayer obligadamente a precios bajos, sirve hoy para perjudicar y deprimir la producción de estaño boliviano. Sabemos que Estados Unidos no lo hace por perjudicar a Bolivia. Pero la perjudica con estaño boliviano. Paradoja dolorosa que ha irritado a varias generaciones de políticos, especialistas, observadores y mineros bolivianos. El estaño se vendió a esos precios por caso de guerra no para especular con él en contra del país que lo facilitó. Era material bélico y hoy es mercancía que al ser usada como tal perjudica al que la proporcionó.

Hace pocos días hemos recordado 40 años de existencia del diario "PRESENCIA". Habría que ver cuántas veces en estas cuatro décadas se comentó este tema, se planteó esta injusticia. Y antes de "PRESENCIA" otros órganos y otros articulistas habían levantado la voz.

En 1967, como editorialista boliviano, formé parte de una comisión que estando en Estados Unidos decidí visitar la GSA de Washington, para argumentar y tratar de detener las ventas que hacían estragos en la minería boliviana. Para entonces ya habíamos leído y escrito muchos comentarios, con cifras, con argumentos políticos o diplomáticos, con demostraciones de que éramos literalmente agredidos. "No sabíamos esta historia del estaño boliviano de la Segunda Guerra", recibimos órdenes, vendemos y depositamos el dinero obtenido. Esas fueron, en síntesis, las dos respuestas de altos funcionarios de la GSA.

Es inevitable la venta de reservas estratégicas. Se ha dicho siempre y siempre hemos argüido lo mismo: si ese estaño se vendió a precio de regalo en circunstancias de emergencia y ahora se usa para negociar con él y produce utilidad, Bolivia merece una compensación, una participación equitativa. Pero en vez de ello, nos pone al borde de la quiebra en las pocas minas que se sostiene como Huanuni o Caracoles en COMIBOL, como otras, no muchas de la minería chica y de la mediana.

Cuando tras larga penuria de precios bajos y bajísimos las cotizaciones se proyectaban hacia la recuperación, la GSA anuncia ventas.

No hay que engañarse como en el pasado interpretando estas ven-

tas como signo de alivio a larga elevación de precios para evitar que suban y para obtener ganancias. En todas no es un gran comadras a las muchas son irritantes. En entrañas injusticia.

Por decenas de miles de bolivianos que cuentan con el trabajo por las veintidós Legiones de desocupados, no gracias, entre otros, están bolivianos matando. Por decenas de miles también hay que contar los labros económicos que Bolivia por un estaño usado para acabar con ayer sino que fue actuado con minas bolivianas a un precio de modo que fue invertido, falta de inversión, soboleto, ineficiencia, suma este factor negativo.

La Segunda Guerra acabó. La de Corea terminó. Viet-Nam también. La conclusión, Cayeron muchos autoritarios. Todo eso, la era de los mercados, ha llegado, pero ahí sigue la de las ventas del estaño no causando daños a la minería, como hace 30 años. ¿No sería otra buena idea de las Américas sudamericanas y de los bolivianos o en todo caso, no participar de las utilidades que produce nuestro estaño?

Alberto K. Bailey Gutiérrez, fundador de PRESENCIA, reside en México. Programa de comunicación educativa para América Latina.

Seguridad alimentaria en riesgo

Por Ramón Aguilar Achá

En marzo pasado se llevó a cabo una reunión de expertos de 19 países en la ciudad de México sobre la situación nutricional en el subcontinente con el título de "Enfrentando el Desafío Nutricional en América Latina", bajo auspicios de la FAO, como foro preparatorio de la Conferencia Internacional sobre Nutrición (CIN) que se celebrará en diciembre próximo en Roma.

A propósito de este importante conclave mundial en que participó Bolivia, se debe recordar que todo país pone su mejor empeño para cuidar su Seguridad Alimentaria con carácter verdaderamente prioritario, sobre otras políticas.

Empero, por los hechos, se ve que el país no cuenta con una Política Alimentario-Nutricional independiente que, resguardando su propia soberanía, haga uso de sus mejores e ingentes recursos productivos; evitando así la profundización en la dependencia de alimentos donados, que ya superan las 120.000 toneladas métricas según SVEN (El Diario, 29-XII-91) y aún otras 500.000 raciones de excedentes de la guerra del Golfo Pérsico, que recibió en forma complementaria, por los desastres.

De esta manera, la elemental garantía a un mínimo de disponibilidad de alimentos que cubran los requerimientos nutricionales de la población boliviana, está en manos ajenas y es altamente volátil. El balance alimentario es pues muy precario y nuestra seguridad alimentaria está en grave riesgo. Esto es ciertamente trágico para un

país con altos índices de pobreza crítica donde "mueren unos 100 niños por semana a causa de la mala nutrición y los bajos índices de salud", según UNICEF (Presencia, 29-XII-91).

Al sumar a ello los problemas del fenómeno climatológico de "El Niño", que causa irregularidades pluviales en toda la región —con manifestaciones de sequías, heladas, granizadas en algunas zonas e inundaciones en otras—, el cuadro es patético en desfases en la producción agropecuaria y el abastecimiento de alimentos básicos.

SE recuerda que la sequía más grave de la década se presentó en 1982-83, con graves perjuicios a la producción agrícola y ganadera, que influyó en una baja mayor al 10% del PIB sectorial. En 1986-87 se presentó nuevamente una débil sequía.

En 1989-90 se volvieron a repetir sequías, heladas y granizadas que afectaron a más de 75.000 has. de cultivos con la pérdida de un 30% de la producción agropecuaria, lo que arrojó a unas 50.000 familias en partes de Tarija, Potosí, Cochabamba, Chuquisaca, La Paz y Oruro; mientras en el Oriente se perdía parte de las cosechas de verano por sequía e inundaciones. En ambas regiones se perdieron también parte de los stocks de ganado mayor y menor.

En el presente año agrícola, los reportes oficiales estiman que en el área del Occidente más de 80.000 has. de cultivos de papa, maíz, cebada, avena y otros han sido daña-

dos por la sequía en un 32 al 50%. En el Oriente las inundaciones afectaron unas 91.000 has. de cultivos de maíz, soya, arroz y algodón, perdiéndose el producto de 28.000 has. El monto total de pérdidas agrícolas es de más de 50 millones de dólares, según estimaciones de la Dirección de Prevención de Desastres (DIRDND) y la Cámara Agropecuaria del Oriente (CAO).

Todo ese cuadro se agrava por la crecida de los ríos que desembocan en la cuenca del Amazonas boliviano que como se sabe han ocasionado ahora "la peor inundación del Beni desde 1946" destruyendo los hogares de miles de humildes familias rurales y poniendo en serio riesgo de muerte a más de 750.000 cabezas de ganado bovino y perdiéndose 92.000 y 3.000 de equino, por un monto de más de 16 millones de dólares.

En realidad, se observa que no se tienen elaborados aún "mapas de riesgo", como en otros países, respecto a la presencia eventual de desastres. Tampoco se cuentan con "bancos de datos", como lo reconoce la misma DIRDND, y "cada año hay que atender problemas de hambruna natural, sequías, inundaciones y efectos de granizadas, los que no se prevén con anterioridad". Paralelamente, el grado de desnutrición crónica es tremendo en las poblaciones campesinas y marginales urbanas.

Más grave aún, no se dispone de un Sistema Nacional de Procesamiento, Conservación, Almacenamiento (silos de granos,

depósitos refrigerados, transporte y Distribución, guardar y disponer en forma adecuada los excedentes cosechados en años de buena cosecha y en años de mala cosecha para evitar pérdidas post-cosecha grandes de tubérculos, frutas, etc.).

En resumen, no hay una planificación alimentaria que al presentarse por desastres naturales que comentamos, hay que improvisar asistenciales de última hora, pero no permitiendo una vez más la voluntad internacional de cooperación.

Es irónico que en Bangladesh, se podrían tener los recursos necesarios para la alimentación de los hogares, "el mejoramiento de la calidad de los alimentos, la prevención y tratamiento de enfermedades", "a grupos empobrecidos", "el fomento de modos de vida sanos", "la incorporación de nutrientes en las dietas", "el desarrollo" que son los ejes principales de la agenda que la mencionada reunión de México.

Ramón Aguilar Achá, investigador y problematista socio-económico.

Medio ambiente:

Protagonismo de América Latina

Por Sergio Federovisky

En medio de una dura negociación que consumió cinco semanas, América Latina emergió con un claro papel protagónico en el nuevo ejercicio de relaciones internacionales contenido en la Conferencia de Naciones Unidas sobre Medio Ambiente y Desarrollo (CNUMAD).

Si bien es evidente que no existe en la región unanimidad de criterios acerca de la multiplicidad de elementos que alberga el intento de configurar desarrollo con ambiente, América Latina fue considerada por distintos bloques como un sector "equilibrado", capaz de tender puentes ante posiciones alejadas.

Desde el 2 de marzo hasta la madrugada del sábado, sesionó la última conferencia preparatoria de la Cumbre de Río sin alcanzar acuerdos en el tema fundamental del financiamiento de las acciones que se aprobarán en junio, en Río de Janeiro.

Sin embargo, el encuentro, en el que participaron delegaciones de más de 150 países y representantes de unas mil organizaciones no gubernamentales, alcanzó textos con pocas enmiendas en los capítulos del plan de acción conocido como "Agenda XXI".

La declaración de principios llamada "Carta de la tierra" resultó en un borrador de la presidencia de la Conferencia Preparatoria, sin objeciones, pero sujeto a negociación en Río de Janeiro.

Pero precisamente en el aspecto de los recursos financieros, que según la visión del Tercer Mundo fra-

casó ante la intransigencia de los países industrializados —en este caso representados por la Comunidad Europea—, América Latina jugó un papel clave en un acuerdo que fue posible hasta último momento.

"Hasta tal extremo fue respetada la posición expresada por muchos países de la región, que un representante de la misma (el viceministro mexicano de Relaciones Exteriores, Andrés Rosenthal) tendrá en sus manos las negociaciones que seguirán hasta Río", dijo el jefe de la delegación de Venezuela, Arnoldo Galbaldón.

El titular de la representación colombiana, Enrique Peñalosa, agrega que "también en el intento de fortalecer y amalgamar al grupo de los 77 América Latina tuvo una destacada actuación".

La historia de la negociación financiera se inició ya en Nueva York con la gran dificultad de un acuerdo por la enorme distancia que separaba la postura original de los países industrializados de la que presentaron las 128 naciones de Tercer Mundo aglutinadas en el Grupo de los 77.

La gran diferencia radicaba en el costo y el cuantío.

Mientras el Norte, liderado por Estados Unidos y Japón, se negaba a poner una cifra durante estas negociaciones, el Sur reclamaba un compromiso inicial sustancioso en números, que sirviera de piso para progresivamente alcanzar la meta de 0,7 por ciento del producto bruto interno de los desarrollados.

En relación al cómo, el Primer Mundo se aferraba casi religiosamente al fondo global para el ambiente, de su creación que es administrado por el Banco Mundial para financiar proyectos sobre problemas ambientales globales.

El Tercer Mundo, en cambio, rechazaba a dicho fondo por la mala reputación del Banco Mundial en los países subdesarrollados y la discrecional conducción que el Norte hace de los recursos que se canalizan a través de este mecanismo.

A pesar de que ambas posiciones fueron relativamente flexibilizadas, al comenzar la última semana la negociación había entrado en un nuevo estancamiento, que pronosticaba la imposibilidad de un acuerdo.

América Latina entró a tallar en la discusión a través de una propuesta del Grupo de los Tres (Colombia, México y Venezuela) que si bien nunca fue oficializada, circuló por los estrechos grupos de contacto.

De allí al nombramiento de Rosenthal al frente de la negociación sobre fondos, hubo un solo paso. Sin embargo, el acuerdo finalmente no llegó, aunque el viceministro mexicano tendrá la oportunidad de regresar al nuevo protagonismo de América Latina en el camino que lleva a Río.

No obstante, ni la participación ni la sintonía política fueron homogéneas. Algunos países, como Ecuador, Perú, Paraguay o las naciones centroamericanas tuvieron delegaciones tan pequeñas (por las dificultades económicas, lógicamente) que

se vieron dificultadas por el Asimismo, otras como Argentina, se separaron de las políticas tan disímiles que prevalecía era solamente una cuestión geográfica.

En ese contexto, tan limitado como del otro, si aunque no publicamente mediador que de oficio.

El cuestionamiento a la actitud de las delegaciones cuestionablemente (Colombia, Chile, México, etc.). Para algunos fue "cambiar" y para otros "posibilizar" la transición, y muchos de los mecanismos que se discutieron, como el ejemplo, en 1989 cuando a la CNUMAD, deben ser sustituido el mexicano Juan José Rosenthal.

"América Latina no puede abandonar su lugar en el mundo y, con ello, a la exigencia del Primer Mundo cambien los de consumo para la erradicación de la pobreza y por su parte el titular de la representación cubana, Ricardo Alarín.

De todos modos, es necesario que en lo que respecta a la acción y desarrollo del plan de acción a CNUMAD, como de poner en práctica los principios de desarrollo sustentable, América Latina no pasó desapercibida.

(Inter Press Service / Nueva York)

Corrupción, corrupción, ¿corrupción?...

Por Huáscar Cajías K.

Esta deliciosa palabra está ahora en boca de todos y tan continuamente que, deliciosa y todo, comienza a producir náuseas, como cuando nos hartamos de algo, así sea del dulce más agradable.

Debo confesar que la palabreja es tan inevitable que libra batalla campal contra la forma, generalmente alegre y optimista, con que suelo ver a mi Bolivia y a los bolivianos. Tengo que preguntarme si estoy en el papel de ingeniero y de tonto o si realmente hay demasiados corruptos o mentirosos entre nosotros: corruptos por que denuncias y murmuraciones alcanzan a tantos, que inclusive si las sindicaciones valieran realmente sólo para el diez por ciento de los presuntos corruptos, ya serían suficientes para que el barro manchara al doble de la población total de nuestro país; o mentirosos porque si las acusaciones no son verdaderas, estos fiscales resultarían una innumerable legión de enemigos de la verdad.

Pero vayamos por partes para que no parezca que, frente a hechos evidentes, me estoy haciendo el k'asa, como no diría Cervantes. Ya sé que hay corrupción y corruptos, es decir, no pecadores usuales y corrientes, sino auténticos corruptos, mercederos justos de tal adjetivo, especialistas en la materia, remisos, reincidentes y empetinados.

La corrupción, en general, y la que de modo especializado se da en asuntos públicos, a través de coimas, apropiación de bienes públicos, malversaciones, co-hecho y demás juegos indebidos, es algo que existe, existe y existirá siempre, como sucede con el pecado y el delito. Podemos afirmar de la podredumbre desvergonzada, con simple cambio de palabras, lo que estos días oímos frecuentemente en manifestaciones relativamente populares:

Los corruptos, unidos, jamás serán vencidos...

Y vaya si la unión de los corruptos sería numerosa!

Ya se que de la corrupción podemos esperar lo mismo que del delito en general o del pecado: que sea sancionada y controlada y hasta quizá disminuida, pero no eliminada totalmente de este mundo. Siempre estará rondando en todo lugar y en todo tiempo. No podemos moralmente - no debemos - ser indiferentes frente a ella, tenemos que evitarla y combatirla con todas nuestras fuerzas, pero a sabiendas de que nuestros éxitos serán limitados.

Nuestro tiempo ni nuestra patria tienen el privilegio exclusivo y excluyente de ser altamente

corruptos. Es verdad que, en ciertas ocasiones, el mal nos viene por oleadas que amenazan con ahogarnos; pero no sólo a nosotros o ahora o en los regímenes democráticos - acusados de ser excesivamente blandos y tolerantes con estos males.

La historia, incluyendo la sagrada, ya nos dan ejemplos de antiguos co-hechos y engaños. El demonio ofreció prebendas a Eva para que hiciera caer al pobre Adán. El verdadero primogénito de Isaac era Esaú; pero Jacob, nada menos que con el apoyo de su madre, capujó la herencia a su hermano. Tres diosas helénicas ofrecieron cohecho abiertamente al tonto de París, para que éste torciera su sentencia. ¿O hemos olvidado el lio en que se metió Rulfo cuando recordó el viejo dicho mexicano según el cual no había general alguno que pudiera resistir un cañonazo de cincuenta mil pesos? ¿O no nos parece sospechoso que sean presidentes o grandes políticos de varios países los presuntos creadores de la frase: en esta nación, donde se pone el dedo sale el pus (frase cuyo autor parece haber olvidado el intelectual peruano que fue González Prada)? Si la sentencia se usa en todas partes y si en todas partes se la considera producto nacional, por algo será.

Pero que nadie piense que lo que pretendo es que, en Bolivia, demos motivo para que se nos aplique el refrán: mal de muchos, consuelo de varios. Desde luego que no. El mal tiene que ser juzgado, contenido y sancionado. No podemos ser indiferentes ante él; lo repetiré.

Pero ciertamente ni somos un país de sinvergüenzas ni campeones en materia de corrupción. Quizá por lo contrario, nos sentimos sorprendidos precisamente por lo que es excepcional, por lo que no es propio de nosotros. Con los actos corruptos ocurre como con el cólera o el terremoto: nos interesa la noticia de que hay diez mil casos de cólera en el país; pero nos importan un pito los siete millones que están lejos de esa mal. Nos llama la atención que haya algún extremista y, además, tanto que, nada menos que con el pretexto de luchar por el pueblo, vuele una torre de transmisión de electricidad; pero olvidamos a los millones y millones que, pese a estar cerca de la desesperación, no acuden a esos métodos criminales. Hay una manifestación bullanguera de cien personas y la noticia sale en todos los periódicos; pero nada se dice de los miles que recorren pacíficamente nuestras calles todos los días y a todas horas. Oímos un coro de cien personas y nos estrechamos la voz del

que emite un gallo, mientras dejamos de lado a los otros noventa y nueve que pusieron cada nota en su lugar. Y así sucesivamente: gracias a Dios, lo que llama la atención es lo excepcional, la corrupción. Eso significa que todavía vemos el mal y lo distinguimos, que nos indignamos ante él, que no nos hemos acostumbrado a él. Y eso es verdad, aunque haya quienes pretenden hacernos creer que la corrupción es lo común, aquello en que incurren todos o casi todos los bolivianos.

¿Pero es que esos pesimistas, alarmistas o simplemente masoquistas o interesados, no conocen a páterentes suyos - padres, hermanos, hijos - que sean honestos? ¿Es que no advierten que la inmensa mayoría de sus amigos son honrados? ¿Tienen que taparse continuamente las narices de su espíritu para no sentir la hediondez que, por culpa de los vecinos, flota en el ambiente? ¿No vemos que hay una mayoría sana que es la que permite sobrevivir y vencer las dificultades de este país nuestro?

Desde luego, estas razones de ningún modo deben impedirnos ver las pruebas de la corrupción. No podemos ser tan tontos que no advirtamos cómo aquel señor que tiene un bajo sueldo público, se edifica una mansión tan lujosa como de mal gusto o compra automóviles costosos; o cambia el antiguo castimir nacional o la telita del mercado negro por el castimir made in England. Corruptos los hay y es negativo que corruptos que ese castimir, esa desvergüenza queden impunes. Pero son excepciones, aunque a veces intolerablemente numerosas y graves.

Somos menos malos de lo que algunos nos suponen. No tenemos por qué creernos campeones del mal; no ganamos ni siquiera este campeonato, según ya sabemos. Sucede, a veces, que hay personas que desearían tan ardientemente que seamos mejores, que se desesperan cuando no alcanzamos esa deseable meta: las desilusiones pueden llevar a exagerar las reacciones críticas. Pero también puede ocurrir que los que más chillan contra la corrupción son los que más la han practicado, pero quieren alejar de sí mismos, a gritos, las fundadas sospechas que suscitan. Esa es nuestra tendencia, a veces, aunque no sabemos con tanta claridad como para que no sepamos con qué frecuencia sucede que los más duros jueces de hoy fueron, precisamente los grandes pecadores de ayer nomás.

Huáscar Cajías K., fundador de PRESENCIA y catedrático universitario, es presidente de la Corte Nacional Electoral.

El caos y la impotencia

El Contralor General de la República ha perdido la palabra que ronda en la boca de los gentes: caos. Lo ha hecho para definir el estado de confusión del que nos habla el diario de la Real Academia de la Lengua y ha podido observar desde la privilegiada que le brinda su cargo.

En estos meses de concluir una gestión de diez años de este dignatario que fue elegido por tres tercios del congreso nacional para garantizar la transparencia de la gestión pública, ha confesado que se siente frustrado pues le ha sido imposible controlar nada debido al desorden en el desmenuarse el Estado.

Un auditorio colmado por empresarios, el señor ha pintado un cuadro desolador de la situación en la que se encuentra la administración pública. Lo ha hecho para explicar por qué sus intentos de controlar el gasto y por qué ninguno de los tres gobiernos a los que tocó supervisar ha podido cumplir las que se propuso llevar adelante. "El Estado donde debido al desorden extraordinario de este y a la falta total de instrumentos de control", ha dicho.

La calidad moral del personaje que ejerce el control, no podemos dudar de la sinceridad de sus apreciaciones, pero toda generalización es mala. Y lo es porque se ha omitido mencionar los sacudones que ha soportado la administración pública a lo largo de esta década: las erosiones por la hiperinflación, las reasignaciones, reparto de cargos a los sucesivos gobiernos y, finalmente, remuneraciones atractivas para los cuadros técnicos nacionales. Sin ese trasfondo es difícil entender cómo campea la ineficiencia en forma tan evidente.

Es evidente que si aceptáramos, sin chistar, el diagnóstico pintado por el Contralor tendríamos que cerrar las puertas del país y emigrar. Es pues preciso disentir con tan honorífico personaje e imaginar que su diagnóstico es

fruto de un *raptus* de impotencia ante la dificultad de poner orden o de encajar la situación del país dentro de un modelo ideal.

Ese panorama desolador del sector público del que sólo se salva la Empresa Nacional de Electricidad -por ser la única que tiene sus estados financieros al día- no sólo parece exagerado sino contradictorio. El señor Contralor tenía la obligación de advertir sobre la situación en la que había hallado la administración pública hace diez años; de salvar su responsabilidad si consideraba que los gobiernos que se sucedieron desde entonces no hicieron nada para cambiarla y de renunciar si, pese a todo, la situación no se modificaba. No lo hizo y, por tanto, tiene su cuota de culpa en lo que ocurre.

Tenemos si que darle la razón cuando dice que la corrupción ha sentado sus reales y que no encuentra la forma de pararla. O cuando se refiere a la falta de sanción social: Los picaros se pasean orondos con el fruto de sus latrocinios sin que nadie los señale con el dedo y, evidentemente, los partidos, las asociaciones profesionales, los gremios e incluso la prensa, se hacen los de la vista gorda ante fortunas que aparecen de la noche a la mañana.

Está, por otro lado, ese afán de "confidencialidad" al que ha hecho referencia el Contralor y que afecta en gran medida al derecho a la información. No es exagerado decir que hoy en día, pese a que estamos en democracia, puede ser tan difícil penetrar la cortina de reserva que se extiende sobre las actividades del Estado como cuando se vivía en dictadura.

Ya que no ha podido cumplir a cabalidad la misión que la sociedad le ha confiado, el Contralor tiene la obligación de preparar al menos un diagnóstico lo más completo y objetivo posible sobre los defectos que ha encontrado en la administración pública. Quien sabe si en un segundo término o en la gestión de quien lo suceda pueda ser mejorada y, lo que es más importante, controlada para que se desarrolle de acuerdo a lo establecido por las leyes de la República.

Columna vertebral

Por Carlos D. Mesa Gisbert

Modelo en juego en un país de ganadores

Desde los agitados días de la confluencia de sectores dispuestos a su cansancio y su oposición al gobierno y su política. La Paz es poco menos que una ciudad sitiada. Desde un breve interregno de la sede de gobiernoario de un rosario interde marchas, manifestaciones, enfrentamientos y batallas entre la población y las autoridades que se han desagrado rutina. Al ciudadano común un mundo, luego se cansa, desiste energicamente, se resigna al daño como a una enfermedad.

El corset de los acuerdos con los organismos internacionales es demasiado estrecho, las metas son demasiado ambiciosas y el más castigado es siempre el asalariado. Es un método que no puede llevarse hasta el infinito sin resentir seriamente las relaciones sociales internas. A esto debe sumarse el espejismo de los funcionarios del área económica, que fascinados con las cifras del crecimiento, la inflación y el déficit fiscal, se olvidan del modo en que esos indicadores se logran. Cuando lo ven en las calles estallando en gritos, piedras, palos y gases, se preguntan ingenuamente: ¿Pero qué es lo que está mal aquí? A nuestras jóvenes autoridades les hace falta urgentemente un baño de paz real, un salto intermedio entre el aeropuerto de El Alto y los de las ciudades norteamericanas donde estudiaron con tan brillantes calificaciones, un mejor manejo del idioma cotidiano del país desgarrado de la realidad, además del inglés que dominan tan perfectamente.

A estas alturas, vale la pena preguntar además si en una nación extremadamente pobre y absolutamente dependiente es realmente posible aplicar un modelo de economía social de mercado o no. Los ejemplos de países desarrollados son malos, porque allí la política social se apoya en un sistema tributario eficiente e implacable con los que ganan más, que aquí ni siquiera está perfilado. En

el supuesto de la eficiencia absoluta de nuestro sistema impositivo, apenas si podríamos con el paliar lo que el TGN obtiene de la gasolina y otros recursos similares. En consecuencia, la aplicación del modelo aquí es implacable e intrínsecamente injusta.

Paciencia, hay que esperar los frutos. Me da la impresión de que la paciencia no alcanzará. A un ritmo de crecimiento del 5% anual, en una década podríamos empezar a notar la mejora en nuestros bolsillos, es mucho tiempo para quien gana hoy entre 200 y 700 bolivianos mensuales, o para quien está desempleado o subempleado; además, tal como van las cosas, nadie garantiza ese ritmo de crecimiento, que en 1991 llegó al 4,1% y que no se podrá repetir en este año más bien poco prometedor.

Si vale algún consuelo para los fundamentalistas del neoliberalismo, habrá que decir que una de las realidades más dramáticas es que más allá de este modelo o cualquier otro ya aplicado o por aplicarse, hay algo que nada resuelve y son las insuficiencias estructurales de la nación, sumida en una educación desastrosa, una salud con indicadores pavorosos, una infraestructura de comunicaciones propia del siglo XIX y con un cuello de botella productivo que no puede romper el dogal de materias primas minerales e hidrocarburos, con tímidos avances de los productos llamados no tradicionales, mientras otras naciones vecinas saltan, más allá de la industria y la diversificación, a sofisticados sistemas de exportación e inserción en el mercado mundial.

Por eso en Bolivia perder una oportunidad es criminal, por eso la corrupción y la ineficiencia se pagan a un precio mucho más alto que en otros lugares, por eso nuestras calles son un hervidero y el decrecimiento vuelve a aparecer en el horizonte. Y todo eso no se resuelve diciendo que somos un país de ganadores.

A mano alzada

Por Rulo Vall



Pinochet: Regresó sin gloria

Por Gustavo González

En contraste con el imprevisto y bullicioso inicio de su última "gira de vacaciones", el general Augusto Pinochet regresó esta semana discretamente a Chile, envuelto en la virtual indiferencia de sus compatriotas.

El ex-dictador y actual comandante en jefe del Ejército llegó a Santiago en la madrugada del jueves, en un vuelo de itinerario de una aerolínea comercial procedente de Río de Janeiro, luego de visitar Brasil y Ecuador.

Su retorno, que en otras circunstancias habría sido objeto de un vasto despliegue informativo, tuvo un tratamiento secundario en la prensa del viernes, relegado por la detención del general César Mendoza, ex-Director de la Policía Uniformada.

Los diarios y la televisión consideraron también mucho más relevantes las detenciones en torno al secuestro del ejecutivo periodista Cristian Edwards y la aparición de 18 casos de cólera entre el personal de una exclusiva clínica santiaguina.

Muy distinto fue el ambiente 17 días antes, cuando el país se enteró de que Pinochet había salido de viaje a través de cables procedentes de Quito, que daban cuenta de la molesta reacción del gobierno ecuatoriano por la llegada del imprevisto visitante.

El presidente Rodrigo Borja dijo el 18 de marzo en una declaración oficial que ni su gobierno ni las fuerzas armadas habían invitado al ex-dictador chileno, el cual, agregó, "no es bienvenido" en Ecuador.

El pronunciamiento de Borja dio lugar a una queja diplomática del gobierno del presidente Patricio Aylwin, mientras en Chile surgían las más variadas reacciones, explicaciones e hipótesis sobre el "viaje de vacaciones" de Pinochet al exterior.

A los días de su regreso se ignora a que fue exactamente a Ecuador y Brasil, y además nadie está preocupado de dilucidar si efectivamente viajó en plan de descanso o, como dijeron algunos de sus partidarios, en una misión de alcances regionales.

Los viajes al exterior parecen constituir una obsesión para el veterano general de 75 años, quien estuvo sometido

do a un vasto aislamiento internacional durante su gobierno dictatorial, entre septiembre de 1973 y marzo de 1990.

En 16 años y medio, Pinochet pudo viajar una sola vez a Europa, a los funerales de Francisco Franco en España sin ser recibido luego por el Rey Juan Carlos, y en marzo de 1982 sufrió la humillación de que Ferdinand Marcos le cancelara una invitación a Filipinas en pleno vuelo hacia el Archipiélago.

Desde que entregó el gobierno a Aylwin, Pinochet hizo una breve visita a Buenos Aires y hace un año protagonizó una controvertida gira al exterior con escalas en Brasil y Portugal y una estadía de pocas horas en Londres.

En esa oportunidad al igual que ahora, su itinerario fue un secreto, pero aún así experimentó un virtual desaire del gobierno de Sudáfrica, uno de sus aliados internacionales mientras fue dictador, que canceló su previsto viaje a ese país.

El 11 de marzo, en una conferencia de prensa por el segundo aniversario de su gobierno, Aylwin dijo que ya está "acostumbrado" a Pinochet y a sus polémicas actuaciones, y ese acostumbramiento parece ser compartido hoy por todos los chilenos.

El presidente advirtió no obstante, en esa oportunidad, que ha conversado a su despacho a Pinochet para hacerle la respectiva "representación", cada vez que sus acciones o dichos implicaron desbordes de la normativa constitucional.

Su reciente viaje al exterior le sometió formalmente a esa normativa, en tanto salió del país menos de 20 días, lo cual puede hacer sin permiso del Congreso, e informó 24 horas antes de su partida a Aylwin y al Ministro de Defensa, Patricio Rojas.

Pero en medios políticos y legislativos se acusó a Pinochet de usufructuar indebidamente de bienes públicos en un viaje privado a que se desplazó a Ecuador en un avión oficial del ejército.

(Inter Press Service / Santiago de Chile)

Como muestra de voluntad para resolver crisis minera

Trabajadores entregaron plan de rehabilitación de San José

Sólo razones políticas podrían llevar al gobierno a desechar este proyecto rentable, dicen los sindicalistas, satisfechos por haber cumplido con sus compromisos con COMIBOL



Trabajadores mineros de San José cumplieron con la entrega de un plan alternativo a los "Joint venture"

Convencidos de haber encontrado las soluciones técnicas y administrativas que permitirán lograr la rentabilidad del centro minero de San José, trabajadores de este distrito entregaron ayer un plan alternativo para la rehabilitación de la mina orureña.

Entre optimistas y preocupados, dirigentes de San José y de la Federación de Mineros, advirtieron que el proyecto laboral, pese a que establece una utilidad mensual de 100 mil dólares, podría ser "fondeado" por razones políticas por el gobierno.

"Si los problemas de San José son de orden económico y técnico, entonces ya están resueltos (con el plan alternativo)", dijo el ex rector de Universidad Técnica de Oruro (UTO) Antonio Salas, que junto a otros profesionales y técnicos, participó en la elaboración del proyecto sindical.

Pero, "si son razones políticas las que van a pretender fondear este plan rentable, los trabajadores de San José lucharemos junto al pueblo de Oruro para defender la fuente de trabajo", agregó Leónidas Cámara, secretario general del sindicato orureño.

El plan de los mineros postula obtener, sin despedir a ninguno de sus 530 trabajadores, una rentabilidad de 100 mil dólares al mes, y fue diseñado en cumplimiento de un acuerdo al que arribaron con el gobierno, tras un largo conflicto.

"Cumplimos con nuestro compromiso. Ahora el gobierno debe aceptar esta propuesta, que no puede ser descartada por simples decisiones políticas", dijo Cámara a los periodistas, a quienes entregó copias del proyecto.

ENTRE LA SORPRESA Y LA INCREDULIDAD

Una vez que el plan de los mineros de San José sea entregado a las autoridades del Ministerio de Minería, la COMIBOL estudiará por 2 ó 3 días el proyecto, dijo este jueves, el presidente de la estatal minera, Alberto Oño, quien sin embargo se mostró sorprendido por el margen

de rentabilidad planteado por los sindicalistas.

"No sé qué milagro habrán hecho", dijo al recordar que una alternativa propuesta por la COMIBOL establecía una utilidad de 20 mil dólares mensuales, pero sujeta al despido de 96 trabajadores y a la paralización temporal de operaciones, extremos que no fueron aceptados por los mineros orureños.

Pero el rechazo a todas las propuestas presentadas por la COMIBOL no impidió que el documento laboral presentado ayer asimile e incorpore la información técnica oficial, explicó el ex rector de la UTO.

Según Antonio Salas, la implementación del proyecto laboral en San José no solamente será beneficioso para este distrito sino que además tendrá efectos positivos sobre otras empresas mineras de Oruro.

Pero el rechazo a todas las propuestas presentadas por la COMIBOL no impidió que el documento laboral presentado ayer asimile e incorpore la información técnica oficial, explicó el ex rector de la UTO.

Según Antonio Salas, la implementación del proyecto laboral en San José no solamente será beneficioso para este distrito sino que además tendrá efectos positivos sobre otras empresas mineras de Oruro.

Pero el rechazo a todas las propuestas presentadas por la COMIBOL no impidió que el documento laboral presentado ayer asimile e incorpore la información técnica oficial, explicó el ex rector de la UTO.

Según Antonio Salas, la implementación del proyecto laboral en San José no solamente será beneficioso para este distrito sino que además tendrá efectos positivos sobre otras empresas mineras de Oruro.

Pero el rechazo a todas las propuestas presentadas por la COMIBOL no impidió que el documento laboral presentado ayer asimile e incorpore la información técnica oficial, explicó el ex rector de la UTO.

Según Antonio Salas, la implementación del proyecto laboral en San José no solamente será beneficioso para este distrito sino que además tendrá efectos positivos sobre otras empresas mineras de Oruro.

Pero el rechazo a todas las propuestas presentadas por la COMIBOL no impidió que el documento laboral presentado ayer asimile e incorpore la información técnica oficial, explicó el ex rector de la UTO.

Según Antonio Salas, la implementación del proyecto laboral en San José no solamente será beneficioso para este distrito sino que además tendrá efectos positivos sobre otras empresas mineras de Oruro.

Pero el rechazo a todas las propuestas presentadas por la COMIBOL no impidió que el documento laboral presentado ayer asimile e incorpore la información técnica oficial, explicó el ex rector de la UTO.

Según Antonio Salas, la implementación del proyecto laboral en San José no solamente será beneficioso para este distrito sino que además tendrá efectos positivos sobre otras empresas mineras de Oruro.

Pero el rechazo a todas las propuestas presentadas por la COMIBOL no impidió que el documento laboral presentado ayer asimile e incorpore la información técnica oficial, explicó el ex rector de la UTO.

Desarrollo alternativo tiene mercado en Chile y Argentina

(ANF). Chile y Argentina se perfilan como mercados sólidos y rentables del programa de desarrollo alternativo que se ejecuta en la región del Chapare, según una evaluación de USAID/Bolivia.

Durante el año pasado, la comercialización exitosa de bananas y piñas del Chapare a las referidas naciones produjo un marcado aumento en las exportaciones bolivianas.

Muchos otros productos, incluyendo el anís, orégano, frijoles, curcuma, comino, gengibre, cochinilla y pimienta negra han experimentado aumentos en sus ventas.

Hasta diciembre de 1991, el Proyecto de Desarrollo Regional del Chapare ayudó a los agricultores de la región a exportar sus productos por el valor aproximado de 150.000 dólares.

USAID indica que continuará colaborando al gobierno

de Bolivia tanto con proyectos nacionales como regionales, en la planificación y ejecución del programa de desarrollo alternativo, que busca la transformación progresiva de la economía boliviana, diversificándola y generando empleo, divisas e ingresos.

La ampliación del programa de desarrollo fue resultado de una inversión de más de 36 millones de dólares en diferentes obras y proyectos.

Con la cooperación del gobierno de los Estados Unidos, a través del USAID/Bolivia, el programa, además de apoyar a los agricultores empeñados en diversificar y reducir sus cultivos excedentarios de coca en la región del Chapare en el departamento de Cochabamba, atiende también al sector crónico y temporalmente desempleado y subempleo de la población en otras regiones del país.

Las promesas neoliberales no mejoran situación. Quiéren salir de la crisis rematando los países

La mayor parte de los países del Tercer Mundo han adoptado, desde hace varios años, las políticas sugeridas por el Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial (BM) con el propósito de superar la crisis económica que los afecta.

Empero, analistas latinoamericanos aseguran que la crisis no se soluciona y, por el contrario, tiende a agudizarse sumiendo en la pobreza a millones de habitantes.

Las medidas "neoliberales de mejorar el bienestar de los países del Tercer Mundo no se cumplen", dicen comentaristas económicos del semanario "Liberación", editado en Suecia.

En el análisis, los economistas sostienen que ante el virtual fracaso de los modelos económicos "neoliberales" muchos gobiernos "quieren salir de la crisis rematando los países".

Esa es la razón por la que las medidas económicas orientadas a la privatización de las empresas estatales, la reducción del sector público, para el saneamiento de las economías deficitarias del Tercer Mundo se han venido aplicando con mayor rigor en los últimos cinco años en el continente latinoamericano.

"De Brasil a México, en el caso que hoy nos atañe, los gobernantes asumieron el compromiso de implementar aquellos programas de transformación de la economía latinoamericana, bajo la supervisión de dos instituciones financieras del occidente: el FMI y el BM en condominio con la banca extranjera regentada por los Estados Unidos, que propuso el Plan Brady para la negociación de la deuda regional y su reducción". En los hechos, prosiguen, "sólo sirvió para incrementar la forma constante".

Estima el informe que "para los gobernantes latinoamericanos, privatizar las empresas públicas se ha convertido en la gran esperanza para sanear las economías agobiadas por las deudas".

Chile, por ejemplo, dicen, ha estado vendiendo empresas desde 1985. Entre 1985 y 1989, más de 24 empresas estatales fueron vendidas por unos 1.700 millones de dólares. En Argentina, el presidente Menem vendió Aerolíneas Argentinas a la compañía española Iberia en 2.000 millones de dólares en certificados de la deuda exterior y 26 millones de dólares anuales durante una década.

A su vez, en Brasil, el presidente Fernando Collor de Mello dio a conocer ambiciosos planes de privatización tan pronto asumiera su mandato en 1990. La lista de ofertas comprende 40 importantes empresas brasileñas, incluida la industria estatal del acero, a un costo estimado de 17.000 millones de dólares, puntualizó.

"El presidente boliviano Jaime Paz Zamora a la fecha no sólo se ha convertido en un implementador de la política económica neoliberal, sino también en un impulsor de este proceso que cada día hunde más a los bolivianos en el sistema más oprobioso de la miseria y la explotación", señala el informe.

Según las autoridades bolivianas, un total de 60 empresas serán privatizadas próximamente, muchas de ellas no son deficitarias y, por el contrario, son rentables.

Pero, pasando al informe, los analistas afirman que Colombia es otro de los países cuyo gobierno intenta vender algunos bancos estatales y aleja toda ley que restrinja la propiedad extranjera en el territorio nacional.

Y en el Perú, durante el último período presidencial de Fernando Belaúnde Terry (1980-1985) con celeridad se liquidaron varias empresas estatales, entre ellas Pesca Perú.

A su turno, destaca, el actual mandatario peruano, Alberto Fujimori ofrece ahora la minería y el petróleo a los interesados extranjeros.

Recientemente en La Paz, el presidente de la Comisión de Promoción de Inversiones del Perú (COPRI), Fernando Parodi, ha declarado que el gobierno de Fujimori impulsa "un profundo proceso de reformas económicas en el que se destaca la privatización de 160 empresas".

Los casos citados son apenas algunos ejemplos de una incondicionalidad impuesta por el Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial. El problema de la crisis económica latinoamericana es político más que económico y lo que hace falta es una decisión política para buscar soluciones más apropiadas para nuestros respectivos países".

-Dése prisa, no se pierda la ganga del siglo.- Compre barato... pareciera ser el grégón que lanzan los gobernantes de los países del Tercer Mundo anunciando planes para la venta de complejos industriales, compañías telefónicas, aerolíneas nacionales, bancos y hasta instalaciones hoteleras

Por proximidad de elecciones

Expansión actividades de la banca cuestionada

(ANF). Las posibilidades de expansión del sistema bancario al ritmo alcanzado en los últimos meses de este año, dependerá de que las autoridades logren mantener la estabilidad que parece bastante incierta de la aprobación de un Plan General que no conviene a las expectativas de los agentes en un entorno político marcado por la próxima contienda electoral.

La afirmación está contenida en el último número del boletín "Baremo" que dedica un capítulo a la evolución y perspectivas del sistema bancario nacional.

Se precisa que el buen comportamiento de la banca en los dos últimos años puede atribuirse a la contención política de estabilización, al equilibrio de las finanzas públicas y a la política salarial.

Uno de los aspectos que la banca, según este análisis, concederá la posibilidad de mayor disponibilidad de recursos para el crecimiento de la deuda/capital de un nivel hasta una proporción de 20%.

En el último período, los recursos incrementaron también la suscripción de nuevas emisiones de bonos de capitalización, permitió captar nuevos fondos con una mayor capacidad de absorción.

El artículo de "Baremo" de 1991 tres factores que sustancialmente a la expansión del sistema bancario.

El primero está relacionado con los certificados de depósito de ahorro, lo que repercutió en una disminución de las tasas de interés de los depósitos que venía caída de las tasas de los mercados internacionales, más atractiva la colocación en estos países.

Se menciona también el control que los Estados Unidos ejercen sobre las cuentas bancarias de extrajeros que se tradujo en un flujo de capitales hacia el sistema bancario.

También se menciona la de las denominadas finanzas de la quiebra de ellos, lo que habría motivado a buscar alternativas de ahorro más seguras que este argumento parece ser los hechos, pues la Superintendencia de Bancos de que, a pesar de los altos sobre los riesgos que los bancos en tales financieras o instituciones ciudadanas insisten en el dinero, atraída por las altas tasas de interés que se ofertaban.

Uno de los efectos positivos de intereses fue la disminución del dinero, factor que de "Baremo" habría permitido la inversión privada de manera sustancialmente en 1991, señalan las cifras oficiales.

Se subraya que una de las razones económicas que motivaron a recurrir al crédito cuando la tasa de interés cayó del 22,3 al 18 por ciento.

Empero, se enfatiza que la caída de las tasas de interés resultó de los factores mencionados y de la eficiencia del sistema bancario de espasarse.

El reto para la banca es involucrar este año con posibilidades de expansión frente a un panorama marcado por el desarrollo de las finanzas y sociales, que tienen en una nueva contienda electoral de la esquina.

Asesor de Comité de Cochabamba:

Privatización de redes de gas comenzó por compadrerío

El caso de EMCOGAS de Cochabamba, la empresa privatizada que supuestamente debería distribuir mediante redes domiciliarias el gas en esa ciudad, es un patético ejemplo de lo que no se debe hacer cuando se proyecta privatizar.

"Si se sigue privatizando como el caso de las empresas distribuidoras de gas, mejor que no se privatice nada", declaró a PRESENCIA el asesor del Comité Cívico de Cochabamba, Eduardo Rodríguez, quien señaló que durante la privatización de EMCOGAS, en 1988 durante los tiempos en que el ministro de Energía estaba a cargo del actual presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia, Fernando Illanes, se cometió una serie de irregularidades que van desde "la no convocatoria a licitación pública, descaído a leyes y reglamentos establecidos hasta prebendalismo político".

El resultado es, según dijo, ningún servicio a la población puesto que la empresa, debido seguramente a que no cuenta con el suficiente respaldo financiero, ha asumido el papel de simple facturadora de YPFB.

RESULTADOS DEL COMPADREO
A cuatro años de la constitución de EMCOGAS, no se ha instalado ninguna red domiciliar, según fue el balance de una reciente reunión sobre el tema en la que participaron las instituciones representativas de Cochabamba.

"Uno de los cuestionamientos de fondo al anterior gobierno radica en que se privatizó sin garantizar competitividad y legitimidad jurídica", afirmó el asesor.

Añadió que si entonces no se previó competitividad y transparencia no debería haberse transferido nada.

DECISIONES A CUARTO CERRADO
La selección de la empresa privada como la mayor accionista del proyecto se hizo en ese tiempo discrecionalmente y a cuarto cerrado. "Nadie se explica, de manera racional, ¿cuál ha sido el motivo para la selección de la Compañía Cochabambina de Inversiones S.R.L., puesto que se desconocen los alcances de la oferta y de otros elementos de juicio que hubiesen justificado su selección como socia de ambas instituciones estatales".

En cambio, parece acercarse más a la verdad el intento de beneficiar a grupos cercanos a Acción Democrática Nacionalista (ADN) que era parte del anterior gobierno también, afirmó Rodríguez.

El ex presidente del Concejo Municipal de Cochabamba en 1988, Jaime Balderama, y otros partidarios son actuales accionistas de EMCOGAS, afirmó.

Los puntos más importantes que fueron calificados por Rodríguez como irregulares son: participación privada del 70% de la empresa, en contraposición a YPFB que cuenta con sólo un 15%, y del municipio cochabambino con otro 15%. La elección de un grupo privado de manera arbitraria (Compañía Cochabambina de Inversiones S.R.L.) sin llamar a licitación pública para conformar la sociedad mixta, y la participación de la Federación de Empresarios Privados de Cochabamba como accionistas.

SIN PROMULGAR NADA
Sólo mediante una ley expresa el sector privado puede tener mayor participación que el estatal en una empresa. Pero, en este caso, se promovió ninguna ley, igualmente, todo ser, en este caso, se ejecutó en el cargo de la Municipalidad debe ser convocada por licitación pública, y en este caso no se llamó a licitación.

En lo que atañe a la selección del grupo privado, Rodríguez

Irregularidades se cometieron durante la gestión del anterior gobierno, afirma. Partidarios ADN son accionistas de esa empresa que en cuatro años estafado a cochabambinos representante del comité cochabambino

puntualizó que "la competencia y valoración de diferentes alternativas ha estado ausente. Se dio toda posibilidad de participación de actores locales, tanto públicas como privadas".

"Es de dominio público que Yacimientos han con recursos propios y otros provenientes de cooperación de gobiernos extranjeros, se estudiaron proyectos para desarrollar sistemas de distribución natural en diversas regiones del país. Estos proyectos a un costo y valor objetivo, que debe ser incorporado a la sociedad de economía mixta, ya que podría realizar su objeto social".

POR QUEM DE LAS LEYES
A su vez, el artículo 430 del Código de Comercio que los aportes que no sean en dinero, se previene para la correspondiente emisión.

Al no haberse procedido a la valoración de las acciones de EMCOGAS y tampoco haberse aprobado la minoritaria del sector estatal mediante Ley, dispone el Código de Comercio, se ha vulnerado el principio de igualdad de trato de los accionistas, el valor económico del patrimonio del país en beneficio de una sociedad comercial", de análisis del asesor.

Se señala que en el caso de la conformación mixta, "el Estado le da todo, autoridad, provisión, garantías, dinero público y hasta bienes de uso al servicio del capital privado, formas que son desorbitadas e irregulares maneras de desviar, sin ningún motivo que pueda coherente explicar esta condenable subordinación".

El presidente Jaime Paz Zamora, sostuvo un precedente jurisprudencial al haber llamado a licitación para la adjudicación de la explotación de los recursos de gas, también tendría que haberse llamado a licitación para que la empresa más competente se hiciera cargo de los servicios de distribución por redes de gas, cuyo costo se financie, en su primera fase, con recursos de 13 millones de dólares.

CAISSE DES DEPOTS DE DEVELOPPEMENT

AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACION DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

LICITACION PUBLICA
Nº C3D/099/91
SEGUNDA CONVOCATORIA

C3D, a nombre y por cuenta de la
CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ
CORDEPAZ

Invita públicamente a las empresas constructoras de tercera categoría para la ejecución del
ENLOSETADO DE LA AVENIDA "ALFONSO UGARTE" DE LA CIUDAD DE EL ALTO

Plazo de presentación de propuestas:
6 de mayo de 1992 a Hrs. 11:30

Acto de apertura de propuestas:
6 de mayo de 1992 a Hrs. 15:00

Los documentos de licitación podrán consultarse o adquirirse en nuestras oficinas a partir del 8 de abril de 1992.

Consultas iniciales del interior sobre las especificaciones técnicas, también podrán hacerse vía telex o fax.

A solicitud se podrán efectuar envíos de Documentos de Licitación al interior.

Valor del pliego: Bs 250.--

Calle Hnos. MANCHEGO Nº 2571. Tels: 379452 - 379428 - 364689 - 391945
Telex: 3347 C3D. Fax 391614 LA PAZ - BOLIVIA

C3D

ños de "flexibilidades" y "adecuaciones"

MIR: De aliados del trotskismo a la convivencia con Banzer



Guerrilla, "atractiva" acción de la que el MIR "se salvó". Jaime Paz logró proyectarse gracias a Siles Zuazo. El poder sin fin, anhelo mirista.

Ramiro Ramírez S.

controvertida historia política boliviana de los últimos 20 años, arrastró a partidos que acomodarse a los vaivenes de la vida. A "adecuarse" a pre cambiantes condiciones de la disputa por el poder.

berlino político de la última década llegó a su climax cuando se produjo cada década del bloque socialista y la crisis de sus "expresiones" políticas indo.

scenario político de hace 20 años apenas ha dejado vestigios. Quienes ayer en posiciones radicales de izquierda, incluso bajo la tentación de la madra y la guerrilla, hoy están en francas posiciones conservadoras q con expresiones de la derecha cuya vigencia histórica está relacionada pasado dictatorial.

ada una de esas expresiones que sorteó el laberinto político, con frío lismo y sin pudor, es el gobierno del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria de su alianza a comienzos de la década de los 70 con el trotskismo (en el Revolucionario Antimperialista. FRA) hoy convive y proclama al general anzer que proscribió al propio MIR y los sindicatos "izquierdistas" desde esta el 77.

ar Ed Franco, en una reciente reseña histórica de 21 años de vida política ristas, afirmó que las sucesivas y cambiantes posiciones de su partido se la amplitud y flexibilidad política con que sus dirigentes supieron actuar, fundamos el 71 en un contexto muy particular y en todo momento fuimos escala más o menos ascendente. Los escenarios del surgimiento del MIR ada a la administración de gobierno, son diferentes. Nacimos en medio de ado orden internacional y llegamos a otro mundo que, en 1989, se za en todos los órdenes. Quizás eso explique la cantidad de flexibilidades os desarrollado en nuestra vida política-ideológica", afirmó Eid y explicó o de las alianzas, el MIR tuvo una amplitud muy grande. En 1971 namos una alianza con el FRA, de Guillermo Lora y nuestra última alianza ero Patriótico bajo el liderazgo del general Banzer. Lógicamente (...) han bilitades en el camino para cumplir los objetivos que nos habíamos io".

ación del MIR se vivió antes de la acción militar que llevara al gobierno es coronel Hugo Banzer. En mayo de 1971 se constituyó un "comité de e revolucionaria" que fue el embrión de lo que sería una de las iones políticas más controvertidas. "De no haberse dado lo que se dio en mo del general Juan José Torres, quizás se hubiera fundado un partido isticísticas más tradicionales".

ERA ETAPA: "LA ACCION RILLERA ERA MUY ATRACTIVA"

memoró el hecho de que en la primera etapa mirista, el [no] a la dictadura ra era el eje de sus acciones. "Existíamos por el no y la oposición y no lo s por la positiva, de ser algo alternativo".

en el movimiento juvenil mirista se expresaron siempre diferentes as, desde las "conciliadoras" hasta aquellas que veían en la lucha armada vávida para hacer política.

de mirista reconoció que en aquel momento (los años 70), "la acción ra era muy atractiva". "Nos salvamos de aquella atracción fundamental y dimos a fundar un nuevo partido cuyo eje, en ese momento, era thro-organizativo".

UNDA ETAPA: AQUEL RONQUE LLAMADO HISTORICO

segundo momento considerado "clave" en la vida política del MIR, es aquel do "entronque histórico" que es un proceso que se generó en 1966 y se hasta el 78 a través de las distintas alianzas políticas que ensayaron los s socialdemócratas. "Luego llega otro momento importante de la vida inal del partido cuando por primera vez llegamos al Congreso con 6 titulares en 1979". Desde entonces el MIR logra una presencia creciente en es del Parlamento y va ascendiendo de 9 parlamentarios en 1980 a 16 ador el 85.

OP. UN TRAUMA SUPERABLE

es de los años 70, se agota para los miristas su razón de existir solamente o". "Comenzamos a sentir la necesidad de existir por la positiva, de algo al país, de decir sí a algo", afirmó Eid Franco al recordar las rias de lo que fue una de las experiencias más traumáticas y dolorosas quierda boliviana, la Unidad Democrática y Popular (UDP).

omienza un proceso de intensa dinámica en el país, lejos de la percepción rtidos de izquierda, afirmó Eid y agregó que al surgir la UDP el MIR a "existir por el sí".

nocemos nuestra estrategia del entronque y de una nueva organización

en el país que necesitaba un nuevo liderazgo: es ahí que la consigna de Jaime a la vicepresidencia expresa institucionalmente esa tarea".

EL RIESGO DE LA UNIDAD MOVIMENTISTA

Eid reveló que en 1978 se dio un riesgo para la nuevas generaciones políticas, en especial para el MIR que buscaba, en ratada carrera, llegar al poder; quizás la expresión que sintetiza esa avidez de llegar al gobierno fue una famosa consigna que caracterizó los pintados murales miristas: "el hambre no espera".

El riesgo de la unificación movimentista fue una realidad "porque hubo conversaciones entre el doctor Víctor Paz y Siles Zuazo para unificar el MNR. Si esto ocurría otro hubiera sido el proceso político otra nuestra suerte y la del país".

Esa es una de las razones por las que en 1978 el MIR aplazó la candidatura de Jaime Paz a la vicepresidencia y cedió su espacio a Edil Sandoval. En 1979-80 la iniciativa de obtener la vicepresidencia fue retomada. "Se buscaba un liderazgo en el país y consideramos que ese lugar era por el que debíamos empezar", señaló el principal gestor de los avances miristas.

En octubre del presente año, se cumplen diez años de democracia en los que se recuerda el gobierno de la UDP con todos sus componentes gubernamentales y políticos; la criticada salida y retorno del MIR al gobierno, y los múltiples problemas económicos que desencadenaron la reducción del mandato presidencial de Siles Zuazo y la implícita habilitación de Jaime Paz como futuro candidato a la presidencia en 1985.

"Muchas veces decíamos en el MIR, que si el gobierno de Siles hubiera podido habilitarse más y terminaba su mandato, la candidatura de Jaime Paz no se producía porque el mandato de Siles terminaría en 1986 y sólo el 90 Paz Zamora podía, constitucionalmente, habilitarse como candidato".

EL PODER, POR FIN

La apretada síntesis histórica expuesta por Eid, concluye el 89, cuando el MIR, mediante el Acuerdo Patriótico ve cristalizado un sueño que tradujo en términos políticos fue la estrategia: "Jaime presidente".

78 PARTIDOS.

EL 4º SERA EL MIR ?

En una particular clasificación de los partidos políticos en Bolivia, el jefe mirista y potencial candidato a la vicepresidencia en 1993, señaló que es posible considerar al MIR como el 4º partido en importancia en la historia oficial.

"Hemos llegado a contabilizar a 78 partidos políticos entre los cuales, cuatro se distinguen por haber desarrollado más globalmente los aspectos que caracterizan a un partido: el partido conservador, liberal, el MNR y... el MIR estaría en camino, no queremos ser tan pretenciosos en decir que podríamos ser ese cuarto partido que, tras haberse fundado ha desarrollado una labor que lo conduce, a través de su jefe fundador, a la función gubernamental...".

CASA FISHER LTDA.

16 años exportando chompas finas de lana de alpaca anuncia la apertura de su nueva sucursal en La Paz Edif. HANDAL Av. Mariscal Sta. Cruz y Socabaya. SABADO 4 DE ABRIL.



Huanchaca: CONDEPA exige investigar las "penumbras"

Los aún no esclarecidos aspectos del controvertido y complejo caso Huanchaca deben, en criterio de CONDEPA, ser investigados por la comisión parlamentaria que, luego de cinco meses de investigación, evacuó un informe en el que se establecen "indicios" y responsabilidades sobre los hechos de 1986.

"¿Cómo dejar los hechos no aclarados en la penumbra?", cuestionó el diputado condepesta, Andrés Soliz Rada, en ocasión de iniciar, el pasado jueves, el debate parlamentario sobre el tema.

Según el parlamentario opositor, la conclusión del trabajo de la comisión supone esclarecer, por ejemplo, los siguientes aspectos: La declaración del hijo del ex presidente Víctor Paz Estenssoro, el Lic. Ramiro Paz Cerruto, según la cual el informe parlamentario sobre Huanchaca aprobado en 1986 fue negociado por Fernando Barthelemy, Juan Carlos Durán (parlamentarios del MNR y ambos ex ministros del Interior) y el embajador estadounidense Bowles.

La afirmación del periodista Wilson García en sentido de que la pasta básica de coxina de Chapare era acumulada en Puerto Villarroel con conocimiento de oficiales de la Armada.

La acusación de ligazones con el narcotráfico que pesa sobre Marcelo Elias y Fabián Britzuela, miembros de la seguridad del entonces candidato presidencial del MNR en 1985, Víctor Paz.

El asesinato del diputado Edmundo Salazar que aún no ha sido esclarecido.

La estrecha relación comercial establecida entre el jefe de UCS e industrial cervicero, Max Fernández, con el narcotraficante Bismark Barrientos, cuyo piloto, Adrián López Cabrera, fue guardaespalda del dirigente político.

El caso de la desaparición de los precursores que supuestamente fueron quemados en Huanchaca el 86 y que ha originado declaraciones contradictorias entre los jefes policiales encargados de la operación.

"¿Cómo no investigar semejantes denuncias?", interrogó Soliz al demandar a los políticos que elijan entre "la convivencia con la impunidad y el crimen, o la urgencia de impulsar la revolución moral".

El diputado de CONDEPA fue el primero en plantear conclusiones sobre el tema. Soliz propone básicamente la aprobación del informe por mayoría, la licencia del diputado Barthelemy y la aprobación de la Ley de Investigación de Fortunas.

Comisión de Energía del Senado

Regiones petroleras recibirán 11% de crédito argentino

(ANF). - El Poder Ejecutivo reconocerá a las regiones productoras de hidrocarburos el once por ciento del crédito compensatorio de 110 millones de dólares que otorgará el gobierno argentino por la caída del precio del gas de exportación, anunció el presidente de la Comisión de Energía del Senado, Oscar Vargas Molina. La decisión fue oficializada a las Comisiones de Energía de las dos cámaras del parlamento en una reunión con los ministros de Planeamiento, Finanzas y de Energía, dijo el parlamentario al término de la charla.

Los departamentos de Santa Cruz, Tarija y Chuquisaca percibirán en conjunto 12 millones de dólares de acuerdo con los volúmenes de gas que cada una de esas regiones exporta a la Argentina. El pago se hará en efectivo a partir de mayo de este año y hasta diciembre de 1993, explicó Vargas.

En principio, el equipo económico del Poder Ejecutivo anunció que el crédito compensatorio argentino no beneficiará a las regiones productoras de hidrocarburos por tratarse de un crédito blando y no de una compensación. Ese criterio no era compartido por el ministro de Energía, Herbert Müller, quien justificó el reclamo de los departamentos productores de petróleo y gas natural.

Asistente Operativo

Nuestra firma requiere incorporar a su plantel administrativo, en el área de recursos humanos, a un joven semi-profesional o profesional técnico, para ocupar el cargo de referencia.

La búsqueda se orienta a estudiantes universitarios y/o egresados que tengan experiencia de trabajo en empresas privadas y que acrediten excelentes conocimientos en el manejo de paquetes de computación, especialmente Lotus, Quattro Pro y Word Perfect; además de conocer D Base u otro lenguaje de programación para organizar archivos y bases de datos. Se valorará positivamente los conocimientos básicos de archivo y contabilidad.

Los candidatos deberán tener una edad mínima de 25 años, demostrar capacidad para organizar su trabajo, efectuar con autonomía el seguimiento de sus responsabilidades y poseer habilidad para relacionarse con personal de todo nivel.

A los interesados en esta búsqueda, les invitamos a presentar sus antecedentes profesionales, los que serán tratados confidencialmente, hasta el día 10 de Abril de 1992 en nuestras oficinas ubicadas en el Edif. Hansa piso 15 o casilla de correo N° 590.

Indicar en la carta: REFERENCIA 601

Moreno Muñoz
Price Waterhouse



BANCO DE LA PAZ

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

PRIMERA CONVOCATORIA

De conformidad a los Estatutos vigentes de la Sociedad y de acuerdo a lo dispuesto en los artículos pertinentes del Código de Comercio, se cita a los señores Accionistas, a la Junta Ordinaria que tendrá lugar a partir de horas 18:00 del día miércoles 15 del abril de 1992, en el domicilio del Banco, Av. 16 de Julio N° 1473, La Paz, Bolivia.

ORDEN DEL DIA

- Lectura de la convocatoria.
- Lectura y aprobación del Acta de la Junta Ordinaria anterior
- Lectura y consideración de la Memoria Anual 1991
- Consideración del Balance General y Estado de Resultados al 31 de diciembre de 1991 con el Informe de Auditoría Externa del Síndico y tratamiento del Estado de Resultados.
- Informe sobre evolución de cartera de créditos y otros (Circular SB/56/88 y SB/124/90).
- Informe del Síndico sobre créditos en mora (Circular SB/130/90).
- Elección del Directorio y Síndicos Titulares y Suplentes.
- Designación de Auditores Externos.
- Designación de dos Accionistas para suscribir el Acta.

Podrán participar todos los señores accionistas, asistiendo personalmente o por medio de representantes acreditados con carta poder con firma autenticada en las oficinas del Banco, o con la intervención de un notario o autoridad judicial competente.

La Paz, abril 1992

BANCO DE LA PAZ

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

PRIMERA CONVOCATORIA

De conformidad a los Estatutos vigentes de la Sociedad y de acuerdo a lo dispuesto en los artículos pertinentes del Código de Comercio, se cita a los señores Accionistas, a la Junta Extraordinaria que tendrá lugar a partir de horas 19:30 del día miércoles 15 de abril de 1992, en el domicilio del Banco, Av. 16 de Julio N° 1473, La Paz, Bolivia.

ORDEN DEL DIA

- Lectura de la Convocatoria.
- Lectura y aprobación del Acta de la Junta Extraordinaria anterior.
- Emisión de Bonos Bancarios Convertibles
- Modificación de Estatutos
- Designación de dos representantes para firmar el Acta.

Podrán participar todos los señores accionistas, asistiendo personalmente o por medio de representantes acreditados con carta poder con firma autenticada en las oficinas del Banco, o con la intervención de un notario o autoridad judicial competente.

La Paz, abril, 1992

Magisterio rural analizará oferta salarial del gobierno

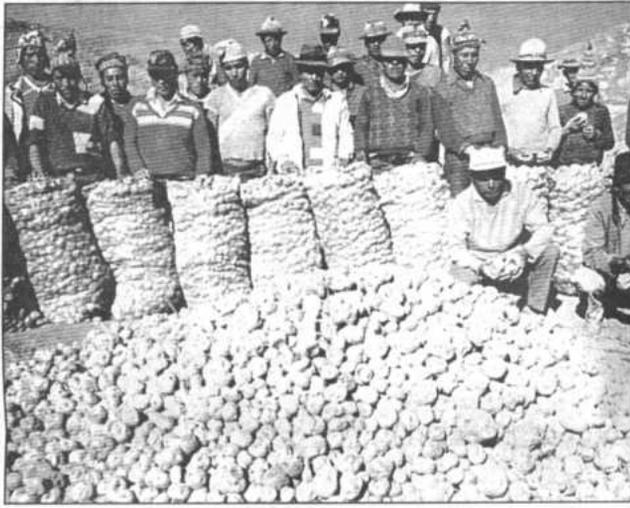
El magisterio rural del país, en una reunión ampliada que se realizará el próximo lunes 6 de abril, analizará en detalle la última oferta del gobierno de incrementar 20% a los salarios de los maestros.

Respecto a la situación salarial del sector informó que el promedio de sueldo mensual que percibe un maestro es de Bs. 180, "que no alcanza para sobrevivir".

suspensión de labores escolares y el dirigente Anacleto Callisaya anunció que los maestros de base definirán si aceptan o no la última propuesta del gobierno.

Cultivos experimentales de papa aumentaron la producción 87%

Por Ramiro Escobar Ch. Varias comunidades del norte de Potosí participaron en un proyecto de mejoramiento de las variedades de papa...



Al finalizar la investigación, se pudo evidenciar el notable incremento de la producción promedio en 87%, respecto al pasado año...

Finalmente, el programa PAIRUMANI, que trabajó con las comunidades de Pairumani, Camiraya, Akoyo, Pampa Ochijchi, Huayllas, Hda. Calmani, Puqurasi y Senajo.

PRODUCCION DE PAPA El informe recuerda que la papa es un tubérculo originario de América del Sur, que fue llevado a Europa por los colonizadores españoles.

Table with 5 columns: Variedades, San Pedro, Sacaca, Chiroqasa, Pairumani. Rows include Colombianas, Alpha, Huaycha, Diseree, Cardinal, Runa, Nativa, Santimilla, Gorisongo, Manzana, Yuracstnechi.

Madereros de Santa Cruz Advierten que serán detenidos indígenas defensores de bosques

Los madereros asociados en la Cámara Forestal de Santa Cruz advierten que los dos indígenas Pablino Parapaino y Juan Cesari de la comunidad de Lomerio, en la Chiquitania, tienen mandamiento de apremio para recluirllos en la cárcel.

La denuncia fue formulada por la Coordinadora de Solidaridad con los Pueblos Indígenas, Regional La Paz, organización que mediante comunicado asegura que este mandamiento es injusto.

Por otro lado, agregan que la "actividad ilícita del aserradero Quebrada Azul dio lugar a diferentes conflictos entre los empresarios y las comunidades indígenas del lugar".

Al respecto, los indígenas Mario Choré y Javier García de la Central Intercomunal Campesina del Oriente de Lomerio (CICOL), piden al Presidente que dichos procesos penales queden sin efecto.

Mañana se inicia Seminario sobre de las carreteras

El lunes 6 de abril se en la ciudad de La Paz se dio inicio a un seminario sobre el mantenimiento de carreteras organizado por el Frente Tensor de la Facultad de Ingeniería Civil de la Universidad de San Andrés (UMSA).

Según los organizadores el propósito del seminario es intercambiar conocimientos entre importantes constructoras y especialistas en el tema de las carreteras.

Los estudiantes de Ingeniería Civil explicaron que la obra ha comprometido la participación en el seminario de las siguientes entidades: Constructora Gutiérrez, Fabrica de Explosivos, Empresa de Salinas, Constructorales y Nava Asociados, etc.

TEMARIO Temas como "Los riesgos en la construcción de explosivos", "Sismos", "Ambiental producido por puentes" y otros como "pavimentos", serán el eje del seminario.

Banco Mundial iniciará la preparación del proyecto de Fortalecimiento Municipal

Una misión del Banco Mundial llegó al país, para identificar e iniciar la preparación del nuevo proyecto de Fortalecimiento y Financiamiento Municipal.

El proyecto busca reformar el estatuto de los funcionarios técnicos y administrativos municipales, para protegerlos de los cambios de gobierno local y asegurar, de esa manera, la continuidad operativa y la memoria institucional.

De acuerdo con los objetivos del proyecto, se requiere efectuar una revisión del actual esquema de responsabilidad institucional en el sector, para que sea más ágil y operativo en beneficio de las municipalidades.

El diagnóstico que se debe elaborar para activar la preparación de solicitudes de préstamo, tanto para fortalecimiento institucional como para el componente de inversiones, de acuerdo con un convenio suscrito entre el Ministerio de Asuntos Urbanos y el Banco Mundial, será realizado por unidades descentralizadas, que podrán localizarse en las corporaciones de desarrollo regional de La Paz, Cochabamba, Santa Cruz y Chuquisaca.

Director de ORSTOM llegará mañana al país



El director general de ORSTOM, Gérard Winter, llegará mañana al país con la finalidad de evaluar los proyectos y técnicos que se están realizando en el país.

El director general del Instituto Francés de Investigaciones Científicas del Desarrollo en el Medio Ambiente y el Desarrollo (ORSTOM), Gérard Winter, llegará mañana al país con la finalidad de evaluar los proyectos y técnicos que se están realizando en el país.

Desde hace más de veinte años esta organización opera en el campo de la ciencia y la tecnología en áreas de especialización: Geología, Hidrología, Agrobiología, Agronomía, Fitopatología, Medicina, Parasitología.



En Reyes Piden nominación para kindergarten

Autoridades políticas, cívicas y culturales del Beni solicitan, mediante un oficio dirigido al ministro de Educación, que se disponga la nominación de Kindergarten de la "Inti Molina Terán", a un centro de enseñanza prebásica ubicado en la capital de la provincia Reyes, señaló el docente Fernando Melgarejo.

Actualmente, el inmueble se halla bastante deteriorado y requiere del apoyo de autoridades locales y nacionales para el trabajo de refacción y mejoramiento de sus instalaciones, agregó.

ASOCIACION NACIONAL DE SUBOFICIALES Y SARGENTOS DE LAS FUERZAS ARMADAS. IV ASAMBLEA NACIONAL. EL CONSEJO EJECUTIVO NACIONAL DE ASCINALCLAS, CUMPLIENDO UNA DISPOSICION ESTATUTARIA, REALIZARA DEL 6 AL 11 DEL PRESENTE, LA CUARTA REUNION NACIONAL CON LA PARTICIPACION DE LOS SRS, SOFS, Y SGTOS. REPRESENTANTES DE LAS DIFERENTES FILIALES DE TODA LA REPUBLICA. ASIMISMO, LES DAMOS LA CORDIAL BIENVENIDA DESEANDO QUE LOS TEMAS A TRATARSE SEAN DE BENEFICIO PARA NUESTRA INSTITUCION.

Ministro y generales implicados en venta ilegal de Campo "23 de Marzo"

Héctor Ormaechea (ex jefe de Defensa), cuatro generales y dos coroneles Ejército responsables de la enajenación de la propiedad estatal.



Héctor Ormaechea

acción exclusiva del Gral. Sánchez. Las conclusiones de la investigación establecen la "evidente responsabilidad" del Directorio de COFADENA en el hecho.

Los directivos de COFADENA son responsables de la comisión de "varios hechos antijurídicos", primero por haber firmado la referida Resolución 11/90 (que autoriza la tramitación de la venta); y luego, tras conocerse formalmente que la acción era ilegal, haber persistido en la prosecución irregular de los trámites mediante Gerencia General.

"Aquí cabe hacer notar, destaca el informe del Cnl. Céspedes, la responsabilidad del Presidente del Directorio, que en ese entonces era Héctor Ormaechea Peñaranda", sobre quién hay evidencias de "negligencia y desconocimiento a disposiciones legales sobre la transferencia de bienes del Estado".

El sumariante lamenta que Ormaechea, ex ministro de Defensa (1989-91), se haya negado, "en forma infundada y dando serios indicios de irresponsabilidad", a declarar sobre el caso.

"Amparándose ilegalmente en el art. 118 del Código de Procedimiento Penal Militar, dice el informe, hizo caso omiso a las citaciones judiciales, formulando reclamos indebidos ante el Ministro de Defensa Nacional, por lo que se tuvo que prescindir de su declaración que habría sido de mucha importancia en el sumario".

RAZONES "PRÁCTICAS"

"El Gral. Augusto Sánchez, el Cnl. Norberto Salomón y todos los componentes del Comité de Contratación, en especial el Director de Empresas, Cnl. Moisés Ponce de León, conocían perfectamente que el trámite que estaban llevando a cabo para la transferencia del Campo '23 de Marzo' no era legal", establece el sumario ampliatorio del caso.

Empero, pese a esa constatación de que se obraba al margen de la ley, los inculcados prosiguieron su acción alegando "razones prácticas". Según las declaraciones cursantes en obrados, Sánchez dice que lo hizo porque su gestión era corta y deseaba dejar obras en beneficio de COFADENA. Ponce de León se limitó a sostener que "lo mejor para la Corporación" era vender la estancia, mientras que Salomón alegó que la administración a cargo de COFADENA "era tan pésima, que lo más acertado era que el Campo 23 de Marzo pase a su propiedad".

El propietario de Transvino no supo explicar luego por qué, si supuestamente solo había comprado el ganado de la estancia estatal, fue encontrado como administrador del Campo 23 de Marzo cuando el Juzgado Sumariante se constituyó en el lugar para verificar los hechos.

"Es una situación irregular a todas luces, establece el sumario, porque como emergencia del contrato de compra-venta se entregó a Norberto Salomón, en calidad de 'custodia', la totalidad de los bienes, herramientas, maquinaria, ganado, etc. existente en el Campo".

INDICIOS DE DOLO Y CULPABILIDAD
En función a los hechos mencionados, el Juez Sumariante considera que existen "suficientes indicios de dolo y culpabilidad" contra los que intervinieron en el intento de enajenación ilegal de la propiedad de las Fuerzas Armadas.

En consecuencia, sugiere que "en estricta aplicación del Art. 104, inc. 4to) del Código de Procedimiento Penal Militar, se pronuncie auto de procesamiento" contra las siguientes personas responsables de los delitos contemplados en la legislación militar castrense:

- Gral. Dr. Augusto Sánchez Valle: Acuerdo doloso, malversación de materiales, alteración de documentos, estafa.
- Cnl. (r) Norberto Salomón Soría: Acuerdo doloso, malversación de materiales, falsedad de relación, estafa, adquisición de bienes castrenses.
- Lic. Héctor Ormaechea Peñaranda y Gral. Ejto. Guido Sandoval Zambrana (principales miembros del Directorio de COFADENA): Acuerdo doloso, culpa, autoría mediata, autoría por omisión, estafa, complicidad.
- Gral. Brig. Moisés Ponce de León (Comité de Contratación): Acuerdo doloso, malversación de materiales, estafa.
- Gral. Brig. Bernardo Chávez Ortiz y Cnl. DAEN. Nicolás Cortéz Méndez: Complicidad.

NI PROCESO NI SUSPENSIÓN

El Juez Militar Sumariante del caso Campo "23 de Marzo", sugiere que, además de instaurar el procesamiento contra los ciudadanos mencionados, se determine la suspensión inmediata de los que se encuentren en actual ejercicio de función pública, "de conformidad a la Ley de Administración del Personal de las Fuerzas Armadas".

Empero, a medio mes de haberse presentado las conclusiones de la ampliación del sumario informativo (el documento fue remitido al Ministro de Defensa, Alberto Saenz Klinsky, el pasado 19 de marzo), no se ha procedido a ninguna de las dos sugerencias; es decir, ni se ha instaurado el proceso contra los inculcados, ni se los ha suspendido de sus funciones.

El sumario en cuestión no se ha hecho público hasta el presente y ni siquiera es de conocimiento de la Comisión de Defensa de la Cámara de Diputados, cuya presidente, Emma Obles de Tórrez, intervino directamente en la revocatoria de la resolución de venta y la investigación para el esclarecimiento de los hechos y la sanción de los responsables.

"Extraoficialmente sabemos que el sumario fue enviado al Ministro Saenz, pero la comisión aún no lo ha recibido", lamentó el pasado martes la diputada que en ese momento acababa de remitir una nota al titular de Defensa demandando la difusión del documento y el procesamiento de las personas identificadas como responsables de la venta ilegal del Campo "23 de Marzo".

Gobernador de Chonchochero fue multado por jueces antidroga

Los jueces del Juzgado de sustancias controladas ordenaron hoy una orden de detención de tres días de haber, para el gobernador de la cárcel de Chonchochero, coronel Jorge Orozco, por obstaculizar la visita de cárceles.

Los jueces de la mañana de este sábado, los jueces antidroga de ese juzgado se trasladaron, como todas las semanas al penal de Chonchochero, distante 25 kilómetros de la ciudad de La Paz, para realizar la visita judicial correspondiente. Sin embargo fueron impedidos de ingresar por los efectivos policiales quienes dijeron tener órdenes estrictas del gobernador.

Ante el hecho y la ausencia del gobernador, co gobernador y alcalde, autoridades que tienen a su cargo el recinto penitenciario, la juez Nelly Paredes presidió una audiencia en las puertas del mismo penal. "Se dispuso la multa con tres días de haber para el gobernador, co gobernador y alcalde por no haberse hecho presentes en el lugar del hecho y entorpecer la visita judicial", dijeron los jueces.

Denuncia Juan del Granado: García Meza estaría intimidando a magistrados de la Corte Suprema

El abogado de la parte civil en el juicio de responsabilidades contra el dictador Luis García Meza, Juan del Granado, denunció que posiblemente varios magistrados de la Corte Suprema de Justicia serían objeto de intimidación por parte del ex-general de Ejército.



Juan del Granado

- Pretende que no se dicte sentencia en el juicio de responsabilidades, dijo

Esa acción contra los magistrados estaría dirigida a evitar que se dicte la sentencia, luego de 6 años de juicio plenario, y porque al menos 7 de los 12 ministros de Justicia cumplirían su período constitucional de 10 años.

De acuerdo con del Granado, de no emitirse una sentencia hasta diciembre de este año, fecha en que culmina el período constitucional indicado, ella sería diferida a tiempo indeterminado por la designación de nuevos magistrados, quienes deberían reestudiar el caso.

Afirmó que las actuales presiones contra los magistrados, promovidas desde la clandestinidad por el prófugo García, estarían dirigidas a "persuadir" a los ministros del tribunal supremo, que sería conveniente que cumplieran sus mandatos sin dictar la sentencia.

Para el abogado de la parte civil, al parecer el amedrentamiento estaría dando "resultados", porque existe una demora en el trámite, al fijarse para el 21 de abril la fecha de realización de la que podría ser la última audiencia de pruebas en el juicio de responsabilidades.

En su opinión, el aplazar para esa fecha la audiencia, no refleja más que una actitud abulónica e irresponsable de algunos magistrados, "que quieren por la vía de la dilación del proceso, eludir la responsabilidad que el Estado y la sociedad les ha encomendado con motivo del enjuiciamiento de la dictadura de García Meza".

Añadió que después de 6 años de juicio y 3 de pruebas, la parte civil acusadora ha cumplido a plenitud su responsabilidad de probar los delitos, por lo que ahora es el turno de que cumplan con su deber los ministros de la Corte Suprema de Justicia.

Al descartar golpe de estado Encinas: "Quién no tiene mando de tropa no tiene ningún poder"

Se le recordó a Encinas que el propio presidente de la República, quien advirtió de alianzas golpistas de grupos políticos rezagados ante lo que el dirigente del MIR afirmó que Paz Zamora se refirió a nombres de gente "que conspira, que quieren retornar a una situación de poder que no pudieron conseguir en democracia".



Gaston Encinas

La próxima semana RUN inaugura Centro de Producción de Cédula

(ERBOL).- Para el próximo miércoles 8 de abril, está prevista la inauguración del Centro de Producción de Cédulas del Registro Unico Nacional (RUN), según informó mediante boletín de prensa esa repartición estatal.

La ceremonia está prevista para las 17.00 horas y será el Ministro del Interior, Carlos Saavedra Bruno, el encargado de poner oficialmente en marcha la denominada "fábrica" de cédulas de identidad que funcionará bajo el sistema del RUN.

El Centro de Producción de Cédulas es el sitio donde se fabricarán los nuevos carnets de identidad y tiene una capacidad prevista de producción de 6.000 cédulas por día, según informó el Director Ejecutivo del RUN, Marcelo Peñaranda Bockling.

Entretanto, continúa el trabajo de la zona piloto del Registro Unico Nacional (RUN), en el norte de Potosí y el área rural de La Paz con 29 unidades móviles, encargadas de registrar a los habitantes del campo.

En el departamento de La Paz, el detalle es el siguiente:

- Chulumani, 3798. Mercedes 3.484, Nogalry 4.892, Santo Domingo 4.172, Santa Ana 4.445, Aygachi 4.515, Palocco 4.484, Huatajata 4.189, Santiago de Huata 3.397, Apuraya 1.180, Chillacoca 4.200, Parajachi 3.704, Moomoco 3.525, Charinoni 3.225, Tacamira 1.850, Lucha 2.503, Chissi 2.728, Escoca 3.468, Batallas 1.400, Coroco 1.272, Caranavi 1.163, Achachchi 1.800. Haciendo un total de 69.504.

En el norte de Potosí, la inscripción arrojó el siguiente resultado: Sakani 5.160, Chuquiulla 4.120, Panacachi 3.584, Kartporco 3.041, Colquechaca 3.374, Ocuri 3.826, Molino 3.162, Chullucchini 3.573. Haciendo un total de 29.840.

Francia donará 10 millones de francos para pozos de agua potable

- China, por su parte, otorgó \$us 10 millones para programas de desarrollo

Francia donará un total de 10 millones de francos -alrededor de 14,7 millones de bolivianos- para financiar la excavación de pozos de agua potable en el valle de Cochabamba.

Según la información proporcionada por la embajada de Bolivia en esa nación europea, los 10 millones de francos son parte de un financiamiento total de 35 millones de francos que se destinarán a esa obra exploratoria.

Las empresas francesas BRGM, SEURECA, SOGREATH, están realizando junto a SEMAPA de Cochabamba, los últimos estudios que establezcan los términos de referencia del trabajo a ejecutarse.

El gobierno boliviano consignó en el Presupuesto General de la Nación 400.000 dólares para enfrentar los gastos que demanda la perforación de 4 pozos exploratorios.

El programa establece que las empresas francesas realizarán estudios de confirmación de recursos subterráneos profundos, un programa macro de medición y reducción de pérdidas de agua cruda y un plan maestro de telemetría y telecontrol en la red de agua potable.

El convenio será suscrito entre los representantes del gobierno francés y el embajador de Bolivia en Francia, Luis González Quintanilla.

Por su parte, el subsecretario de Asuntos Bilaterales, Humberto Bñort, anunció la concesión por parte de

China de 50 millones de yuanes (10 millones de dólares) para proyectos de desarrollo.

Informó que se firmaron dos convenios, uno comercial y otro de promoción y protección recíproca de inversiones, que incluyen acuerdos como el diseño final para la cons-

trucción del Instituto Micológico en La Paz; el envío de una misión técnica para evaluar la mini central hidroeléctrica de Todos Santos y el centro cultural de Oruro, para la dotación de equipos al Fondo de Desarrollo Campesino y los pequeños productores de los valles cruceños.

Mañana en Santa Cruz: Se inicia seminario sobre prevención en el uso indebido de drogas - Busca mejorar metodologías y estrategias

Con el objetivo de mejorar metodologías y estrategias en la prevención del uso indebido de drogas, se iniciará mañana un seminario internacional en Santa Cruz.

Durante 5 días se desarrollará el "Seminario-taller sobre la comunicación, educación e investigación aplicada a la prevención del uso indebido de drogas", que es auspiciado por la Development Associates Inc., de Estados Unidos.

El programa contempla 5 módulos de trabajo: importancia de la comunicación en la prevención de drogas, investigación y evaluación, estrategias y actividades, motivación social y liderazgo y, por último, mensajes, contenidos y formatos.

De acuerdo con el director ejecutivo de DINAPRE, Carlos Dipp, en el seminario se quiere comenzar la sistematización del trabajo que se está realizando, adecuándolo a áreas más específicas.

Los participantes del seminario son expertos nacionales e internacionales en comunicación social, educación e investigación, pero también tomarán parte técnicos que trabajan en esas áreas, en instituciones estatales vinculadas a desarrollar la prevención del consumo de drogas.

Entre los invitados están Juan Braun, de Ecuador; Hernando Bernal, de Paraguay; Juan Díaz Bordenave, de Colombia, y los bolivianos Luis Ramiro Beltrán, José Gramunt de Moragas, Carlos D. Mesa, Lugo Andrade, Per Carlo Perotto, Jaime Lima, Eduardo Ascarrunz y Nazario Trado.

Estar limpio y sin cólera cuesta entre 1.200 y 2.000 bolivianos

Si quiere agua y alcantarilla debe realizar tediosos trámites y pagar mucha plata.- Un 40% de los hogares bolivianos no tiene acceso al agua por cañería.-



Mientras algunos sectores de la población derrochan el líquido elemento, otros apenas pueden tener para el consumo vital y los demás carecen de este servicio.

Por Víctor Hugo Mansilla Jiménez

Si quiere agua y alcantarilla tiene que pagar entre 1.100 y 1.800 bolivianos, porque así cuesta la instalación de esos servicios si quiere estar limpio, vivir en buenas condiciones y, lo más importante, sin cólera. Pero, incluso quienes tienen estos servicios no están libres de cualquier calamidad.

Un 40% de los hogares bolivianos no tiene acceso al agua por cañería, según los resultados de la Encuesta Nacional de Población y Vivienda de 1988. En el área rural, sólo consume este líquido el 31% de la población, aunque de fuentes de agua subterránea como manantiales, pozos o ríos, que son de dudosa pureza y potabilidad.

Si bien en los centros urbanos 89% de la población tiene acceso al agua potable, en algunas ciudades la calidad del líquido elemento genera protestas frecuentes entre los vecinos, especialmente en la época de lluvia, cuando las represas se limitan a bombear agua turbia a las pilas domiciliarias y públicas.

Muchas de las represas o contenedores carecen de fuentes naturales que puedan abastecer periódicamente de agua, ya que son depósitos temporales que en las épocas secas del año o por los azotes de sequías se vacían.

HASTA EL AGUA TIENE PRECIO

Para obtener el servicio de agua en domiciliaria en La Paz, lo primero que debe hacer el futuro usuario es comenzar trámites ante el Servicio Autónomo Municipal de Agua Potable y Alcantarillado (SAMAPA). Debe llenar ciertos requisitos, como el testimonio de propiedad, plano sanitario y hoja de conexión de alcantarillado.

Obtenido la hoja de conexión debe armarse de paciencia SAMAPA de luz verde y le instalan la conexión.

El costo aproximado de la conexión de la matriz de agua hasta la puerta del domicilio es de 780 bolivianos, sin contar los gastos extras que tendrá que realizar en la instalación interna, siguiendo las instrucciones del departamento de instalaciones de SAMAPA.

Pero, este trámite de instalación de agua potable será infructuoso, si no se cuenta antes con el alcantarillado, que también representa otro gasto. Según un obrero que realiza este tipo de trabajos, la construcción de un alcantarillado cuesta 880 bolivianos en una buena zona. En los barrios periféricos y villas es posible que este precio se reduzca hasta 280 o 300 bolivianos aproximadamente, según los casos.

Además, se tiene que pagar de

rechos a la Alcaldía por las excavaciones en las calles. Según los informes de los obreros, el metro lineal cuesta Bs. 40 y la mayoría de la gente realiza más de 4 metros de apertura de zanjas.

EN MEDIO DE LOS FOCOS DE INFECCION

Sólo 3% del área rural del país tiene alcantarillado y el 42% en las urbanas, pese a que se trata de un servicio básico importante para evitar los focos de infección; el resto debe resolver este problema cotidiano como pueda.

Y aquí están algunos testimonios:

"AHOGADOS Y SIN DESAGUE"

Entre esos que se les arreglan como pueden se encuentra Alex Quisbert, vendedor de "tawa-tawa" en la plaza San Francisco.

"No tenemos agua y consumimos de la lluvia que está ahí abajo y no tenemos alcantarillado en la calle Obispo Antezana".

El tallador Pedro Coronel, domiciliado en Villa Armonía, ha optado por un sistema que es muy popular en todas las zonas de La Paz que no tienen alcantarillado: "el desague sacamos al riachuelo, porque no hay alcantarillado, todo está a flote y por las mismas rajaduras y a parte, por descuido de la Alcaldía".

Desde hace diez años, los vecinos de esa zona han comprado tubos para el alcantarillado pero nunca han sido instalados.

Coronel también tiene problemas con el agua que proporciona SAMAPA a su barrio. Esta llega sin presión, situación que se repite, dice, en todos los barrios de Villa Potosí.

Ahora, está empeñado en instalar en su casa una pila de la cooperativa porque es mejor que la de SAMAPA.

En muchos barrios, no sólo de la zona norte, sino también en los del sur como Cota-Cota, Chasquipampa, Rosales, el agua viene de cooperativas que han formado los propios vecinos. Allí se paga unos 300 a 350 bolivianos por única vez. SAMAPA tiene sólo sus medidores de adorno por esos lados.

Por todo eso, a la gente le cuesta mucho seguir las recomendaciones del ministerio de Salud: "estar limpio y sin cólera, cuesta mucho", dice la gente.

Genética molecular: Hacia el control del ser humano

En el próximo siglo, una nueva generación de virus logrará el control de la natalidad y de la inteligencia- Brecha científica desplaza a Latinoamérica.

Marcel G. Unzueta E

Las sofisticadas técnicas de la manipulación de genes para moldear a las personas y determinar su conducta se han intensificado en los últimos años en países de avanzado desarrollo tecnológico. Estados Unidos, Inglaterra, Alemania, Francia e Israel, han iniciado una nueva y vertiginosa carrera para conocer la estructura genética humana. Un proceso científico similar al que se vivió por la conquista del átomo.

Hasta el inicio del nuevo Siglo, en una era que vive la última de las revoluciones: la tecnológica, el campo de la Genética Molecular habrá logrado uno de los avances científicos más extraordinarios del mundo contemporáneo. Por ejemplo, ayudará a reducir espacios de cultivos, ya que utilizando células vegetales se logrará el producto de ésta. Asimismo, las perspectivas que ofrece en el campo de la ganadería son alentadoras. Sin embargo, esas técnicas biomédicas pueden convertirse en un arma mortal en manos de esa nueva generación de tecnólogos.

El doctor Gonzalo Taboada, experto en genética, ex director del Instituto de Genética de la Facultad de Medicina de la UMSA y actual vicerrector de esa casa superior de estudio, señala que en los centros de investigación más sofisticados del mundo los científicos están abocados a diseñar un mapa cromosómico. "De los más de 300 mil genes humanos, ya se han identificado 5 a 6 mil. Al mismo tiempo, se ha desarrollado una nueva tecnología para insertar genes humanos a los virus, pequeños microorganismos que tienen la capacidad de contaminar a las diferentes especies humanas vivientes".

Recuerda que en la década de los años 80, los países más desarrollados profundizaron sus investigaciones en la estructura de genes. A partir de ese momento, países como Estados Unidos, consideraron el proyecto como algo estratégico. En la actualidad tiene dos proyectos: 1. El Human Genom Organization (HUGO), que se realiza en la Jonh Hopkins University y otro denominado Desarrollo del Genoma Humano.

En esos programas se invirtieron 5 mil millones de dólares. "Desde entonces se inició el proyecto de un mapeo de los genes", que determinan todas las funciones y actividades de la especie: Por ejemplo, el color de ojos, piel, inteligencia, capacidad deportiva o reproductiva, etc.

"Jamás, en la historia de la medicina se logró avanzar tanto en ese campo. Desde las observaciones de Aristóteles en la antigüedad y de Paracelso en el Renacimiento, hasta los estudios con difracción de rayos "X" que realizaron Wilkins y Franklin, continuando con los experimentos de James Watson y Francis Crick (1953), fue posible el desarrollo de la genética hasta límites aún insospechados. La compleja composición química del ADN (Ácido Desoxirribonucleico): Citosina, guanina, adenina y timina, logra producir miles de características hereditarias diferentes realizando un número enorme de combinaciones, las mismas que en la actualidad pueden ser controladas y dirigidas desde un labora-



El doctor Gonzalo Taboada, experto en genética, afirma que Latinoamérica le resultará imposible alcanzar el desarrollo tecnológico. Genética Molecular que realizan los países industrializados, esperanza para el Continente se vislumbra en un programa científico que participan siete países, incluido Bolivia.

torio. Una actividad anteriormente reservada al ser humano.

Esa situación, afirma Taboada, causa preocupación por el hecho de que al conocer el genoma humano, como se lo está haciendo en esos países, se podrá manipularlos con facilidad. En los siguientes años existirá la capacidad de insertar genes a los virus, los cuales podrán controlar la reproducción de las poblaciones y también los procesos mentales, provocando una infección del cerebro. La gripe es producida por un virus. "Se infecta a la población con un virus, por ejemplo, a través del agua. Este pasará al organismo, hará mucho daño y dejará los genes de reproducción".

Destaca que la Jonh Hopkins University es uno de los genétistas más importantes del mundo. Victor McKusick, jefe del proyecto. El cual es considerado como uno de los más de internacionales.

Esa universidad estadounidense también desarrolla uno de los más extensos programas de reproducción humana.

En el país del Norte, corporaciones como la Monsanto o la Dupont, gastan millones de dólares en programas de investigación.

UNA BRECHA QUE SE AGIGANTA

Una gigantesca brecha científica separa a Latinoamérica de los países desarrollados de la genética, a lo único que aspiramos es a que los avances de este campo sean para cualquier otro, para ver en qué línea se puede manipular los genes humanos", dice el doctor.

Desde hace dos años, recuerda, se ha desarrollado un programa Latinoamericano de Genoma Humano que participa Bolivia, México, Brasil, Chile, Argentina y Uruguay.

La alimentación de un centro de biotecnología a la alimentación es uno de los proyectos que espera sea financiado por Naciones Unidas. La finalidad está en manos de la Vicepresidencia de la República y se estima que sea manejada interinstitucional. "Sin embargo, la brecha es incalculable. Ni siquiera sabemos en qué líneas están las investigaciones, pues ya no existen las investigaciones. Sólo nos queda conocer que nos pueda ocurrir".

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir la que en vida fue:

Sra. DELMIRA LEAÑO VILLEGAS

(Q.E.P.D.)

Rodolfo, Norah, Danny (ausente), hijos; María Luisa Osorio de Villegas, Eduardo Requena, Alberto Loayza, (ausente), hijos políticos; los nietos, bisnetos, sobrinos y demás familiares ruegan a sus amistades y a todos cuantos la conocieron se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 15.30 y a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy domingo a Hs. 16. El cortejo fúnebre partirá de la calle Guzmán de Rojas N° 563 y Rómulo Campos. (Spocach). Favor que será reconocido por la familia doliente.

En la paz del Señor y confortada por los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir la que en vida fue excepcional madre y abuelita:

Sra. OLGA JIMENEZ Vda. de LANDA

(Q.E.P.D.)

Ma. del Rosario Landa de Montero, Ma. Clemencia Landa de Gandarillas, hijas; Aida Vda. de Montero, hermana; Gral. Brig. Adel Montero C. Tcnl. DEM Gustavo Gandarillas V. hijos políticos; A. Carola de Guerrero, Ma. Daniela Montero, Lizett y Martín Gandarillas, nietos; Sbtte. Jorge Guerrero, nieto político; Jorte Adel Guerrero Montero, bisneto; primas, sobrinas y demás familiares invitan a ustedes a la misa de cuerpo presente a Hs. 15:00 p.m. el día de hoy domingo 5 de los corrientes y al posterior traslado de los restos mortales de la extinta al Cementerio General a Hs. 16:00 p.m.

El cortejo fúnebre partirá del Salón Velatorio de Funeraria Valdivia Av. Busch N° 1300 (Frente al monumento a Busch) Será favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente. FUNERARIA VALDIVIA OF. AV. BUSCH N° 1278 (FRENTE AL MONUMENTO A BUSCH) TEL. 343408 - 325998.

ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE LA PAZ



EL ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE LA PAZ, tiene el profundo sentimiento de comunicar al Foro Paceño, el fallecimiento del que en vida fue su colegaido:

Señor Dr. LUIS ALFONSO ZARATE PERPICH

(Q.E.P.D.)

Y se adhieren al pesar que embarga a su atribulada familia.

La Paz, 4 de abril de 1992

La familia del que en vida fue ilustre personaje, poeta, crítico literario:

MONSEÑOR JUAN QUIROS GARCIA

(Q.E.P.D.)

Invita a la misa que recordando el primer mes de su sentido fallecimiento se oficiará el día domingo 5 del pte. mes a hs. 10:45 a.m. en la Catedral de Nuestra Señora de La Paz. El duelo se despiden en la puerta del templo.

La Paz, abril de 1992

INVITACION RELIGIOSA

Al recordar el primer año del sensible fallecimiento del que en vida fue ejemplar esposo y padre:

Sr. ROGELIO ARISPE CARDENAS

(Q.E.P.D.)

Benemérito de la Patria

Su esposa, señora Juana Cáceres Nava v. de Arispe, sus hijos, Erick Arispe Cáceres y Enríque Arispe Cáceres, y su hija política, Beatriz Pardo de Arispe, invitan a sus familiares, funcionarios y funcionarios de la Contraloría General de la República, beneméritos y combatientes de la Guerra del Chaco, instituciones a las que perteneció, amigos y personas piadosas que dignen asistir a la Misa que se celebrará en el templo de María Auxiliadora el día hoy domingo a horas 18:00.

La Paz, 5 de abril de 1992

El Banco Boliviano Americano
pensando en su familia
le ofrece



el mejor plan de créditos para
solucionar su problema de vivienda.

Analice sus ventajas:

- MONTO MÁXIMO: \$US. 60.000.-
- PLAZO: 10 AÑOS.
- INTERÉS: EL MÁS BAJO DEL MERCADO.
- CUOTAS: MENSUALES E IGUALES.

Con CREDICASA BBA, construya o compre una vivienda para su familia.

El Banco Boliviano Americano le brinda, con recursos propios, créditos a largo plazo y al más bajo interés.

Visítenos, hay un crédito para Ud.

BBA *el banco*

BANCO BOLIVIANO AMERICANO

LA PAZ:
Av. Camacho esq. Loayza
Tells: 350860 - 63 - 350773

SANTA CRUZ:
G. René Moreno Nº 369
Tells: 334878 - 334351

COCHABAMBA:
Nataliel Aguirre esq. Jordán
Tells: 21749 - 22649

ORURO:
Bolívar esq. Soria Calvarro
Tells: 51010 - 54766

MIAMI:
777 Brickell Avenue, Suite 1201, Miami, Fl 33131 - P.O. Box 111939, Miami, Fl 33111
Phone (305) 372 - 8838 Telex 159565 Banco Miami - Fax (305) 372 - 8858



de la guerra
 un serbio mira el cadáver de un civil muerto durante tres días de combates entre serbios y musulmanes al este de Bosnia. La mayoría de los choques y la intrínseca de las partes en conflicto no vislumbrar una pronta paz en Yugoslavia. (Bijeljina, Bosnia, 4. Reuters).

de precumbre ecológica

Intereses no permitieron cerrar acuerdos concretos

ESTADOS UNIDOS, 4 (AP) - Los negociadores que trataban de redactar para una conferencia global sobre la preservación del planeta concluyeron una sesión maratónica preparatoria para una cumbre ecológica, pero no lograron alcanzar los acuerdos que deseaban. Los delegados lograron ponerse de acuerdo en las primeras horas de hoy acerca de un llamado a la Carta de la Tierra, pero al parecer el texto final era menos de lo que los delegados deseaban conseguir, dijo una fuente de las Naciones Unidas con la condición de no ser identificada. El texto no entró en detalles. "Hoy se perdió una gran oportunidad", dijo Curtis Bohlen, jefe de la delegación estadounidense. Agregó que la cumbre se efectuará en Río de Janeiro en junio de 1992, pero los negociadores no dispondrán de acuerdos previos a los que se habían planeado. La reunión preparatoria quedó al parecer estancada en parte debido a la cuestión de que producen el llamado efecto de invernadero. Los Estados Unidos aceptaron límites específicos para la emisión de tales gases, según se dijo. El texto declaró ayer que las conversaciones también estaban estancadas en la cuestión de quién sufragará los gastos de la limpieza ambiental. Los Estados Unidos sostiene que los países en desarrollo en un área de 125.000 millones de dólares para comenzar las tareas de limpieza de su medio ambiente. Los países ricos deberán proporcionar gran parte de los recursos. El secretario general de la conferencia, Maurice Strong, dijo en cambio que "los países no suelen tomar sus posiciones finales mientras no lleguen a las etapas finales de las negociaciones". Los 100 países de estado han anunciado su intención de asistir a la conferencia global mundial.

Argentina indemnizará \$US 5 mil por desaparecida sueca

BUENOS AIRES, 4 (EFE) - La Cámara Federal bonaerense condenó al Estado a indemnizar por "daño moral" de 250.000 pesos (unos 250.000 dólares) al padre de la estudiante sueca Dagmar Hagelin, secuestrada por un grupo de militares argentinos el 27 de enero de 1977 y desaparecida desde entonces. El padre de Dagmar, responsable del hecho, que se produjo en la zona de El Palomar, al entonces teniente de navío de la Armada Alfredo Astiz, informó hoy la prensa local. El juez de represión que lideraba Astiz buscaba a la jefa del grupo "Montoneros", Antonia Berger, rubia y alta como Dagmar, pero diez años después no pudo encontrarla. El ministro sueco, Olof Palme, reclamó en varias ocasiones al gobierno argentino a la comunidad internacional para conocer el destino de su conculda. La Cámara Federal admitió que Dagmar Hagelin estuvo detenida en la Escuela de la Armada (ESMA) y con signos de padecer una semiparálisis, según los médicos de un hospital de Buenos Aires. El juez de la Cámara Federal, Juan José Basso, dijo que el hecho fue probado en los tribunales, pasaron unos 3.000 millones de pesos, la mayoría de los cuales fueron ejecutados por el "grupo" que operaba allí y del que Astiz era miembro. El juez dijo que el hecho fue probado en los tribunales, pasaron unos 3.000 millones de pesos, la mayoría de los cuales fueron ejecutados por el "grupo" que operaba allí y del que Astiz era miembro. El juez dijo que el hecho fue probado en los tribunales, pasaron unos 3.000 millones de pesos, la mayoría de los cuales fueron ejecutados por el "grupo" que operaba allí y del que Astiz era miembro.

Proceso de paz discutido por el gobierno de Panamá

CIERRE DE LA GUERRA - El jurado del proceso al ex líder panameño Manuel Noriega en cargos de narcotráfico y estufa organizada, inició hoy finalmente sus sesiones, luego que se rechazó a hacerlo a menos que se le entregara una copia de los cargos originales, de la cual los fiscales trataron de eliminar las partes que no podían probar.

El jurado del proceso al ex líder panameño Manuel Noriega en cargos de narcotráfico y estufa organizada, inició hoy finalmente sus sesiones, luego que se rechazó a hacerlo a menos que se le entregara una copia de los cargos originales, de la cual los fiscales trataron de eliminar las partes que no podían probar. El jurado del proceso al ex líder panameño Manuel Noriega en cargos de narcotráfico y estufa organizada, inició hoy finalmente sus sesiones, luego que se rechazó a hacerlo a menos que se le entregara una copia de los cargos originales, de la cual los fiscales trataron de eliminar las partes que no podían probar. El jurado del proceso al ex líder panameño Manuel Noriega en cargos de narcotráfico y estufa organizada, inició hoy finalmente sus sesiones, luego que se rechazó a hacerlo a menos que se le entregara una copia de los cargos originales, de la cual los fiscales trataron de eliminar las partes que no podían probar. El jurado del proceso al ex líder panameño Manuel Noriega en cargos de narcotráfico y estufa organizada, inició hoy finalmente sus sesiones, luego que se rechazó a hacerlo a menos que se le entregara una copia de los cargos originales, de la cual los fiscales trataron de eliminar las partes que no podían probar.

Gobierno venezolano acalló radioemisora

CARACAS, 4 (AP) - Por decisión del Ministerio de Transporte y Comunicaciones, la estación radial YVKE Mundial de esta capital debió suspender hoy sus transmisiones hasta dentro de ocho días. El director de la emisora, José Luis Sejaif, dijo que la medida de cierre obedece a unas declaraciones emitidas por diputados de pequeños partidos de izquierda durante el noticiario del pasado jueves 2 de abril y en la que habrían emitido conceptos contra el programa económico del gobierno. La señal de la estación fue suspendida a las 12:00 (0400GMT), tras anunciarse que el cierre había sido dispuesto por el gobierno y haciendo un llamado a la población a "mantener la calma y la sensatez en los momentos difíciles que estamos viviendo en Venezuela", dijo el locutor. Tras una breve despedida, se transmitió el himno nacional y no hubo más sonidos. No hubo un pronunciamiento oficial inmediato explicando las razones del cierre.

Relaciones entre Vaticano y Mongolia

CIUDAD DEL VATICANO, 4 (EFE) - La Santa Sede y Mongolia establecieron hoy relaciones diplomáticas, informó la sala de prensa del Vaticano. Las relaciones serán a nivel de nunciatura apostólica por parte del Vaticano y de embajada ante la Santa Sede, por lo que corresponde a Mongolia. La decisión, según el portavoz vaticano, fue adoptada "de común acuerdo" con el objetivo de "desarrollar las mutuas relaciones de amistad" entre la Santa Sede y el país asiático. Fuentes vaticanas señalaron que el establecimiento de relaciones es la respuesta "positiva" de la Santa Sede a la petición de las autoridades de Mongolia de abrir escuelas, dirigidas por personal católico, en el país que fuera satélite de la desaparecida Unión Soviética.

Collor de Mello hace rogativas para formar alianza

BRASILIA, 4 (EFE) - El presidente de Brasil, Fernando Collor, renovó la petición al Partido Social Democrático (PSDB) para que integre el gobierno, a pesar de la negativa de la dirección nacional del grupo, informaron hoy sábado fuentes oficiales. El ministro de Gobierno y coordinador político, Jorge Bornhausen, pidió anoche a los dirigentes "pesedebistas" que reconsideren la posición adoptada horas antes de no participar en el gobierno Collor, que sufre desde el lunes pasado una reforma, tras la dimisión en pleno del gabinete. En vista de que el presidente del PSDB, Tasso Jereissati, no se encontraba en Brasilia, Bornhausen convocó al vicepresidente del partido y ex candidato a gobernador por el estado de Minas Gerais, Pimenta Da Veiga. Bornhausen pidió al codiciado grupo político, que es la tercera fuerza con representación en el Congreso Nacional, que celebre una nueva reunión para reconsiderar la no aceptación de cargos ni la negociación con el gobierno federal. Al término de la entrevista, Pimenta Da Veiga se comprometió a solicitar a los otros cuatro miembros de la dirección ejecutiva nacional del PSDB volver a reunirse la próxima semana. Pimenta Da Veiga destacó "la firme disposición del gobierno de tener la solidaridad del PSDB en puntos programáticos y en tareas específicas, lo cual será evaluado por el presidente del partido, que, si así lo desea, convocará a la ejecutiva para la debida deliberación".

Jereissati, ex gobernador del estado de Ceará, se ha mostrado partidario de emprender negociaciones y participar en el gobierno; sin embargo, el grupo de congresistas que son miembros de la dirección ejecutiva, después de un empate, consiguieron el viernes imponer la posición de no hacer alianza con Collor. Los congresistas, como el senador y ex candidato presidencial Mario Covas, consideran que entrar en el gobierno, que tiene altos índices de impopularidad, representaría que el PSDB pierda opciones frente a las elecciones municipales del próximo 3 de octubre, cuando el propio Covas puede aspirar a ser alcalde de Sao Paulo. Jereissati, por su parte, ha afirmado que "la dimisión colectiva (de ministros y secretarios de Collor) es un hecho muy importante, porque es la primera vez que el gobierno ha dado satisfacciones a la sociedad, y los partidos no pueden comportarse como si nada hubiese ocurrido". La dimisión en pleno del gobierno, causada por las sucesivas denuncias de irregularidades administrativas y corrupción en altos cargos, sirvió para que el presidente Collor buscara ampliar su base política, especialmente en las cámaras legislativas, donde carece de mayoría. Para ampliar la posibilidad de alianzas, fuentes políticas han afirmado que en las próximas semanas dos grandes ministerios se convertirán en cuatro carteras: Infraestructura, en Comunicaciones y Transportes y Minas y Energía, y Trabajo y Previsión Social, uno en Trabajo y otro en Previsión Social.

Representante de ORIT:

Neoliberalismo es amenaza a democracia

MEXICO DF, 4 (EFE) - Las políticas neoliberales adoptadas en algunos países de América Latina amenazan a las democracias de la región por los males que han generado, dijo hoy sábado el portavoz de la Organización Regional Interamericana de Trabajadores (ORIT), el peruano Manuel Nique. Esas políticas han tenido los mismos resultados en los países de la región: mayor pobreza, incremento del desempleo por los ajustes estructurales y la reducción de los gastos sociales destinados a la atención médica y la vivienda, señaló Nique. La organización "ve con mucha preocupación esa situación", dijo Nique, al especificar que la ORIT, a la que se afilian las principales centrales sindicales del continente americano y que agrupa a unos 40 millones de trabajadores en América y el Caribe, a excepción de Cuba. Los modelos neoliberales adoptados en la mayoría de las naciones de América Latina, como Venezuela, Colombia, Bolivia, Chile y Argentina, han generado pobreza e inequidad, que pueden causar una ruptura en cadena de los sistemas democráticos de América Latina, agregó Nique. Los índices de pobreza en los países latinoamericanos "hablan de las repercusiones" de esos programas económicos, señaló Nique. Manifestó que según cifras de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), existen en la región 270 millones de personas que viven por debajo de

la línea de la pobreza y que la cifra aumentará a 300 millones a fines de siglo. "Es bastante aleccionadora" la situación en Venezuela, donde hubo un intento de golpe de Estado a principios de febrero pasado y continúan las protestas generalizadas contra la política económica del gobierno de ese país", fue el comentario de Nique. Los gobiernos latinoamericanos con modelos neoliberales deben entender "que hay que modificar ciertas políticas que han generado mayor pobreza, desempleo y otros males de sobra conocidos", Nique dijo que la ORIT, presidida por el panameño Luis Anderson, participará en la cumbre sindical que organizará la Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres (CIOSL) que se efectuará del 23 al 25 de mayo próximo en Sao Paulo, Brasil. Agregó que en esa cumbre sindical se preparará un documento sobre los trabajadores y la ecología que será presentado a la Cumbre de la Tierra, que se efectuará en junio en Río de Janeiro bajo los auspicios de las Naciones Unidas. Según Nique, la CIOSL, con sede en Ginebra y a la que está afiliada la ORIT, representa a 110 millones de trabajadores en 130 países afiliados. El portavoz de la ORIT dijo que se prevé que el número de trabajadores de la CIOSL se incremente con el surgimiento de los nuevos países que integran a la ahora desaparecida Unión Soviética.

Estudio sobre América Latina:

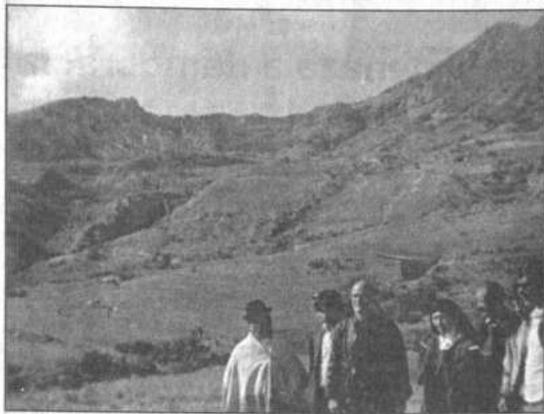
Violencia tiene grado de "hiperinflación"

SANTIAGO DE CHILE, 4 (EFE) - América Latina se ha acostumbrado a las cifras de varios dígitos cuando se habla de violencia que, más allá de lo político, se ha transformado en un fenómeno cultural y estructural en la región, según un estudio de la Comisión Suramericana de Paz (CSP). "Homicidios comunes, terrorismo, narcotráfico, asesinato de niños y escudrones de la muerte se mezclan en una cuenta horrorosa que ha transformado a la región en una geografía de la muerte", dijo a EFE Santiago Escobar, autor del trabajo y director académico del organismo subregional suramericano. En Colombia muere una persona cada 22 minutos por un hecho violento; en Perú, los índices de violencia política superan tres veces a los del Líbano y en Brasil, en cinco meses, fueron asesinados más de 400 niños de la calle, según el autor. El mayor porcentaje de muertes violentas en la región corresponde a jóvenes de entre 15 y 35 años, en su gran mayoría hombres, destaca el trabajo de la Comisión de Paz, que llama la atención especialmente sobre la situación de los niños. Según Escobar, en estos momentos en América Latina "es peligroso ser niño" y recuerda que en Brasil 15 millones de menores viven en las calles expuestos a ser asesinados frente a una sociedad impasible que ya ni siquiera se asombra. En Perú, proliferan los "pirañas" o niños de la calle y en ese país se han multiplicado las denuncias sobre tráfico de órganos de menores y casos de esclavitud infantil. Según el experto, en este contexto a nadie puede extrañar entonces que la "violencia política" sea ya una especialización en las ciencias sociales de la región, tan útil como la antropología, la geografía o la estadística a la hora de interpretar los hechos sociales.

"Se trata de una violencia que se ha independizado de ideologías y se ha instalado como un recurso doméstico, abundante y barato para resolver conflictos y carencias", plantea el estudio. Las causas, según este análisis, están en la pobreza y el deterioro económico de amplios sectores, pero también en el acceso a los medios para producir violencia, en la valoración positiva de su utilidad y, al mismo tiempo, en la negación de la solidaridad como elemento base de las relaciones sociales. El director académico de la Comisión advierte, además, que "la violencia es una actitud aprendida" y que la repetición de actos de violencia genera cambios de actitud hacia ella, "se acepta la muerte como hipótesis para vencer a la muerte como riesgo", subrayó a EFE. En este sentido, afirmó que "quizá nunca se sabrá con exactitud la aportación que las dictaduras militares y su doctrina de seguridad nacional han hecho para instalar la violencia en América Latina". El experto académico del organismo suramericano de paz afirma que las soluciones al problema de la violencia regional implican una serie de compromisos globales de la sociedad, que deben comenzar por terminar con las desigualdades y con las omisiones de la justicia. Postula un compromiso irrestricto por la defensa de los derechos humanos; propicia la amplia participación ciudadana en la erradicación de la violencia y sugiere que se estructure un compromiso ético de todas las fuerzas sociales para reestablecer la solidaridad y el diálogo. "Solo una sociedad suicida y obscura es capaz de vanagloriarse del éxito de sus políticas macroeconómicas, de su poder militar y de sus proyectos siglo XXI, mientras sus niños y jóvenes asesinan y son asesinados, la esclavitud sigue siendo una realidad en sus fronteras y un tercio de su población se alimenta de los desperdicios y las basuras", destacó Escobar.

Para los niños es muy fácil hacer una casa ...





En Villa Apaña Subalcaldía de la Zona Sur donó terrenos para construir templo

La Subalcaldía de la Zona Sur cedió terrenos a la orden de los Carmelitas Descalzos, para la construcción de un templo. Los predios donados se encuentran en Villa Apaña, zona Sur de la ciudad de La Paz. En la construcción del templo católico se empleará mano de obra de los vecinos, quienes conjuntamente las autoridades y técnicos municipales iniciarán la obra en los próximos meses.

Las hermanas de dicha congregación religiosa estuvieron presentes en el acto de entrega, para agradecer al subalcalde de la Zona Sur, Felipe Tredinnick, por la donación de los terrenos en favor de la Iglesia.

INSPECCION DE BARRIOS
El subalcalde realizó visitas a las diferentes urbanizaciones nuevas y antiguas a fin de constatar sus múltiples necesidades.

En Ovejuyo, sector Lakakollo, conversó con sus vecinos, cuyos dirigentes pidieron alumbrado público y apertura de vías. En este caso se realizarán estudios técnicos para realizar las obras.

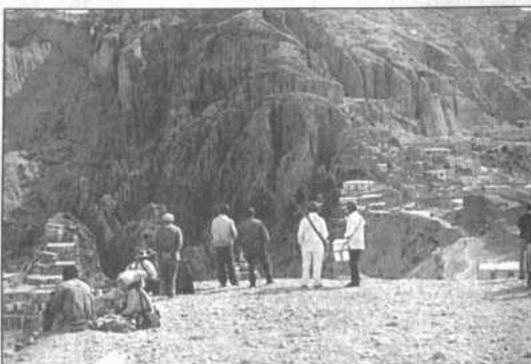
En Pamirpampa, barrio de Achumani, verificó los problemas ocasionados por cunetas y caída de piedras causada por movimiento de tierra sin autorización municipal.

El subalcalde ordenó paralizar los trabajos hasta que la empresa, que inició el movimiento de tierra presente documentos ante la Subalcaldía.

En la avenida Baillivián, esquina

calle 17, constató que la empresa DIAPAC efectúa movimiento de tierra en forma inconsulta, por lo que se determinó iniciar un proceso legal.

En el barrio Los Rosales los vecinos solicitaron apertura de una vía para ingresar a un establecimiento educativo. El subalcalde pidió a los vecinos ceder unos metros para que la apertura permita el ingreso de motorizados.



Una parte de Bella Vista

La zona sur tiende a separarse un poco de La Paz

La subalcaldía de la zona sur requiere una relativa autonomía administrativa y financiera, pues los impuestos que recauda van a parar a las arcas de la Municipalidad central

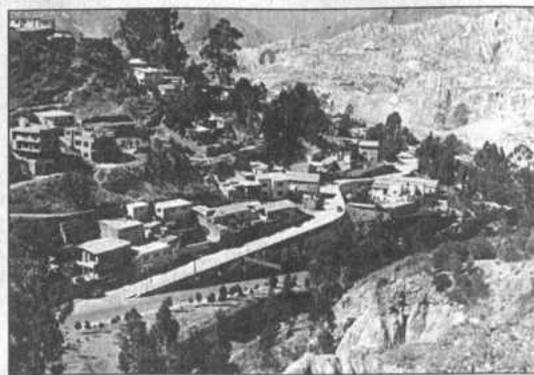
Con unos 150 empleados entre obreros, técnicos y profesionales, la subalcaldía de la zona sur cobra cada vez mayor importancia administrativa y financiera, pero aun cuando recauda una serie de impuestos a sus pobladores, carece de cierta autonomía económica que le permita satisfacer las demandas de unos 200 mil habitantes.

Control de precios, peso e higiene de los artículos de la canasta familiar en 12 mercados y 25 ferias populares; además de cobros al vecindario por levantar basura, autorizar el funcionamiento de anaqueles, otorgar línea-nivel y recaudar otros tributos pequeños son otras acciones de esa subalcaldía, aunque los fondos van a parar a la comuna central.

Pero muchas solicitudes, entre arreglo de vías públicas, procesos judiciales y otros asuntos urbanos, necesitan atención inmediata y menos burocracia, señala al respecto el subalcalde del sur, Felipe Tredinnick.

Alrededor de 1800 procesos judiciales a loteadores y otros, procedentes de la zona Sur, fueron enviados a la municipalidad central, para que se tomen las medidas respectivas. A la fecha, de ellas no se tiene ningún informe que dictamine sanción favorable o en contra de los vecinos demandados.

Ese es sólo un ejemplo de los



Zona de la "curva" de Holguín, donde comienza el sur.

múltiples problemas que tienen los más de 78 barrios de la zona Sur, agregó Tredinnick.

A casi tres meses de que comenzara su labor, el alto funcionario comentó que a diario realiza visitas a los diferentes barrios, pero no puede concluir con todas debido a que las villas son grandes y las discusiones muy largas.

Según el sub-alcalde, la zona Sur cuenta con una población diversa de gente con mucho dinero pero también familias humildes e indigencia muy notoria, como las que viven en Villa 23 de Marzo, más allá de la meseta de Achumani, o Villa Concepción, Villa San José, Ovejuyo este, Apaña y Chasquipampa, después de Cota Cota.

El sur no es una "tasa de leche" y tiene los mismos requerimientos ciudadanos, derivado de su acelerado crecimiento demográfico, con más de medio millón de habitantes, afirma su más alto jefe municipal.

PRESUPUESTO-DEMANDAS
Aunque cuenta con un plan operativo para solucionar los principales problemas en el momento no tiene un presupuesto de gestión, que en el mejor de los casos debe superar los dos millones de dólares.

Muchos barrios humildes, inclusive los aristocráticos, no cuentan con servicio de agua potable, matri-

ces de alcantarillado y luminarias públicas, con sus respectivas conexiones domiciliarias, por dos razones: no existe financiamiento para realizar tales obras, y construcciones se efectúan en lugares poco accesibles para sus vecinos, sino justificar las inversiones.

En cuanto a vías públicas, la municipalidad debe encarar la pavimentación del tramo vehicular de la calle 17 de Obrajes hasta el barrio de Bolonia, más la construcción de un puente que vincule el tráfico con la zona de Irapavi.

Similar obra se prevé efectuar desde el Club de Tenis La Paz hasta la zona de Mallasa, para atraer a los turistas y facilitar el recorrido.

Tredinnick señaló también que para abastecer de agua potable a zonas que carecen de este elemento, cuatro cisternas brindan su servicio al público, aunque la demanda supone unos 10 camiones distribuidores de agua.

Algunos barrios marginales de la zona Sur no tienen definida su "línea y nivel" ni sus vías públicas, hecho que exige a las autoridades de la comuna pacense descentralizar despachos técnicos que puedan facilitar los requerimientos de los vecinos.

Además de ello requieren de maquinaria pesada: una topadora, motoniveladora y volquetas, para

coadyuvar las acciones de vecinales.

HAY VOLUNTAD DE
"La participación de la zona Sur en el propósito de efectuar acciones conjuntas con la sub-alcalde de la Zona Sur de La Paz", comenta el subalcalde para reiterar que "no es una característica de sector, sino de las villas que carecen de servicios básicos y están constituidas por ciudadanos humildes e indigentes."

Pero la voluntad de la zona Sur es grande y lo que hace falta es proyectos de desarrollo y la aprobación de la subalcaldía.

Según Tredinnick, la zona Sur cuenta con su jurisdicción definida, desde hace varios años aunque se supone que los barrios pertenecientes a ella están desde la "Curva de Holguín" hasta el barrio de Rosasani.

Esta situación no impide la acción legal mientras el dueño de la comuna central se independizarse esto es urgente solución para fijar el ingreso económico.

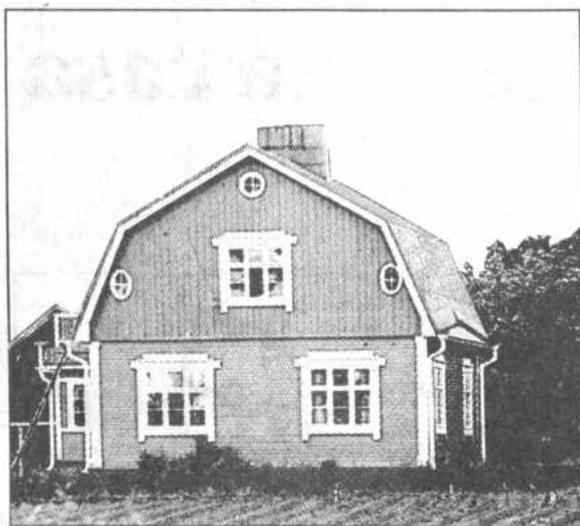
En tanto esa zona cuenta con universidades privadas y varios establecimientos de enseñanza, institutos militares y de centenarios de plazas, parques, otro tanto de tiendas y locales para la atención de los

PROBLEMAS

La Sub-Alcaldía ha de todas las actividades oficiales cívicas y entradas fiscales realicen en la Avenida Héroes Obrajes, donde se encuentran sus oficinas. La alasitas se efectuará en la Florida.

Sobre la feria semanal (del barrio de San José) desde hace varios años se agrado de sus vecinos a autoridades edilicias para su gestión ha concertado gremialistas en traslado a la calle 21 de Calacoto administración de esa comprometido realizar ensanchamiento de esa char sus condiciones asentamiento de los vecinales Cándido

¡Para los grandes también!



15% Interés Anual
10 Años Plazo



Una Respuesta Concreta a Los Sueños De Los Grandes
La Primera Casa Propia

Av. Mariscal Santa Cruz N° 1364 • Sucursal N° 1 Av. Tumusla N° 785

Coasin COMPUTACION



HEWLETT PACKARD



Felicitan a la **Universidad Mayor de San Andrés (La Paz)**, por la adquisición de los nuevos equipos de tecnología **Risc Hewlett Packard**

COSICOM S.R.L.
COASIN COMPUTACION

DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS:

La Paz: Calle Gosálvez 221 - Telfs.: 340962-363
Cochabamba: Telf.: 23053 - Oruro: Telf.: 5389
Santa Cruz: Telf.: 332731 - Beni: Telf.: 22398
Potosí: Telf.: 24845 - Tarija: Telf.: 22422

oyo económico ascenderá sólo a 16 millones de dólares

Gobierno pide que se flexibilice cupos de reducción de coca

CHABAMBA, 4 (PRESENCIA).- El gobierno nacional realiza... El gobierno nacional realiza... El gobierno nacional realiza...



El futuro

La niña parece comentarle a la pequeña ovejita sus problemas y si su situación cambiará en los próximos años...

Preocupación por actitud indígenas de Lomerío

Acciones cívicas reconocen acelerada explotación de recursos forestales en Santa Cruz

LA CRUZ, 3 (PRESENCIA).- La determinación de los... La empresa maderera "Quebrada Azul" denunció...

Magisterio de Villamontes rechaza aumento del 20%

VILLAMONTES, 3 (PRESENCIA).- Una asamblea general de maestros urbanos rechazó hoy el aumento del 20 por ciento ofrecido por el gobierno...

Magisterio de Oruro rechazó incremento salarial del 20%

ORURO, 4 (PRESENCIA).- El magisterio urbano y provincial rechazó hoy (ayer), en asamblea general el último incremento salarial propuesto del 20% por el ministro de Educación...

Potosí

Se busca consenso regional para proceso de descentralización

POTOSÍ, 4 (PRESENCIA).- El Comité Cívico Potosino, buscará un consenso pleno de las diferentes instituciones locales para asumir una determinada posición sobre el proceso de descentralización administrativa...

mentado de desarrollo integral de la ciudad de Potosí y sus 16 provincias", sostuvo el presidente del Comité Cívico Potosino...

Tarija

Magisterio acepta oferta salarial del gobierno

TARIJA, 4 (ANF).- El magisterio urbano de Tarija, en asamblea efectuada en horas de la tarde de ayer, resolvió aceptar la última propuesta gubernamental de incremento de la masa salarial...

Próxima semana FONPLATA emitirá créditos

LA CRUZ, 4 (PRESENCIA).- La próxima semana en la ciudad de Sucre se realizará una reunión calificada de importante para definir el desembolso del crédito FONPLATA para el inicio de construcción de la fase del aeropuerto...

Se espera desembolso para proyecto de aeropuerto

la realización de dicha reunión dijo que "existen algunos detalles técnicos que hay que cumplir para cumplir con todos los requisitos para el primer desembolso del importante crédito de FONPLATA".

Se autoriza consumo de pescado del Pilcomayo, "sólo bien cocido"

VILLAMONTES, 4 (PRESENCIA).- Cientos de pescadores, en su mayoría matacos, recibieron casi con alborozo la autorización del Ministerio de Salud, para consumir pescado, aunque con la advertencia que debe ser "sólo bien cocido".

recomendable mantener la prohibición de consumir pescado, por ser una fuente principal de proteínas de la población de gran parte del Chaco.

INDICE

INMUEBLES

- 100 Casas en anticrético.
102 Casas compra y venta
103 Edif. compra-venta y alquiler
104 Dptos. alquiler.
105 Dptos. anticrético.
- 106 Dptos. compra-venta.
107 Habitaciones en anticrético.
108 Habitaciones en anticrético.
109 Habitaciones compra y venta.
110 Oficinas alquiler-anticrético.
111 Galpones y depósitos.
112 Almacenes y locales de comercio.

VEHICULOS

- 200 Vehículos varios
201 Motocicletas, bicicleas

PROFESIONALES

- 300 Empleados de industrias
301 Profesores de música
- 302 Enseñanza particular

ARTESANOS

- 400 Sastre/a reparadores.
401 Plomeros, electricistas.
- 402 Registrator/a.
403 Oficios solitarios.

MOV. ECONOMICO

- 500 Transferencias y permisos
501 Préstamos, hipotecas
- 502 Trámites (varios)

EQUIPOS

- 600 Teléfonos compra y venta
601 Enseres varios.
- 602 Instrumentos de música
603 Maquinaria industrial.

SERVICIOS

- 700 Hoteles y Restaurant
701 Conjuntos musicales

VARIOS

- 800 Extravíos.
801 Varios.

DEL PAIS

- 900 Santa Cruz.
901 Cochabamba.
902 Sucre.
903 Tarija.
- 904 Potosí.
905 Oruro.
906 Beni.
907 Parí.

TARIFAS

Las primeras 5 palabras Bs. 1,00 Palabras adicional Bs. 0,20

CONSEJOS:
Inicie el aviso con los nombres o servicios que va a vender. Incluya el precio del artículo que va a negociar. Ofrezca la mayor información posible sobre el bien o servicio a vender (marca, color). Una respuesta más rápida, favorecerá su inversión.

INMUEBLES

100 **CASAS EN ALQUILER**

DOY EN ANTICRETICO una vivienda zona Bosque de Bolognia calle 1 N° 41 parada Minibus 344 (17-21)

SE VENDE cómodo departamento en Miraflores centro, mucho sol mañana y tarde- living comedor, tres dormitorios, tres baños, cuarto de empleada, dos alacenas. Ref. Tels. 36634 y 358875. (30-7)

101 **CASAS EN ALQUILER**

ALQUILO casa, dependencias en Sopocachi. Telf.: 343186 (29-4)

ALQUILO EN ZONA SUR casa de semi campo con garage y televisión, a misión japonesa o evangélica. Ref.: 373449 (1-3)

102 **CASAS COMPRA-VENTA**

COMPRO PEQUEÑA CASA Zona Sur \$us. 0.000 a 12.000, referen-

cias al Teléfono: 312378 (5-7)

VENDO CASA en Sopocachi, dos departamentos sin intermediarios Telf.: 327652-324559 (4-6)

CASA EN VENTA 260 m2, Zona Callampaya, Calle Reyes Cardona Esq. Apumalla callejón N° 50 (4-5)

VENDO CASA de un piso, de 9 piezas, Villa Cosmos 78 El Alto, sobre La Plaza. Ref.: Edif. Giovanni de Col, piso 7 Telf.: 323089 (1)

REGALO CASA 20.000 \$us (El Alto) a doce minutos, chalet tipo colonial, nuevo amoblado sobre 1.000 mts.2 Telf.: 362113 (28-29)

VENDO SUITE excelente ubicación, Av. Camacho 3 ambientes totalmente alfombrados, baño, cocina, bar, terraza, central telefónica. Ref.: Tels.: 325720 y 782078 (5-9)

IRPAVI vendo residencia 4 dormitorios, 4 baños, garage para tres vehículos, amplio jardín con parrillero. Ref. Tels.: 794078-790129 (29-1)

AVISOS

COMPRO CASAS - terrenos en San Pedro, Sopocachi, Miraflores. Sólo tratamos con propietarios Telf.: 363032 (26-27)

VENDO CASA en lugar comercial. Av. Buenos Aires N° 1698 (19-22)

104 **DEPARTAMENTOS ALQUILER**

PEQUEÑO DEPARTAMENTO EN VENTA Ref.: 796312 Alto Achumani \$us. 17.000 (4)

COMPRO DEPARTAMENTO con garage en San Jorge o Sopocachi bajo Telf.: 323760 (2-6)

VENDO departamento céntrico, cómodo, ubicada en Edif. Orion Telf.: 372360-374832 (28-1)

ALQUILO HABITACION con derecho a baño y teléfono. Ref.: 361029 (25-29)

ALQUILO Garzonier en Sopocachi. Telf. 321043 (22-28)

VENDO O ALQUILO en el Prado departamento de 3 dormitorios y dependencias, todo confort, elegante. Ref.: 361098 y 390655 (21-25)

105 **DEPARTAMENTOS ANTICRETICO**

ANTICRETICO DEPARTAMENTO 2 dormitorios, dependencias \$us. 12.500. Landaeta 573 - 373946 (14)

DEPARTAMENTO pequeño Av. La Bandera Anticrético Telf.: 367918 (14-18)

PIEZA EN ANTICRETICO de 8x4, calle Jaimes Freyre, segundo pasaje N° 301 (10-12)

COMPRO DEPARTAMENTO Sopocachi bajo 363032 (26-27)

NECESITAMOS EN ANTICRETICO departamentos, casas. Sólo propietarios 363032. Seriedad - garantía. (26-27)

EN VENTA departamento duplex en Edif. Alameda Ref.: al Telf.: 329295 (7-11)

ANTICRETICO Doy departamento 3 dormitorios, Plaza Villarreal Telf.: 375425-352025 (6-10)

VENDO DEPARTAMENTOS sin intermediarios. Sup. 140 m2 c/u a 3 cuerdas Pérez Velasco Ref.: 785238 (3-6)

109 **TERRENOS COMPRA-VENTA**

PEQUEÑA FINCA ganadera en Zongo o Apolo, busco alquilar, o sociedad. Casilla 14644 (5-10)

LOTES DE TERRENO bien ubicados compramos al contado Telf.: 361571 (27-3)

COMPRO TERRENO en Sopocachi Telf.: 370342 (27-3)

VENDO lote Bolonia, terreno agropecuario, viacha. Ref. a los Tels.: 353744 - 379366 (16)

201 **MOTOCICLETAS Y BICICLETAS**

BICICLETA compra Telf.: 363725 (31-10)

110 **OFICINAS ALQUILER-ANTICRETICO**

VENTA o alquiler oficina, consultorio. Telf.: 321383 (22)

ANTICRETICO NECESITO local para estudio jurídico, mínimo cuatro oficinas y dependencias, preferiblemente amobladas. Tels.: 374832-355698 (18-22)

EN VENTA O ALQUILER amplia oficina en Edif. Ballivián. En alquiler con teléfono oficina en Edif. Las Palmas Telf.: 322373 (14-18)

VENTA O ALQUILER oficina, consultorio "Arco Iris" Telf.: 321383 (20-24)

COMPARTO BONITA OFICINA céntrica Ref.: 357066 - 783103 (14-17)

VENDO oficina, consultorio: Telf.: 321383 (9-10)

COMPARTO bonita oficina céntrica Ref. a los Tels.: 357066-783103 (1-2)

112 **ALMACENES LOC. COMERCIALES**

ANTICRETICO / ALQUILER local apto para cualquier negocio \$us. 2.000.- Landaeta 573, Telf. 373946 (26)

TIENDA Y TRASTIENDA an anticrético, calle Viacha 333 Telf.: 353712 (8)

TRANSFIERO CONFITERIA Edif. Libertad Local 8 planta baja (24)

DOY PIEZA amplia para depósito en anticrético Nataniel Aguirre 739 Zona Garita de Lima (18-19)

200 **VEHICULOS VARIOS**

VENDO PETITA modelo 77, motor flamante original a gasolina Ref.: Tels.: 322635 y 797613 (2-11)

VENDO Jeep Nissan Patrol 78 único dueño 323132 (1-2)

EN VENTA por viaje Jeep Willys reconstruido Mod. 86 mecánica Toyota, aros de magnesio, papeles al día Ref.: Telf.: 797805 (1-2)

URGENTE REGALO CAMIONETA Mitsubishi, Mod. 1984, carpa americana, 3.500. Camioneta Chevrolet americana 1984, 3.200. Puedo rebajar 390079. Buscar en las noches. (31-6)

TOYOTA vendo Land Cruiser Jeep mod. 73 \$us. 2.900. Telf.: 357969 (27-31)

¿NO SABE DONDE ESTACIONAR SU MOVILIDAD? contrate los servicios de un chofer por horas o medio tiempo cuenta con garage y bajo techo. Telf.: 324247 (26-31)

201 **MOTOCICLETAS Y BICICLETAS**

VENDO moto Jawa Telf.: 812151 (23-25)

110 **OFICINAS ALQUILER-ANTICRETICO**

VENTA o alquiler oficina, consultorio. Telf.: 321383 (22)

ANTICRETICO NECESITO local para estudio jurídico, mínimo cuatro oficinas y dependencias, preferiblemente amobladas. Tels.: 374832-355698 (18-22)

EN VENTA O ALQUILER amplia oficina en Edif. Ballivián. En alquiler con teléfono oficina en Edif. Las Palmas Telf.: 322373 (14-18)

COMPARTO BONITA OFICINA céntrica Ref.: 357066 - 783103 (14-17)

PRESENCIA ECONOMICOS

VENDO moto Jawa Telf.: 812151 (23-25)

PROFESIONALES

SEÑOR PADRE DE FAMILIA si su niño tiene dificultades escolares, acuda a nosotros que le ayudaremos Telf.: 376232 (1-10)

300 EMPLEADOS

SEÑORA OFRECE sus servicios para limpieza de casas o departamentos, llamar al Teléfono 797516 (2-8)

NECESITO ATUDANTE para agencia de material de construcción. C. Figueroa N° 850, Victor Paz. (28)

NECESITO CHOFERES Figueroa N° 850 Victor Paz (28)

ARTESANOS

YACHAY Fábrica reparadora de guitarras, charangos. Linares 820 casi Esq. Santa Cruz (25-29)

401 **PLOMEROS Y ELECTRICISTAS**

ELECTRICISTA Telf.: 366398 (4-8)

REFRIGERADORES reparaciones domiciliarias garantizadas 390066 (3-7)

ELECTRICISTAS Telf.: 366398 (1-3)

TECNICO PLOMERO instalación, reparación sanitaria, trabajos albañil, pintura. Telf.: 366152 (25-29)

JOVEN OFRECE sus servicios como pintor garsón. Ref.: c/Lusiano Alcoveza N° 1149. Guillermo Soruco S. (8-15)

TECNICO PLOMERO, albañil e instalación sanitaria Telf.: 366152 (26)

403 **OFICIOS SOLICITADOS**

LIMPIEZA DE ALFOMBRAS mantenimiento de oficinas, y limpieza interior de automóviles, y toda limpieza del ramo. Telf.: 353220 (19-15-abril)

PINTOR interiores exteriores, decoraciones. Telf.: 300660 (25-29)

SE NECESITAN meseras. El Alto Villa Dolores Av. Antofagasta Restaurant Kantuta N° 1018 (13-15)

MOV. ECONOMICO

BALANCE DE GESTION Telf.: 370342 (27-4)

REQUIERO INVERSIONISTAS proyecto Zona Franca Ilo - Matarani, alta rentabilidad. Ref.: 378226 Sr. Diaz Castro. (22-23)

MOV. ECONOMICO

700 **HOTELES Y RESTAURANTES**

SALON DE FIESTAS UTAU Alquilamos para todo acontecimiento social. Por carnavales descuentos especiales. Plaza Villarreal N° 47 Telf.: 310748 Edif.: Muebles Flores. (12-15)

TRAMITES MILITARES dispensación, redención,

exención. Pérdida libretas. Alexander N° 170 Telf.: 340934 (17-21)

VISAS tramitamos en La Paz. Telf. 377790. (31-8)

EQUIPOS

VENDO FOTOCOPIADORA Sharp 390079 noches. (31-6)

VENDO imprenta seminueva \$us. 13.500, facilidades Telf.: 390079 noches. (31-6)

VENDO COMPUTADORA XT-TURBO con monitor a color CGA Telf.: 350429 (19-21)

CAMARA MINOLTA 8000i, precio Nueva York, exposiciones múltiples, 3 fotos/seg., 30-8000/seg. spotmeter, terminal PC, syncro flash/200, a u t o z o o m estroboscópico, pantalla autoiluminante, etc. Telf.: 795839 (medio día o noches) (14-18)

601 **ENSERES VARIOS**

VENDO línea telefónica dígito 39 Ref.: 329364 horas de oficina (27-31)

VENDO piano europeo Telf.: 321383 (22)

VENDO LINEA TELEFONICA Telf.: 375891 (18-22)

OCASION escritorio ejecutivo, sillón giratorio, ropero 3 cuerpos, casset. Telf.: 350747 (13-17)

PIANO compra Telf.: 363198 (11-15)

ACORDEON ITALIANO Paola Soprani 80 bajos, flamante vendo. Residencial Plaza (Pérez Velasco) (11-15)

603 **MAQUINARIA INDUSTRIAL**

VENTA MAQUINA HELADERA Marca Alaska, Viacha Murillo Esq. Av. del Ejercito Telf.: 368070 (5)

VENDO torno mecánico. Ref.: 330870 y 330383 (24)

VENDO máquina cortadora de fiambre marca "NOCTOR", industrial, 220 volt. Ref. Telf.: 375836 (29-8)

EN VENTA Industria panificadora (Argental) Ref.: Jordán E-0276 Telf.: 42858 Cochabamba, (28-2)

MAQUINARIA para carpintería de alta calidad Tupi, circular, cepillo, sierra, winchas, gruesadora y machimbradora. Telf.: 811887 (22-31)

SERVICIOS

POR EXTRAVIO del talonario de facturas del N° 000001 al 000100 queda nulo por haberse extraviado correspondiente al RUC. 03690914 de Victor Hugo Martínez Rocha. Potosí (14-18)

POTOSI vendo propiedad rural Valle 3 horas Potosí, con frutales y molino. Tels.: 361527-361704 (11-15)

POR EXTRAVIO del talonario de facturas del N° 000001 al 000100 queda nulo por haberse extraviado correspondiente al RUC. 03690914 de Victor Hugo Martínez Rocha. Potosí (14-18)

POR EXTRAVIO del talonario de facturas del N° 000001 al 000100 queda nulo por haberse extraviado correspondiente al RUC. 03690914 de Victor Hugo Martínez Rocha. Potosí (14-18)

POR EXTRAVIO del talonario de facturas del N° 000001 al 000100 queda nulo por haberse extraviado correspondiente al RUC. 03690914 de Victor Hugo Martínez Rocha. Potosí (14-18)

POR EXTRAVIO del talonario de facturas del N° 000001 al 000100 queda nulo por haberse extraviado correspondiente al RUC. 03690914 de Victor Hugo Martínez Rocha. Potosí (14-18)

SANTA CRUZ

VENDO DOS terrenos en urbanización cada Lote de Telf.: 356778 13293 (4-8)

VENDO quinta reas Km. 9 antera Cochabamba demo chalet, 7 nes, piscinas, cuidadores, 25 teléfono. Ref.: 5)

EN SANTA CRUZ céntrica casa Moderna de 13 habitaciones, patio, jardín, ción antigua 5 nes - 2 a Mezanines. Ref. (3-5)

EN SANTA CRUZ céntrica casa Moderna de 13 habitaciones, patio, jardín, ción antigua 5 nes - 2 a Mezanines. Ref. (3-5)

EN SANTA CRUZ céntrica casa Moderna de 13 habitaciones, patio, jardín, ción antigua 5 nes - 2 a Mezanines. Ref. (3-5)

EN SANTA CRUZ céntrica casa Moderna de 13 habitaciones, patio, jardín, ción antigua 5 nes - 2 a Mezanines. Ref. (3-5)

EN SANTA CRUZ céntrica casa Moderna de 13 habitaciones, patio, jardín, ción antigua 5 nes - 2 a Mezanines. Ref. (3-5)

EN SANTA CRUZ céntrica casa Moderna de 13 habitaciones, patio, jardín, ción antigua 5 nes - 2 a Mezanines. Ref. (3-5)

EN SANTA CRUZ céntrica casa Moderna de 13 habitaciones, patio, jardín, ción antigua 5 nes - 2 a Mezanines. Ref. (3-5)

EN SANTA CRUZ céntrica casa Moderna de 13 habitaciones, patio, jardín, ción antigua 5 nes - 2 a Mezanines. Ref. (3-5)

EN SANTA CRUZ céntrica casa Moderna de 13 habitaciones, patio, jardín, ción antigua 5 nes - 2 a Mezanines. Ref. (3-5)

EN SANTA CRUZ céntrica casa Moderna de 13 habitaciones, patio, jardín, ción antigua 5 nes - 2 a Mezanines. Ref. (3-5)

EN SANTA CRUZ céntrica casa Moderna de 13 habitaciones, patio, jardín, ción antigua 5 nes - 2 a Mezanines. Ref. (3-5)

EN SANTA CRUZ céntrica casa Moderna de 13 habitaciones, patio, jardín, ción antigua 5 nes - 2 a Mezanines. Ref. (3-5)

EN SANTA CRUZ céntrica casa Moderna de 13 habitaciones, patio, jardín, ción antigua 5 nes - 2 a Mezanines. Ref. (3-5)

EN SANTA CRUZ céntrica casa Moderna de 13 habitaciones, patio, jardín, ción antigua 5 nes - 2 a Mezanines. Ref. (3-5)

EN SANTA CRUZ céntrica casa Moderna de 13 habitaciones, patio, jardín, ción antigua 5 nes - 2 a Mezanines. Ref. (3-5)

EN SANTA CRUZ céntrica casa Moderna de 13 habitaciones, patio, jardín, ción antigua 5 nes - 2 a Mezanines. Ref. (3-5)

EN SANTA CRUZ céntrica casa Moderna de 13 habitaciones, patio, jardín, ción antigua 5 nes - 2 a Mezanines. Ref. (3-5)

EN SANTA CRUZ céntrica casa Moderna de 13 habitaciones, patio, jardín, ción antigua 5 nes - 2 a Mezanines. Ref. (3-5)

EN SANTA CRUZ céntrica casa Moderna de 13 habitaciones, patio, jardín, ción antigua 5 nes - 2 a Mezanines. Ref. (3-5)

EN SANTA CRUZ céntrica casa Moderna de 13 habitaciones, patio, jardín, ción antigua 5 nes - 2 a Mezanines. Ref. (3-5)

EN SANTA CRUZ céntrica casa Moderna de 13 habitaciones, patio, jardín, ción antigua 5 nes - 2 a Mezanines. Ref. (3-5)

EN SANTA CRUZ céntrica casa Moderna de 13 habitaciones, patio, jardín, ción antigua 5 nes - 2 a Mezanines. Ref. (3-5)

EN SANTA CRUZ céntrica casa Moderna de 13 habitaciones, patio, jardín, ción antigua 5 nes - 2 a Mezanines. Ref. (3-5)

EN SANTA CRUZ céntrica casa Moderna de 13 habitaciones, patio, jardín, ción antigua 5 nes - 2 a Mezanines. Ref. (3-5)

EN SANTA CRUZ céntrica casa Moderna de 13 habitaciones, patio, jardín, ción antigua 5 nes - 2 a Mezanines. Ref. (3-5)

quisaca

rsitarios asumen actitud inédita

huelga de hambre para transformar Universidad de Chuquisaca

Sixto Valdez Cueto

RE. 4 (PRESENCIA).- Una interna e imparable ha...

70 universitarios se en...

por autoridades universitarias, el concurso de méritos para las cátedras; y, especialmente, la realización de una auditoría. Junto a estos objetivos está la oposición al incremento de matrículas y el costo del comedor universitario.

La Federación Universitaria Local ha expresado que se aguarda mucho para lograr la voluntad y el cambio de mentalidad de autoridades, docentes y administrativos de la otrora famosa Universidad de Charcas.

Pero fue inútil esa espera ya que en vez de emerger posiciones racionales del rector Enrique Azurduy, ha surgido una campaña de desprestigio contra los universitarios "como si nosotros fuéramos sus enemigos o unos delincuentes".

"Es mentira que se haya iniciado la Reforma Universitaria, que los estudiantes queremos la anarquía y nos negamos al diálogo, que haya habido racionalidad y eficiencia en la pasada gestión; no hay gobierno porque se asumen actitudes dictatoriales", afirma un comunicado entregado a PRESENCIA.

"Hay muchos docentes y administrativos contratados, en muchos casos, por afanes electoralistas; no hay transparencia en el manejo financiero; se han hecho gastos innecesarios en la compra de lujos", añade.

La FUL denuncia que "una pequeña roca maneja la Universidad a espaldas de los estudiantes; hay corrupción en el interior de los docentes y administrativos; la burocracia ha invadido la Universidad; hay incrementos excesivos de salarios".

FUL postula eficiencia académica y transparencia en el manejo económico. - Las autoridades universitarias sostienen que ayuno voluntario de estudiantes tiene fines "sectarios".

Por autoridades universitarias, el concurso de méritos para las cátedras; y, especialmente, la realización de una auditoría. Junto a estos objetivos está la oposición al incremento de matrículas y el costo del comedor universitario.

La Federación Universitaria Local ha expresado que se aguarda mucho para lograr la voluntad y el cambio de mentalidad de autoridades, docentes y administrativos de la otrora famosa Universidad de Charcas.

Pero fue inútil esa espera ya que en vez de emerger posiciones racionales del rector Enrique Azurduy, ha surgido una campaña de desprestigio contra los universitarios "como si nosotros fuéramos sus enemigos o unos delincuentes".

"Es mentira que se haya iniciado la Reforma Universitaria, que los estudiantes queremos la anarquía y nos negamos al diálogo, que haya habido racionalidad y eficiencia en la pasada gestión; no hay gobierno porque se asumen actitudes dictatoriales", afirma un comunicado entregado a PRESENCIA.

"Hay muchos docentes y administrativos contratados, en muchos casos, por afanes electoralistas; no hay transparencia en el manejo financiero; se han hecho gastos innecesarios en la compra de lujos", añade.

La FUL denuncia que "una pequeña roca maneja la Universidad a espaldas de los estudiantes; hay corrupción en el interior de los docentes y administrativos; la burocracia ha invadido la Universidad; hay incrementos excesivos de salarios".

cracia ha invadido la Universidad; hay incrementos excesivos de salarios".

Pide que no se confunda la transformación de la Superior Casa de Estudios con la "refacción de edificios" y la compra de movididades lujosas que ha demandado la erogación de miles de dólares, lo cual es una contradicción frente a la falta de tizas y pizarras.

La indignación de los universitarios llegó a la cuspide conflictiva cuando tras una masiva asamblea estudiantil salieron a las calles pregonando consignas, no contra el gobierno, sino contra las autoridades universitarias, docentes y administrativos de San Francisco Xavier.

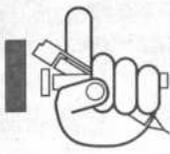
La columna de protestantes llegó hasta la casa del rector Enrique Azurduy donde se desarrolló un mitin. Muchos oradores criticaron la actitud de los catedráticos quienes "no hacen ningún sacrificio, como la huelga de hambre, para conseguir presupuesto pero son los primeros en beneficiarse con esos incrementos".

Por su parte, la primera autoridad de la Universidad chuquisaqueña, anunció que a partir del lunes las actividades académicas y administrativas volverán a la normalidad. Se resistió a comentar la huelga de hambre de los estudiantes.

Paradójicamente, desde su rectorado alienta una campaña publicitaria en la prensa, radio y televisión para revelar datos que, aparentemente, afectan a los universitarios propugnadores de las reformas.

"Hay diversas reacciones dignas de estudio para la patología social, desde las más risibles hasta las posturas más intransigentes. Para unos todo se ha derrumbado y el único medio de escape es el encierro en ayuno voluntario", dice un comunicado.

"Para otros, es el momento de obtener beneficios con fines sectarios (...) detrás de esas aseveraciones se ocultan las fieras que están al acecho para dar zarpazo contra la gente honesta e institucionalista", afirma un comunicado.



Guía Profesional

UROLOGOS Dr. Guillermo Suárez Tejada MEDICO UROLOGO Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil. CONSULTORIO: Edif. Cine Monje campero, 1er. Piso Tels.: 326703 - Domicilio Tel. 785617 CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

CIRUJANOS CIEN CENTRO DE CIRUGIA ENDOSCOPICA Pionero de la Cirugía Laparoscópica de Vesícula Biliar Dr. Gustavo Rocha Postigo CIRUJANO GENERAL Edif. Illimani Av. Arce Esq. Campos, oficina 3-A. Tels.: 353989 - 359909. Buscamovil: 390222

INSTITUTO MEDICO DE RADIOLOGICO "LA PAZ" Rayos X ECOGRAFIA Lucio Velasco Castellón Ronald P. Velasco Guzmán MEDICOS ESPECIALISTAS Exámenes radiográficos y ecográficos a simple solicitud del paciente. El diagnóstico se le dará a conocer de inmediato mediante informe expedido por médicos especializados. El costo de los mismos es similar y menor al de los Centros de Salud Pública y Clínicas Privadas. Loayza N° 332 Telf.: 324505

MICROCIRUGIA Dr. Corsino Aguilar Aparicio Anuncia a su distinguida clientela que luego de haber efectuado un curso de especialización en Microcirugía Venosa en la Clínica de Várices del Prof. Dr. Varady, en Frankfurt - Alemania, reiniciará su atención a partir de la fecha. La Paz, abril de 1992

Centro Médico de Especialidades "La Paz" Av. 6 de Agosto N° 2380 Teléfono 343261 Busca Móvil: 321636 - 390222 - 3-4 GINECOLOGIA-MASTOLOGIA: Dr. Edgar Tapia Arroyo MEDICINA INTERNA ENDOCRINOLOGIA: Dr. Erwin von Landwuest, Dra. Elizabeth Meteljam. PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA: Dr. Alfredo Rodríguez Vargas, Dr. Omar Fernández S. NEUROLOGIA Y NEUROCIROLOGIA: Dr. Edgar Araní Rada TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA: Dr. Alberto Romero Cruz CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA: Dr. Ricardo Ayala Rojas ANATOMIA PATOLOGIA Y CITOPATOLOGIA: Dr. Alfonso Padilla V. LABORATORIO CLINICO E INMUNOLOGICO: D. Jaime Quirantilla A. CIRUJANO UROLOGO: Dr. Navis Chinel GINECOLOGIA-OBSTETRICIA: Lucinda Nota Virhuez (POLICONSULTORIO LA PAZ) - 6 DE AGOSTO

MICROCIRUGIA Prof. Dr. Corsino Aguilar Aparicio CATEDRATICO UMSA Curso de especialización en la "Phlebo Speziallinik fur Beinleiden" (Clínica de Várices) del Prof. Dr. Varady Frankfurt-Alemania. "MICROCIRUGIA DE VARICES" Reservar Hora al Telf. 352646 Horario de atención: 17:00-20:00 Consultorio Médico: Linares Pt 947

NATURISTA CENTRO CIENTIFICO NATURISTA Dr. Toribio Tapia V. Atiende a enfermos con curaciones a base de plantas y yerbas medicinales. MAÑANAS: Villa Copacabana Calle Enrique Loup N° 1783 Telf.: 330195 TARDES: Av. Mariscal Santa Cruz, Esq. Colombia, Edificio Cámara Nacional de Comercio 6to. piso Of. 610 TELEFONOS: 366775

LABORATORIOS Dr. Rubén Tejada Andrade Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. J. rugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos. DIRECCION: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz N° 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2° piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco Telf.: Lab. 324528 Telf. Dom. 321122 - Casilla 2665

Dr. J. David Maldonado Calderón INTERNISTA ENDOCRINOLOGO Hospital Obrero CNS La Paz, Hospital General del Centro Médico La Reza IMBS - Hospital de Gineco-Obstetricia N° 1 - Servicio de Ginecología Endocrina y Endocrinología de la Reproducción Gabriel Meneses IMBS México D.F. Memorial Sloan Kettering Hospital Cornell University Nueva York USA. Health Hospital University of Wales Gran Bretaña.

CONSULTORIOS Edif. Calama Av. Arce 2341, 1er. piso Of. 108 Telf. 355791 de Hrs.: 16:00 a 18:00. Edificio Saenz Av. Camacho 1377 Esq. Loayza 2do. piso. Telf.: 343379 de Hrs.: 18:00 a 20:00. Domicilio Telf.: 326197

ABOGADO Dr. Jaime Jemio Fernandez ABOGADO Atiende juicios de divorcio, civiles, ejecutivos, penales, laborales, trámites administrativos y cobranzas. Constitución de sociedades y Aseoramiento General. Calle Potosí N° 810, 1er. piso. Of. 6 (Edif. Sickinger), Telf.: 325464

CENTRO OTORRINOLARINGOLOGICO S.R.L. RIOS BRAVO Calle Pedro Salazar N° 631 - ☎ 320421 - 362672 - Casilla Postal 4071 - Sopocachi

Comunica a los distinguidos profesionales médicos e instituciones de salud estatales y privadas de nuestro país y exterior, que contamos con la representación exclusiva Bolivia y Brasil, de la prestigiosa e internacionalmente conocida empresa norteamericana QUALITONE, fabricante de Audiómetros y equipos de Audición (Audiófonos). Informaciones: ☎ 320421 - Fax: (591 - 2) 375960.

DISTRIBUIDOR PARA ORURO importante laboratorio de productos farmacéuticos necesita distribuidor para el Distrito de Oruro. Dirigirse a Casilla de correo 1220 La Paz.

CENTRO OTORRINOLARINGOLOGICO S.R.L. - RIOS BRAVO - Calle Pedro Salazar N° 631 Sopocachi La Paz - Bolivia ☎ 320421 - 362672 Casilla Postal 4071 Fax (591-2) 375960

AUDIFONOS 12 MESES PLAZO

CENTRO MEDICO DE ESPECIALIDADES SAN MARTIN Edif. San Martín Mezzanine Dpto. C - Telf. 356691 Busca Persona: 388201 - 388388 - Av. Busch 2040 (cerca del Parque Triangular - Miraflores)

CIRUGIA GENERAL DR. JUAN VILAZOZ MONTAÑO GINECOLOGIA - OBSTETRICIA DR. MARCELO FARFAN FARJAT MEDICINA GENERAL DR. JUAN FARAH ROJAS OTORRINOLARINGOLOGIA DR. JOHNNY ORTUÑO MORALES OFTALMOLOGIA DR. JOSE ANTONIO BAYA TRAUMATOLOGIA - ORTOPEDIA DR. FERNANDO ZALLES AUCHEN NEUROLOGIA DR. MARCELO ARAMAYO ROSSEL TERAPIA FISICA - LESIONES DEPORTIVAS ALFREDO ROJAS BELAUNDE LABORATORIO CLINICO RAYOS "X" Y AMBULANCIA

HORARIO DE ATENCION LUNES A VIERNES 8:30 A 12:00 14:30 A 20:00 Hrs. SABADOS 9:00 A 12:00 FAVOR RESERVAR HORA

Censo 92 Porque Bolivia cuenta

ELEGANTE MEZZANINE PARA OFICINAS. SIETE AMBIENTES AMPLIOS, MEDIA CUADRA DE LA UNIVERSIDAD, VER JUAN JOSE PEREZ # 275. TELEFONO 340590.

CENTRO OTORRINOLARINGOLOGICO S.R.L. - RIOS BRAVO - Calle Pedro Salazar N° 631 Sopocachi La Paz - Bolivia ☎ 320421 - 362672 Casilla Postal 4071 Fax (591-2) 375960 OTORRINOLARINGOLOGIA EN ADULTOS Y NIÑOS CLINICA - CIRUGIA - OTONEUROLOGIA - ALERGIAS RESPIRATORIA Diagnóstico y Tratamiento de: VERTIGO - DEFICIENTE AUDITIVO - PRESCRIPCION Y MEDICION DE AUDIFONOS LUNES A VIERNES: 08:30 - 12:00 15:30 - 20:00 * EMERGENCIAS: 24 Hrs. 321636 - 390222 Dr. Juan Luis Rios Bravo Médico - Cirujano Otorrinolaringólogo Dr. Luis Edwin Rios Bravo Médico - Cirujano Otorrinolaringólogo Dr. Marco A. Rios Bravo Médico - Cirujano Otorrinolaringólogo

MICRONEUROCIROLOGIA - NEUROLOGIA Dr. JUAN RAFAEL VALLE ARAOZ ESTUDIOS UNIVERSITARIOS: UNIVERSIDAD AUTONOMA DE GUADALAJARA, ESPECIALIZACION: CENTRO MEDICO NACIONAL IMBS-UNAM-MEXICO ADULTOS-NIÑOS Microcirugía vascular, Hipotesis, tranferentoidal, tumores cerebrales y medula espinal, Embolia, hemorragia cerebral, Dolor de cabeza y jaquecas, Aneurisma de columna vertebral, Hernias de disco, Dolor de espalda, Cefalea, nervio periférico, epilepsia, Manejo del dolor y espasticidad, Cisticercosis, Meningitis. Neurocirugía pediátrica; malformaciones congénitas, Hidrocefalia, traumatismo de cráneo y columna. Parálisis facial y otras enfermedades del sistema nervioso. CONSULTORIO: Av. Mcal. Santa Cruz Esq. Socabaya, Edif. HANDAL 5to. Piso Of. 512 Teléfono 392133 Atención de 17:00 a 20:00 horas - RESERVAR HORA ATENCION PERMANENTE - EMERGENCIAS Buscapersona: 390222 al 24 Domicilio 321357

DESTACADO ACUPUNTURISTA China Peking LIANG wei jun Desde China a invitación de la Presidencia, está en Bolivia desde el año 1987; titulado de la Universidad de la Medicina Tradicional china de Peking, encargado del Hospital de China-Peking por 25 años de experiencia y actualmente de nacionalidad boliviana.



En Bolivia fue elogiado por la prensa (PRESENCIA, EL DIARIO, ULTIMA HORA) y la televisión (Canal 2.6.7.9) donde se demostró las curaciones y calificado como destacado acupunturista. "Que viva mi Acupunturista chino, Dr. Lian weijung" Periódico PRESENCIA (Línea Diaria) 8 de diciembre de 1991 Peter Mac Farren, periodista, es corresponsal de AP. En Bolivia fue elogiado por la prensa y por la televisión a través del prestigioso programa ENFOQUES dirigido por el destacado periodista Mario (Cacho) Vargas en el Canal 9 donde fue calificado como NOTABLE ACUPUNTURISTA. OFRECER TOTAL GARANTIA CONTRA LA CONTAMINACION DE LAS AGUJAS, A TRAVES DE SU ESTERILIZADORA ALEMANA "MENNER". ATIENDE: Apoplejia, hemiplejia, dolencia de cabeza, de hombro, de espalda, de cintura y pierna, realismo, nervios, asma, impotencia, no-organismo, sordomudez, insomnio, síndrome de meniere, neuralgia, hemorroides, obesidad, dejar de fumar, enuresis, infertilidad, sinusitis, aumento de memoria, hipertensión, epilepsia, Parkinson, neuralgia trifásica, parálisis del nervio facial, convulsión de músculo de ojos, faringitis, matítez, gota, hipo, úlcera, etc. Emergencias y visita los 7 días de la semana en La Paz y el resto de Bolivia, dirección calle BELISARIO SALINAS N° 7 (detrás del Min. del Interior al sur Hotel La Paz), CASILLA 13550 - La Paz - Bolivia Tel. 343117. Sábado, domingo y feriados, atiende en su horario de 9:00 a 21:00 horas. También realizamos masajes.

Beni

Daños de la inundación
Ahora que las aguas están bajando en el Beni, se puede ver los inmensos daños causados por dicho fenómeno natural. Tierras destrozadas, cultivos arrasados, viviendas en mal estado. Y la recuperación necesita del apoyo de todos los ciudadanos para que nuevamente quienes han sufrido el problema puedan lograr mediante un máximo esfuerzo reconstruir sus chacos y sus viviendas.



Oruro

En apoyo a colegas despedidos Maestros de Huanuni ingresan en paro de 72 horas

HUANUNI, 3 (PRESENCIA). Los docentes que prestan servicios en los establecimientos del centro minero Huanuni, ingresaron en un paro de 72 horas en respaldo a la huelga de hambre que mantienen 7 docentes desde el pasado lunes, demandando de las autoridades de EMSO y COMIBOL la restitución a sus fuentes de trabajo.

Como respaldo a esta posición, los alumnos de los diferentes planteles de educación media e intermedia de la empresa, realizaron una marcha de protesta en apoyo a los docentes despedidos.

Prioritariamente, se pide la reposición en sus funciones, del director del colegio Bolivia, Juan José Jiménez, y el retorno a sus labores de otros siete docentes suspendidos.

Los trabajadores mineros, también se pronunciaron en favor de los citados docentes, y en este sentido, realizan gestiones para que las autoridades de EMSO atiendan sus demandas.

Sin embargo, existen diversos cargos contra el director del colegio y algunos profesores; pero hasta el momento estos no fueron demostrados. Por lo que se pide evitar que cometan atropellos y arbitrariedades contra los derechos de los trabajadores.

MOVILIZACIÓN MINERA A ORURO

De otra parte, en acatamiento a las decisiones de la Central Obre-

ra Departamental, los res mineros de Huanuni ingresaron hoy a la ciudad, para participar en una protesta que se ha planeado en aquella ciudad.

Los mineros de Huanuni tienen un paro laboral desde pasado martes, demandando a las autoridades de COMIBOL la restitución a los desmovilizados respectivos para de materiales, herramientas, accesorios de trabajo y de pulpería. Asimismo, el cambio del Ing. Humberto al que señalan de tener un prepotente y negativa empresa y los intereses de los trabajadores mineros, es en respaldo a los exonerados de sus cargos.

Pese al conflicto el distrito existe tranquilidad, sin que se hayan producido desórdenes de ninguna naturaleza ni actitudes de protesta.

Se espera que las autoridades de COMIBOL y EMSO atiendan las demandas de los mineros; para evitar daños a la economía de la estatal minera, en materia que el gobierno de los Estados Unidos, amenaza lanzado mundial la venta de reservas estratégicas de que provocaría situaciones más difíciles para el particularmente, para los res mineros.



SOLICITADA

**UNIDAD CIVICA SOLIDARIDAD (U.C.S.)
COMITE POLITICO NACIONAL**



"LA VERDAD SOBRE EL MATADERO PARA LA CIUDAD DE LA PAZ"

El Concejo Municipal de la ciudad de La Paz, en su afán de politizar el tema del NUEVO MATADERO, con la manifiesta intención de dañar la imagen del líder de UNIDAD CIVICA SOLIDARIDAD, Dn. MAX FERNANDEZ ROJAS, ha difundido versiones destinadas a desinformar, crear confusión y poner en tela de duda un gesto de desprendimiento; pero en esta tendenciosa acción se descuidaron ciertos datos técnicos y se incurrió en graves errores que, como demostraremos, constituyen la prueba suficiente que requiere la ciudadanía para desenmascarar a estos politiqueros, quienes buscando desprestigiar a un líder que les hace sombra, no se detuvieron en sacrificar los altos intereses de progreso y bienestar que el pueblo les confió al elegirlos Concejales del Municipio paceño.

DATOS TECNICOS DE LA MAQUINARIA Y EQUIPOS:

Matadero para bovinos importado por FERROSTAAL DO BRASIL S.A. con una CAPACIDAD DE FAENEO DE 30 - 40 cabezas p/hora.

VALOR FOB (Corumba-Brasil) \$us. 500.000.-

TASA DE INTERES:

Crédito del Proveedor Tasa Libor más 1%

Comisión del Banco Popular, por una sola vez a la apertura de la Carta de Crédito 1%, y no 28% como erróneamente señalan el Concejo y el Alcalde Municipal.

EMPRESA VERIFICADORA:

S.G.S. (Société Générale de Surveillance S.A.) con aviso de Conformidad N° 1423/B005 de fecha 29 de mayo de 1991. Que constituye una prueba de indubitable valor.

GASTOS DE DESADUANIZACION:

Impuestos Aduaneros	\$us. 25.000.-
Comisión Agencia Despachante	\$us. 2.500.-
Cámara de Comercio	\$us. 1.500.-
Seguro	\$us. 5.000.-
Fletes Corumbá-La Paz	\$us. 2.000.-
IVA - IT	\$us. 65.550.-
TOTAL:	\$us. 101.550.-

No se incluyen gastos de manipuleo y almacenaje.

OBRAS CIVILES Y MONTAJE:

Entendiendo que deben realizarse trabajos de tratamiento de agua, colocación de baldosas antiácidas, paredes de azulejos, construcción de terminales de servicio, el costo asciende a \$us. 290.000.— y el montaje de la maquinaria que incluye calderos y sistema de vapor, a \$us. 80.000.—

COSTO TOTAL DEL NUEVO MATADERO:

MAQUINARIA Y EQUIPOS	\$US. 500.000.-
GASTOS DE DESADUANIZACION Y OTROS	\$US. 101.550.-
OBRAS CIVILES	\$US. 290.000.-
MONTAJE	\$US. 80.000.-
COSTA TOTAL:	\$US. 971.550.-

DIFERENCIA DE COSTOS:

Como puede observarse existe una diferencia entre la oferta del Jefe Nacional de U.C.S. consignada en la Resolución Municipal 023/92 de \$us. 840.000 y el costo real que asciende a la suma de \$us. 971.550; cifras estas que demuestran un AHORRO sustancial del orden de \$us. 131.550.— en beneficio del pueblo paceño y de la misma Alcaldía Municipal de La Paz, en razón a las siguientes consideraciones:

- 1) Tanto las obras civiles como el montaje de la maquinaria estaban siendo realizados por administración propia.
- 2) Gracias a la participación de idóneos profesionales de U.C.S. en dichas tareas, este rubro no hubiera representado costo alguno.
- 3) No se dilapidaron dineros en licitaciones, estudios de consultoría, aprobación de contratos, etc.

BENEFICIOS DE LA INSTALACION DE UN NUEVO MATADERO:

- Erradicación total de las actuales condiciones de insalubridad.
- Nueva fuente de ingresos para los matarifes de La Paz
- Precios de la carne más bajos para el consumidor, por efecto del menor costo del faeneo.
- Incidencia positiva en la salud de la población, por la implementación de métodos higiénicos en el manipuleo y conservación de la carne.

¿QUE SE PRETENDE CON LA LICITACION?:

Obviamente, convocar a una licitación es pura y clara demagogia, ya que como se ha demostrado la maquinaria y equipo fue adquirida en forma directa, con una substancial rebaja, además de existir ahorro en rubros tales, como costos de consultoría, licitación, aprobación de contratos y otros. ¿Qué empresa podría absorber estos gastos, como pretendió hacer Dn. MAX FERNANDEZ sin otro propósito que el de contribuir con este FINANCIAMIENTO por cuenta propia, a dotar de un moderno Matadero al pueblo paceño? La modalidad para concretar este objetivo fue de acuerdo con los matarifes, según Carta de Intenciones suscrita en fecha 17 de octubre de 1991; la de "Joint Venture" o de Riesgo Compartido, por lo que, en ningún momento el líder de U.C.S. utilizó el término "regalo", como se puede evidenciar por las notas de prensa de fecha 26 de noviembre de 1991 (El Diario), donde claramente Dn. Max Fernández afirmó que "los beneficiarios del matadero Municipal de La Paz (matarifes) pagarán esta inversión a largo plazo y con muchas facilidades, hasta convertirse en nuevos empresarios".

EMPLAZAMIENTO:

Emplazamos al Concejo Municipal a CONCRETAR UN NUEVO MATADERO CON LAS MISMAS CARACTERISTICAS TECNICAS OFRECIDAS POR DN. MAX FERNANDEZ por un precio menor a los \$ 840.000.—

CONCLUSION:

- Por sectarismos, envidias políticas y demagogia del CONCEJO MUNICIPAL, pretendiendo mellar la dignidad de un empresario benefactor y líder de las grandes mayorías nacionales, que con buena fe, deseaba concretar una obra largamente anhelada, se obstaculizó y se deformó tan loable intención, determinando en última instancia un grave perjuicio al pueblo de La Paz.

**UNIDAD CIVICA SOLIDARIDAD
(U.C.S.)
RELACIONES PUBLICAS**



CONFEDERACION DE MAESTROS JUBILADOS DE BOLIVIA

LICITACION PUBLICA

La Confederación de Maestros Jubilados de Bolivia invita a los propietarios de inmuebles para la provisión en calidad de venta un departamento con tres dormitorios y dependencias: living-comedor, cocina y servicios en propiedad, preferentemente en zona central, con destino a vivienda de representantes ante COMAJUB.

Las ofertas se recibirán en sobre cerrado en la secretaría de la institución Libertad segundo piso oficina 210, hasta el día miércoles 15 de abril hasta las ocho y treinta.

La Paz, 3 de abril de 1992

COMAJUB

Sello: CONFEDERACION DE MAESTROS JUBILADOS DE BOLIVIA - "COMAJUB" - La Paz-Bolivia



DIRECCION GENERAL INDUSTRIALIZACION TRANSPORTE

INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS invita a firmas y establecimientos legalmente establecidos, a presentar propuestas para las siguientes licitaciones:

PRIMERA CONVOCATORIA	PEDIDO N°	MATERIAL
02/92	GID-3512/92	Terminal de cobre estañados (S/DGH)
03/92	GID-3513/92	Artefactos de iluminación (S/DGH)
04/92	GID-3514/92	Cañería Conduit de hierro galvanizado (S/DGH)
05/92	GID-3515/92	Cables conductores eléctricos (S/DGH)
06/92	GID-3516/92	Barras eléctricas blindadas (S/DGH)
07/92	GID-3517/92	Conexiones ductos eléctricos Crouse Hinds o similares
08-92	GID-3518/92	Equipo para revestimiento cañería
09-92	GID-3524/92	Equipo apisonador (compactador) (S/DGH)

Presentación ofertas : 7 de mayo de 1992, hasta Hrs. 14:30

TERCERA CONVOCATORIA

GID-4009/91 Equipos de Comunicaciones radio transreceptor

Presentación ofertas: 27 de abril de 1992, hasta Hrs. 14:30

Los pliegos podrán ser obtenidos en Asesoría Legal - Cochabamba, Av. Salazar y Asesoría Legal, Distrito GID Oriente Refinería Palmosola, Santa Cruz, a partir del día 17 de abril de 1992, previo pago de Bs. 5,00 por unidad, en los siguientes horarios de 14:00 (Cochabamba) y de 08:00 a 14:00 (Santa Cruz). Adicionalmente deberán cancelar Bs. 3,00 por reposición de formularios y el concepto de IVA. Las propuestas deben ser presentadas en Asesoría Legal YPFB Cochabamba (Av. N° 0722).

Cochabamba, 04 de abril de 1992
RELACIONES PUBLICAS - YPFB

NOTA.- La cancelación de los pliegos será por única vez, quedando habilitado para la próxima oportunidad si se declara desierta la invitación.

quisaca

la Plena
Fueron designados nuevos jueces y notarios para La Paz

RE, 4 (PRESENCIA).- La Sala Plena de la Corte de Justicia, celebrada ayer, bajo la presidencia del titular, Edgar Oblitas, procedió al nombramiento de jueces y notarios de la La Paz.

Octavo, Martha Collao de Carranza, Juez de Partido Décimo-primero; María Milagro Nenmer Chaloup, Juez de Instrucción Cuarto, Rolando Dino Gómez Tapia, Juez de Instrucción Quinto, Enrique Rocha Monroy, Juez de Instrucción Sexto y Edwin Aguilera Jové, Juez de Instrucción Séptimo.

Materia Familiar: Jaime Ossio Quezada, Juez de Partido Tercero; René Terán Foronda, Juez de Partido Cuarto, Ricardo Alarcón Pozo, Juez de Partido Sexto; Jenny Carolina Villanueva Suárez, Juez de Instrucción Segundo; Lity Avayiri de Calderón, Juez de Instrucción Tercero.

Materia Penal: Luis Milton Gómez, Juez de Partido Primero; Elsa Livia Molina Argote, Juez de Partido Cuarto; Arman-

do Pinilla Butrón, Juez de Partido Octavo; Nestor Carlos Guerrero Arraya, Juez de Instrucción Primero; Alberto Costa Obregón, Juez de Instrucción Tercero, Reynaldo Fernández Calvo, Juez de Instrucción Séptimo; Martín Castro Medrano, Juez de Instrucción Octavo; Jorge Augusto Torrico Arguedas, Juez de Vigilancia; Roberto Burrego, Juez de Partido de Sorata y Larecaja; Juan Rúa Ortubé, Juez de Instrucción en Carabuco Camacho.

NOTARIOS

Como notarios fueron designadas las siguientes personas en el Distrito Judicial de La Paz: Carola Ayoroa Mantilla, Notaria de Fe Público N° 10 (ratificada), y Martha Patricia Valverde Plaza, Notaria de Fe Pública N° 86.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS SEGUNDA PUBLICACION

COMUNICADO

Universidad Mayor de San Andrés, invita a las portadoras, Empresas y Personas legalmente habilitadas en el país, para que presenten una lista de productos, artículos y materiales que ofrecen relacionados con la enseñanza superior como ser: equipos de laboratorio, reactivos, insumos, equipos de cómputo, papelería, útiles de escritorio y otros, con el fin de actualizar el registro de proveedores.

sobres con las datos de la razón social indicando los medios de FAX, TELEX, Casilla, Teléfono y lista de productos ofertados, serán recibidos en las oficinas del Rectorado, Avenida Villazón - Edificio Central (1er. piso), hasta el 20 de abril a horas 16:00.

La Paz, abril de 1992

División de Relaciones Públicas y Prensa

Para las adquisiciones que realice la Universidad Mayor de San Andrés en el futuro, SOLO serán consideradas las empresas o personas que remitan la información requerida en el presente comunicado.

En el transporte público Se prohíbe circulación de vehículos a gas

SANTA CRUZ, 3 (PRESENCIA).- La Dirección de Tránsito inició una campaña para sacar de circulación todos los vehículos de servicio público que utilizan gas (GLP), por considerarse un grave peligro para los usuarios.

El coronel Armando Morón, director de esa unidad, dijo hoy que en una sola línea de Trufis (taxi de ruta fija) de 200 unidades, 70 funcionaban con gas.

Las garrafas están colocadas debajo de los asientos o en el maletero. Cualquier choque o incendio convierte a estos vehículos en bombas, que desintegrarían a los pasajeros, dijo.

REVISIÓN TÉCNICA. Por otro lado, anunció que a pesar de la resistencia de los transportistas, se está encarando con seriedad la revisión técnica sin costo alguno y en forma sorpresiva a todas las unidades del transporte público.

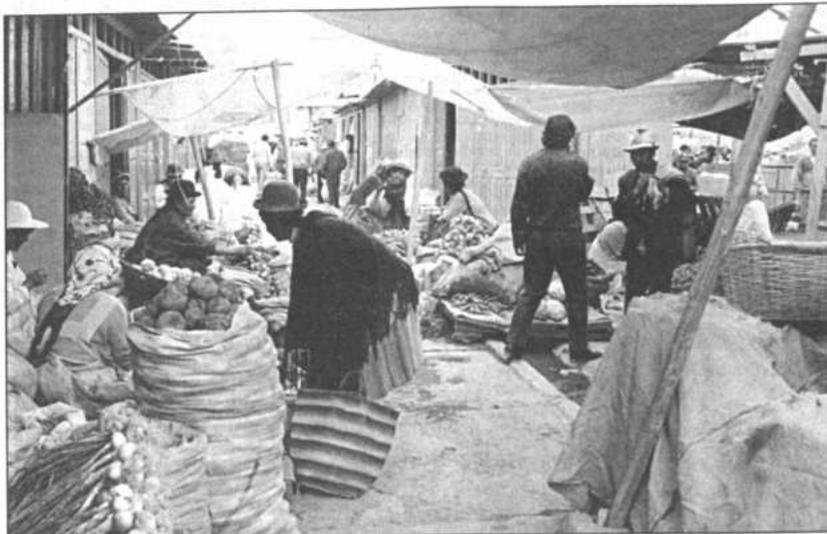
Morón señaló que durante los primeros días se ha evidenciado que un elevado número de micros, minibuses, colectivos, automóviles y vagonetas de servicio público, adolecen de fallas técnicas, por tanto están inadecuados para seguir en servicio.

Más de 200 vehículos estaban hoy en el patio de Tránsito. Morón dijo que no podrán volver al servicio público en tanto no pongan sus unidades en condiciones técnicas.

Es la primera vez que se realiza en Santa Cruz una revisión de esta naturaleza y sin costo alguno para los propietarios.

Cochabamba

Denuncian "pésimo" estado de salubridad en mercados



COCHABAMBA, 3 (PRESENCIA).- Representantes de distintos sectores de la población manifestaron su preocupación por las condiciones de insalubridad en que funcionan los mercados y centros de abasto en esta capital, no obstante, las medidas adoptadas como parte de la lucha contra el cólera.

De acuerdo a las informaciones proporcionadas, los comerciantes que expenden productos alimenticios en arterias como la avenida República y adyacentes no observan las mínimas condiciones de higiene ya que el lugar sirve de mercado, mingitorio y basurero a la vez.

Las actividades comerciales, paradójicamente, se realizan paralelamente con la difusión de mensajes destinados a evitar la propa-

gación de la enfermedad y ante la vista y paciencia de personal uniformado de la Intendencia Municipal.

Como única medida, se dijo, los funcionarios municipales decomisan quesillos, lechugas y otras verduras que la población no debe consumir ya que, se ha constatado, son potenciales portadores del Vibrión Cólera.

El Comité Patriótico Defensor de los Derechos Humanos y Recursos Naturales de Bolivia, denunció que la Alcaldía Municipal, en vez de apoyar efectivamente la labor anti cólera, se ha dado a la tarea de hacer pintar los quioscos o puestos de venta con el color celeste de Unidad Cívica Solidaridad (UCS). "Una vez más están haciendo de las suyas dándose el festín con el voto del pueblo olvidándose de sus

promesas", señaló.

En pronunciamiento público, da a conocer que en toda la ciudad, especialmente, en los barrios denominados marginales como en Sebastián Pagador, hay "ingentes cantidades" de perros vagabundos y focos de contaminación que no son eliminados y, es más, en mingitorios públicos como el de la Terminal de Buses, se cobra montos inaccesibles para la economía de la mayoría de la población. "Estos hechos nos demuestran que no será fácil controlar el cólera, menos con teorías. Sería muy saludable que las comunas hagan construir mingitorios de accesibilidad, duchas municipales, piletas con lavamanos en los mercados y, en plazas y barrios periféricos, se instale basureros públicos móviles", sugiere.

Banco Internacional de Desarrollo inició actividades

COCHABAMBA, 3 (PRESENCIA).- El Banco Internacional de Desarrollo Sociedad Anónima (BIDESA) inició actividades en esta ciudad con la inauguración de un nuevo edificio y la apertura de su sucursal en ceremonia especial realizada hoy.

De acuerdo a la explicación proporcionada por sus ejecutivos, su capital "está democráticamente repartido ofreciendo mayor seguridad" en accionistas de las ciudades de La Paz, Oruro, Cochabamba, Santa Cruz y el Beni, que se distribuye en 12 grupos que, mediante

un control efectivo en las decisiones del Banco, otorgan mayor confianza a sus clientes.

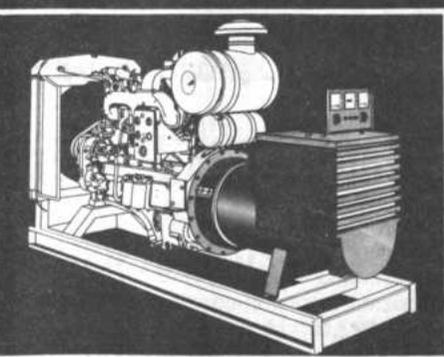
Indicaron que, en cumplimiento de sus objetivos, apoya a los sectores productivos, exportadores, industriales y agroindustriales y cuenta con relaciones internacionales "importantes" para beneficio de sus usuarios.

Dijeron que su preocupación es atender en forma eficiente con los sistemas de computación más modernos, más aún, cuando próximamente se dotará a sus oficinas los programas más avanzados proba-

dos en los principales bancos de Estados Unidos, ofreciendo una atención integral y en línea en todo el país a sus clientes, sobre una base de datos nacional.

De acuerdo a la versión, BIDESA nació como el primer Banco privado de desarrollo con carácter internacional el 14 de enero de 1991 en la ciudad de Santa Cruz. El primer año de funcionamiento logró una rentabilidad sobre su capital del 9%. Sus activos totales llegan a 61 millones de dólares y su patrimonio neto a 4.2 millones de dólares. Recientemente aumentó a 5 millones.

Quizás, uno de los inventos más útiles



- PARA:**
- CAMPAMENTOS
 - ESTANCIAS
 - FUERZA AUXILIAR (HOSPITALES)
 - PEQUEÑAS COMUNIDADES

GENERADOR ELECTRICO KOHLER POWER SYSTEMS
 Seguro, una gran marca en generadores.

desde 20 a 300 KVA

Con asesoramiento técnico y garantía de durabilidad y resistencia:



SANTA CRUZ: Arenciles 451 - Telef. 323873
 COCHABAMBA: Ladislao Cabrera E-0576 - Telef. 26498
 LA PAZ: Nicolás Acosta 575 - Telef. 368252



PRU-ROBIN SRL

PLAZA DEL ESTUDIANTE 1923
 TEL. 341376-328802
 SUCURSAL: CALLE 21 N° 8215 CALACOTO TEL: 796507

RESULTADO SORTEO EFECTUADO ENTRE LOS CLIENTES DE PRU-ROBIN: PROMOCION ESCOLAR. ANTE LA PRESENCIA DE LA NOTARIA DE FE PUBLICA SRA. KANDY BALBOA DE DIAZ.

CENTRAL:		SUCURSAL:	
PREMIOS	CUPON GANADOR	PREMIO	CUPON GANADOR
1er. PREMIO	CUPON N° 011504	1er. PREMIO	CUPON N° 016268
2do. PREMIO	CUPON N° 014812	2do. PREMIO	CUPON N° 018984
3er. PREMIO	CUPON N° 014442	3er. PREMIO	CUPON N° 016568
4to. PREMIO	CUPON N° 014919	4to. PREMIO	CUPON N° 018572
5to. PREMIO	CUPON N° 014830	5to. PREMIO	CUPON N° 016412
6to. PREMIO	CUPON N° 011500	6to. PREMIO	CUPON N° 018299
7mo. PREMIO	CUPON N° 014829	7mo. PREMIO	CUPON N° 016251
8vo. PREMIO	CUPON N° 014807	8vo. PREMIO	CUPON N° 016146
9no. PREMIO	CUPON N° 011301	9no. PREMIO	CUPON N° 016127
10mo. PREMIO	CUPON N° 014683	10mo. PREMIO	CUPON N° 018385
11vo. PREMIO	CUPON N° 014459	11vo. PREMIO	CUPON N° 018091
12mo. PREMIO	CUPON N° 011760	12mo. PREMIO	CUPON N° 016308
13vo. PREMIO	CUPON N° 011111	13vo. PREMIO	CUPON N° 018665
14vo. PREMIO	CUPON N° 011888	14vo. PREMIO	CUPON N° 018455
15vo. PREMIO	CUPON N° 011924	15vo. PREMIO	CUPON N° 016176
16vo. PREMIO	CUPON N° 014528	16vo. PREMIO	CUPON N° 018958
17vo. PREMIO	CUPON N° 014337	17vo. PREMIO	CUPON N° 018669
18vo. PREMIO	CUPON N° 011534	18vo. PREMIO	CUPON N° 010458
19vo. PREMIO	CUPON N° 014567	19vo. PREMIO	CUPON N° 016333
20vo. PREMIO	CUPON N° 014453	20vo. PREMIO	CUPON N° 018622
21vo. PREMIO	CUPON N° 011493	21vo. PREMIO	CUPON N° 018529

Santa Cruz

Aumenta ingreso de motorizados de contrabando por San Matías

SANTA CRUZ, 4 (PRESENCIA).- Con la complicidad de autoridades de la aduana e inclusive algunas políticas de la provincia Ángel Sandóval, está aumentando el contrabando de toda clase de motorizados hacia San Matías, según versiones que PRESENCIA recogió de viajeros.

Entre la frontera boliviana y la población brasileña San Luiz de Cáceres, se han instalado una serie de campamentos, algunos en medio del monte donde es posible encontrar desde tractores agrícolas de todo tamaño, camiones de transporte pesado hasta todo tipo de automóviles, camionetas y vagonetas, de una variedad de marcas.

que, han sido replegados desde Punta de Carretera, Las Petas y otros puntos, las fracciones militares hacia San Ignacio. El contrabando se ha convertido en San Matías, según los testimonios recogidos, en una importante actividad comercial en ambos lados de la frontera. Hace años que el comercio está a cargo de decenas de grupos que se ocupan de comprar los motorizados, en tanto otros brasileños compran madera boliviana sacada también por la vía del contrabando.



EDUCACION VIAL. En el colegio Santa Ana de Santa Cruz se ha implantado la práctica de educación vial. Son las propias alumnas que dirigen el tránsito en calles adyacentes y guían a las estudiantes para cruzar de una calle a otra con la cooperación de agentes de tránsito (FOTO PRESENCIA - SANTA CRUZ)

Aeropuerto El Trompillo es propiedad de la Alcaldía

SANTA CRUZ, 4 (PRESENCIA).- La Alcaldía de Santa Cruz está en condiciones jurídicas de demostrar ser propietaria absoluta del aeropuerto El Trompillo, tanto de los terrenos como de las instalaciones, afirmó aquí el Alcalde Percy Fernández.

Fernández, acudiendo a una pila de documentación legal, dijo que la comuna cedió los terrenos para la construcción de un aeropuerto al Lloyd Aéreo Boliviano, en la década de los 40, advirtiendo que sería temporalmente. Dijo que la pista misma es del pueblo, porque la Corporación de Desarrollo de Santa Cruz (CORDECRUZ) invirtió más de \$US. 4 millones para la reconstrucción.

Resistencia La Ramada al operativo limpieza

SANTA CRUZ, 01 (CIA).- Muchos comerciantes asentados en mercado La Ramada de la ciudad, se negaron hoy a con la Alcaldía en un operativo limpieza.

Según agentes de la Alcaldía y Municipal, para que se ordenanza recobrando la municipalidad las aceras de dicho centro. Ahora la población nando a la Alcaldía y Municipal, para que se ordenanza recobrando la municipalidad las aceras de dicho centro.

Lo mismo se autorizó a la Panagra, la Administración de Aeropuertos (AASANA), pilotos civiles, YFPB y a la Fuerza Aérea de Bolivia (FAB), a utilizar El Trompillo como aeropuerto, en tanto se construyera otro (Viru Viru) y por tiempo limitado. El alcalde aseguró que "ese tiempo era entre la década de los 50 y 60 por no más de diez años", además, se firmaron convenios donde se estipula que todas las construcciones pasarán a la Alcaldía una vez se cumpla el plazo.

Por lo tanto, Fernández sostuvo que no hay ninguna razón para pensar siquiera que la Alcaldía debe indemnizar por las obras civiles que se han levantado en este aeropuerto que quedó, prácticamente, en el centro de la ciudad puesto que comienza a partir del Segundo Anillo.

DECISION DE LA ALCALDIA. Según el alcalde, es una decisión irrevocable de que el aeropuerto El Trompillo debe ser trasladado a otro lugar, por ser una necesidad de la comunidad. Se dará un uso adecuado a las instalaciones. Por ejemplo, el edificio que actualmente ocupa el TAM, AASANA se destinará para una nueva terminal de omnibuses.

Los galpones de aviones civiles, serán adecuados para oficinas y locales que se requieran. Fernández aseguró que, se cerrarán los anillos Tercero, el de Equipamiento Terciario y el Cuarto Anillo, para permitir la circulación vehicular. Se ha encomendado a técnicos dijo, que, mientras tanto se colocarán trancas y otras señales para que puedan detener el tráfico cuando haya necesidad de que algún avión tenga que aterrizar.

La FAB ha suspendido, en tanto, todo vuelo de aviones de entrenamiento. El problema está en discusión sobre cuál será el destino de la Tercera Brigada Aérea, los hangares que levantó la FAB sobre el trazo del Tercer Anillo y cómo debe ser su traslado paulatino hacia Viru Viru.

Para el burgomaestre cruceño, el colegio militar es patrimonio del pueblo, porque se luchó para que se quede en Santa Cruz. Se le reconoce ple-

Censo 92 Rumbo al Censo 92

IGLESIA EVANGELICA METODISTA EN BOLIVIA OBRA EDUCATIVA COMUNICADO

"Ay de ustedes, que dictan leyes injustas y publican decretos intolerables, que no hacen justicia a los débiles, ni reconocen los derechos de los pobres de mi pueblo, que explotan a las viudas y roban a los huérfanos". Isaías 10:1-2 La lucha que lleva adelante el magisterio boliviano por mejores condiciones de vida, nos llama a solidarizarnos con sus justas aspiraciones. La insensibilidad demostrada por los actuales gobernantes, que en algún momento de su vida fueron alumnos de quienes hoy son objeto de malos tratos, ingratitud y desprecio, nos llama a una profunda reflexión y nos mueve a expresar el más vehemente repudio. Por tanto, invocamos a las autoridades den inmediata solución a este problema que directamente afecta a los más desposeídos de este país, quienes ahora deben soportar la falta de educación, además de otros servicios básicos. En vista de ello, la Iglesia Evangélica Metodista en Bolivia, en concordancia con su Obra Educativa, declara paro de solidaridad a nivel nacional por 24 horas, con los docentes tanto Urbanos como Rurales, en todas sus instituciones, el día martes 7 de abril. La Paz, abril de 1992 Prof. Isaac Calle Cabezas Director Nal. de la O.E.M.B. Pbro. Carlos Huacani Nina Obispo de la I.E.M.B.

COMUNICADO POLICIAL

Se comunica a las entidades bancarias que habiendo sido sustraídos los cheques del funcionario público, correspondientes al sueldo del mes de febrero para catedráticos de la escuela técnica policial de Tarija. Quedan anulados bajo el siguiente detalle: 18027-18028-18029-18030-18031-18032-18033-18034-18035-18036-18037-18039-18040 y 18041. Comando General de la Policía Nacional. EL Dr. WALTER SUBIETA CASTRO JUEZ DECIMO DE INSTRUCCION EN LO PENAL DE LA CAPITAL, ETC. HACE SABER: Que, dentro del proceso penal seguido por OSCAR Y VICTOR HUGO COCA RIOS, por el delito ESTABA contra RAMIRO DELGADILLO ZANABRIA, se ha dispuesto lo que ha continuación se transcribe: AUTO CURSANTE A FOJAS VEINTINUEVE DE OBRADOS. — A. 2 de abril de 1992.— VISTOS: Con el requeirimiento fiscal que precede, citese y emplácese al imputado RAMIRO DELGADILLO ZANABRIA, mediante edicto par que asuma defensa en el caso de autos, concediéndole el término de diez días para que comparezca a este despacho judicial, bajo cominatoria de ser declarado rebelde y contumaz a la ley, y sesesuestrados sus bienes y suspendido del ejercicio de la ciudadanía de conformidad al Art. 253 y siguientes del Código de Procedimiento Penal.— Firma y sello: Dr. Walter Subieta Castro. - Juez Décimo de Instrucción en lo Penal.— ANTE MI: Carlos Lobatón Godoy. - Actuario del Juzgado Décimo de Instrucción en lo Penal.— Es librado en la ciudad de La Paz, a los cuatro días del mes de abril de mil novecientos noventa y dos años. Carlos Lobatón Godoy Actuario del Juzgado 10mo. de Instrucción en lo Penal La Paz - Bolivia.

GRAN INAUGURACION GRAN LUNES - 6 - ABRIL

La Tienda que se merece La Paz Manaco ... ¡Por Supuesto! 10 primeros clientes 50 % descuento 50 siguientes 20 % descuento Durante todo el día 10 % descuento

A TODOS LOS CLIENTES ☆☆ POR TODA COMPRA EXIJA SU REGALO ☆☆ POTOSI ESQ. AYACUCHO "LA ESQUINA DEL CALZADO"

BACALAO ORUEGO CHICLES LOTTE para sacarles su delicioso jugo * Canela * Comino * Coco rallado * Pimienta negra y dulce * Nuez moscada * y variedad de mercadería ventas por mayor en: A SALVADORA S.R.L. Pasaje Tumusli 670. Teléfono 340617 Plaza Murillo 575. Tel. 340944

ro

apallapani:

Epidemia de faringitis estreptocócica causa muerte de 10 niños y un adulto

ORURO, 4 (PRESENCIA). - Una epidemia de faringitis estreptocócica que ocasionó el fallecimiento de 10 niños y una persona adulta en la comunidad apallapani, según denuncia conocida hoy a través de Pastoral Social, Unidad está situada a 15 kilómetros de Huari y pertenece a la etnia uru Muratos.

Este brote epidémico se presentó a principios del mes de marzo, pero los médicos del hospital de Huari, no prestaron ninguna atención, lo que ocasionó el deceso de los niños comprendidos entre 1, 2, 3, 5 y 8 años de edad y además de un bebé de pocos meses y un adulto de aproximadamente 40 años de edad.

La falta de atención oportuna permite la propagación de la epidemia que ocasionó la pérdida de la población originaria que tiene una antigüedad de 450 años, según informe de los responsables de salud de Pastoral Social. Para atender a los enfermos se recurrió a la cooperación de los médicos

que trabajan en la Cervecería de Huari, quienes en principio lograron controlar la epidemia, pero, persiste el peligro de un nuevo brote según los mismos profesionales.

Una religiosa encargada de cooperar en un centro asistencial de Huari, dijo a PRESENCIA, que es una pena y da lastima como hombres, mujeres y niños se encuentran postrados en sus camastros, sin recibir atención de parte de las autoridades de salud de Huari.

Esta falta de atención oportuna puede motivar más muertes y eso queremos evitar, señalaron los representantes de Pastoral Social de la Iglesia Católica.

A nivel de la Unidad Sanitaria de Oruro, no se conoce ningún informe al respecto y durante la gestión pasada se presentó un brote epidémico de las mismas características, que ocasionó la muerte de varias personas e incluso la destitución del Director de Unidad Sanitaria y el Jefe de Epidemiología.

Mineros anuncian para mañana inicio de huelga general

HUANUNI, 4 (PRESENCIA). - La indiferencia de las autoridades de EMISO y COMIBOL, los mineros de Huanuni expresan que desde el día lunes 6 de abril, ingresará a la huelga general indefinida, dando de las autoridades el paro económico respectivo a la labor productiva de la empresa.

Informaciones conocidas, que el pasado 25 de marzo, representantes del sindicato y autoridades de COMIBOL, en la sede de Huanuni firmaron un convenio de 8 puntos, para que las actividades productivas no sean suspendidas y se atiendan los reclamos de los mineros en cuanto se relaciona a la actividad de trabajo.

con los acuerdos, lo que ocasionó que los mineros ingresen en el paro de labores inicialmente de 48 horas, posteriormente de 72 horas y ahora se anuncia una huelga general indefinida.

Huanuni, ha paralizado nuevamente sus actividades productivas desde el pasado martes 30 de marzo y de continuar la indiferencia de las autoridades de COMIBOL, el conflicto en el distrito podría mantenerse invariable y las pérdidas económicas serían muy lamentables para COMIBOL, la empresa y los propios trabajadores, todo por el incumplimiento en acuerdos firmados anteladamente.

Los mineros considerando que esta actitud merece sanciones, demandan el cambio del Ing. Humberto Mallo gerente general de EMISO y de otros técnicos de este distrito, por considerarlo culpables del conflicto y no atender oportunamente las demandas laborales; más al contrario se ha buscado evadir este problema con la finalidad de provocar seguramente algunas acciones represivas contra los dirigentes y los propios trabajadores mineros.

CONFLICTO EDUCATIVO SIN SOLUCION

En tanto los mineros continúan en huelga: un grupo de 7 docentes y más de 20 alumnos se encuentran en huelga de hambre, desde hace 5 días, demandando de las autoridades educativas de EMISO y COMIBOL se respete la inmovilidad funcionaria y se eviten despidos de maestros, porque las acusaciones vertidas no corresponden a la realidad y se toman actitudes políticas para someter a los maestros mineros.

En este sector la demanda de los

maestros mineros, es que retornen a sus fuentes de labor 7 docentes suspendidos y además retorne a la dirección del colegio Bolivia el profesor Juan José Jiménez.

De los que inicialmente cumplieron el ayuno voluntario, hoy por prescripción médica fueron dados de baja dos docentes y seis alumnos; en tanto el resto señaló que mantendrán la extrema medida hasta que sean atendidos en su demanda de restitución a sus fuentes de trabajo.

Diversas organizaciones locales, expresaron su respaldo a los docentes en huelga de hambre y demandaron de las autoridades se atienda la restitución a sus labores de los docentes suspendidos y con la finalidad de adoptar medidas en respaldo de este planteamiento, las amas de casa, padres de familia y otros sectores como los propios trabajadores demandaron de las autoridades mayor sensibilidad para solucionar este conflicto que perjudica a los hijos de los trabajadores mineros.

El conflicto generado en Huanuni, tanto de los mineros como de los maestros comenzó el martes 30 de marzo y pese a las acciones de protesta y la prolongación de estos problemas, no hay indicios de una pronta solución, lo que podría generar en hechos negativos en próximos días.

De todas maneras se espera una respuesta más efectiva y positiva de las autoridades de COMIBOL y EMISO.

En Huanuni Se realiza 1er. cabildo de autoridades originarias

HUANUNI, 29 (PRESENCIA). - Con los auspicios de la Central Provincial Dalence, se cumplió el primer cabildo de autoridades originarias, evento en el que participaron alrededor de 100 representantes que son maripachas, jilakatas, jilancos, alcaldes, segundas y otros de las diversas comunidades de esta provincia, para analizar los problemas que confrontan los comunarios.

Las deliberaciones se iniciaron en el salón auditorium de Radio Nacional y concluirán hoy con la adopción de importantes resoluciones de interés de los campesinos de esta región.

Estas autoridades originarias, son elegidas en las comunidades considerando su experiencia, disciplina, responsabilidad, relaciones familiares y sociales, su estabilidad matrimonial, y son de más de 45 años de edad, para garantizar una administración de justicia y relaciones más equilibradas. Ejercen su mandato por un año.

Se ha podido constatar que las autoridades originarias son las que tienen y ejercen mayor autoridad, en relación a quienes asumen funciones de autoridades designadas por el gobierno o por las organizaciones sindicales.

Esta situación hace comprender que en muchas comunidades de la provincia Pantaleón Dalence, del departamento de Oruro, aún subsiste el sistema de organización tradicional de ayllus y comunidades y que además guardan celosamente sus costumbres y tradiciones.

En este primer cabildo abierto se han organizado dos comisiones que analizarán los problemas que tienen. Estos están relacionados a los impuestos, aspectos sociales, desastres naturales, títulos ejecutoriales, cantonización y sobre todo el problema de los rinderos, que provoca constante y permanentemente conflictos graves entre las comunidades, por las tierras de sembrado y pastoreo que no están bien delimitadas, en este sector.

Cunicultores esperan desembolso de recursos del Banco Mundial

ORURO, 31 (PRESENCIA). - Los cunicultores de Oruro esperan concretar a breve plazo el desembolso de un crédito otorgado por el Banco Mundial y una posible donación del gobierno de Holanda, para impulsar un Proyecto de Desarrollo Agropecuario (PDA), que se encuentra demorado en dos años.

El proyecto permitirá la generación de aproximadamente \$us 4 a 5 millones anuales por la exportación de 150 toneladas métricas (TM), de pelo de conejo angora y 52.500 pieles curtidas.

La industrialización y comercialización en el mercado nacional de 150 TM, de carne de conejo anualmente. La comercialización en el mercado nacional de 9.450 mts3 de abono de conejo y la producción de 840 reproductores anuales en el Centro de Angora-cultura en Oruro para 105 angorcultores.

Para apoyar al crecimiento de la angorcultura se prevé la ampliación de 35 cabañas existentes a módulos con 1.500 conejos angora cada uno. La instalación de 70 criaderos de conejos angora durante los primeros años del proyecto.

El crédito que se tramita por la consultora holandesa DHV ante el Banco Mundial es de 6,8 millones de dólares y favorecerá a los cunicultores de La Paz, Cochabamba, Tarija y Oruro. El proyecto debía ejecutarse a partir del 1ro. de mayo de 1992, después de la reformulación de los plazos previstos, pero no se tiene ningún informe al respecto.

La licitación para invitar a consultoras que se hagan cargo de administrar el proyecto ya fue emitida, pero aún resta conocer el resultado de la calificación.

La producción actual en Oruro alcanza a 150 kilos de pelo de conejo angora de una dimensión entre 3 y 4 centímetros de largo.

DIRECTIVA

La Asociación de Cunicultores de Oruro renovó su directiva, siendo nominado presidente Eduardo Navarro, quien estará colaborado por Hugo Revollo como vicepresidente; Zenón Gutiérrez, secretario general; Jorge Araoz, tesorero y la comisión técnica integrada por Angel Reyna y Félix Bustos.

La posesión de la nueva directiva estuvo a cargo del presidente de la Cámara de Agropecuaria de Oruro, Enrique Urquidí, quien demandó un trabajo responsable y tesonero en favor de la angorcultura.

SOLICITADA COMUNIDAD EDUCATIVA "SAGRADOS CORAZONES" VOTO RESOLUTIVO 01/92

Considerando:

- Que la lucha del magisterio boliviano por mejores salarios, acorde a su formación profesional y de servicio, se constituyen en reivindicaciones justas e irrenunciables.
- Que todos los docentes y trabajadores de la educación, por principio ético profesional deben participar, coadyuvar y fortalecer este movimiento.
- Que la Promoción 1992 a tiempo de apoyar a las justas demandas salariales del magisterio fiscal, denuncia la represión policial a los docentes.
- Que el alumnado profundamente preocupado por sus compañeros del área fiscal, consideran que es injusto que mientras ellos pasen clases normalmente, existan niños y jóvenes de su edad que se perjudican por la insensibilidad del gobierno.
- Que la COMUNIDAD EDUCATIVA "SAGRADOS CORAZONES" al declararse como una institución justa e igualitaria, libre, participativa, pluralista y comunitaria, establece la posibilidad para escuchar el eco de los problemas sociales, visitando con fe y ciencia sus soluciones.

POR LO TANTO:

Resuelve:

- 1º Expresar nuestro pleno apoyo a las justas demandas salariales del magisterio boliviano y la defensa de la educación, declarando un paro de 24 horas el día lunes 6 del presente.
- 2º Exigir al Gobierno la pronta solución a las demandas salariales del magisterio, acorde a sus aspiraciones e intereses.
- 3º La Promoción 1992 a tiempo de repudiar la represión policial al magisterio, convocar a los alumnos de la educación privada, en especial a las promociones, a solidarizarse con sus maestros y compañeros del área fiscal.

La Paz, abril de 1992
Sr. Alcides Vasquez Bravo
C.I. 494835 LP.
Sello: COMUNIDAD EDUCATIVA "SAGRADOS CORAZONES" - V.O. DIRECCION ADMINISTRATIVA Y FINANCIERA - LA PAZ

SEÑOR YERKO GARAFULIC EMPRESA MINERA "OMBU"

QUEREMOS PASAR A CANCELAR SU DEUDA DIENTE CON AGENCIA ADUANERA AUTORIZADAS POR DESPACHOS DE EXPORTACION MINERALES DESDE EL AÑO 1990

ECOBOL

INVITACION PUBLICA 2/92 2da. CONVOCATORIA

Al haberse declarado desierta la licitación anterior, la Empresa de Correos de Bolivia (ECOBOL), invita a las empresas o firmas comerciales legalmente establecidas en el país, a presentar ofertas para la provisión de "MAQUINAS REGISTRADORAS ELECTRONICAS", de acuerdo a especificaciones técnicas, las mismas que pueden ser obtenidas sin costo alguno, en la Secretaría de la Unidad de Planificación, ubicada en el quinto piso del Palacio de Comunicaciones a partir del día lunes 6 de abril de 1992.

Los sobres propuestas se presentarán en sobres cerrados en la Secretaría de la Unidad Legal, quinto piso del Palacio de Comunicaciones, hasta las 18:00 horas del día lunes 13 de abril del presente año.

Los sobres serán abiertos en las oficinas de la Unidad General el día martes 14 de abril de los presentes a horas 15:00.

ZONA FRANCA IQUIQUE CHILE

SENDATA LTDA.
IMPORTADORA Y EXPORTADORA DE:

- COMPUTADORES: SAMSUNG Y PC/DATA
- IMPRESORAS: CITIZEN - PANASONIC
- SOFTWARES: LOTUS - WORDPERFECT - EXCEL - WINDOWS Y OTROS
- FAXIMILES: SAMSUNG
- SUMINISTROS COMPUTACIONALES (Diskettes, cintas para impresoras y otros)
- INSTRUMENTAL MEDICO (Estetoscopio, otoscopio, etc.)

AVDA. CIRCUNVALACION SITIO 20 - E
TELEFONOS: (56 - 57) 414340 - 428797 FAX: 428827

GALAXIA S.A.
RELOJES
ORIENT
CASIO
PERFUMES FRANCIESES DE TODAS LAS MARCAS
L.A. GEAR ZAPATILLAS

MANZANA 4 SITIO 21 FONO: 413822 - 413875 FAX: 56 57 42079

TOSCANA

PRODUCTOS: Pajamas, medias y calcetas

TIPOS: Elasticada, seda y stretch

MASTER S.A.

AVDA. CIRCUNVALACION SITIO 60 B BARRIO INDUSTRIAL FONO/FAX (56 57) 414391

WU Y WU LTDA. BROTHERS WU LTDA.

IMPORTADORA Y EXPORTADORA DE LOS MEJORES VEHICULOS JAPONESES



MANZANA 11 - SITIOS 7 8 9
TEL: 413886 - 424454 - 428972
FAX: (057) 426994
TELEX: 323028 W-WL-CK

PUMA
Diseño y tecnología alemana

ZAPATILLAS DE LINEA PROFESIONAL IMPOREX LTDA

MANZANA 3 GALPON 15 - 16 FAX: (56 - 57) 42834 FONO: 413902 - 413875 ZONA FRANCA - IQUIQUE - CHILE

DAEWOO
DAEWOO CHILE S.A.

- MODELO: 15-MA Capacidad: 15 Kg • 7 Memorias
- MODELO: 15-10 Capacidad: 10 kg • 4 Memorias • Colgante • Control remoto inalámbrico
- MODELO: 8-2000 Capacidad: 15 kg • 7 Memorias

MANZANA 1 GALPON 36 FONO 426032 FAX (057) 425514

triplex

JUQUETES-ARTICULOS DE REGALOS - INFLABLES - ARTICULOS ESCOLARES - PORCELANAS

The Wet Set
caribca **UNIVERSAL**

EPILADY

MANZANA 2 - SITIO 1 FONO: 22963263 18 - FAX: (56) 25774

IMPORTADORA MITHILA LTDA

IMPORTACIONES DE AUTOS-FURGONES-CAMIONETAS-MOTORES Y MOTOS USADOS DESDE ESTADOS UNIDOS Y JAPON.



AVDA. CIRCUNVALACION MANZANA C. SITIO 19 D. BARRIO INDUSTRIAL STA. ROSA DE HUARA MANZANA C. SITIO 19 G. BARRIO INDUSTRIAL FONO: 414125 - 414126 FAX: (56 - 57) 414379

Beni

Magisterio rechazó oferta salarial

TRINIDAD, 4 (ERBOL).- El magisterio urbano del Beni rechazó la oferta gubernamental de 20 por ciento de incremento a la masa salarial y reiteró el reclamo de un 23 por ciento como mínimo.

La determinación fue adoptada en asamblea general, en la que también se decidió solicitar el apoyo a otras organizaciones y continuar la huelga indefinida que ya lleva dos semanas.

Por ello, la escuela normal integrada del Instituto de Comercio "INCOS" también decidió suspender sus labores a partir de este sábado.

Riberalta

Socios de cooperativa lograron convocatoria a asamblea extraordinaria

RIBERALTA 4 (PRESENCIA).- Después de cinco meses en que se inició la polémica por la elevación de los sueldos de los empleados de la cooperativa eléctrica y posteriormente el reajuste a las tarifas de la energía, los directivos de la cooperativa accedieron a convocar a una asamblea extraordinaria que exigían los socios.

La decisión fue tomada en la víspera en una reunión de socios con la mediación de la Junta Municipal y donde los directivos se dieron cuenta del descontento de los socios de la cooperativa por algunos manejos, sobre todo, económicos que hace el consejo de administración que dirige Cicerón Claire Lenz, quien levantó una dura polémica con las juntas vecinales.

Los socios en esa reunión dijeron que es urgente una asamblea extraordinaria para escuchar el informe económico y poder tomar algunas determinaciones si el caso aconseja. Por ejemplo, han cuestionado duramente la falta de una licitación pública para la construcción de las nuevas instalaciones de la usina eléctrica y que fue adjudicada a la empresa del actual presidente de esta cooperativa, Cicerón Claire.

Los socios demostraron e hicieron entender el malestar y que los directivos no pueden aferrarse a los estatutos para exigir que sean 1.700 los socios que exijan esta asamblea extraordinaria. "La demostración de malestar es suficiente para tomar decisiones honetas y convocar a una asamblea extraordinaria, quien nada teme" manifestó públicamente uno de los socios.

De esa manera los directivos accedieron a convocar a una asamblea extraordinaria para el miércoles 8 de abril en el coliseo cerrado Adela Sonnenschein.

Riberalta

Magisterio aceptó 20 de aumento salarial

RIBERALTA, 4 (PRESENCIA).- La marcha convocada por los maestros urbanos y rurales de Riberalta y la provincia Madre de Dios del departamento de Pando fue un fracaso porque los profesores no respondieron al llamado de sus dirigentes ni de la Central Obrera Regional.

La explicación que dieron los dirigentes fue de que el Gobierno había logrado confundir a los educadores a través de algunos medios de comunicación de La Paz que decían que todo estaba solucionado. Sin embargo, esa explicación no es válida para muchos profesores quienes dijeron que falta solidaridad en este sector ya que están acostumbrados a que todos los demás luchen por ellos y esperar los frutos de las movilizaciones.

ASAMBLEA SECTORIAL. Esta mañana una asamblea de ambos sectores urbanos y rurales determinó aceptar el ofrecimiento gubernamental del 20 por ciento aunque no es lo ideal porque sigue siendo irrisorio y lo hacen por su compromiso con el pueblo y por no perjudicar más a los estudiantes.

Riberalta

Habilitarán dos nuevos cementerios

RIBERALTA, 28 (PRESENCIA).- El alcalde Victor Hugo Abularach, manifestó que se está realizando un estudio bastante serio, por parte del plan regulador, para habilitar dos terrenos destinados al nuevo cementerio general, ya que el actual, ya no reúne las condiciones óptimas.

El actual campo santo, se encuentra a la orilla del río, y los vecinos manifestaron que desde la fundación de Riberalta, el río ya se llevó más de la mitad del mismo, junto con todos sus cadáveres, como consecuencia de la erosión.

El alcalde señaló que, el único problema con que se confronta, es la falta de recursos para encarar los proyectos, pero que en el menor tiempo posible se lo pondrá al servicio público.

Oscar Peralta ejecutivo de feresos rurales de Riberalta "PRESENCIA" aceptamos condiciones de que se abran los cursos en las escuelas rurales, se pague el bono de transporte para supervisores y que se pague el bono de frontera del Congreso Nacional de los descuentos de los maestros como consecuentes días no trabajados por la huelga.

Por su parte Eduardo Caceres, secretario de la Central Obrera Regional, dijo que él también que el sector ha aceptado el incremento del 20 por ciento temporal condicionado al gobierno también cumplir el compromiso. "Debe reponer el ciento del bono de frontera de sus compromisos que ha hecho a nuestros dirigentes", dijo Chávez.

Además que ellos están a las determinaciones que los delegados nacionales y el plan nacional y las demandas de los demás distritos, no haya la firma de un convenio que continúe la huelga general.

Donan equipos radio comunicacion a Central Indígena

TRINIDAD, 4 (ERBOL).- Los Pueblos Indígenas del Beni donaron de 19 equipos de comunicación de la organización "Manos Unidas".

La entrega fue hecha por el Apóstolico del Beni a través del Mon. Elias, en presencia de indígenas de varias comunidades. El obispo al entregar recordó la marcha por el 100 aniversario de la independencia de 1990 y precisó que estos equipos se podrán utilizar para alcanzar los objetivos de la caminata.

El dirigente moxos Fabriciano fue el encargado de recibir el donativo, avaluado en 23.000 dólares. La tecnología está también a las entinas.

Fabriciano fue uno de los líderes de la marcha por el territorio de los hermanos de raza quechua y aymara, con los que el radio comunicacion está funcionando todavía.

EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES RED ORIENTAL

ENFE RED ORIENTAL CUMPLE CON SU PUEBLO Y CON LA PATRIA

A la conclusión de las labores del Cierre de Balance de la Gestión 1991 pasada, la Red Oriental de la Empresa Nacional de Ferrocarriles tiene la satisfacción de hacer conocer a la opinión pública que como resultado de la operación de la Red durante el transcurso de la gestión, se ha obtenido: LA UTILIDAD DE Bs. 27.270.781,57 (VEINTISIETE MILLONES, DOSCIENTOS SETENTA MIL SETECIENTOS OCHENTA Y UN 57/100 BOLIVIANOS).

Los coeficientes del Balance General, asimismo, demuestran los siguientes resultados:

COEFICIENTE DE TRABAJO: 73% lo que representa que por cada UN BOLIVIANO INGRESADO SE HA GASTADO UNICAMENTE SETENTA Y TRES CENTAVOS, CON UN SALDO FAVORABLE DE VEINTISIETE CENTAVOS.

COEFICIENTE DE LA OPERACION: 79% LO QUE SIGNIFICA QUE, POR CADA UN BOLIVIANO PERCIBIDO SE HA GASTADO UNICAMENTE SETENTA Y NUEVE CENTAVOS CON UN AHORRO DE VEINTIUN CENTAVOS.

Esta utilidad, está comprometida en la inversión de las siguientes obras y programas principales en NUESTRA RED ORIENTAL:

- Rehabilitación y mejoramiento de las vías.
- Recuperación y mantenimiento del parque de coches y vagones.
- Recuperación y mantenimiento intensivo del parque de locomotoras.
- Conclusión del edificio de la Sede Administrativa.
- Conclusión, prevista para el 24 de septiembre del presente año, de la Estación Terminal de Pasajeros de Santa Cruz.

DE ESTA MANERA, ENFE-RED ORIENTAL ESTA SEGURA DE HABER CUMPIDO CON SU PUEBLO, HACIENDO HONOR AL LEMA DEL GOBIERNO DEL ACUERDO PATRIOTICO:

"PALABRA EMPEÑADA, PALABRA CUMPLIDA"

Santa Cruz, abril de 1992

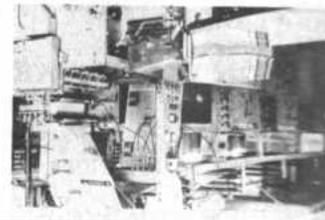
RELACIONES PUBLICAS

¡GRAN OFERTA!

SE VENDE IMPRESORA ROTATIVA
MARCA HARRIS V-15A DE SEIS CUERPOS CON DOBLADORA JF 25. ESPECIAL PARA PODER PRODUCIR PERIODICOS REVISTAS, FOLLETOS, CATALOGOS CON IMPRESION DE ALTA CALIDAD.

SOLICITAR MAYOR INFORMACION A LOS TELEFONOS

Cochabamba (42) 81077
48756
40300
La Paz (02) 362421




MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA

COMUNICADO

La Dirección Nacional de Servicios Técnico-Pedagógicos, a través del Departamento Nacional de Evaluación Educativa, comunica al Magisterio Nacional que los Exámenes de Categorización - Gestión 1992 en las modalidades de:

- Inscripción en el Escalafón: Administrativos
- Inscripción en el Escalafón: Docentes Interinos.
- Declaratoria de Titular por Antigüedad: Docentes Interinos.
- Ascenso de Categoría: Docentes Interinos y Normalistas.

Se llevarán a cabo en la fecha prevista que es 10 de abril de 1992 en todo el país.

La Paz, abril 4 de 1992

DIRECCION NACIONAL DE PRENSA Y RELACIONES PUBLICAS



BOLIVIA SUGIERE AL PARLAMENTO ANDINO UNA LEGISLACION PARA IMPULSAR EL DESARROLLO SOCIAL

Bolivia propuso al Parlamento Andino la preparación conjunta de legislaciones en favor de la mujer, durante la reunión preparatoria de la Novena Sesión Ordinaria de la asamblea legislativa del Grupo Andino que concluyó el sábado en Colombia. En la ocasión Bolivia estuvo representada por la Presidenta Ejecutiva de la Junta Nacional de Solidaridad y Desarrollo Social, Rosario Paz Zamora. El encuentro tuvo el propósito de perfilar una estrategia para el programa "la mujer en el Desarrollo Andino", tema que será abordado en la Novena Sesión Ordinaria del Parlamento Andino en septiembre de este año en la ciudad de Caracas.

En representación del gobierno de Bolivia, Rosario Paz Zamora llamó a los gobiernos de la subregión a privilegiar a la mujer en los planes de desarrollo, puesto que ese sector representa, en el caso del país, poco más del 50 por ciento de la población.

"No obstante constituir una mayoría de la población, la situación de la mujer, especialmente en el área rural, presenta carencias básicas en educación y salud", dijo.

Sin embargo, en los últimos años se han hecho esfuerzos importantes para mejorar esas condiciones. El gobierno actual, dentro de sus estrategias de "lucha contra la pobreza" ha comenzado a perfilar un plan en favor de la mujer que apunta a reforzar el programa de salud-materno infantil, la educación básica, la capacitación y el acceso a servicios de saneamiento, comentó la Presidenta de la Junta.

La Junta Nacional de Solidaridad, dependiente de la Presidencia de la República, ha sido encomendada por el gobierno a emprender programas sectoriales en favor de la mujer y a perfilar estudios que apuntan a mejorar la legislación social vigente. En la actualidad ya entraron en ejecución varios proyectos sectoriales. Rosario Paz Zamora, durante su intervención en el foro subregional, invitó a todas las oficinas regionales de la mujer a conjuncionar programas comunes apelando al apoyo de organismos internacionales.


MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA

INVITACION PUBLICA N° ORU-5924

EL MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a EMPRESAS CONSTRUCTORAS y a PERSONAS FISICALES (Profesionales Técnicos) a presentar propuestas para la construcción y refacción de la ESCUELA FERROVIARIA en el Barrio Este de la ciudad de Oruro.

COSTO ESTIMADO: Bs. 130.400.-

Los pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de la Dirección Nacional de Infraestructura Educativa y Cultural (Ex-CONEC) ubicadas en la Avenida Camacho, esquina Loayza, Edificio B.B.A. piso 10 (La Paz) y en la ciudad de Oruro en las oficinas Ex-CONEC, ubicadas en la Prefectura Departamental de Oruro, precio de Bs. 200.- Estos documentos están dispuestos para consulta en la oficina zonal del FIS en Oruro.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Dirección Nacional de Infraestructura Educativa y Cultural (Ex-CONEC), Oruro-Prefectura del Departamento, hasta hora a.m. del día 24 de abril de 1992.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a hora del mismo día en dependencias de la Dirección Nacional de Infraestructura Educativa y Cultural (Prefectura de Oruro) La Paz, abril de 1992

DIRECCION NACIONAL DE PRENSA Y RELACIONES PUBLICAS

detectan bacilo del cólera en alcantarillas

TARJAJA, 4 (ERBOL). En el día que realizan en forma conjunta la Unidad Sanitaria y la Cooperativa de Servicios de Agua Potable y Alcantarillado Tarjaja (COSAAAT), a través de los trabajos de mantenimiento de las alcantarillas, se han detectado los bacilos del cólera en los alcantarillos de los barrios Méndez Arcos y San Martín.

medicos de área para que tomen acciones y al mismo tiempo, se han destacado funcionarios de epidemiología para que detecten nuevos casos de diarrea para su tratamiento. Por otra parte, la autoridad sanitaria recomendó las medidas de desinfección que deben hacerse en la red de alcantarillado, utilizando la lavandina concentrada, neolisolin o cualquier otro desinfectante que sirva para el efecto. Manifestó que la vigilancia del cólera es permanente, con el control que se realiza en toda la ciudad y los barrios periféricos con un trabajo de seguimiento con el análisis de las muestras que recoge COSAAAT de las alcantarillas.

Organización Internacional para Migraciones apoyará a INFOCAL

TARJAJA, 29 (PRESENCIA). En el curso de las últimas horas arribaron a esta capital importantes personaleros de la Organización Internacional para Migraciones OIM, para sostener reuniones con ejecutivos de INFOCAL con el propósito de hacer conocer la importante asistencia técnica que brindarán sobre todo en los campos de electrónica y metalmeccánica. Albrecht Fusch representante en Bolivia de la OIM señaló que éste es el inicio de esa cooperación ya que se tiene en mente ampliar esa ayuda a otros campos relacionados con la formación profesional. Por lo pronto se anunció la presencia de un instructor para el curso de electrónica, el mismo que arribaría a Tarjaja hasta el

mes de junio como máximo y posteriormente se contará con el asesoramiento de un experto en metalmeccánica que será de mucho beneficio para la formación profesional en un campo donde existe mucho interés para mejorar el nivel de eficiente en ese sector. Asimismo, se anunció para la gestión del 93 una serie de intercambios con instituciones latinoamericanas para optimizar la organización en esta área, teniendo contacto adelantado con Perú, Colombia y otros países de Sudamérica. Delfor Dellien Rodríguez que es el coordinador docente, expresó la firme decisión que tiene ese organismo para continuar realizando -como hasta hoy- una firme y sostenida capacitación de los recursos humanos.

Trabajadores de LAB en estado de emergencia

RIBERALTA, 4 (ERBOL). Los trabajadores del LAB de nuestra ciudad se han declarado en estado de emergencia ante la advertencia de que se suspenderán los vuelos a esta región. Carlos Amelunge, dirigente de los trabajadores del LAB, confirmó que el 31 de marzo recibieron una comunicación que el Ministerio de Transportes habría acordado la suspensión de los vuelos del LAB a esta región, para transferir esa obligación al TAM. "Aunque no ha sido oficializada, aún esta medida, nos hemos declarado en emergencia, hasta que se explique cuál será el destino de los trabajadores, no sabemos qué va a pasar con nosotros y lo más probable es que quedemos sin trabajo", dijo apenado. El dirigente advirtió que en nuestra ciudad se han vendido

pasajes hasta dentro de 15 días, añadiendo que la suspensión de los vuelos a esta zona provocará una gran demanda, ya que muchos no tienen confianza en el TAM. Demando de las autoridades la intervención en este problema ya que de ser cierta, perjudicarían las actividades. Actualmente esta empresa realiza vuelos los días lunes, miércoles, viernes y domingo.



SETAR dotará de luz varias zonas

TARJAJA, 3 (PRESENCIA). En varias zonas donde el servicio de alumbrado público fue solicitado, Servicios de Tarjaja (SETAR), hará la obra de obras en este mes de abril o del fluido eléctrico a esas zonas. Entre ellas se encuentran: en todo en comunidades del valle de Tarjaja, en los días posteriores al día 15 de abril, SETAR entregará obras en las zonas de Rosillos, Ancoñ, Chico, La Villa y Colmata, beneficiando a unos 200 familias en cada una de esas zonas.

los trabajos de mejoramiento del alumbrado público del casco viejo de la ciudad, obra que está por concluir y también será entregada el 15 de abril, al igual que la dotación del fluido eléctrico al barrio Narciso Campero, ubicado en la zona periférica de la ciudad. Pasadas estas fiestas del 15 de abril, SETAR proseguirá con la dotación de electricidad a otras comunidades del valle central, y se estima que hasta fines de año, casi todas las poblaciones de la parte central del departamento contarán con este servicio. Finalmente, el gerente de SETAR, con mucha satisfacción hizo conocer que prácticamente está concluido el trabajo de dotación de un total de sistemas computarizados de esa empresa y que continuará con esta actividad en las agencias de Yacuiba y Villamontes, trabajos que serán entregados también este mes de abril.



MINISTERIO DE PREVISION SOCIAL Y SALUD PUBLICA
Bolivia

AÑO DE LA SALUD DEL TRABAJADOR

Las condiciones de salud de los trabajadores y el medio en el cual desenvuelven sus actividades laborales, son en su generalidad deficientes y hasta riesgosas. En nuestro país los trabajadores se hallan sometidos a un doble riesgo: por una parte las enfermedades y accidentes comunes característicos de nuestra condición de país en vías de desarrollo, y por otra el de enfermedades y accidentes, vinculados al tipo de trabajo, en condiciones que no deberían necesariamente afectarlo por tratarse de riesgos prevenibles. Esta situación se debe fundamentalmente a la ausencia de una política nacional de salud ocupacional y de una dirección unificada que coordine a las instituciones involucradas. Si hacemos una comparación de lo ocurrido en los últimos años entre la morbi-mortalidad infantil y la de la población económicamente activa, se observa que mientras la primera ha disminuido por nuestra política nacional en este campo, enfermedades como la TBC muy ligada a la silicosis en los trabajadores mineros, continúa ubicada entre las 5 primeras causas de muerte en mayores de 15 años. El Ministerio de Previsión Social y Salud Pública está consciente del valor social, económico y político de la fuerza laboral, porque el trabajo es el principal recurso de que dispone el país para lograr progreso, desarrollo y bienestar. En este sentido, las condiciones y medio ambiente de trabajo, constituyen parte esencial e inseparable de los planes y políticas de desarrollo económico y social. El privilegiar la atención de la salud del trabajador -a través de acciones en el sitio de trabajo y fuera de él- no sólo significa satisfacer necesidades no cubiertas, sino que repara una injusticia mantenida por mucho tiempo. A principios de 1990, se constituyó una Comisión Técnica que preparó un informe sobre la situación de salud de los trabajadores bolivianos que mostró la persistencia de deprimentes e insatisfactorias condiciones de trabajo, y la desproporcionalidad entre los recursos humanos, técnicos y económicos disponibles, frente a la magnitud y complejidad de los problemas. En concordancia con este informe se elaboró el Plan Nacional de Salud Ocupacional dirigido a mejorar el fomento a la salud de los trabajadores y ampliar las acciones de prevención de los riesgos en el trabajo. El Gobierno de Unidad Nacional, presidido por el Lic. Jaime Paz Zamora, destaca la importancia de proteger y mejorar la salud de los trabajadores del país, como un derecho fundamental, un acto de verdadera justicia social y un medio que contribuye a aumentar la capacidad de producción nacional. En este sentido, hemos tomado las siguientes acciones: 1º.- Poner en vigencia el Plan Nacional de Salud Ocupacional para su ejecución progresiva en todas las unidades sanitarias del país, coordinando acciones con las cajas de salud. 2º.- Declarar el año de 1992 como el "Año de la salud de los trabajadores". 3º.- El Instituto Nacional de Salud Ocupacional se encargará de la programación y ejecución de las actividades correspondientes, determinadas por Resolución Ministerial N° 0732 del 7 de agosto de 1991, en estrecha colaboración con las instituciones de salud de la seguridad social. 4º.- Se ha instruido a las unidades sanitarias y al Instituto Boliviano de Seguridad Social, la incorporación de acciones de salud ocupacional en la red de servicios, dando prioridad a las de promoción de la salud y prevención de riesgos ocupacionales. 5º.- Las unidades sanitarias pondrán en vigencia los Sub-Comités de Salud Ocupacional. 6.- Instruir el uso del lema "1992 año de salud del trabajador" en la correspondencia de nuestro ministerio.

La Paz, 31 de marzo de 1992.

** Discurso pronunciado por el Dr. Carlos Dabdoub Arrien, ministro de Previsión Social y Salud Pública, al establecer la vigencia del Plan Nacional de Salud Ocupacional.*

autorización de autotransporte reconoce a nuevo sindicato de taxis

TARJAJA, 31 (PRESENCIA). La autorización de autotransporte de taxis reconoce al nuevo sindicato, recientemente creado con el nombre de "26 de Marzo", al ser el único organismo que ha sido reconocido por el Poder Ejecutivo, es el Sindicato de Taxis de Tarjaja. La autorización corresponde al máximo representante del autotransporte local, Kissen, quien señaló que no haber reconocido la visita de los taxis de este nuevo sindicato, nos hubiera dado algunas situaciones, de ninguna manera nosotros permitimos que los trabajadores dejen, ya que todo el mundo tiene derecho a ello en procura de sus objetivos, pero pueden

hacerlo de otra manera: en una asociación o cooperativa, pero no como sindicato porque habría dualidad", señaló el directivo Kissen. Después manifestó que, deben ser las autoridades las que definan esta situación, porque el Sindicato 4 de Julio, tras 28 años de sacrificio, lucha y mucho esfuerzo, se ganó el reconocimiento del pueblo de Tarjaja, contando a la fecha con personería jurídica reconocida por el Ministerio de Trabajo. Finalmente, Alberto Kissen indicó que lamentablemente, existe gente interesada en que se cree este tipo de situaciones, y que a fin de evitar mayores complicaciones, se sugieren otras alternativas de organización para trabajar en forma conjunta con el autotransporte tarjajense, sumándose a la lucha contra los múltiples problemas que se tienen.

PARA PROYECTO INTERNACIONAL SE REQUIERE

INGENIERO o TECNICO SUPERIOR, con experiencia en el sector textil industrial y/o artesanal. Inglés y/o idiomas nativos son deseables. **PROFESIONALES DE LAS CIENCIAS SOCIALES**, con experiencia en pequeña y micro empresa. Son deseables experiencia trabajando con organizaciones internacionales y conocimientos de inglés y/o idiomas nativos. Interesados, enviar Curriculum Vitae, con expectativas salariales al apart. postal N° 1394 hasta el 11 de abril de 1992.

GANADORES EXICOGRAMAS

N° 903
Dra. Marina P. de Soria C.I. 231849 L.P. domiciliada en Díaz Romero 1506.

N° 904
Dr. Jorge Saavedra Quiñones C.I. 095779 L.P. domiciliado en calle Blas Cuartas N° 1342.

Los mencionados ganadores deben personarse por nuestras oficinas del DEPARTAMENTO DE CIRCULACION para cobrar su premio de Bs. 100.00.-

CINE TEATRO  **MONJE CAMPERO**

PROXIMO GRAN ESTRENO

UNICO CINE EN BOLIVIA CON SISTEMA DE SONIDO **DOLBY DIGITAL SENSURROUND**

¿QUE SUCEDERIA SI PETER PAN CRECIERA?

DUSTIN HOFFMAN ROBIN WILLIAMS JULIA ROBERTS BOB HOSKINS

UN FILM DE STEVEN SPIELBERG

Hook

El Retorno Del Capitan Garfio

JUEVES 16 EN SIMULTANEO CON: CINE AVAROA (CochaBamba) CINE FLORIDA (Santa Cruz)

Potosí Policía intervendrá si advierte excesos

POTOSÍ, 3 (PRESENCIA). - Autoridades policiales de esta ciudad, advirtieron que este organismo intervendrá para hacer respetar el orden público, en caso de presentarse excesos por parte de grupos de manifestantes y otros sectores laborales.

Dicha advertencia se efectuó en directa alusión al magisterio urbano y rural de este distrito que, al igual que en el resto del país, enfrenta un delicado conflicto por el problema del incremento salarial.

El comandante departamental de Policía, Cnl. Ramón Esprella, dijo que "la institución policial difícilmente se va a

prestar a provocaciones de uno u otro grupo, porque sería motivo para dar lugar a enfrentamientos entre hermanos".

"Lo que sí tiene que quedar en claro, es que los efectivos policiales están en el deber y la obligación de hacer respetar la Ley y el orden público, siempre que se presenten situaciones delicadas o excesos", advirtió la autoridad policial.

Sin embargo, destacó el comportamiento que vienen mostrando los maestros urbanos y rurales de Potosí, al efectuar sus movilizaciones dentro de los marcos que confiere la propia democracia y el orden constitucional que vive el país.

Parlamentaria donó estandarte a COMCIPO

POTOSÍ, 4 (PRESENCIA). - La senadora por Potosí, Elena Calderón de Zuleta, donó un estandarte al Comité Cívico Potosinista y con este motivo se cumplió un acto en el salón Libertad de la Cooperativa de Teléfonos Automáticos Potosí, COTAP.

En dicho acto estuvieron presentes las principales autoridades locales y representantes de instituciones quienes ponderaron el "desprendimiento de la parlamentaria potosina en favor de la principal organización cívica del departamento".

El presidente del Comité Cívico Potosinista, Wilbert Rivera Muñoz a tiempo de agradecer la donación del estandarte sostuvo que "esta clase de aportes en favor de COMCIPO debería constituir un ejemplo para los demás parlamentarios potosinos".

De otro lado, convocó a la unidad y al trabajo permanente de todos los potosinos sin distinción de credo político ni religioso porque, por sobre todas las cosas se debe hacer prevalecer la unidad de todo el pueblo en torno a sus principales organizaciones cívicas laborales.

Magisterio confía en solución del conflicto

POTOSÍ, 4 (PRESENCIA). - El magisterio urbano y rural de esta ciudad confía en la solución favorable del actual conflicto que tiene paralizado labores escolares desde el pasado mes de marzo.

El secretario ejecutivo de la Federación de Maestros Urbanos de Potosí, Héctor Hinojosa, ratificó la realización de una conferencia nacional de dirigentes del anacional para el magisterio boliviano para este fin la ciudad de La Paz, donde será analizada la nueva propuesta del gobierno para incrementar salarios a este sector en un 20 por ciento.

"Serán nuestras instancias directrices en base a la consulta a las bases, las que decidan si se acepta o rechaza la nueva propuesta del gobierno", remarcó el dirigente Héctor Hinojosa.

Mientras tanto, continúa la inactividad en las escuelas y en las bases de la ciudad así como de las provincias y el área rural en de una creciente preocupación especialmente de los padres de familia.

De otro lado, dirigentes del magisterio local advirtieron que se el estricto cumplimiento de las resoluciones adoptadas en el mes de marzo, abierto reciente especialmente respecto a la paralización de labores escolares en los colegios particulares.

Para conocer Salar de Uyuni Ordenanza Municipal obliga pago a turistas

UYUNI, 31 (PRESENCIA). - De acuerdo con una Ordenanza Municipal, todos los turistas deberán pagar, si quieren conocer el famoso Salar de Uyuni, sus lugares de atracción y otras zonas con que cuenta la región.

La determinación fue adoptada en directa coordinación con los dueños de las agencias de turismo establecidas en Uyuni, quienes además, actuarán como agentes de retención. Asimismo, tendrán la misión de precautelar la fauna silvestre que existe en laguna "Colorada" y laguna "Verde".

Por otra parte, se recibieron varias denuncias con respecto a la Isla del Pescado y la Isla Inca-Huasi, que están siendo convertidas en verdaderos

basurales por los turistas, gran número y diariamente.

Según las autoridades, todos estos aspectos, a dictación de la Ordenanza, deberán ser controlados. También se puso en marcha un sistema de turistas que salga de Uyuni, suma de 20 dólares; además, se impusieron: Visita a la Isla del Pescado, visita a laguna "Colorada", cinco dólares.

De esta manera se pretende controlar el flujo turístico que últimamente se ha incrementado mucho, sin que hasta ahora reciba ningún beneficio.



CAJA NACIONAL DE SALUD INVITACION N° 3

REVALORIZACION DE ACTIVOS FIJOS
AMPLIACION DE PLAZO

EL COMITE DE CONTRATACION ADMINISTRATIVA DE LA CAJA NACIONAL DE SALUD, AMPLIA EL PLAZO DE PRESENTACION DE PROPUESTAS HASTA EL DIA 22 DE ABRIL DE 1992 HORAS: 18:00 EN EL DEPARTAMENTO DE COMPRAS (7mo. PISO EDIFICIO EXCADEJA).

LA PAZ, ABRIL 3 DE 1992
RELACIONES PUBLICAS

Apertura de Inscripciones (Del 6/4/92 al 15/4/92)



Carreras de Formación Profesional a nivel técnico

Ingeniería de Sistemas

Ingeniería de Computadoras

Ingeniería en ElectroMedicina

Investigación Operativa

Física Aplicada

Matemática Aplicada

• Edif. Foncomin 20 de Octubre 2048 Tel. 372112 •

Instalación y Configuración de Computadoras Personales

Objetivo:

Desarrollar los conocimientos para instalar computadoras personales en diferentes ambientes de trabajo, con distintas configuraciones y sistemas operativos.

Temario:

- DOS Avanzado
Comandos de Instalación y Configuración.
 - Configuración básica de una Computadora Personal
Procesadores de 8,16 y 32 bits, Mapas de Memoria, tabla de interrupciones.
 - Diskette Drives y Unidades de Disco Duro, Monitores y Memoria RAM
Tipos, configuración e instalación de unidades. Monitores monocromáticos, CGA, EGA, VGA. Instalación de expansión de memoria RAM.
 - Instalación de Software, Utilitarios, Antivirus y Vacunas
Archivos de configuración, software para compresión de datos, detección de virus, etc.
 - Impresoras
Instalación de impresoras de punto, impresoras laser.
 - Dispositivos auxiliares de entrada y salida
Instalaciones de Mouse, Scanner, Modem.
 - Terminales y Workstations
Instalación de terminales listas, workstations en ambientes multiusuario y de redes de computadoras.
 - Software de Verificación de fallas
Paquetes de configuración, verificación y diagnóstico de instalación.
- Horarios: Sábados 14:30 - 18:30
Duración: 2 meses
Inicio de Clases: 11 de Abril de 1992
Informes: 20 de Octubre 2048 Edif. Foncomin (Mezanine), Tel. 372112

Softtech

El mes de abril se instala el curso de Configuración

SOLICITADA

UNIDAD CIVICA SOLIDARIDAD Comité Político Nacional

AL RESPETADO PUEBLO BOLIVIANO:

Una nueva campaña destinada a desprestigiar al líder de nuestro partido Dn. MAX FERNANDEZ ROJAS se ha iniciado. Esta, como las anteriores, digitadas y cuidadosamente planificadas por sectores políticos interesados en cumplir con un objetivo claro: Descalificar, desprestigiar a quien se perfila como serio candidato a conducir los destinos del país en 1993.

En ese afán este año han empezado su labor demasiado pronto, quizás temerosos de no tener el "tiempo suficiente" para crear "imagen negativa" en la opinión pública sobre tal o cual personaje político, al parecer el elegido para tan dañino objetivo fue precisamente, Don Max Fernández.

Estamos observando con tristeza que en el período previo a cada elección, como señalaba muy bien hace unos días un periodista, las "ollas a presión", donde hierven concentrados los ingredientes e insultos, calumnias y toda la gama de aderezos de las próximas elecciones, se "han destapado" y sólo podemos prepararnos para lo peor; todos contra todos, ya no parece importar el país, en esta lucha encarnizada no sabemos si los que lleguen a la meta podrán permanecer de pie y sostener la frente en alto para gobernar el país, ya que en la carrera pre-electorales se les está lanzando tanto lodo y colocando tantas piedras en el camino, que a los "sobrevivientes" habrá que condecorarlos cuando ésta termine.

Nos anima la fe en que un hombre como Dn. Max Fernández, acostumbrado desde su incursión en política a ser blanco de continuos ataques, sabrá salir airoso, porque en su vida de trabajo conoce bien la lucha y el sacrificio y hoy en su vida política está bajo otras reglas de juego, superando la ingratitud y deslealtad.

Estas reflexiones son nuestra mejor manera de expresar nuestra solidaridad en medio de tanta inquina y adversidad.

¿Hasta dónde llegaremos? Se ha pretendido incluso desmerecer nombres "intachables" como el del estadista Dr. Víctor Paz Estenssoro, quien se retirara de la política con honor y dignidad. ¿Qué se puede esperar entonces, si se rebasan todos los límites?

No es de extrañar que ahora se ensañen con alguien que aún no alcanzó esos hitos. Por eso no nos alteran los titulares de prensa que aseveran que no se concederá visa a Dn. Max Fernández hasta que explique el origen de su fortuna.

Son ciegos y sordos los que no quieren ver y escuchar, cuando Dn. Max Fernández expresa reiteradamente que no teme las investigaciones, es más pide se esclarezca definitivamente este tema que tanto se utiliza como instrumento para mellar su buen nombre. Por ello, declara abiertamente a la prensa nacional y recientemente a la internacional, que no tiene ni tuvo jamás vinculación con el narcotráfico. Prueba de su deseo de contribuir a despejar toda duda, hizo llegar la documentación que detallaba cristalinamente el origen de su fortuna. Lastimosamente, estos documentos llegaron a manos de personeros que por alguna razón no están interesados en aclarar nada. Es más, como tema para ser utilizado como "arma clave" en el momento preciso, es "inmejorable" y conviene que quede pendiente. Razón demás para que, pese a haberse cumplido dos años desde la entrega de estas pruebas aclaratorias, AUN ESTE EN ESTUDIO la otorgación de la visa.

Asimismo, se politizó el asunto del Matadero Municipal, igualmente con móviles de desprestigio a Don Max Fernández, aún a costa del progreso del pueblo paceño.

Y suman y siguen los ataques, ahora es la supuesta vinculación con un narcotraficante aprehendido en la Argentina. Resulta que el Presidente Ejecutivo de la Cervecería Boliviana Nacional S.A., debería estudiar no sólo el curriculum vitae de todos sus distribuidores y representantes a nivel nacional e internacional para asegurarse de su solvencia económica, sino debe mandar estudiar los antecedentes familiares de los hermanos, hijos, nietos, etc. ¿No resulta acaso un verdadero absurdo esta sindicación?

De todos modos valga la explicación. Según nos informamos, y como será debidamente demostrado por la C.B.N. S.A., tan pronto retorne su ejecutivo principal, la empresa otorgó representación a la Sra. Irene Barrientos, quien cumplió con todos los requisitos para exportar cerveza a la Rep. Argentina. Desafortunadamente, el historial familiar no fue investigado; pero debe por ello, con tan maligna saña fabricarse una historia inverosímil?

Esperamos que el PUEBLO BOLIVIANO no ceda ante el engaño y la manipulación y que cierre oídos a los intentos de algunos empedaños en buscar el voto a través de la destrucción de la imagen del hombre y del líder Dn. MAX FERNANDEZ ROJAS, cuyo único pecado es desear SERVIR A SU PATRIA!

La Paz, 4 de abril de 1992

UNIDAD CIVICA SOLIDARIDAD
Relaciones Públicas



San José de Yunguyo, nueva urbanización en El Alto



Urbanización carece de servicios básicos y una posta sanitaria

Urbanización San José de Yunguyo, es una de las zonas nuevas con las cuales la ciudad crece. El terreno es muy fértil y el agua abundante. Sin embargo, la zona carece de servicios básicos y una posta sanitaria.

Para sus necesidades personales el vecino se las arregla como puede", dice Menacho al explicar que no existen mingitorios públicos (en todo caso pozos ciegos). Muchos compañeros continúan van hasta el río más cercano o bien a algún botadero de basura, pero de allí no pasa (...).

Las carencias que sufren los vecinos de San José de Yunguyo, en alguna manera son comparables con la forma de vivir que tienen algunas comunidades rurales, pues allí tampoco existe luz y alcantarillado; aunque casi siempre existe agua, por más que no sea potable.

Para los vecinos, a diferencia de las comunidades rurales, en la ciudad de El Alto no se pueden excavar pozos para obtener agua.

Esos tres servicios básicos deben ser atendidos por la Municipalidad de El Alto, por SAMAPA y COBEE, comenta el dirigente de la junta de vecinos al mencionar que la Corporación Regional de Desarrollo de La Paz ha iniciado la construcción de una sede social y tiene proyectada la ampliación de una posta sanitaria, existente en la actualidad y atendida por personal de la comuna.

PROBLEMAS DE SALUD
El médico Hernán Lizarazu, dependiente del municipio altoño, relata en forma dramática las enfermedades comunes y las carencias en medicamentos e infraestructura que tiene la posta sanitaria, que está bajo su tución de lunes a viernes por las mañanas.

"Apenas puedo realizar curaciones o control prenatal a las mamás y para ello debo traer medicinas que considero oportunas y de gran utilidad", cuenta

el médico a tiempo de señalar que los demandantes buscan al médico desde una pequeña curación hasta una operación quirúrgica.

La atención de casos por prenatal son pocos, debido a que las madres continúan con sus costumbres rurales, "no acuden a los controles y hasta ahora no me buscaron para una atención de parto. Creo que lo hacen en sus casas", agrega.

Las enfermedades comunes y difíciles de controlar son las respiratorias y diarreas, ambas por no contar con agua ni alcantarillado. Como anécdota, el doctor Lizarazu indica que los días lunes las parejas acuden al centro médico para una curación: "vienen golpeados", como producto del fin de semana.

PROYECCIONES
La urbanización San José de Yunguyo cuenta con un solo colegio, "Juan Carlos Bedregal". Este establecimiento no soluciona la demanda de los niños y jóvenes que cada año aumentan -2500 educandos- dice Menacho. La idea es construir una escuela donde sólo tengan la posibilidad de educarse los niños del ciclo básico y prekindergarten.

Además, agrega, se debe construir en forma inmediata letrinas públicas, a fin de evitar la propagación del cólera. Un proyecto anhelado por todos los vecinos es la construcción de una plaza cívica, para utilizarla en todo acto de recordación cívica y fecha aniversario de la zona.

Para culminar esos sueños, los vecinos, encabezados por Emeterio Menacho, piden a las autoridades municipales, prefectura del Departamento y CORDEPAZ interponer sus buenos oficios.

Cándido Tancara.

Pandillas juveniles, un problema que se agudiza en zonas deprimidas

La existencia de pandillas juveniles en la ciudad de El Alto, que operan en discotecas nocturnas "de mala muerte" y en lugares de encuentro cotidiano para "hacer de las suyas", es también una consecuencia de los continuos paros y huelgas, entre otros factores causales, que realizan los maestros, porque estos grupos surgen precisamente de los colegios fiscales de aquella ciudad.

Esta afirmación corresponde a los miembros de pandillas juveniles, que fueron entrevistados por este diario. Ellos confían que muchos dejaron de estudiar en primaria y otros en secundaria, porque ni sus padres menos sus profesores les orientaron para luchar honestamente por la vida.

El gobierno está obligado a responder en forma favorable, manifestaron diferentes sectores de la población, a los maestros que piden un incremento salarial adecuado y a los estudiantes que desean regularidad en sus clases.

Las variaciones no son las únicas que determinan que los jóvenes, en "edad de locos", como llaman ellos, o en la etapa de la pubertad y adolescencia se inclinen para conformar pandillas, sino también hay otros factores como las peleas entre sus padres, la falta de amparo y protección familiar o el rechazo de la sociedad por adolecer de una deficiencia física o mental.

Por razones obvias no podemos revelar la identidad de nuestros entrevistados que son menores de edad.

Nuestra charla con los líderes de las pandillas se desarrolló en diferentes sectores de El Alto, donde -según confesaron- de día "trabajan-roban" para contar dinero y por las noches se reúnen para perturbar la paz y tranquilidad de los vecinos.

Aclararon que durante el día y en forma individual su tarea "es recoger dinero" mediante las técnicas llamadas "sombrieros" y "corta bolsas y bolsillos", para "hacer de las suyas" en horas de la noche.

El robo lo cometen a plena luz del día y generalmente lo realizan en compañía de un compañero que advierte sobre "la posible presencia de la poli".

Estos actos se cometen casi siempre en los lugares de aglomeración de gente, en las paradas de vehículos donde los ciudadanos muestran nerviosismo en espera de que el transporte se agudice y generalmente está distraído por alguna preocupación. También es terreno abonado para sus "andanzas" la ventana abierta de los micros, buses o minibuses.

"Son vivos para escapar y disimular su acción", dice una autoridad policial del Comando de Criminalística de El Alto, y señala que es difícil hacerlos cambiar de actitud, muchos de ellos son reincidentes porque ya pasaron por las celdas policiales.

La autoridad pidió también no ser identificada para evitarse problemas.

DISCOTECAS Y "CHOJCHOS"

Los pandilleros entrevistados explicaron que, además de los prolongados paros y huelgas de los maestros que influyen en su conducta para convertirse en delincuentes, está el malear en las familias de escasos recursos, de donde ellos provienen, que los lanzan a la calle a buscar un desahogo y generalmente a frecuentar, por las noches las discotecas o "chojchos de mala muerte".

Discotecas, dicen, hay para todos los gustos, con juego de luces y con música de antaño que a los jóvenes nos permiten salir de nuestros problemas. Inicialmente forman grupos de amigos con fines culturales, deportivos o sociales, pero más tarde se convierten en pandillas juveniles para asumir por su cuenta actos reñidos contra la moral de las personas y cometer robos, asaltos y otros abusos.

Muchos de estos jóvenes son adictos a las drogas y alcohólicos, y en esos estados provocan peleas callejeras con sus similares y cometen violencia.

Los líderes de las pandillas con los que conversó PRESENCIA, informaron que las discotecas les cobran entradas de acuerdo a las comodidades que ofrece el local, pero en muchos casos son ellos los que

acuerdan el pago de determinada suma por ingresar y permanecer en esos locales.

Las pandillas de El Alto generalmente frecuentan por las noches las siguientes discotecas: "Viña del Mar", "El Verde", "El 350", "El Tinglado", "América", "Génesis", "Laser", "Boggie", "Sanel", "Danny", "Tommy", "Power", "Fibras 90", "EJD" y otras que están ubicadas en las urbanizaciones Oro Negro, Villa Adela, 1º de Mayo, Ceja El Alto, Villa 16 de Julio, Ciudad Satélite y otras.

Estos establecimientos, según nuestros entrevistados, despiden malos olores debido a la falta de higiene y la falta de control. Muchos de los jóvenes asisten a esos locales con "bolsas de singani" (alcohol con agua y/o refrescos). Los propietarios de las discotecas o "chojchos" afirman que nunca vendieron alcohol a los jóvenes, pero éstos declararon que si lo hicieron.

Los líderes de las pandillas no tuvieron ningún problema en mencionar los nombres con los que se conocen a esos grupos, por ejemplo: "Los Marquenses", "Calambueques", "Las Flechas", "Los Rolly Verdes" de ciudad Satélite, "Los Gansos", "Los Babys", "Los Nuos", "Singapur", "Los Rabys", "Los Dark", "Los Singani Puro", "Filósofos", "Maniáticos", "Virrus", "Las Amazonas", "Los Guerrilleros", "Los Canibales", "Los Danlids", "Los Guerreros", "Las Muertes", "Los Killeres", "Los Gavana", "Los Vigors", "Los Nazis", "Los Simpson", "Los New Kids", "Los Timidos", "Los Crimils" y otros.

Reiteraron que la mayoría de las pandillas surgen de los colegios fiscales y nacen en los barrios marginales donde las condiciones de vida son deplorables.

Hace algunas semanas el Comando de Criminalística informó que logró identificar a 17 pandillas juveniles que operan en Villa Adela, Río Seco, Ciudad Satélite, 16 de Julio y la Ceja El Alto, pero no reveló sus nombres.

Según las autoridades policiales las pandillas juveniles se "holean" (drogan) con tinner, clefa y gasolina, y pocos grupos utilizan otras drogas.

SOLICITADA LA MAYOR INFAMIA POLITICA EN EL CASO HUANCHACA

"Miente, miente, que algo queda" (Goebbels, ministro de propaganda de Hitler)

La prensa ha publicado solamente una parte de las declaraciones del periodista Nataniel Alvarez Alvarez, que me hizo una entrevista pocos días después de haberse cerrado el caso Huanchaca, con una alusión teneraria sobre la Primera Dama de la Nación. Según expresa el propio Alvarez, yo le dije que todo eso no era evidente y le pedí que no insistiera. El H. Edmundo Salazar guardó absoluto silencio en aquella oportunidad. Por tratarse de un asunto de extrema gravedad, es sugestivo que esa declaración no haya sido difundida en su integridad. Se sabe que el señor Nataniel Alvarez comunicó ese "dato" (como él lo llamó) al diario Presencia de La Paz, y compartió el rumor con sus colegas de la prensa. Después de esta intriga, el señor Alvarez guardó silencio durante casi seis años, no habiéndoselo presentado a declarar cuando se investigó el asesinato del honorable Edmundo Salazar, lo que es inconcebible desde el punto de vista jurídico y moral. Ahora el señor Alvarez debe explicar la forma en que tuvo contacto con la actual Comisión Mixta de la H. Cámara de Diputados. Antes de conocer la declaración del mencionado periodista señor Alvarez, cuando yo prestaba una declaración amplia, en fecha 19 de marzo de 1992, dije que "después de la célebre reunión del H. Congreso Nacional, que cerró el caso Huanchaca, cuando los sectores de la izquierda abandonaron el Hemiciclo y yo me quedé solo votando por mí informe, en un caso único en la historia del Parlamento Nacional, la imaginación popular cobró vuelos fantásticos y en varias oportunidades algunos amigos y periodistas me hacían preguntas sobre posibilidades incluso absurdas y hasta descomedidas. Mucha gente quería creer que yo sabía algo sobre tenebrosos asuntos. Por supuesto que siempre rechacé a una todas las especulaciones y pedí de la manera más gentil que no se insistiera en perder el tiempo en fantasías. Todavía hoy, al cabo de cinco años y medio, hay periodistas que se me aproximan en calles y plazas para indagar si yo conocía algo más, algo más de lo que quedó escrito en mi informe sobre el caso Huanchaca. Mi respuesta siempre es la misma, ratificándole que la mejor manera de protegerme era decir todo lo que dije oportunamente. No hubo reservas de mi parte, todo está escrito. No actué como político militante ni hice política sobre el caso Huanchaca. De ese modo, con mi verdad, corro con todas las contingencias. Deseo que conste esta declaración".

A continuación el H. Iriarte me formuló la siguiente pregunta: "Dr. Velarde, usted tuvo una reunión muy confidencial con el periodista Nataniel Alvarez y el difunto diputado Edmundo Salazar en el ex-restaurante Bonanza de esta ciudad, nos puede decir del resultado de esta conversación?". Yo respondí en los siguientes términos (todo lo antecorrido es textual): "Jamás tuve ninguna conversación confidencial con ningún periodista. En la confitería Bonanza, propiedad de un común amigo don Víctor Hugo Landívar Soría Galvarro, nos reunimos casi todos los días entre las 5.30 p.m. a 7 p.m. para departir, cambiar opiniones y conservar con mi dilecto y querido amigo el diputado Edmundo Salazar, Terceros, con Joaquín Monasterio, Marcos Tufiño, Jorge Saubermann y otros amigos. En algunas oportunidades nos asediaba la prensa y en más de una oportunidad yo me acercaba a una mesa algo distante para tomar un café con algún periodista que insistía en algunos puntos de mi informe sobre el caso Huanchaca. Seguramente he conversado con el periodista Alvarez que según recuerdo creo que todavía no era, correspondal de Presencia, y una vez estando yo sentado junto al H. Salazar se aproximó el periodista y de buenas a primera me dijo que tenía conocimiento de un caso de protección al narcotráfico. Yo le contesté que esa versión era absolutamente fantástica y que la negaba por una cuestión de elementales principios y de respeto. Le dije que se estaban haciendo un sinnúmero de fantasías que parecían corresponder a una histeria colectiva o a una maquinación peligrosa para el prestigio del Parlamento Nacional y de otras autoridades y personas de la más alta dignidad y calificación social y moral. Recuerdo que no se hicieron más comentarios". El H. Ferrufino me preguntó si recordaba la fecha de esa conversación. Mi respuesta fue la siguiente: "Es imposible que pueda precisar la fecha, pero fue después de que se cerró el caso Huanchaca, más o menos el 7-8 de noviembre de 1986, porque en esos días vinimos a Santa Cruz varios diputados de este distrito y fue la época en la que nos reuníamos con mayor asiduidad en la confitería de nuestro anfitrión, el ex-parlamentario señor Víctor Hugo Landívar. Posteriormente, el 25 de marzo de 1992, en la especie de careo al que nos sometieron al señor Freddy Vargas Méndez y a mí, con la inculcable finalidad de poner en tela de juicio la autenticidad de las declaraciones del mayor Ciro Jijena, en las que supuestamente, por una maldad sin nombre, se había aludido al Palacio de Gobierno y concretamente a la Primera Dama de la Nación, el ex-diputado Freddy Vargas, manifestó que "si el firmante habría muerto o estaría muerto podría dar lugar a todas esas suposiciones. Pero el actor y los actores están vivos y lo que la Comisión podría establecer es si esa firma es auténtica o falsificada. Si es falsificada existen los canales correspondientes para verificar. Y si es auténtica, no llevo a comprender hacia dónde se quiere llegar, considero que sería mucho más fácil y mucho más saludable para el país que se juegue al poker con cinco cartas, y no demos la impresión de que en esta partida se estaría jugando el poker con más cartas". Luego el H. Ferrufino me hizo la siguiente pregunta: "La declaración del señor Jijena implicaba un potencial riesgo político para el gobierno del cual usted formaba parte en su calidad de parlamentario del MNR. ¿Qué comentarios intercambió con algún ministro de Estado o con el señor Presidente de la República de entonces sobre este tema?". Mi respuesta no se dejó esperar: "Rechazo de la manera más rotunda que si quiera se mencione la posibilidad de que hubiera sostenido algún tipo de encuentro con el Dr. Víctor Paz Estenssoro, Presidente de la República, sobre esta declaración de Jijena o sobre alguna otra. Creo que efectivamente la declaración de Jijena hacia correr algún riesgo político al ministro Barthelemy, pero con este último, tampoco jamás tuve ninguna conversación sobre el caso Huanchaca y mucho menos en lo relacionado al mayor Ciro Jijena". En presencia de los H.H. diputados de la Comisión Mixta, todo lo anterior ha sido dictado espontáneamente y de viva voz. No he modificado ninguna palabra y he respetado inclusive la puntuación defectuosa. En ninguna de las declaraciones sobre el caso Huanchaca, incluida la del mayor Jijena, se mencionó ni directa ni indirectamente a la Primera Dama de la Nación. Lo demás es chismografía y lechería.

Santa Cruz, 4 de abril de 1992
Mario Velarde Dorado

15 AÑOS



La Srta. FAVIOLA MIRANDAZAPATA el día sábado 28 de marzo cumplió 15 años. Con este motivo fue agasajada en los salones del Hotel Gloria, por su Sra. mamá Angélica Zapata de Miranda.

La Paz, abril 5 de 1992

ismo, hay distritos con personas pertenecientes a un solo gremio o bien de que ha emigrado de la ciudad de La Paz, y que tienen particularidad, son urbanizaciones con viviendas de construcción homogénea y en su edad cuentan con algunos servicios básicos.

Urbanización San José de Yunguyo se encuentra ubicada en la zona de Río Seco, exactamente a unos metros de la carretera Tiwanaku, tiene una extensión de 25 hectáreas y 25 de Julio, al sur con un área de 40 hectáreas y Febrero, al oeste con un área de 40 hectáreas y al norte con las viviendas de Río Seco.

QUIERIMIENTOS
Se reitera que 400 familias cuentan con luz domiciliar de un millar que habitan en urbanización. No hay aludido, las aguas servidas en por las calles o bien se arrojan en pequeños charcos produciendo malos olores. El vecino no tiene agua corriente, se aprovisiona de agua en botellones de ocho piletas, que están distribuidas una en cada manzana de sus vecinos. SAMAPA debe invertir en la extensión de agua a domicilio, por el alto costo de las tuberías.

Se afirma que no sería una buena inversión hacerlo, debido a que el potencial consumidor es limitado y cada vez hay nuevos



BIDESSA

ahora en Cochabamba

Una Filosofía Nueva...
Una Política Creativa...
Un Sistema de Trabajo Innovador...



El Banco Internacional

10.000

J1832006A

200

▼ **REPORTAJE GRAFICO A****LA VIOLENCIA**▼ **NUEVO MUSEO****HISTORICO**

**Alerta
sobre el
peligro
de los**



RAYOS ULTRAVIOLETA



Los daños que se han descubierto en la capa de ozono, que inciden sobre la circulación atmosférica, resultan una especie de bomba de tiempo para nuestro planeta TIERRA.

En la estratósfera el ozono filtra los rayos ultravioletas. Su deterioro, como el llamado agujero antártico deja pasar esos rayos sin filtro que pueden ocasionar daños a la piel, ojos y el sistema inmunitario de los seres vivos.

El ser humano en su afán de mejorar la satisfacción de sus necesidades ha revolucionado permanentemente sus métodos para conseguir alimentación, vivienda, vestimenta, nuevos conocimientos en las distintas actividades, etc. Todo ello con el fin de mejorar sus condiciones de vida y de las futuras generaciones. Sin embargo, en las últimas décadas se han echo cada vez mayores las dudas sobre el segundo aspecto, pues muchos de los modernos métodos que se emplean en la industria, sumados a la destrucción de bosques y daños a la ecología muestran que se está afectando negativamente al planeta y una prueba es la destrucción de la capa de ozono.

Este fenómeno deja sentir sus efectos sobre todo en las zonas altas, donde hay menor densidad de aire, por lo que las personas que viven en las alturas están sometidas a mayor exposición de los rayos ultravioleta.

PRESENCIA presenta en este reportaje los problemas de salud, el deterioro del ambiente y una explicación sobre la capa de ozono que tiene directa relación con la incidencia de los rayos ultravioletas en la vida del planeta.

Esperamos que este tema, todavía tímidamente tocado en nuestro medio, mueva a la reflexión sobre la suerte que puede correr la tierra si no se toman medidas preventivas ahora mismo.

La presente edición incluye además otro tema, un reportaje a personas vinculadas con la construcción y establecimiento de un museo etnográfico y artesanal en la zona de Latacota.

RADIACION ULTRAVIOLETA

Por Svetlana
Salvatierra
Lucía

Consecuencias mutagénicas y biogénicas

El ser humano es extremadamente sensible a las radiaciones, especialmente a radiaciones ultravioletas. Está comprobado que, de acuerdo a la cantidad de exposición de rayos ultravioletas es posible encontrar una función bactericida.

Sin embargo, la principal consecuencia de esta exposición afecta al ácido desoxirribonucleico, ADN, ya que estos rayos se dirigen a provocar cambios en la información contenida en el ADN; y esto modificará al núcleo de constitución del centro organizativo del ser humano.

Los problemas a nivel biológico que se están produciendo en la actualidad son resultado de la mayor facilidad con que los rayos ultravioleta están ingresando a la superficie terrestre por el deterioro de la capa atmosférica conformada por el isótopo del ozono.

VIDA EN EPOCAS PRIMITIVAS

En épocas remotas, cuando la vida se originaba bajo el agua con organismos de tipo fotosintetizador-organismos que aprovechan de la energía de la luz y la transforman en materia orgánica (plantas), produciendo oxígeno(O₂), se ha producido el fenómeno de expansión del mismo hacia la atmósfera. Este oxígeno que ha recibido la radiación ultravioleta se ha constituido en ozono (O₃).

Hoy por la cantidad de elementos CFC, esta capa está desapareciendo y permitiendo que la radiación ultravioleta ingrese nuevamente y de manera libre como en las épocas primitivas. Produciendo que el único filtro capaz de retenerla sea el agua para que continúe la vida.

Sin embargo, en el desarrollo del planeta han existido millones de especies adaptadas a condiciones especiales de radiación y a condiciones del medio ambiente. Afirma enfático el biólogo Francisco Osorio, del Centro de Desarrollo Pesquero y de la Unidad de Limnología de la UMSA, "hoy se está perturbando de una forma muy violenta estas condiciones".

Así se están causando mutaciones tan rápidas y violentas que no le dan al organismo la posibilidad de adaptarse a esas nuevas condiciones. Claro está que siempre han habido mutaciones genéticas a través del tiempo, pero, lo importante de señalar "es la violencia con que se estarían efectuando, poniendo en peligro la supervivencia de las especies".

PRINCIPALES PROBLEMAS

En cuanto se refiere a la salud humana se están presentando graves problemas y aparición de nuevas enfermedades. Este es el caso de cáncer en la piel, suspensión del sistema inmunológico y elevación en los índices de personas con cataratas.

En las regiones altas de nuestro país, como en la ciudad de Potosí, se ve normalmente a la gente con el blanco del ojo en tonalidades rojas por efecto de una mayor y más cerca exposición a los rayos ultravioleta.

En relación a los vegetales se está produciendo la alteración de la fotosíntesis.

Y en el sistema acuático la disminución del zooplancton y alteración de la vida marina.

No hay que olvidar el "efecto invernadero", sobrecalentamiento de la Tierra, alteraría la hidrología global del planeta, influyendo negativamente en los rendimientos agrícolas y forestales.

ZOOPLANCTON

La producción primaria, hablando de lagos es el fitoplancton -componente del plancton que son organismos microscópicos- alimento para el zooplancton que sirve de alimento para los alevinos y otros para peces pequeños y estos para peces

más grandes, etc.

Esta organización tan espléndida se vería afectada en mayores proporciones por la situación actual.

Originándose mutaciones que se van dando en el zooplancton por los rayos ultravioleta y por los cambios en las condiciones ambientales de los lagos, generando cambios en el comportamiento de los peces, nos explica el biólogo F. Osorio.

Que además, señala, se producirían migraciones del zooplancton y de toda la vida acuática, puesto que los animales irían en búsqueda de su alimento.

Esto es la biosíntesis, donde nada está suelto, el movimiento de uno implica el movimiento del otro. Entonces, en ese sentido puede haber alteraciones genéticas y conductuales.

LAGO TITIKAKA

Se denomina Lago tropical de alta montaña, y está más expuesto a recibir radiaciones más fuertes y directas, por ser de tipo perpendicular.

La anteriormente señaladas migraciones mínimas se producirían en la zona pelágica del Lago Titikaka.

En todo lago se distinguen dos zonas: la zona del litoral, donde hay influencia de vida de la orilla. En nuestro caso finaliza donde están las plantas fanerógamas, un poco más allá de los totorales.

La zona pelágica, que es todo lo demás existe una producción primaria de zooplancton.

En el lago, la mayor parte de las especies son habitantes del litoral.

Mientras que en la zona pelágica tenemos la trucha, el hispi y el pejerrey.

Estos tienden a cercarse al litoral en épocas de deshielo.

Siendo el hispi alimento de la trucha está más restringida a vivir en la zona pelágica porque este pececillo microgálico se alimenta sólo del zooplancton.

Al recibir radiaciones ultravioletas más intensas que antes, el comportamiento varía y a nivel mutante-genético puede haber desaparición de especies por la no adaptación.

CONOCER NUESTRA CASA PARA SALVARLA

Esta situación que puede generar una rápida desaparición de algunas especies es necesario que se contrarreste con un conocimiento más claro con una clara responsabilidad individual y colectiva.

El problema es encontrar los mecanismos efectivos para la información y la divulgación de la investigación sobre el tema ecológico" indica Francisco Osorio.

Políticas Ambientales es una solución necesaria al más corto plazo, donde los gobernantes nacionales y del mundo tomen de una vez una clara conciencia del problema.

En este sentido se hace indispensable que la Ley del Medio Ambiente sea aprobada y que, posteriormente, sea obedecida.

"El mundo es nuestra casa y si no la cuidamos: se desmorona y qué vamos a administrar" se pregunta el biólogo... "Debemos administrar los recursos, el manejo y el control de los mismos".

Finalizó con una solución individual en directa relación para lograr grandes soluciones: "pedir a la gente joven que ahora ya tienen información para controlar el futuro y son responsables de dejar un mundo habitable donde se pueda respirar oxígeno y no vivir con mascarillas".

Cuidemos el mundo que es
nuestra casa



CASA EN VENTA

Ubicada en Següencoma Bajo, Av. Hugo Ernest 6490.

Llamar al teléfono No. 323958 en las mañanas 8:00 a 13:00 (una del medio día).
Con financiamiento bancario.

La Paz, febrero de 1992

PUBLICACION PARA INVITACION A PROPUESTAS

NATIONAL RURAL ELECTRIC COOPERATIVE ASSOCIATION
(NRECA)

IFB Nº 511-0614-NRECA/ADEP 92/01

La National Rural Electric Cooperative Association (NRECA) invita a la presentación de propuestas por parte de firmas debidamente calificadas para la provisión de equipos para sistemas de distribución de electrificación rural a ser construidos en Bolivia. El equipo será utilizado para construir aproximadamente 130 kilómetros de línea de distribución trifásica, y 100 kilómetros de fase simple y 70 kilómetros de línea secundaria a 14.4/24.9 KV. Adicionalmente se comprarán solares fotovoltaicos para electrificación de residencias y escuelas.

La entrega de los equipos solicitados está programada para el 31 de octubre de 1992. Se aceptarán propuestas de firmas americanas, al igual que otras firmas debidamente calificadas y también joint venture de tales firmas. La fuente y origen de los equipos deben ser los Estados Unidos de América. El pago será efectuado en Dólares Americanos y financiado por el Proyecto Número 511-0614 de AID. Se debe establecer un contrato con precio fijo.

Las firmas interesadas pueden recabar una copia de la Invitación a Propuestas de:

National Rural Electric Cooperative Association
Calle Macario Pinilla No. 525 (Sopocachi)
La Paz, Bolivia
Teléfonos 340678
Fax 392437

El costo es de \$us. 10.00 por copia.

La fecha límite para la entrega de propuestas está fijada para el 25 de mayo de 1992.

INDUSTRIAS Duralit® S.A. INDUSTRIAS Duraplast® S.A.



COLEGIO DEPARTAMENTAL DE ARQUITECTOS
CIUDAD DE EL ALTO

INVITAN AL CURSO

NORMAS DE INSTALACION
DE PRODUCTOS DURALIT - DURAPLAST

SE ENTREGARAN
CERTIFICADOS
DE ASISTENCIA

DIAS: Miércoles 15 - Jueves 16 de Abril
Hrs. 17:00 a 19:00 pm.

LUGAR: Colegio de Arquitectos Ciudad de El Alto
Av. 6 de Marzo esq. Calle 2 N°14 - Telf 811412

DIRIGIDO A: Maestros Albañiles,
Plomeros, Ayudantes.

INSCRIPCIONES GRATUITAS EN:

Colegio de Arquitectos
Ciudad de El Alto

Av. 6 Marzo esq. Calle 2 N° 14 Telf. 8114 12

SUCURSAL DURALIT
Plaza Villaruel esq. Hans Kundt
N° 605 Telf. 365345 - 374162

AVISO

Las personas que figuran en la presente lista, de comunicarse con el teléfono 351034, a objeto de tra sus obligaciones en mora.

DEUDOR

Francisco de Paula Ibiert
Rollano
Arturo Calvimontes Pérez
José Sandóval Guamán
Mauro Valverde Montaño
Héctor Osvaldo Lovi Narvaez
SOLDAMAT S.R.L. representada
por Fernando Castillo Valdez
Elvira Zeballos Zeballos
Denis Edgardo Claude Marconi
Mireya Eliana Coca Martínez

Juan Paredes Sánchez
Pedro Agapito Carazas Loza
AGIMEX S.R.L. representada
por Mario Meave Angulo
Sonia Ramírez de Tórriz
Isaac Yucra Huanca
COMPAÑIA LATINOAMERICANA
DE SEGUROS representada
por Julio Macías Arias
Walter Andrés Arias Mollinedo
Rodolfo Gustavo Meyer Barraza
Milton Paz Cardozo
Virginia Vásquez Huaras

GARANTE

Mario Guerra Ari
Carlos Fortún Villafuerte
Juan León Cornejo
José Raúl Rivera
Jorge Jesús Aparicio Martín
Fernando Castillo Valdez

Verónica Zeballos Zeballos
Orlando Hurtado Cuéllar
Ofelia Quintanilla vda. de
Quevedo
Bertha Dávalos de Paredes
Jacinto Flores Huamán
Marek Danowsky

Luis Ramírez Suárez
Carmelo Fabián Fabián
Julio Macías Arias

Milton Paz Cardozo
Juan Murillo Martínez

La Paz, abril de 1992

Por: Luisa Limachi F.

PAISES ANDINOS:

Los más afectados por los rayos ultravioleta

que no hay investigaciones científicas sobre el impacto que realmente tiene en la región andina la radiación de los rayos ultravioleta del sol, lo que nuestro país por encontrarse a 4.600 metros sobre el nivel del mar, expuesto a los efectos de este fenómeno.

región andina, el país que está a mayor altitud del nivel del mar es esto significa según recientes observaciones del transbordador "Atlantis" de los Estados Unidos, que debido a esta situación, y por tener un cielo sin smog, en los años la incidencia de la radiación de los rayos ultravioleta es mayor %, con relación a los demás países.

director de Calidad Ambiental, Juan Carlos Enriquez, de la Secretaría de Ambiente (SEGMA), dependiente de la Presidencia de la República, explicación científica sobre la capa de ozono y su relación con el nivel de los rayos ultravioleta del sol sobre la tierra, así como con otros factores colaterales.

que manifestó que la zona andina y proplamente nuestro país se a una mayor incidencia de radiación que puede tener efectos mucho sobre la salud, porque la exposición de la población boliviana a este tipo de rayos es mucho mayor.

rayos ultravioleta más peligrosos cuando existe la capa de ozono se a nivel de la estratosfera casi en un 100%, esto significa que a la de la tierra no logran ingresar los rayos dañinos.

entre el 70 y 90% de la irradiación menos peligrosos llega a absorberse en la que queda antes de llegar a la superficie de la tierra.

dadó el hueco que se descubrió hace años en la capa de ozono, la ad que de la tierra esté protegida de los rayos ultravioleta es difícil, incremento del 10% en la destrucción de la capa de ozono puede generar un aumento en la radiación solar del 20%, de la luz ultravioleta que llega a

EL OZONO?

cuando a la amplia explicación que hizo el ingeniero ambiental Juan Enriquez, "la capa de ozono se encuentra dentro de las capas que se encuentran en la Tropósfera y Estratosfera, es un gas que de manera natural se encuentra en las capas superiores de la Atmósfera".

bien se genera en las capas inferiores a partir de los procesos del smog.

es una reacción, de aquellos compuestos que se hallan en los hidrocarburos y óxidos de nitrógeno que con la presencia de luz solar se da un proceso en la capa de ozono.

compuesto, a nivel de las capas bajas de la atmósfera, donde se da la mayor parte de la vida orgánica, tiene efectos negativos, ya que es altamente oxidante y puede producir una serie de daños al sistema inmune y a los procesos fotosintéticos de las plantas.

gas altamente tóxico por la producción de estas reacciones químicas que ocurren en la actividad industrial, del transporte, compuestos químicos en los tubos de escape de los automóviles, que en presencia de la luz ultravioleta y a ese nivel son peligrosos para la salud humana.

PERFORACION

10 años atrás los científicos descubrieron que la capa de ozono estaba siendo perforada, se cree que el fenómeno data de hace mucho tiempo.

origenó esta destrucción de la capa protectora de ozono?

en una serie de acciones que realizan los seres humanos que provocan la destrucción de esta capa y básicamente son las intensas actividades industriales en los países desarrollados, que lanzan a la atmósfera "compuestos

EMPRESA METALURGICA VINTO

INVITACION PUBLICA

Nº 14/92

Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

FABRICACION CELDAS ELECTROLITICAS

Programa de Especificaciones Técnicas y Administrativas podrán recaer en las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la Oficina de la Gestoría de la Ciudad de La Paz (Av. Villazón Nº 1966), previo pago de Bs 30.-

propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficinas Gestoría La Paz, hasta horas del día 24 de abril de 1992, bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO

FABRICACION DE CELDAS ELECTROLITICAS

ANTENA PARABOLICA

Antena parabólica 14 pies americana para clipeo con torres y otros completo. Precios especiales. Tel. 42884 o escribir a: Casillas Vasques, Casilla 2068 - Cochabamba.

SOLICITO INGENIERO ELECTRICISTA

Oficina de reparaciones, con un año de experiencia de trabajo. Curriculum Vitae y condiciones salariales a: Casilla Nº 11427 - Cochabamba. LA PAZ

químicos que destruyen la capa de ozono", subrayó Enriquez.

Se estima que el hueco de ozono tiene una superficie de todo el espacio geográfico de los Estados Unidos y se ubica por encima del Ártico y Antártico, no se encuentra sobre la región andina, pero, debido a que "la región se encuentra en una altitud mayor a la de los demás países, la incidencia de los rayos ultravioleta es mayor".

Lo grave del asunto es que estos compuestos químicos no desaparecen así por así, sino que permanecen períodos de tiempo incluso de 100 años, en este sentido lo que se produce ahora como altamente tóxico, llegará a la capa de ozono dentro de cien años.

Pero, no sólo los países desarrollados tienen la responsabilidad de la destrucción de la mencionada capa, sino también los países pobres. Por la quema de los bosques en la amazonia se genera un porcentaje del bixido de carbono, aunque la cantidad es insignificante en relación a lo que significa la acción de los países del Norte.

La destrucción de la capa de ozono, está vinculada a lo que se denomina como "macroriesgos ecológicos", lo que significa que a partir de la perforación de dicha capa -que cumple la función protectora sobre la tierra-, este planeta está en peligro de sufrir cambios sustanciales a nivel climático, en los sucesivos años.

En tanto que a nivel de las capas superiores de la atmósfera el ozono tiene efectos benéficos para el planeta en su globalidad, es uno de los gases que protege al planeta tierra de las radiaciones ultravioleta del astro sol.

Estas radiaciones ultravioleta se encuentran en la faja de longitud de onda de los 290 y 320 nanómetros, (medida de la longitud de onda de estos rayos).

LOS DAÑOS DE LOS RAYOS ULTRAVIOLETA

Cuando la radiación ultravioleta no es absorbida por la capa de ozono al llegar a la superficie de la tierra puede producir daños a la salud, como el cáncer de la piel.

En una región de los Estados Unidos se registró un aumento de la incidencia de esta enfermedad precisamente por los efectos del rayo ultravioleta.

Asimismo, puede producir ceguera u otros daños serios e irreversibles en los ojos, produce alteraciones en la estructura genética de los organismos vivos.

Esto en otro términos significa que la radiación ultravioleta puede producir daños en todo lo que son los genes y cromosomas de los organismos vivos, y podría generar cambios en este tipo de organismos.

Por ejemplo, el crecimiento excesivo de ciertos vegetales o la modificación de su estructura orgánica y funcional también puede ser provocada por la radiación ultravioleta y acurrar este tipo de fenómenos en los organismos.

Otro ejemplo, el caso del cáncer de la piel, tiene relación con la modificación de genes y cromosomas en la especie. El otro fenómeno es que pueden generar plantas grandes, desproporcionadas.

Respecto a la magnitud de daños que pueden provocar los rayos ultravioleta las investigaciones científicas aún son incipientes, por este motivo no se puede alarmar a la población, respecto a los trastornos climáticos o de enfermedad que ocasionarían los rayos ultravioleta, estimó el ingeniero ambientalista, Juan Carlos Enriquez.

En tanto en la región andina no se conoce realmente el impacto que el efecto de los rayos ultravioleta puedan tener, si bien se supone que se puede dar la elevación de la temperatura, y ocasionar la sequedad de los suelos así como el

decremento de la agricultura, no hay abundante investigación científica que pueda generar gran preocupación.

EFFECTO INVERNADERO

A criterio del ingeniero ambiental, Juan Carlos Enriquez lo grave de la radiación ultravioleta es la destrucción del fitoplancto (una especie de algas), que se encuentran en los océanos.

Este "fitoplancto" es sumidero del monóxido de carbono, que es uno de los gases que genera el proceso "invernadero", llamado también el "calentamiento de la tierra". Al monóxido de carbono se le atribuye el aumento de la temperatura a nivel global.

El fitoplancto que está en el océano, absorbe el monóxido de carbono excedente de la atmósfera, por este proceso ayuda a evitar el efecto "invernadero" en la tierra.

En otros términos significa que, si se destruye el fitoplancto, se destruye la posibilidad de formar los núcleos de condensación de lluvias, disminuye la cantidad de humedad de la atmósfera, se reduce la cantidad de vapor, de agua así como la cantidad de lluvias esto provoca "cambios importantes de tipo climático".

Además de los efectos sobre los suelos, se da el siguiente proceso: a mayor radiación, mayor cantidad de calor lo que produce la sequedad de los suelos, ocasionando aridez.

Sin duda su efecto en la agricultura de la región va ser muy fuerte, y este es un problema que tiene que ver con la seguridad alimentaria del planeta.

INUNDACIONES

No sólo esos problemas pueden ser causados por los rayos ultravioleta de manera indirecta y directa, sino también existen teorías en sentido de que a partir de este año hasta el 2030 es probable que la temperatura de la tierra suba entre 1.5 y 4.5 grados centígrados.

Esto significaría "el deshielo" de los casquetes polares, del Ártico y el Antártico, lo que en términos lógicos significaría mayor agua en los océanos, en consecuencia la elevación de las aguas y muchas zonas costeras en todo el mundo, soportarían grandes inundaciones. Los países con costas serían los más damnificados.

Juan Carlos Enriquez asegura que en los últimos 10 mil años, según los investigadores- la temperatura de la tierra muy raras veces subió más de un grado centígrado. Sin embargo, en los últimos cien años debido a la intensa actividad industrial la temperatura de la tierra registró variaciones de más de 1 grado centígrado, lo que hace prever que en el futuro este indicador subirá, aunque se necesita una investigación profunda que permita predecir con exactitud lo que ocurrirá en el mundo.

Estos son los fenómenos que ocasionarían la incidencia de los rayos ultravioleta en el planeta, aunque por los recientes reportes del Transbordador Atlántic, Bolivia es uno de los países que por su altura está más expuesta a dichos rayos.

LISTOS, YA...!

- 44 Departamentos Multifamiliares destinado a los miembros de las FF. AA. de la Nación.
- Con 3 dormitorios, 3 baños, estar, comedor, cocina, área de servicios y Baulera.
- Ubicado en Condominio "LOS GERANIOS" en Bosque de Bolognia (ciudad de La Paz)
- Créditos: 15 años plazo.
- ENTREGA INMEDIATA.



MAYOR INFORMACION
Gerencia de Vivienda "COSSMIL"
Calle Bolívar Nº 697



CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA
GESTION DE LA NUEVA CORPORACION

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA
CODETAR

CONCURSO DE PRECIOS Nº 08/92
VENTA DE ENVASES DE VIDRIO

La Corporación Regional de Desarrollo de Tarija (CODETAR) invita a las personas naturales y/o jurídicas a presentar propuestas para:

VENTA DE ENVASES DE VIDRIO

El pliego de condiciones y especificaciones técnicas legales y administrativas podrá ser adquirido de la Sección Caja de CODETAR, planta baja de su edificio central ubicado en Avenida Las Américas esquina España s/n., previo pago de Bs. 50.- (Cincuenta Bolivianos).

Las ofertas se recibirán en sobre cerrado, únicamente en las oficinas de Asuntos Jurídicos de CODETAR situada en la avenida Las Américas esq. España de la ciudad de Tarija, hasta horas 17.30 del día MARTES 14 DE ABRIL DE 1992, con el rótulo "CONCURSO DE PRECIOS Nº 08/92 "VENTA DE ENVASES DE VIDRIO", dentro de los márgenes reglamentarios o legales se comunicará el resultado del presente concurso a todos los proponentes, reservándose CODETAR el derecho de adjudicar parcial o totalmente, así como declarar desierto el presente concurso, si las ofertas no satisfacen a sus intereses.

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

CHASIS VOLKSWAGEN



T90CO



El Chasis ideal para buses con capacidad hasta 29 pasajeros, y también para vehículos con objetivos especiales.

- * Motor 4.000 cc a diesel
- * 4 cilindros en línea
- * Caja de 5 velocidades
- * 4 Toneladas de carga

CROWN LTDA

LA PAZ: Socabaya 348 Telfs. 351834 - 355327 Fax: 392648 Telex: 3503 CROWN Obrajón: Calle 8 esq. H. Siles No. 481 Telf. 794431 EL ALTO: Carretera a Oruro frente Aduana Telf. 810267 COCHABAMBA: Colombia 132 Telfs. 23629 - 22218 Fax: 23975 Av. Harolinos esq. Lanza SANTA CRUZ: Av. Barzant 300 Telfs. 321263 - 349895 Fax: 321263 CONCESIONARIO CORAL: Km 3 al Norte Telfs. 42-1444/42-1555 Casilla 3571 ORURO: Av. 6 de Octubre 6125 Telf. 53552 SUCRE: Arenaltes 215 - 219 Telfs. 21892 - 24415 Telex: 6906 NSCHUTT BV Casilla 208 TARIJA: Gral. Trigo 356 Telf: 25101

Censo 92

Las zonas altas vulnerables a los rayos ultravioleta

Las observaciones de la NASA Norteamericana indican que la ciudad de La Paz de Bolivia en Latinoamérica y las regiones altiplánicas son las más vulnerables a los peligrosos rayos ultravioleta del sol, debido a que se encuentran en localidades de elevadas altitudes sobre el nivel del mar, además porque el aire de esta zona es menos denso y contaminado.

Los científicos de Norte América han comprobado que la capa de ozono está extremadamente debilitada en el cono sur Latinoamericano e irónicamente indican que la ciudad de La Paz, si tuviese un nivel de contaminación atmosférica como la de las ciudades de San Pablo y México, ésta tuviera su población más protegida de los rayos solares, pero, esto no ocurre en la sede de gobierno del pueblo boliviano, donde los problemas del medio ambiente son diferentes. Pero, para la suerte de los paceños la madre naturaleza, sabía como siempre nos ha dotado de una piel curtiada y oscura que nos hace resistentes según los expertos a las cargas peligrosas de los rayos ultravioleta, esto en comparación a los que tienen la piel clara o blanca.

En invierno nuestra ciudad tiene un límpido cielo andino y hace o parece más resplandeciente e intenso el sol altiplánico, se recomienda el uso de una gorra, lentes oscuros y una crema protectora.

Para tener una mayor referencia acerca de este fenómeno consultamos al padre Ramón Cabbre Director del Observatorio del Colegio San Calixto, quién nos explicó: La capa de ozono varía anualmente, principalmente en la estación de la primavera, ya

Son preocupantes las conclusiones de los experimentos y observaciones que realizan desde el espacio siete tripulantes del transbordador "Atlantic" quienes estudian los efectos de polución y el debilitamiento de la capa de ozono en el medio ambiente.

que esta disminuye y permite que atraviese mejor la luz ultravioleta, que mayormente es absorbida por la estratosfera y se mantiene en ella.

Esto sucede con más frecuencia en la Antártida cerca del Polo Sur, y en menor proporción sucede lo mismo en el Polo Norte.

La Antártida, ha tenido en los últimos años, un estudio más intenso donde se encontró la deficiencia del ozono que varía a lo largo del año, existiendo una temporada en que se acentúa más.

"No es una variación de tanto contraste" es un proceso que se puede estar repitiendo cada diez

Por T. Julieta Dávila Aranda

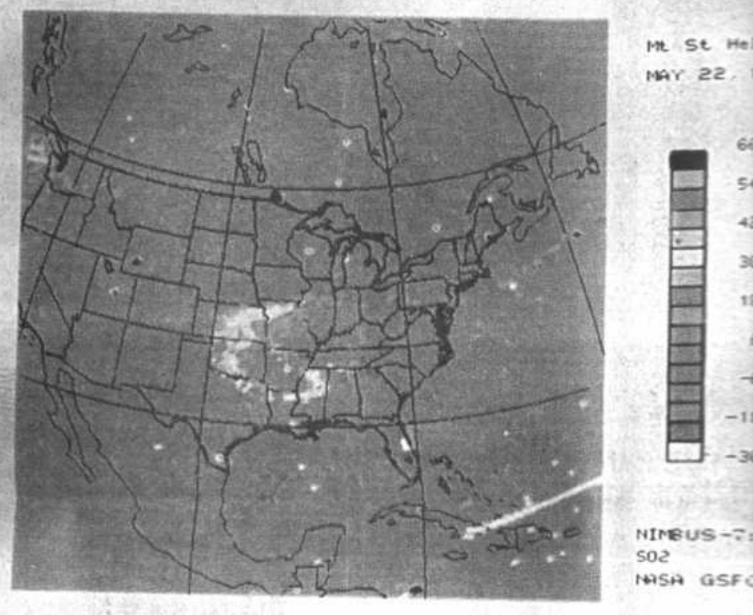
ta cantidad de años, como otros fenómenos meteorológicos-científicos que se intensifican por la utilización de ciertos productos.

LA CAPA DE OZONO

Es una molécula inestable en la capa de la estratosfera que también se concentra en el suelo después de la lluvia, se produce en las descargas eléctricas de las tempestades, en las fotocopiadoras se encuentra el ozono -no es un producto raro, pero, lo más irónico es que no abunda en la capa de la estratosfera.

El cloro-fluor, el fluor carbónico, que se encuentran en los sprays-ambientadores, sprays-cabello, sprays-pintura, etc., y todo lo que signifique sprays. El metano (gas de los pantanos), en los estercoleros, refrigerantes y en los diferentes procesos industriales que contribuyen para el desgaste de la capa de ozono.

En algunos países ya se han dado leyes, para regular el uso de estos compuestos que destruye cien mil moléculas de ozono y por ser un proceso tan repetitivo dan lugar a la disminución del mismo.



La imagen de arriba representa los niveles de dióxido de azufre en la atmósfera, el 20 de mayo de 1980, dos días después de la erupción del monte Santa Elena, en el estado de Washington, EE.UU. Las áreas coloreadas de negro indican las mayores concentraciones. Debajo, la misma región, el 22 de mayo cuando el SO2 se va dispersando. Las mayores concentraciones han descendido ahora hasta los niveles representados por el color rojo (ver escala, a la derecha). La concentración del dióxido de azufre se expresa en milatmosferas por centímetro, medida equivalente a una capa de gas puro a temperatura y presión estándar.

COMUNICADO A LA OPINION PUBLICA Y PADRES DE FAMILIA

El docente que trabaja en el aula y que llega a conformar las verdaderas bases del Magisterio Nacional, conscientes de la actual situación que confronta la educación boliviana con tan prolongada huelga que repercute negativamente en la formación educativa de la niñez y juventud del país, denuncia a la opinión pública y padres de familia que el consenso general en nuestras bases determinó aceptar el incremento del 20% más el bono institucional de \$b. 400.— que oferta el Gobierno.

Ante la intransigencia de nuestros dirigentes sindicales, los maestros de base nos vemos obligados a retornar a nuestra fuente de trabajo el día lunes 6 de abril 1992.

POR NUESTRA NIÑEZ Y JUVENTUD LAS BASES DEL MAGISTERIO.

- Muñi Aluaga Sotuel 2239176 L.P. *[Signature]*
- Roberto de Suinto José Ballivián Es. *[Signature]*
- Manuela Antonia Choque Choquehuancá C.I. 2456486 *[Signature]*
- Paulino Choquehuancá Condon C.I. 2006745 *[Signature]*
- Betty Coto London C.I. 4252420 *[Signature]*
- Erith Sarguri Aguilar C.I. 4254172 *[Signature]*
- David Neuser Aguirre C.I. 2026629 *[Signature]*
- Rosario E. Zárate C.I. 2054802 *[Signature]*
- Roberto Quiroga C.I. 945124 *[Signature]*
- Roberto Quiroga C.I. 3464172 *[Signature]*
- Roberto Quiroga C.I. 1301429 *[Signature]*
- Julio Zenón Cortez C.I. 3317851 *[Signature]*
- Juan Carlos Juanuel C.I. 3393477 *[Signature]*
- Cándido Viquez Espinoza C.I. 2376464 *[Signature]*
- Roberto Quiroga C.I. 247745 *[Signature]*
- Jaime Jimenez C.I. 246096 *[Signature]*
- Roberto Quiroga C.I. 1667913 *[Signature]*
- Roberto Quiroga C.I. 2330208 *[Signature]*
- Juan Salinas Jimena C.I. 2271898 *[Signature]*
- Roberto Quiroga C.I. 7612777 *[Signature]*



CAMARA NACIONAL DE EXPORTADORES DE BOLIVIA

FINANCIAMIENTO: CLAVE PARA LA PROMOCION DE EXPORTACIONES

- Por recomendación del F.M.I., Bolivia ha unificado su mercado crediticio mediante la subasta de interés en el Banco Central.
- Anteriormente, las tasas de interés de los créditos de desarrollo, entre ellas las destinadas a la exportación eran sustancialmente más bajas que las tasas comerciales. En la actualidad, se tiene una tasa de interés única para todo tipo de recursos crediticios.
- Cuando se inició la subasta del Banco Central, las tasas de interés de pre y post-embarque para exportadores, prácticamente se duplicaron. Actualmente, pese a que éstas han bajado nominalmente, las tasas de interés para las exportaciones en Bolivia están entre las más altas de Latinoamérica.
- El financiamiento es un factor esencial de la política de promoción de exportaciones. La gran mayoría de países han creado FONDOS Y LINEAS DE CREDITO dedicados exclusivamente a atender la demanda crediticia de sus exportadores. Además, las tasas de interés de esas líneas de crédito son muy competitivas.
- Bolivia debe urgentemente redefinir su política de crédito de pre y post embarque para permitir la competitividad sana de sus exportaciones en los mercados internacionales.

MECANISMOS Y FONDOS FINANCIEROS A LAS EXPORTACIONES (POST EMBARQUE)

PAIS	FONDO EXPORTADOR	TASA DE INTERES
Brasil	FINEX: Fondo de Financiamiento de Exportaciones	7.5% a 9%
Colombia	PROEXPO: Fondo de Promoción de Exportaciones	4 Puntos en promedio, por debajo de tasa comercial
Chile	Banco Central de Chile	LIBOR + 1,75%
México	FOMEX: Fondo de Fomento a las Exportaciones	Variable según operación
Uruguay	Banco Central del Uruguay	9.25%
Venezuela	FINEXPO: Fondo de Financiamiento a las exportaciones.	7.5% a 10%

BOMBA DE TIEMPO COLOGICA

consideración preliminar: en solo planeta Tierra con la atmósfera. La atmósfera juega un papel en el balance energético. Los cambios climáticos pueden ser provocados por la actividad humana, en especial la industrial, tienen que ser muy en cuenta para evitar las afecciones a los seres vivos.

Señala que la enorme cantidad de energía solar que cae sobre la Tierra necesita ser devuelta al espacio para evitar un calentamiento.

La información de la atmósfera por la presencia de diferentes gases juega un papel amortiguador. En este punto, la preocupación es la reducción de la capa de ozono que actúa como parte de la radiación que protege a la Tierra de las radiaciones ultravioletas, dañinas para el medio ambiente.

El ingeniero José Lorini, investigador del Instituto de Ecología y Medio Ambiente del Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales, explica que la radiación ultravioleta como parte de la radiación solar, con características de onda corta, son radiaciones de alta energía. "Lo que significa, básicamente, que pueden tener ciertos efectos letales sobre los organismos vivos".

El caso que nos ocupa: Bobos y bobos que gran parte de la población vive en condiciones de alta humedad que sobrepasan los 3.000 metros de altura y nivel mar, inclusive en el caso de más de 3.800 mts.

Se determina que a medida que se eleva la altitud de las superficies montañosas y de los valles en general, se reduce la atmósfera sobre las montañas, es una capa atmosférica de menor densidad de aire, lo que tenemos menor presión atmosférica. Ocurriendo que a mayor altitud, la cantidad de radiación ultravioleta aumenta.

En condiciones normales, don- donde han habido cambios en la atmósfera de los gases de la atmósfera, las personas que viven en zonas altas están sometidas a una presión atmosférica de los rayos beta.

Cuando a ello que la actividad humana realizada en las últimas décadas ha provocado afectación a componentes de la atmósfera, específicamente al ozono.

El ozono: gas con función importante entre los 14.000 y 15.000 metros de altura, situado en la estratosfera que evita la radiación ultravioleta que llega a la superficie terrestre.

SECUENCIAS EN NUESTRAS ZONAS DE ALTA ALTITUD son preocupantes en relación al aumento de la radiación ultravioleta que pueden generar mutaciones, cambios en la atmósfera, lo que determina en principio lo siguiente: cambios en los procesos genéticos que pueden ser letales o causar la muerte.

Se puede ser una visión optimista, señala José Lorini, si se reducen las emisiones de radiación del ozono aumenta,

Reducción de la capa de ozono sobre la circulación atmosférica

Por Svetlana Salvatierra de Lucia



El doctor Arlin Krueger. Padre de TOMS

es decir su deterioro".

Hay que destacar que "estamos en la posibilidad que el hombre tiene que afrontar cambios climáticos que afectarán a todos los procesos energéticos en la superficie terrestre".

Aquí se habla de que los polos puedan disminuir la cantidad de hielo y aumentar el agua líquida con la consecuente afectación de la superficie de los continentes.

EL NIÑO

La presencia de sequías o de inundaciones en las regiones orientales del país están relacionadas al fenómeno del NIÑO.

Fenómeno a nivel mundial, producto del calentamiento de las aguas superficiales del Pacífico Ecuatorial en directa relación con los vientos de intercambio.

Nos explica que los vientos que se intercambian entre las superficies oceánicas y las continentales cuando existe un aumento de las temperaturas en estas zonas existe una menor posibilidad de intercambio de vientos y eso determina un diferente comportamiento entre las masas de aire húmedo y aire seco que circulan específicamente en nuestro continente.

De ahí que tenemos en el altiplano sequías y en el oriente boliviano inundaciones. Sucede que al no haber mayor movimiento de vientos que circulen, estos se estacionan generando estos problemas.

INVESTIGACIONES: DATOS PARCIALES

Si bien se realizan diversas in-

vestigaciones que nacen en las instituciones educativas nacionales, organizaciones estatales y no gubernamentales, etc., no se cuenta aún con un trabajo que permita determinar soluciones a nivel global.

Sin embargo, José Lorini afirma que son "investigaciones tímidas en lo que concierne al conocimiento científico global de la atmósfera terrestre".

Existen convenios con la Universidad del Canadá para un estudio concreto hidrológico de la Cuenca del Desaguadero. Esto requiere mayores posibilidades de contactos y de investigaciones entre los grandes centros investigativos del mundo para poder contar con la información referente a métodos y modelos climatológicos especializados.

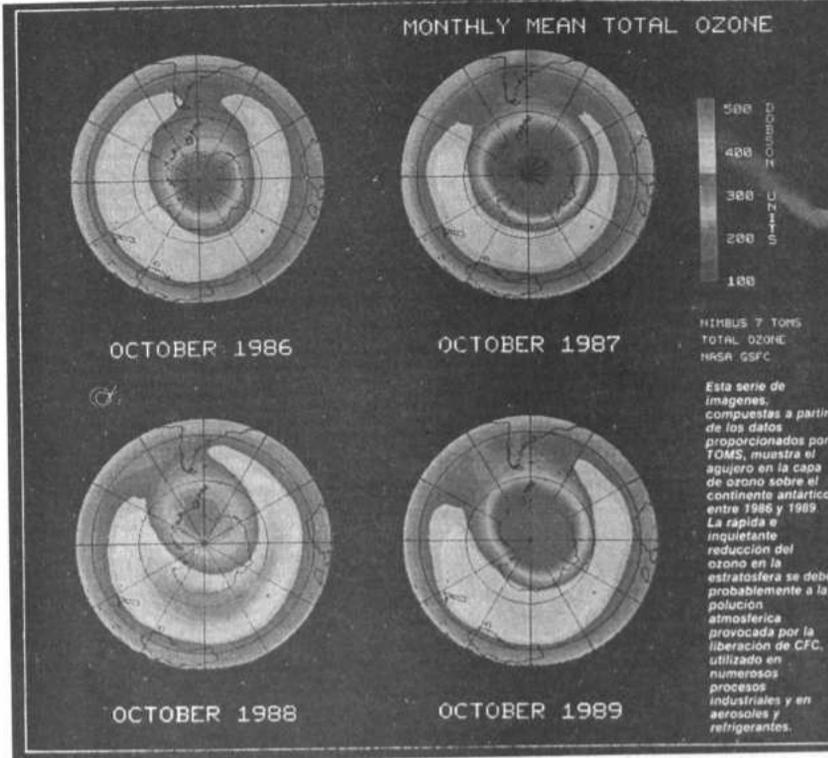
Somos parte del Comité de los Cambios Climáticos Globales, organización a nivel mundial y obviamente se recibe literatura, se participa de las reuniones y conferencias, pero, no se cuenta con el equipo y material especializado.

Nos explica el investigador que en el país se llevan algunos registros como los que tienen en el Servicio de Climatología para poder ver la secuencia de lluvias, interpretación de temperaturas en los diferentes meses del año. Así como también en el Instituto de Física se tienen algunos registros sobre los rayos cósmicos, "pero de todas maneras son datos muy parciales para poder llegar a interpretar grandes cambios climáticos a nivel global", indica Lorini.

"Yo diría que nos falta mucho más rigurosidad, más seriedad en lo que significa la participación de las instituciones nacionales. Me explico, yo creo que el Servicio de Meteorología presta un servicio muy interesante... sería más interesante que éste tuviese acceso regular a toda la información vía satélite que generan los grandes centros de investigación climáticos en relación a permitirnos una previsión de lo que puede ser la presencia del Niño o no. Esto nos permitiría ampliar las posibilidades de conocer eventualmente si en los valles se van a producir sequías, entonces se podría asesorar a un poco al campesino en sus planes de siembra".

Sin embargo, contamos con una cierta forma de predicción por parte de los campesinos, que ya cuenta con una larga trayectoria ancestral. Un planteamiento interesante puede ser condicionar una asociación entre lo que podría ser la información de punta y la información predictiva de los campesinos, para evitar los desastres o pérdidas de cosechas que afectan la economía rural y nacional.

Si bien a nivel nacional se ha logrado conformar una institución de temática ambiental, líder en esta parte del continente, como es Liga de Defensa del Medio Ambiente, quizá la parte más conflictiva del problema de la investigación es la disponibilidad de aspectos económicos financieros para una proyección futura. Quizá la parte más conflictiva del problema es ese, la disponibilidad de aspectos económicos para su proyección futura.



Solicitada

NUESTRA HUELGA DOCENTE Y SU DERROTA FINAL

Como al presente está dirigida la huelga del magisterio, es previsible su derrota, porque cuanto más popular y agresiva, tanto más en peligro. Al final, de nada servirá el sacrificio de los miles y miles de colegas que día a día marcharon por las calles de esta y otras ciudades.

Es que, nuestro conflicto, de un movimiento de carácter sindical, inexplicablemente se está convirtiendo en otro de carácter político, con el riesgo de una derrota de proporciones.

Del día que se inició nuestro movimiento reivindicativo por un mejor salario, hoy estamos ya tocando fondo con peticiones alejadas del primer objetivo. Ayer solicitábamos un incremento a nuestros haberes que pretendían ir más allá de lo que el Presupuesto de la Nación había fijado para Educación, sin embargo, cuando el Ministro Hedim Céspedes hizo un ofrecimiento que sobrepasaba nuestras expectativas, la respuesta fue de rechazo lo que nos da la pauta de que esta huelga está siendo manejada políticamente, que ya no es reivindicativa de nuestros intereses, sino de otros, definitivamente sórdidos. Y es ahí que no podemos mantener silencio ni aún por disciplina sindical.

Nos preguntamos: A dónde vamos con esta huelga? A rompemos el espinazo en la persistencia de una petición abstracta? A servir los intereses del actual Gobierno? Y la única respuesta que encontramos, es que la radicalidad y el enajenamiento de nuestros dirigentes son ya muy sospechosos.

Este propósito, es oportuno recordar que en la dirección del magisterio boliviano hubo un maestro de alto nivel, Don Guido Villagómez, integro, radical, pero sobre todo, responsable. Él, en 1957, condujo contra el Gobierno del MNR una de las huelgas indefinidas más vigorosas pero a la hora de la hora, supo retroceder y negociar con mucha calidad y gran resultado para los docentes del país. Villagómez, una oferta que parecía engañosa del Gobierno -quizá como la que ahora hizo conocer el Ministro de Educación en Santa Cruz-, la convirtió en oferta real, cierta y contable. Frente a una oferta difusa, Villagómez, en lo más candente del conflicto, entró a la negociación y luego de suscribir un compromiso con aquel gobierno, después de unos diez meses, ante el propio pesimismo de las bases, logró sacar el aumento ofrecido. Esa fue una interesante lección de conducción sindical de un conflicto, que una derrota la convirtió en triunfo. Por eso es recordado Villagómez; por eso, a los más extremistas, incluso a los políticos que utilizaban la fuerza combativa del docente, les decía que un conflicto por mejores salarios era un proceso continuo cuya esencia radicaba en sacarle al gobierno de turno, cada vez más, lo más que se podía. No sabemos como los revolucionarios de la federación local de maestros no aplican el "un paso atrás para dar dos pasos adelante".

Es en este sentido que decimos, que el conflicto está ingresando a un momento de gran peligro para la preservación sindical docente. Lo que nos deja pensar que si nuestras direcciones sindicales continúan con el mismo tacticismo es que ya están ingresando desazonadamente al juego del Estado-gendarme que nunca deja de contar con esquirollos, disfrazados de dirigentes intransigentes.

Con esto no queremos decir que frente a conducción tan discutible de los Lora y los Román, políticos, antes que sindicalistas o docentes, estaríamos dispuestos a asumir el rol de los rompehuelgas. No. De ninguna manera. Nosotros seguiremos en la huelga disciplinadamente. Pero, sí, advertimos que estamos ingresando a la zona de los desastres, que es posible que mañana retornemos a clases vencidos y cabizbajos, aunque luego los dirigentes digan que hemos ganado otra batalla.

Lo que nosotros pretendemos con estas líneas públicas, es llamar a la reflexión a nuestros dirigentes. Desistas, por ejemplo que hay que tomarle la palabra al Ministro de Educación. Él ha planteado una tregua, para que, sobre todo lo que ha concedido en este conflicto, hasta septiembre próximo se discuta el estudio que sobre Reforma Administrativa del Sistema Educativo se está elaborando y donde se contemplaría el incremento de los sueldos docentes sustancialmente, siempre que se implemente la Reforma Educativa. Por qué no aceptar propuesta tan fácil de cumplir? Por qué no consolidar las conquistas logradas ahora y luego suscribir un convenio a ese tenor como un requisito para levantar la huelga docente? Acaso la fama de los duros del sindicalismo docente es más importante que un convenio a corto plazo entre el Presidente de la República y la Confederación Nacional de Maestros Urbanos de Bolivia? Acaso la exhibición de los laureles de una dirección sindical intransigente en el próximo congreso nacional de maestros que debe renovar la dirección sindical, es más importante que los inciertos resultados del actual conflicto? Las viejas lecciones sindicales deben servirnos. Este gobierno no pide plazo hasta septiembre, más en que seguramente desea que se cumpla la Reforma Administrativa en la Educación. El sindicalismo de los años cincuenta esperó tres años para lograr una mejora salarial, vale decir, esperó pacientemente se dicte el Decreto de la Reforma Educativa, para pedir una mejora salarial, que si se concretó fue a través de un miserable bono.

En fin, hemos dicho nuestra palabra. O la recogen o la rechazan los dirigentes docentes y nuestros propios colegas de base. Pero mañana, cuando lleguemos a la crítica y autoritaria, esperamos que los actuales sindicalistas radicales del desastre y especuladores con la fuerza combativa de las bases, no se corran y asuman sus responsabilidades.

La Paz, primero de abril de mil novecientos noventa y dos años.

Por el Frente de Renovación Sindical Docente (FRESID)

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS SUBASTA PUBLICA

En cumplimiento de la Ley 1178 de 20 de julio de 1990 y Resolución N° 873/91 de 19 de agosto de 1991 del Ministerio de Finanzas, disposiciones complementarias y Normas del Código de Procedimiento Civil, se convoca a subasta de un lote de vehículos fuera de uso, mediante remate público que se llevará a cabo a partir de Hs. 10.00 a.m. del día miércoles 15 de abril en la Playa de Estacionamiento de la Dirección General de Impuestos Internos ubicado en la calle Ballivián 1333, donde se podrá visualizar los vehículos dispuestos a remate. Los interesados deberán depositar el 5% sobre la base del remate para tener derecho a su participación, mayores informes en la Oficina Asesoría Legal-Dirección de Área Administrativa.

DETALLE DE VEHICULOS

DESCRIPCION	PLACA N°	BASE DE REMATE EN \$us.
Jeep-Willys	8-2267	400.-
Jeep-Nissan Patrol	8-0923	280.-
Jeep-Nissan Patrol	8-5045	430.-
Jeep-Nissan Patrol	8-5038	380.-
Jeep-Nissan Patrol	8-5041	430.-
Jeep-Toyota Land Cruiser	LKA-010	1.200.-
Jeep-Nissan Patrol	4-13139	300.-

EL DETERIORO DE LA CAPA DE OZONO Y SUS EFECTOS EN EL AMBIENTE

Por Gloria D. Martínez V.

Restos de cloro por todas partes, viento, nubes y tormentas cargadas de radiación ultravioleta arrasan el planeta de polo a polo. No hay señales de vida. El silencio es total.

Esta imagen aterradora es el vaticinio de lo que sería la Tierra de proseguir deteriorándose la capa de ozono.

La disminución de esta capa localizada actualmente sobre la región Antártida y parte del Hemisferio Norte, constituye el reflejo del poder destructivo del hombre sobre el planeta.

Bajo condiciones normales la capa de ozono, que se forma a una altitud que fluctúa entre 14 y 21 km., de la superficie terrestre; constituye una especie de "paraguas" que protege a todas las formas de vida de las radiaciones ultravioleta. El ozono (O₃) que está formado por tres átomos de oxígeno, una más que el oxígeno que respiramos, se forma cuando la radiación ultravioleta del sol descompone el oxígeno atmosférico.

Las imágenes de la distribución global del ozono sobre la atmósfera se reciben en la NASA mediante los datos que recopila un instrumento denominado TOMS-TOTAL OZONE MAPPING SPECTROMETER (espectro de seguimiento global del ozono) que desde octubre de 1978 en que fue puesto en órbita a bordo del satélite medioambiental Nimbus 7, envía información de manera ininterrumpida.

A la fecha, los testimonios proporcionados por TOMS, muestran que el "agujero" en la capa de ozono, es equivalente a la superficie de toda la América del Sur.

CAUSAS DE LA DESTRUCCION DE LA CAPA DE OZONO

"La velocidad y alarmante reducción del ozono está siendo provocada por múltiples procesos industriales, aire acondicionado, aerosoles y refrigerantes", afirma el presidente del Directorio de la Liga para la Defensa del Medio Ambiente (LIDEMA) y Presidente de la Sociedad Boliviana de Ecología (SOBE), Dr. Freddy Henrich Balcazar.



"No obstante, -explica- haberse detectado las causas del deterioro y que existen varios acuerdos en el campo del medio ambiente, no se ha logrado frenar la producción de materiales que por sus componentes químicos afectan directamente a la capa de ozono. Sin embargo, se ha fijado a 1992 como el año tope para finalizar toda esa producción".

En 1984, el doctor Joe Farman, entonces integrante del British Antarctic Survey, fue el primero en comunicar que los clorofluorocarbonos (CFC), eran los causantes de la destrucción del ozono.

Los CFC utilizados en una variedad de procesos industriales, liberados en la atmósfera reciben radiaciones ultravioleta, lo que determina la producción de cloro. Los átomos de cloro quitan el oxígeno de las moléculas de ozono para llegar a formar el monóxido de cloro (ClO), que también entra en reacción con el ozono, formando una mayor cantidad de oxígeno y cloro, incidiendo directamente en la destrucción del ozono.

ALTERACIONES BIOLÓGICAS Y CLIMÁTICAS

El Dr. Henrich señala que en los países afectados por el deterioro de la capa de ozono los cánceres de piel se han incrementado, sobre todo, entre los años 90 y 91, en un cuatro por ciento. El agua, la fauna terrestre y marina; así como los cultivos, también están sufriendo alteraciones.

Al referirse a la temperatura, dice "se ha pronosticado una variación general de 2° a 5° para el próximo siglo. En cuanto a las estaciones, es en primavera cuando más se siente el impacto de los rayos ultravioleta y su influencia sobre el medio ambiente".

La naturaleza inquietante de este tema hace que día a día científicos, ecologistas y biólogos continúen descubriendo nuevas pistas. Últimamente, se ha revelado que la muerte de numerosos delfines en el océano Atlántico es debido a la aparición de las "ma-

reas amarillas" producidas por las radiaciones ultravioleta, provenientes del "agujero" de la capa de ozono. Por otro lado, los científicos de la NASA han hecho conocer su preocupación si llegara a enfriarse la estratosfera por la ausencia de la capa de ozono, si este fenómeno se produciría se alteraría el sistema global de vientos con consecuencias imprevisibles para todas las formas de vida sobre la Tierra.

EL "AGUJERO" DE OZONO AUN NO AFECTA A BOLIVIA

"Los países con grandes industrias han sido los más afectados por la pérdida de la capa de ozono. Los disparos más violentos fueron desde allí, y seguramente son los primeros en estar recibiendo la respuesta", afirma el Dr. Freddy Henrich.

En lo que concierne al país asegura que aún tenemos algunos años de expectativa al no tener la preocupación directa ya que el "hoyo" no ha llegado hasta esta parte del hemisferio".

Sin embargo, estima que en primavera, cuando se disipan los pequeños cristales que son producidos en invierno, se podrá conocer la magnitud del avance del deterioro de la capa de ozono. "Pero -explica- de extenderse y afectar a Bolivia, las zonas más altas serían las más perjudicadas por la fuerza de los rayos ultravioleta".

¿COMO REGENERAR LA CAPA DE OZONO?

"El año pasado, en noviembre, en Rio de Janeiro y con la asistencia de científicos y participantes de los cinco continentes, tratamos este y otros temas. Analizando lo que había ocurrido en los últimos años. Finalmente se llegó a la conclusión que por la vía química, no existe ninguna solución para el restablecimiento de la capa de ozono; la única manera -agrega enfáticamente el Dr. Henrich- es a través de la reforestación: crear bosques. Deteniendo ahora el avance del agujero, necesitaríamos de 70 a 100 años para que se vuelva a cubrir todo lo que se ha deteriorado".

Con los filtros solares ¡CUIDADO! mejor, váyase por la sombrilla

Por Ana María Fab...

Desde ya, pacaños, alteños, orureños y potosinos debemos caminar "a lo Greta Garbo": bajo la sombra, con sombrero, gafas, y si tenemos dinero, con una crema que tenga un buen filtro solar.

¡Ay de nosotros, los collias! Eso de ser "privilegiados" y vivir cerca del cielo, a 3.800 metros sobre el nivel del mar, tiene sus serios problemas. No sólo debemos vivir a la caza de las pocas moléculas de oxígeno que hay en nuestra enrarecida atmósfera sino también, ahora, tenemos que escapar del sol como del fuego.

El astro rey, al que en invierno lo buscamos cual detective a su presa para no terminar morados de frío, representa en 1992 un serio riesgo. Así lo dice el Dr. Johnny De La Riva, destacado dermatólogo, quien aconseja "lirnos por la sombrilla", ante la dificultad de encontrar un filtro solar bueno (especie de crema humectante semitransparente o barras de colores, tan de moda, que dicen tener la capacidad de filtrar los rayos solares malignos, para proteger la piel).

Si, el mismo consejo que los abuelitos daban para que las señoritas no se porten mal "vaya mi hija por la sombrilla" debe ser aplicado a la hora de proteger el más débil de los órganos que Dios nos ha dado: la piel. Los estudios señalan que hoy en día el sol es más dañino debido a que la capa de ozono se adelgaza cada vez más por la contaminación y que los rayos ultravioletas UVA y UVB están haciendo estragos.

Más en el caso de los pacaños, peor aún en el de los alteños, y ni hablar de orureños y potosinos. "La piel siempre es más castigada por esos rayos que son más fuertes en la altura", afirma De La Riva. No es el caso de Santa Cruz o los lugares bajos en que el sol es más intenso: calienta, pero no quema. Aunque, recuerda, al dios de los mayas e incas hay que tratarlo con mucho respeto en todos los confines del mundo.

En la Argentina, donde todavía es signo de "status" lucir bronceado (en el hemisferio Norte ya no lo es) se hace campañas contra las irradiaciones solares, más por buena salud que por estética. El cáncer de la piel es un problema serio del cual hay que protegerse.

FILTROS SOLARES

¿HASTA DONDE?

Una de las soluciones que la ciencia y la cosmética han dado al problema del sol y la piel son las cremas y filtros solares. Según el dermatólogo boliviano, cuando se trata de filtros solares no sólo el nombre de una marca cosmética, que suene a americano o francés, representa un signo de real protección.

Para reconocerlo se debe tener en cuenta lo

siguiente: "un buen filtro solar no es demasiado barato. Tiene un matiz que va proteger y que no es totalmente, como cualquier otra crema humectante desvanece de manera fácil".

Por supuesto, dice, que hay filtros buenos. experiencia, el mejor vendría a ser uno de "factor 15 Neutrogena", que todavía no está en el mercado nacional. Las probablemente buenas parecen ser las cremas de colores. Empero ¿quién se atreve a ser las apache, pintado de colores azul brillante, amarillos y rosados? Pocos y sólo en ocasiones demasiadas. Según el Dr. De La Riva, ese tipo de protección es eficaz por su espesor.

El Profesor Stengel de la Argentina, llegó a ser todas las cremas que dicen tener filtros protectores. Experimentó con varias cremas y ninguna senta protección.

El médico dermatólogo es el único que puede recomendar, dice.

SIEMPRE A LA MANO UNA BUENA CACHUCHITA

¿Y qué hace el ciudadano de, por ejemplo, conocer un filtro solar bueno, que no es antiestético, que su compra representa unos 20 dólares? El Dr. De La Riva aconseja, aparte de la sombra, una buena cachucha y en el caso de combinar con ropa sombrero, para damas y señores.

Cuando de La Riva se refiere a sombreros, no de las cholitas, que sólo adorna la cabeza, pero la cara. Deberá ser por tanto, uno de ala ancha.

También aconseja a sus clientes el uso de gafas con el sol tan fuerte, la conjuntiva sufre serios daños, se enrojecen y son más difíciles de curar.

Destaca igualmente, la importancia de la alimentación, aunque por el miedo al cólera, en los bolivianos estamos huyendo de las verduras horria, espinacas, habichuelas son las recomendadas. La dieta muy seca hace daño a la piel y no la ayuda a protegerse de los rayos solares dañinos.

DESDE PIEL HORRIBLE HASTA UN CANCER MORTAL

Si bien, las estadísticas que hay en Bolivia sobre el cáncer en la piel señalan que no son altas; en otras afecciones que se presentan en alto porcentaje. Estas enfermedades, según el doctor, no son del cáncer. Tal el caso de los "previsos" actinoreticulosos y lunares; pápulas, engrosamientos de la piel, escamas, inflamados, enrojecidos, hiperpigmentación o manchas y llagas".

Una vez que la piel está enferma, incluso, los focos hacen daño.

A LO GRETA GARBO

Por eso, desde ahora, los pacaños, alteños y potosinos debemos caminar a lo Greta Garbo, en los años 30, que fue el símbolo del buen vestir, en la sombra, con sombrero, gafas, y dinero, con un buen filtro solar.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS DE LA EDUCACION

COMUNICADO

Se comunica a los postulantes al Curso Pre-Facultativo de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación que realizaron depósito bancario, que las inscripciones se efectuarán en el piso 11 del Monoblock (Edificio Central) del 7 al 13 de abril del año en curso.

La Paz, 3 de abril de 1992

Dra. Lilian Goytia Marin

VICEDECANA

FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS DE LA EDUCACION

Empresa Líder Automotriz requiere contratar para Gerencia

SECRETARIA EJECUTIVA BILINGUE (Español - Inglés)

La búsqueda está orientada a personas que reúnan los siguientes requisitos imprescindiblemente:

- Hablar, escribir y leer perfectamente el inglés.
- Conocimientos teóricos y prácticos en computación. (Paquetes WORD PERFECT, LOTUS, QUATTRO Y BASE DE DATOS).
- Experiencia en cargos gerenciales
- Buena presencia

Se invita a las interesadas presentarse

hasta el día Martes 7 de Abril en la Av. Mcal. Santa Cruz 1375, piso 6 portando Curriculum Vitae, Certificados de Estudios y trabajo

IMPORTANTE INSTITUCION FINANCIERA JEFE DE PROMOCION Y SERVICIOS

Nuestra Institución de reconocido prestigio Nacional e Internacional y con importantes operaciones y servicios financieros, requiere contratar los servicios de un Jefe de Promoción y Servicios.

La Convocatoria está dirigida a profesionales graduados en Ingeniería Comercial, Administradores de Empresas que acrediten una exitosa experiencia en la Promoción y Comercialización de Servicios Bancarios.

La responsabilidad del puesto comprende el mantenimiento de Productos o Servicios en el mercado, Desarrollo de Campañas de Promoción, Mantenimiento, Servicios Post-Venta y Administración de Personal.

Serán requisitos indispensables poseer sólidos conocimientos del idioma inglés y el manejo de Paquetes Computarizados.

Las condiciones salariales estarán en relación directa a los antecedentes del postulante.

Los interesados deberán enviar sus Datos Personales y Curriculum Vitae hasta el día viernes 10 de abril del año en curso, a la casilla 12757. Se guardará absoluta reserva.

Favor indicar en la carta Ref.: 592.

PRESTIGIOSA ENTIDAD BANCARIA

JEFE AREA INTERNACIONAL

Nuestra Institución de reconocido prestigio Nacional e Internacional y con importantes operaciones en Comercio Exterior, requiere cubrir el puesto de referencia con un profesional de primer nivel.

La convocatoria está dirigida a jóvenes profesionales graduados en Economía, Administración de Empresas o Ramas Afines.

Los interesados deberán acreditar amplia experiencia en Comercio Exterior, dominio del idioma inglés. También deberán poseer sólidos conocimientos de paquetes computarizados.

Las condiciones salariales estarán en relación directa a los antecedentes del postulante.

Los interesados deberán enviar sus datos personales y Curriculum Vitae hasta el día viernes 17 del presente mes a la casilla 12757. Se guardará absoluta reserva. Indicar en la carta Ref. 692

LOS CULPABLES

La destrucción del ozono

Por Graciela Armaza Tamayo

La creciente destrucción de la capa de ozono en la Tierra, puede atribuirse a por lo menos a dos industrias "culpables": los productores de carbono (CFC) gas que se utiliza en sprays, y otros, y los fabricantes de abonos artificiales, rante destinado a la agricultura, este último vertirse en el "asesino número 1 del ozono", mas investigaciones.

conclusión se desprende de diferentes notas en el periódico Tribuna Alemana, referidas a la vida terrestre, en su edición de marzo de

caídas atrás, en 1974, los investigadores del micros de la atmósfera previnieron ya de las consecuencias de auge, de ese entonces, del gas aplicación sin trabas en la industria; pero se hizo de los llamamientos para que se reduzca la de ese elemento y se busque un sucedáneo o

por saber, comentan más adelante, si por las pes de los últimos días de investigadores nortey europeos, al constatar el rápido deterioro de ozono, las disposiciones de emergencia que se lleguen demasiado tarde.

¿Qué es el ozono?

El ozono es un gas tóxico de olor penetrante, indeseable en las proximidades de la superficie de la Tierra, debido a sus perjudiciales influjos, sin embargo es de vital importancia en el margen exterior de la atmósfera, para la conservación de la vida en el planeta.

El ozono es una capa finamente distribuido en los 30 kilómetros de la estratosfera, comprimido en su totalidad formaría una capa de tan solo tres milímetros de espesor. "Si el ozono se reduce en tan sólo uno por ciento, la cuota de rayos ultravioletas de la luz solar aumentaría en un dos por ciento".

Esto es soportable durante un corto periodo, pero, la radiación a la larga tendría efectos desoladores, los rayos ultravioletas influyen directamente sobre el material genético de los seres vivos. O sea que si no son filtrados a largo plazo la Tierra acabaría poblada por otros seres, esto es por los que aguantan el bombardeo de tales rayos.

Rayos ultravioletas

Los rayos ultravioletas son parte de las radiaciones del espectro luminoso, es decir de la luz solar, de longitud de onda comprendida entre los 4.000 y 200 angströms, esto quiere decir que son invisibles para la vista de los hombres; pero las radiaciones ultravioletas ejercen acciones químicas de descomposición y oxidación, de ahí sus efectos destructivos en la materia orgánica.

De esta manera se explica los efectos nocivos de los rayos ultravioletas sobre la vida en la Tierra y la urgente necesidad de preservar la capa de ozono que nos aísla de aquellos.

Entre los peores efectos de los rayos ultravioletas se cuentan los siguientes:

1. puede provocar cáncer cutáneo si la persona está mucho tiempo al aire libre y con la piel desprotegida.
2. puede debilitar el sistema inmunológico, situación que hace al individuo más propenso a enfermarse.
3. daña los ojos, llegando a producir ceguera total.

Políticas que avizoran el peligro.

Los investigadores del clima y químicos de la atmósfera han demostrado sólo últimamente, los riesgos del uso indiscriminado del CFC, con la claridad exigida por los políticos, comenta la primera nota referida al entorno, del Tribuna Alemana.

Recuerda que el presidente norteamericano Jimmy Carter prohibió precavidamente ya en 1978 el uso de CFC en altas pulverizadoras, pero no se oyeron esas recomendaciones.

Las advertencias más acuciantes se hicieron en 1985, cuando los científicos confirmaron que desde 1977 se registra una clara reducción de la concentración de ozono sobre la región del polo sur.

A casi 20 años de las primeras exhortaciones se constata que ni en el hemisferio septentrional se puede confiar en una segura seguridad.

En los últimos días se ha deducido con una rapidez sorprendente las consecuencias de las recientes mediciones de grupos de investigadores norteamericanos y europeos.

... el ozono impide su paso (ozono = tres átomos de oxígeno)

... el oxígeno permite su paso (oxígeno = dos átomos de oxígeno)

el cloro resta un átomo al ozono

queda oxígeno

el cloro pierde el átomo de oxígeno capturado

el cloro resta un átomo al ozono próximo

hasta 100 000 veces

Los rayos solares desprenden átomos de cloro del CFC (clorofluorocarbono)

CFC de sprays, frigoríficos y aire acondicionado: vida entre 50 y 100 años

Regiones amenazadas en el hemisferio septentrional por el agujero en el ozono

Peligros para el hombre y la naturaleza:

Ojos: hasta la ceguera

Piel: Envejecimiento, cáncer

Sist. inmun.: debilitamiento

Plantas, plancton: frena el crecimiento

¿Por qué esta cansado de pagar?

PAGAR Y PAGAR ALQUILERES?

Compre un departamento de primera en Sopocachi bajo desde 28.800 dólares, financiado hasta 15 años. INFORMES: Av. 6 de Agosto N° 2066, o para su comodidad disque el 373018

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

FACULTAD DE DERECHO Y CIENCIAS POLITICAS

CONVOCATORIA N° 001/92

CURSO DE MERITOS Y EXAMENES DE COMPETENCIA PARA PROVISION DE CATEDRA

El honorable Consejo Facultativo, en cumplimiento de sus atribuciones conferidas por el Decreto General de la Docencia, convoca a concurso de méritos y exámenes de competencia para la provisión de las siguientes asignaturas en la Carrera de Derecho:

ASIGNATURAS	PARALELOS	Hs.
Fundamentos de Filosofía y Mat. Dialéctica	3 paralelos	96 Hs.
Sociología General y Mat. Histórico	2 paralelos	64 Hs.
Teoría del Estado y del Derecho	2 paralelos	64 Hs.
Técnicas de Investigación Social I	3 paralelos	96 Hs.
Derecho Civil I.	2 paralelos	64 Hs.
Técnicas de Investigación Jurídica II	T.C.	
Criminología y Penología	4 paralelos	128 Hs.
Derecho Constitucional	2 paralelos	64 Hs.
Historia Crítica de Bolivia	2 paralelos	64 Hs.
Ciencia Política	2 paralelos	64 Hs.
Derecho Administrativo	2 paralelos	64 Hs.
Derecho Procesal I	2 paralelos	64 Hs.
Derecho Comercial	2 paralelos	64 Hs.
Derecho Penal II	2 paralelos	64 Hs.
Práctica Jurídica (Civil)	M.T.	
Práctica Jurídica (Proc. Especiales)	M.T.	

Los interesados deberán presentar su solicitud escrita dirigida al señor Decano de la Facultad de Derecho y Ciencias Políticas, hasta el día martes 26 de mayo de 1992 hasta las 19:00 horas, en las oficinas de la Facultad de Derecho y Ciencias Políticas, en la Carrera de Derecho.

Se adjuntan los siguientes documentos:

- Fotocopias legalizadas de los títulos académicos y en provisión nacional.

- Currículum Vitae

- Publicaciones

- Certificados o documentos que acrediten su experiencia profesional

- Certificados o documentos que acrediten su experiencia en la docencia universitaria

- Plan de trabajo que contenga: objetivos, programa analítico mínimo, bibliografía, actividades de investigación e interacción y métodos de evaluación.

Los antecedentes serán calificados por una Comisión paritaria conformada por el Honorable Consejo Facultativo.

La selección de los exámenes de competencia comenzará a partir del día 1ro. de junio de 1992, de acuerdo a rol especial que se publicará oportunamente.

El proceso de calificación de méritos y exámenes de competencia se realizará con arreglo a las disposiciones previstas en el Reglamento General de la Docencia.

Dr. Ramiro Otero Lugones
DECANO

Dr. Marnerto Alvarez Cornejo
VICE-DECANO

Dr. Erick San Miguel Rodríguez
SECRETARIO ACADEMICO

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES Fac. de Derecho y Ciencias Políticas
DECANATO La Paz - Bolivia.

ORGANISMO FINANCIERO INTERNACIONAL REQUIERE CONTRATAR OFICIALES DE OPERACIONES

FUNCIONES:

- El profesional deberá estar en capacidad de:
 - Orientar las relaciones de la Institución con los diferentes países miembros en materia de programas, y ejercer facultades de control de calidad con respecto al programa del país.
 - Identificar, programar y tamitar operaciones y presentar las propuestas respectivas en los niveles que correspondan, para su aprobación.
 - Coordinar grupos multidisciplinarios de trabajo.
 - Supervisar las operaciones aprobadas y efectuar el seguimiento de la correspondiente cartera.
 - Promover acuerdos globales de co-financiamiento para operaciones y colaborar en la obtención de financiamiento complementario para operaciones financiadas por la Corporación, tanto con entidades internacionales como nacionales.

FORMACION:

- Economía, Administración, Ingeniería o Finanzas
- Maestría en Administración o Finanzas
- Fluidez en el idioma inglés
- Conocimientos en microcomputación, preferentemente en Lotus 1, 2, 3 y Wordperfect.

EXPERIENCIA:

- Mínimo cinco (5) años en análisis crediticio, análisis financiero u otras operaciones financieras de mercado de capitales o evaluación de proyectos de inversión, preferentemente en instituciones financieras privadas.

REQUISITOS:

- Nacionalidad de algún país de la Subregión Andina.
- Disponibilidad de viajar a otros países.
- No mayor de cuarenta (40) años.

OFRECEMOS:

Remuneración y beneficios sociales acordes a las condiciones y/o experiencia del candidato.

A LOS INTERESADOS:

Agradecemos enviar Curriculum Vitae con la respectiva documentación que lo sustente (título, constancias de trabajo, cursos, etc.) referencias y foto reciente, a la casilla de correo N° 550 La Paz - Bolivia, a más tardar el 24-04-92.

Atención: Oficina de Personal. Ref. 101.

SE GARANTIZA ABSOLUTA CONFIDENCIALIDAD

EMPRESA EXTRANJERA

Requiere los servicios de una SECRETARIA con sólidos conocimientos de idiomas alemán/español y computación. Interesadas enviar documentos a Cajón Postal N° 6839, La Paz.

su OFICINA en Santiago de CHILE

AGENCIA DE COMPRAS

- Insumos y Materias primas para INDUSTRIA - MINERIA - CONSTRUCCION - AGROINDUSTRIA
- Productos para el comercio mayorista y la hotelería

REPRESENTACIONES Y GESTIONES COMERCIALES para firmas Bolivianas interesadas en exportar y empresas interesadas en representar marcas Chilenas.

FAX (56 - 2) 632 2181 - Santiago - Chile

IMPORTANTE INDUSTRIA Requiere de AGENCIAS DE VENTAS

Para las siguientes zonas:

Oto. de La Paz: Batallas - Huacra - Sorata - Patacamaya - Athacachi - Chulumani - Copacabana - Caramani - Inupana - Laja - Viacha - Desaguadero - Coroico - Coripata - Guarani - El Alto

Otros Ochos: VILAVILAN - Tupiza - Centros Mineros.

EXIGIMOS:

- Local propio o alquilado, en zona comercial, buena ubicación.
- Pueden trabajar artículos de abarrotos, preferible.
- Tener garantías reales para ofrecer y acceder a créditos en la empresa.
- Experiencia en el comercio, preferible con actual clientela mayorista y minorista para artículos de limpieza en general.
- Preferible si abastece a comerciantes de su zona.
- Una línea de más de 100 artículos de limpieza de las marcas más llamadas y conocidas del país, de producción nacional e importada.
- Presencia y publicidad en la zona de la agencia.
- Preferible si abastece a comerciantes de su zona.
- Una línea de más de 100 artículos de limpieza de las marcas más llamadas y conocidas del país, de producción nacional e importada.
- Presencia y publicidad en la zona de la agencia.
- Preferible si abastece a comerciantes de su zona.
- Créditos para la compra de los productos.

OFRECEMOS:

Favor de escribir con todos los datos completos MUY URGENTE, a: Sr. Gerente General - Casilla 279 La Paz, indicando lugar y tamaño del local comercial, experiencia comercial anterior, garantías ofrecidas, etc.

El ambiente y su DEGRADACION

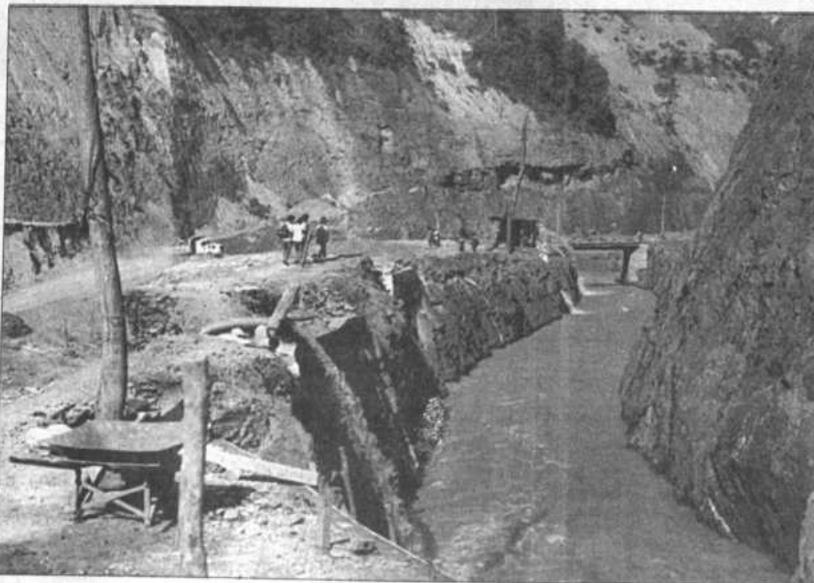
Por Gustavo Portocarrero G.

La grave degradación del ambiente por una serie de factores como la disminución del ozono, la cada vez creciente proporción del gas carbónico en el aire por la inmensa utilización de combustibles en diversas actividades, la producción y emisión de sustancias químicas como los fluorocarbonados, la deforestación y el uso indiscriminado de químicos, y otros elementos, están haciendo que el ambiente entre en un estado de deterioro permanente que con toda seguridad afecta a la salud de las personas y provoca una serie de problemas a las plantas y animales, de los que el ser humano utiliza para su alimentación.

No es difícil observar el ambiente en las zonas urbanas, y mirar un denso humo que se extiende por las ciudades provocando problemas de visibilidad, por el momento, y posteriormente con seguridad en la salud. Parece que la atmósfera estuviera enferma por las constantes provocaciones que sufre, y porque lógicamente falta cuidado y ayuda para que se pueda reforzar, con la propia naturaleza, la defensa del ambiente.

Aquí un ejemplo: En el Perú hay 1.649 especies de aves, en Colombia 1.676 y en Ecuador 1.550, mientras que en los EE.UU. hay 700.

Otro ejemplo en Ecuador hay más de 100 especies de murciélagos, mientras que en América del Norte hay menos de 50. Esta situación hace que pensemos que mientras podamos defender la naturaleza pueden seguir existiendo una serie de especies, porque si les quitamos sus alimentos, sus lugares donde habitan y sus sec-



tores de protección, es pues normal, lamentablemente, que dejen de existir. Esta razón ha hecho expresar a los científicos que la tasa de extinción de las especies se acelerará más y más conforme el zumbido de las motosierras sea cada vez más fuerte. ¿Se imaginan

cuántos componentes animales y vegetales mueren cuando se derriba un árbol? Y si este árbol realmente sirve para la comodidad de la vida del hombre, será su precio tan importante como para menospreciar la vida, aunque pequeña, de vegetales y animales por más

pequeños que éstos sean?

LATINOAMERICA

Los datos que existen sobre la deforestación, los basurales, la utilización de químicos etc etc., en América Latina, nos muestran las dificultades que están provocando y provocarán en un futuro inmediato si no se toman las previsiones con las que estamos todos comprometidos.

Millones de hectáreas de tala

indiscriminada, la flora y la fauna totalmente descuidadas, la erosión de los suelos avanza a pasos gigantes, las aguas están también cada vez más contaminadas, la infraestructura básica en las ciudades no alcanza para todos y en las zonas rurales es aún peor. La basura, los químicos, los desechos, los plásticos y miles y miles de objetos como los aerosoles dañan y dañan nuestro aire, nuestra luz y nuestra vida. Y los elementos que nos ayudan a la vida: como el aire, el agua, las plantas, la tierra, la luz del sol, la belleza de los paisajes, la poesía a la luna, a los astros, a las estrellas, el canto a la naturaleza, a las aguas cristalinas, a los mares de alfonsina, a la noche está estrellada de Pablo Neruda, al amor de miles de cosas y al amor humano, parecen sólo ya sectores marginados, cuando vemos tanta destrucción.

DEUDA Y POBREZA

A esto se suma la pobreza y la deuda externa que acorcha nuestra precaria situación. Pero, para ello debemos buscar alternativas de solución sin que tengamos que vender lo poco que queda en nuestro espacio ambiental.

La importancia de la tierra y de su uso es necesario tomar muy claramente en cuenta, pues no se precisa sino una voluntad política y económica que pueda apoyar a promover la producción en esa área.

Es también necesario que la ecuación, hombre-naturaleza-sociedad,

nos dé un resultado exacto, y que el proceso lógico matemático no se quede en el simple proceso sino que trascienda a la solución de lo que el ser humano quiere para crecer, distribuirse y ubicarse en la tierra, buscar calidad en su vida y protegerse sin deteriorar

el ambiente.

Estos aspectos nos que aún no hemos reparar nuestros propios vida, sólo hemos llegado alto de eficiencia falta mucho para que humanos podamos mutuamente.

RESPONSABILIDAD PRENSA

Los medios de social y los periodistas prometidos a difundir que pueda orientar mejorar y apoyar el ser humano y de la una proporción equitativa que ello tropieza con dificultades como la especialización en temas de física de ciencia y miento de la realidad es fácil convencer a no corte un árbol si depende su sobrevivir su familia.

Por esa razón se mecanismos de parte estos temas, así como mecanismos de movilización a través se pueda concientizar a ciudadanos puesta es la de este intercambio de tanto entre periodistas tre personas especializadas campo, para lograr un to cada vez mayor que tar con profundidad.

Promover la generación información por instituciones relación conservación, desarrollo de los reales.

Así el mensaje del que el ejército de defenaturaliza crezca, tend positivo y un reciclaje



CLUB DE LA PAZ

FUNDADO EL 8 DE MAYO DE 1892

CONVOCATORIA A ELECCIONES

De conformidad a lo establecido por nuestros Estatutos y Reglamento Interno y en cumplimiento a lo determinado por la Primera Asamblea General Ordinaria Anual de socios, el Comité Electoral CONVOCA A ELECCIONES, para la renovación parcial del Directorio y Tribunal de Honor de la presente gestión.

El acto plebiscitario se realizará en el Salón Lateral izquierdo del Club, en el siguiente horario:

Jueves 9 y viernes 10 de abril de horas	11:30 a 13:30
Sábado 11	17:30 a 20:30
de horas	10:00 a 13:00

Los cargos a elegirse son: para el Directorio, CUATRO DIRECTORES TITULARES Y CUATRO SUPLENTEs. Para el Tribunal de Honor, UN TITULAR Y DOS SUPLENTEs.

Las candidaturas deberán ser presentadas por escrito en sobre cerrado y dirigidas al Comité Electoral, hasta el día lunes 6 de abril a horas 11:00, en oficinas de Gerencia.

La Paz, marzo de 1992

Dr. Antonio Rocha Torrez
SECRETARIO DEL
COMITE ELECTORAL

Lic. Gualberto Aguirre Velasco
PRESIDENTE DEL
COMITE ELECTORAL

PL 128-82591/92

SOCIEDAD INDUSTRIAL DEL SUR S.A.

INVITACION PUBLICA No. 002/92

La Sociedad Industrial del Sur S.A. (SIDS S.A.) invita a las sociedades profesionales de auditoría o especializadas, legalmente constituidas en el país, a presentar su propuesta para realizar la auditoría independiente externa, de la gestión 1ro. de abril de 1991 al 31 de marzo de 1992. Los interesados podrán recabar o solicitar que se les envíe un ejemplar del pliego de especificaciones sin costo alguno a:

SOCIEDAD INDUSTRIAL DEL SUR S.A.
CALLE MAURO NUÑEZ No. 15
TELEFONOS 2-3621 2-2869 2-3092 2-4611
FAX. (064) 21657 TELEX. 2961 SID BV
CASILLA No. 176 TELEGRAMAS "SIDS"
SUCRE-BOLIVIA

Sucre, abril de 1992

REPUBLICA DE BOLIVIA
MINISTERIO DE
PREVISION
SOCIAL Y SALUD PUBLICA
UNIDAD SANITARIA
DE COCHABAMBA

PROYECTO INFRAESTRUCTURAS MEDICAS DISTRITO II FASE DE EJECUCION

Crown Agents, en representación y por cuenta del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, invita a todas las empresas interesadas a presentar propuestas (CA Ref.: 92/09120) para el equipamiento médico de un Hospital en Punata y nueve Centros de Salud de Área del Valle Alto de Cochabamba, de acuerdo al siguiente detalle:

Grupo A Equipos de Anestesia, consultorios, sala de operaciones y diagnóstico de RX, excepto instrumental y laboratorio.

Grupo B Equipos de Laboratorio e instrumental médico para consultorios, sala de operaciones, laboratorios, odontología, etc.

Grupo C Mobiliario en general para salas de espera, consultorios, etc.

Grupo D Suministros en general para cocina, administración, formación educacional, morgue, internación, etc.

Este proyecto cuenta con el financiamiento de la KFW - Kreditanstalt für Wiederaufbau de la República de Alemania.

El Pliego de Especificaciones podrá ser retirado de las oficinas de Crown Agents La Paz, Bolivia en la Avenida 20 de Octubre No. 2619, previo pago no reembolsable de US\$200.- equivalentes a Bs.760.00, a partir de la fecha.

Las propuestas se recibirán en la mencionada dirección hasta horas 12:00 del día 15 de mayo de 1992. Se procederá a la apertura de ofertas el mismo día a horas 14:30.

La Paz, abril de 1992

Crown Agents



CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITO PARA OPTAR EL CARGO DE GERENTE ADMINISTRATIVO FINANCIERO SeLA - ORURO

Habiéndose declarado desierta la Convocatoria a Concurso de Méritos para optar el cargo de GERENTE ADMINISTRATIVO FINANCIERO, por determinación del Honorable Directorio del Servicio Local de Acueductos y Alcantarillado, se convoca a un nuevo concurso a todos los nacionales que deseen optar el cargo, bajo los siguientes requisitos:

A).- Ser Licenciado en Administración de Empresas, Economista o Auditor Financiero.

B).- Contar con título en provisión nacional.

C).- Ser boliviano de nacimiento.

D).- Contar con experiencia mínima de 5 años de ejercicio profesional y 2 años en cargos similares.

E).- Registro en el Colegio Profesional respectivo.

F).- Presentar Solvencia Fiscal y tributaria (Actualizada y que corresponda al Departamento de Oruro y/o de origen).

G).- Presentar Curriculum Vitae.

H).- Todos los documentos, excluyendo el Curriculum Vitae, deben ser presentados en fotocopia legalizadas u originales.

Los postulantes deberán presentar sus expedientes en Asesoría Legal de SeLA-ORURO, hasta el día Lunes 13, a horas 18 p.m. impostergablemente.

Oruro, 3 de Abril de 1992
RELACIONES PUBLICAS

La influencia de los rayos ultravioleta sobre la piel

Por Gloria D. Martínez V.

LA RADIACION SOLAR DEPENDE DEL COLOR DE LA PIEL

Muchos campesinos, que pasan largas horas expuestos al sol por sus actividades de cultivo de la tierra y pastoreo no sufren de quemaduras en la piel; teniendo en cuenta que el efecto del sol es muy intenso en la zona altiplánica por su ubicación a unos 3.800 metros sobre el nivel del mar.

La razón es que las personas de piel morena y raza negra son más resistentes a la acción de los rayos ultravioleta, debido a que poseen mayor cantidad de melanina: sustancia pigmentaria; no así los albinos, pelirrojos y personas de tez clara que ante la agresión constante del sol pueden sufrir serias quemaduras.

Los expertos consideran que el peligro de padecer cáncer en la piel es mayor a partir de las 5.000 horas de exposición para pieles claras y 15.000 para las oscuras.

Sin embargo esto no quiere decir que las personas de piel morena estén del todo a salvo de afecciones cutáneas. El Dr. Samuel Calderón afirma que en el departamento de La Paz las enfermedades cutáneas más comunes son: la dermatitis polimorfa solar, el plárgido y eczemas, todas con un origen común: las radiaciones ultravioleta.

CANCERES CUTANEOS

El Dr. Samuel Calderón señala que hay enfermedades de la piel que son precancerosas, fácilmente tratables, pero que por desdoblado de los afectados se convierten en tumores cancerosos.

"La aparición de manchas blancas o café en la epidermis deben ser tomadas muy en cuenta, porque constituyen una bomba de tiempo para la aparición de cánceres", manifiesta el galeno.

"Entre los principales cánceres de piel están los carcinomas vasculares, espinocelulares y el melanoma maligno".

Los cánceres vasculares afectan a las células basales de la epidermis y se expanden como si fuera una mancha o una úlcera, evolucionando en mucho tiempo, inclusive años. Los espinocelulares atacan a las células epidérmicas y se desarrollan muy rápidamente.

Sin embargo el más peligroso de los tres es el melanoma maligno que en muchos casos se presenta asociado a un lunar ya existente o surge casualmente.

En el Hospital de Clínicas, asegura el Dr. Calderón, llega uno por cada mil pacientes con diagnóstico de melanoma maligno.

DIETA PREVENTIVA CONTRA EL CANCER

Las radiaciones ultravioletas actúan sobre las células de



Langerhans, debilitando el sistema inmunológico, favoreciendo la aparición de tumores en la piel.

También juega un rol importante de herencia. El Dr. Samuel Calderón explica que los genes que son en algunos casos portadores de tumores, están encerrados en el DNA que es el soporte molecular de la herencia, y al ser activados, son despertados de su letargo y se convierten en oncogenes (onco- tumor y gene- portador).

A la fecha no existe una cura definitiva para el cáncer, se ha experimentado con varios tratamientos e incluso vacunas que no han dado el resultado esperado.

Sin embargo la incorporación en nuestra dieta habitual de alimentos que contengan vitamina A, C, E y los carotenos, como la zanahoria y el tomate, pueden ser soluciones preventivas.

RECOMENDACIONES

El Dr. Samuel Calderón Valle, por su experiencia en su trabajo con pacientes que padecen alteraciones en la piel, afirma que es de vital importancia la información. En primer lugar acerca de qué son las radiaciones solares y sus consecuencias y en segundo término qué origen tienen las afecciones cutáneas que en algunos casos constituyen una alerta importante para ser frenadas a tiempo.

Asegura: "en nuestro medio la gente acude al médico cuando ya no hay nada que hacer".

En cuanto al deterioro de la capa de ozono y su influencia sobre los habitantes de la Tierra dice: "las radiaciones ultravioleta nos afecta con menos fuerza por el factor racial, por otro lado, Bolivia, por su latitud geográfica no recibe, hasta el momento, las radiaciones más fuertes provenientes del "agujero" de ozono, sin embargo, no quiere decir que estemos libres del daño solar".

Previsiones para reducir la radiación ultravioleta

Por Luisa Limachi F.

A nivel internacional se están tomando previsiones que pretenden básicamente reducir el efecto de la radiación ultravioleta solar, que dentro de muchos años el planeta tierra tendrá que soportar.

En este sentido el convenio de Viena que se firmó en 1985, por el que se estableció que una de las acciones prioritarias a nivel de los países desarrollados, es la reducción o sustitución de los compuestos químicos que generan la perforación de la capa de ozono.

Este último aspecto es el principal origen que deja una puerta libre para que los rayos ultravioletas ingresen a la superficie de la tierra con su impacto dañino.

En la perspectiva de reducir las posibilidades de radiación ultravioleta de acuerdo al análisis que hizo el ingeniero ambiental, Juan Carlos Enriquez se estableció plazos, para cumplir con esta tarea.

Por los acuerdos internacionales se estima que hasta el año de 1995 ya se deben reducir todos estos compuestos químicos que por su acción perforan la capa de ozono, o bien la sustitución de los mismos dentro de la industria.

Hay acciones que se dan a nivel mundial, de cualquier manera el fenómeno es una gran preocupación no sólo en países industriales sino también en aquellos países llamados subdesarrollados.

La Conferencia sobre el "medio ambiente y desarrollo" que se realizó en junio de este año en Río de Janeiro uno de los aspectos que se discutirá a profundidad es el cumplimiento de los acuerdos para la reducción de la radiación ultravioleta.

En Río durante todo el proceso de negociación se trató sobre los cambios climáticos globales que ya en otra oportunidad tuvo una posición de consenso de la región andina y de los países desarrollados: Una responsabilidad principal en la generación de desechos compuestos.

Hasta el año 1995 Japón, Estados Unidos y Alemania estarían en la posibilidad de garantizar la sustitución de compuestos químicos, pero, el efecto acumulativo de lo que se hizo hasta ahora va durar todavía mucho tiempo. Este criterio fue sostenido por el ingeniero ambientalista, Juan Carlos Enriquez.

Hay una responsabilidad principal -en el desgaste de la capa de ozono- que pesa con más fuerza en los países que desde hace décadas han impulsado una carrera industrial sostenida.

Otro efecto que contribuyen estos países en su mayoría europeos es la generación de aquellos gases del efecto "invernadero", como el metano y el dióxido de carbono.

En esta discusión de establecer responsabilidades los países desarrollados, como en el caso de los Estados Unidos no aceptan el hecho de que se fije, la reducción del 25% del dióxido de carbono hasta el año 2000.

Este planteamiento para ellos significa modificar su política energética y no sólo esto, sino también modificar la parte industrial, el uso de combustibles, el transporte y esto va generar términos de conflicto en la negociación para la próxima conferencia de Río.

Ellos no aceptan que se fijen plazos determinados para reducir la emisión de los gases del efecto invernadero, sin embargo es importante tomar conciencia de este fenómeno que está muy ligado al desgaste de la capa de ozono.

PUBLICACION PARA INVITACION A PROPUESTAS

NATIONAL RURAL ELECTRIC COOPERATIVE ASSOCIATION (NRECA)

IFB Nº 511-0614-NRECA/ADEP 92/02

National Rural Electric Cooperative Association (NRECA) invita a la presentación de propuestas parte de firmas debidamente calificadas que se encuentren en conexión con la adquisición de cables a gas de 2 MW y el equipo de apoyo para un proyecto de electrificación rural que será construido en Mataral, Bolivia.

Entrega del equipo solicitado está programada para el 30 de noviembre de 1992. Se aceptarán propuestas de firmas americanas, al igual que otras firmas debidamente calificadas y también joint ventures de dichas firmas. La fuente y origen de los equipos deben ser los Estados Unidos de América.

El pago será efectuado en Dólares Americanos financiado por el Proyecto Número 511-0614 de AID. Debe establecer un contrato con precio fijo.

Firmas interesadas pueden obtener una copia de la invitación a Propuestas de:

National Rural Electric Cooperative Association
Calle Macario Pinilla Nº 525 (Sopocachi)
La Paz, Bolivia
Teléfono 340678
Fax 392437

El costo es de \$us. 10.00 por copia.

La fecha límite para la entrega de propuestas está fijada para el 25 de mayo de 1992.



ERTES DEFICIENCIAS EN EL SUMINISTRO DE AGUA POTABLE EN LA ZONA SUR

Debido a inusuales cambios climatológicos en esta estación y en caso no existan variantes importantes de las altas temperaturas registradas en los últimos días que provocan a su vez demandas excesivas de agua potable en nuestra red de distribución, se comunicará a nuestro público usuario que a partir de la fecha se producirán serias deficiencias en el suministro de agua potable día por medio del horario de la tarde de hs. 15:00 hasta la madrugada del día siguiente.

Las zonas afectadas son Calacoto Bajo, Amor de Dios, La Florida, Luisamaña, San Miguel, Parte Baja de Los Pinos, Koani y Achumani. Solicitamos a vuestra comprensión por las molestias causadas, así como la forma de abastecer del líquido elemento a las partes más altas de la zona sud como ser Bolognia, Calacoto Alto, Achumani Alto, San Vi Alto, etc.

La Paz, abril 3, 1992

Calidad y mucho estilo.
Con Swissair a Europa.

LUNES
MIERCOLES
y VIERNES.

A partir del 30 de Marzo Ud. puede disfrutar todos los Lunes, Miércoles y Viernes, la calidad y estilo de Swissair. Vuelos directos a Europa desde Sao Paulo (Guarulhos), en conexión inmediata con Lloyd Aéreo Boliviano desde La Paz y Santa Cruz.





Los niños fueron los más afectados

Durante la represión policial que vivió La Paz en la jornada de movilización del martes 31 de marzo, cuando el magisterio y los padres de familia exigían aumento salarial y vigencia de la educación fiscal, la peor parte fue sufrida por los niños.

Los escolares de colegios privados, que se dirigían a sus domicilios, así como los hijos de las vendedoras, menores de 5 años, soportaron los efectos nocivos de la gasificación.

Un niño de apenas 7 meses de edad, que se hallaba en brazos de su madre en los alrededores de la plaza Pérez Velasco, lloró como nunca y por momentos se calló, ya que no podía respirar. Estuvo a punto de morir asfixiado.

En su desesperación su madre no supo qué hacer, pidió ayuda a todos los transeúntes que también escapaban de los gases y, finalmente, en el interior del baño público el niño fue auxiliado y logró respirar.

Había pasado el miedo, pero la madre no dejó de llorar y expresó su amarga protesta por la indiscriminada violencia que ejerció la policía.

Ese hecho, sin embargo, también generó una airada protesta de los que se encontraban presentes y uno de ellos dijo: "Ni a las guaguas han tenido respeto estos policas, como locos están lanzando gases".

Se supo que en el colegio San Calixto, una bomba de gas ocasionó tal alboroto en los niños de básico, que corrían por uno y otro lado tratando de ponerse a buen recaudo, pero de todos modos los efectos del gas lacrimógeno les ocasionó serias molestias.



Violencia: marchas y represión

Por Julio Mamani

Desde los últimos episodios de enfrentamientos y de marchas y contramarchas de los universitarios. De duras golpizas y palizas a los estudiantes por parte de los efectivos del Grupo Especial de Seguridad, esa violencia retorna con más drástica a las calles de La Paz en estos cinco días que pasaron.

El martes, se efectúa una de las jornadas más violentas, los denominados "manchados" reprime violentamente a los maestros urbanos y rurales, después de que sus organizaciones logran una convocatoria que rebasó los cálculos previstos.

Duros mangueros propinados por efectivos de la policía, después de una drástica gasificada, castiga el cuerpo de centenares de ciudadanos y manifestantes.

La actitud de la policía es abucheada en las calles por los transeúntes y los comerciantes minoristas.

El repudio de la ciudadanía es respondida con amenazas por parte de la policía. "Señora no voy a respetar su edad", le grita un oficial a una anciana que sólo oso gritar y calificar a los policas de abusivos.

Una vendedora de pollera de la calle Illampu, es severamente agredida de palabra por un oficial "manchado".

Frente a un ostigamiento verbal de algunos maestros y vendedoras en la plaza Pérez Velasco, la policía reacciona disparando gases lacrimógenos y lanza a los perros contra los ciudadanos.

El saldo, casi, cuarenta detenidos.

"LA CIUDAD ARDIENTE"

Una larga columna de luciernagas color fuego, recorre lentamente las calles y avenidas de la sede de gobierno. La marcha de teas anunciando por los maestros urbanos se hace realidad.

"Uno a uno, sin manguera", gritan algunos jóvenes del "grupo de choque" de la policía, quienes se protegen con sus escudos de metal.

Sin embargo, en la calle del Comercio los policas responden con el disparo de balines de goma y gases lacrimógenos. Un herido de balín (Miguel Lora) y dos contusos deja como saldo la marcha de las teas.

"QUE SE VAYA QUE SE VAYA"

Después de una concentración, el viernes en la tarde, la marcha convocada por la Central Obrera Boliviana (COB), sorpresivamente da vueltas por más de una hora por las vías aledañas a la plaza Murillo.

"Que se vaya que se vaya", gritan los manifestantes, se refieren al presidente Jaime Paz.



AVISO PERMANENTE

DEUDORES MOROSOS

GUILLERMO Lanza
PUBLICIDAD "ORLANDOS" José Galoso
Rodena
INSTITUTO NACIONAL DEL TORAX
ALCALDIA EL ALTO

COMUNICARSE AL TEF. 391852

AVISO PARA TRANSPORTE

IMPORTANTE INGENIO AZUCARERO DE SANTA CRUZ, OFRECE A LOS SEÑORES TRANSPORTISTAS DEL PAIS, TRABAJO PERMANENTE Y SEGURO POR SIETE (7) MESES PARA EL TRANSPORTE DE CAÑA DE AZUCAR, PUEDEN TRABAJAR CAMIONES DE 8 A 15 TM. DE CAPACIDAD Y TRACTORES CON CHATAS. PARA MAYORES INFORMACIONES Y REFERENCIAS, DEBEN DIRIGIRSE TODOS LOS DIAS A PARTIR DEL DIA MIERCOLES 1º DE ABRIL DE 1992 EN HORARIO DE OFICINA, A LAS SIGUIENTES DIRECCIONES:

EN LA PAZ:
DR. ANIBAL RIBERA
CALLE YANACOCHA ESQUINA MERCADO
EDIFICIO ASBUN (NUEVO) Nº 300 3er. piso.
OFICINA Nº 306
TELEFOS: 352710-372117

EN COCHABAMBA:
SEÑOR WALTER ACEBEDO
CALLE MAYOR ROCAH ESQUINA HAMIRAYA
TELF.: 47580

EN SUCRE
FERNANDO PAZ ARDAYA
CALLE MARZANA Nº 226
TELF.: 3-0095

EN SANTA CRUZ:
SEÑOR ISAAC GUZMAN
TELF.: 342121

EN EL INGENIO:
SEÑOR FERNANDO MONTERO P.
TELF.: 0923-6036
0923-6144

EMPRESA METALURGICA VINTO

INVITACION PUBLICA Nº 13/92

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

FLEJE DE ACERO

El pliego de Especificaciones Técnicas y Administrativas podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Av. Villazón Nº 1966), previo empoce de Bs 30.-

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/o oficinas Gestoría La Paz, hasta horas 15.00 del día 24 de abril de 1992, bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
FLEJE DE ACERO

EMPRESA METALURGICA VINTO

SEGUNDA INVITACION INVITACION PUBLICA Nº 06/92

Habiendo sido declarada desierta la invitación Nº 06/92, por determinación del Comité de Contratación Administrativa de la E.M.V., se invita nuevamente a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar sus propuestas para la provisión de:

CONDENSADORES DE VAPOR

El pliego de Especificaciones técnicas y Administrativas podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en las oficinas de La Paz (Av. Villazón Nº 1966), previo empoce de Bs 30.-

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la E. M. V. (Oruro) y/o oficinas de La Paz, hasta horas 15.00 del día 20 de abril de 1992, bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
CONDENSADORES DE VAPOR

EMPRESA METALURGICA VINTO

SEGUNDA INVITACION INVITACION PUBLICA Nº 10/92

Habiendo sido declarada desierta la invitación Nº 10/92, por decisión del Comité de Contratación Administrativa de la E.M.V., se invita nuevamente a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar sus propuestas para la provisión de:

REPUESTOS PARA SISTEMA DE MEDICION DE TEMPERATURA

El pliego de Especificaciones Técnicas y Administrativas podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en las oficinas de La Paz (Av. Villazón Nº 1966), previo empoce de Bs 30.00.- Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o oficinas de La Paz, hasta horas 15.00 del día 20 de abril de 1992, bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
REPUESTOS PARA SISTEMAS DE MEDICION DE TEMPERATURA

EMPRESA METALURGICA VINTO

SEGUNDA INVITACION INVITACION PUBLICA Nº 02/92

Habiendo sido declarada desierta la invitación Nº 02/92, por decisión del Comité de Contratación Administrativa de la E.M.V., se invita nuevamente a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar sus propuestas para la provisión de:

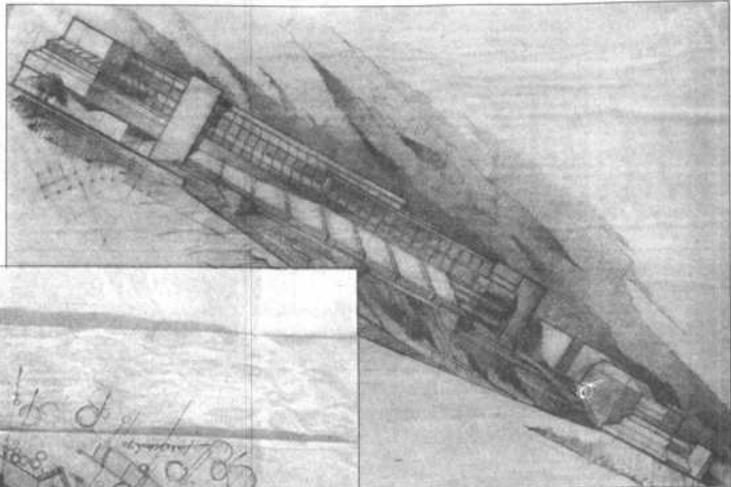
REPUESTOS HORNO ELECTRICO

El pliego de Especificaciones técnicas y Administrativas podrán recabar de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en las oficinas de La Paz (Av. Villazón Nº 1966), previo empoce de Bs 30.00.- Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o oficinas de La Paz, hasta horas 15.00 del día 20 de abril de 1992, bajo el rótulo de:

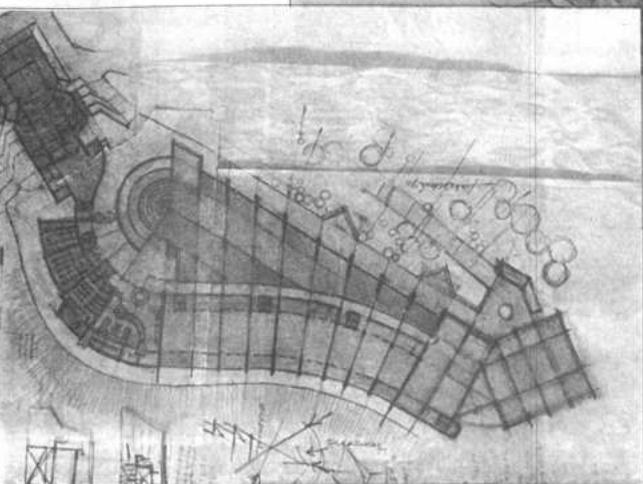
EMPRESA METALURGICA VINTO
REPUESTOS HORNO ELECTRICO



os Calderón, Pedro Ramírez, Peter... Alberto Bailey y Rafael Valdivia, miembros del equipo de trabajo boliviano en el Proyecto Cultural Santa Bárbara.



Dos diseños arquitectónicos del futuro museo de culturas populares. El croquis fue diseñado por el Arq. Juan Carlos Calderón.



"Regresar a la memoria, sentimientos y posibilidades, permiten a la sociedad entender lo que la humanidad hizo en este planeta".

Museo Laikacota: Nueva forma de narrar la historia de Bolivia

Una nueva forma de narrar la historia de Bolivia se iniciará en 1994, cuando el museo Laikacota abra sus puertas a la contemplación estética de la obra de arte. El discurso no llevará intenciones autoritarias ni enajenantes, sino que nacerá de la realidad misma, afirma Rafael Valdivia, un comunicólogo mexicano encargado de elaborar códigos -en el sentido más amplio- que permitirán una adecuada ambientación de los niveles que reflejará el museo.

"Queremos contribuir a que los bolivianos encuentren los recursos para que se reconozcan y encuentren la unidad en este pluralismo cultural", afirma Valdivia, que juntamente con un equipo de profesionales del país trabajarán en el Proyecto Cultural Santa Bárbara, creado por Peter MacFarren, presidente de la Fundación Qulpus.

Dicho proyecto, considerado como una nueva proyección del concepto de la museografía albergará colecciones de arte popular, a partir del cual se narrará una historia y un conocimiento. El costo del proyecto será de 10 millones de dólares.

Lo que se pretende, dice, tiene un nuevo carácter: Mostrar toda la diversidad cultural que caracteriza al país. "Es un gran reto, pues, es planteado como un punto de encuentro cultural y de convivencia. Una expresión de la cultura como continuadora de otra cultura", un término que se relaciona con el cultivo y a través de la cual, las personas crean tradiciones de su vida, dentro de sus ambientes. En ese proceso cultural, se va creando materiales y valores espirituales hasta lograr un estilo y una tradición.

Para Alberto Bailey, jefe de la delegación, cultura se refiere a la adquisición de conocimientos, sus resultados y el cambio que trae consigo.

"Es la expresión de la creación del ser individual y colectivo, que le da fuerza y vigor. Todo lo que trasciende y está hecho por el hombre es cultura".

En ese sentido, afirma que todo "lo excelso que tiene el arte boliviano podrá ser revalorizado por el museo, que recogerá la producción de las diversas culturas. En ese sentido, se revalorizará el arte popular, que logrará crear una corriente de identidad nacional".

¿QUE ES UN MUSEO?

Es un medio de comunicación y la memoria de una sociedad, además, tiene la facultad de ser el lugar de muestra donde se exhibe parte de un acervo cultural, dice el asesor mexicano.

Recuerda que los griegos utilizaban la palabra musa para describir algunas actividades con relación a las divinidades del mismo nombre.

Posteriormente, los museos se convirtieron en centros de información que servía como medio de consulta a las personas. Actualmente, se ha "llegado a una época en que estos forman parte de un proceso de comunicación de la sociedad, con diversos canales que ponen en contacto a un emisor con un receptor, generando una respuesta".

Explica que las últimas tendencias son considerar a los museos como "algo vivo, que reproduce lo esencial de la vida, a través de evocaciones, dramatizaciones y ambientaciones".

Todo ese contexto, necesita la gente para entender donde nace una obra de arte o una cultura, agrega.

PROGRAMA DE COOPERACION

Respecto al programa de cooperación que realizará en el país, indica que fueron invitados para colaborar en el proyecto de la Fundación Qulpus. El trabajo que realizarán consiste en conocer, escuchar e investigar diversos fenómenos de comunicación que, posteriormente, les permitirá elaborar el proyecto global, donde cada manifestación, tendrá códigos de información adecuados a la idiosincrasia nacional.

A su vez, Bailey, indica que vinieron al país a conocer su realidad, las necesidades de la gente. "Escribiremos un guión museográfico acorde a la pluralidad cultural. Queremos conocer la diversidad de códigos- de los andes, valles, oriente y amazonia boliviana- en el sentido más amplio: las experiencias y ambientaciones de los niveles que se reflejarán en el ambiente del museo".

Agrega que el grupo de asesores no determinarán el mensaje ni el discurso, sino, que darán los instrumentos para descubrirlo. MGU.

AVISO DE REMATE

EL DR. ARMANDO CABALLERO MOREIRA JUEZ DE PARTIDO PRIMERO EN LO CIVIL DE LA CAPITAL (ORURO-BOLIVIA) POR CUANTO EL DERECHO LE FACULTA:

Hace saber que por Decreto de fecha 25 de marzo de 1992, se ha señalado para el día lunes 13 de abril de 1992 a horas 16:00, la realización del remate y subasta pública del bien inmueble de propiedad de ALEJANDRO ARZABE PEREIRA y sus hijos JOSE MARIA ARZABE ESTIVARIZ (fallecido) y VICTOR MANUEL ARZABE ESTIVARIZ, inmueble situado en la ciudad de La Paz Zona Alto Obrajes, Barrio Magisterio Av. Circunvalación N° 1413 sobre la base de: CINCUENTA y CINCO MIL VEINTICUATRO 92/100 DOLARES AMERICANOS. (\$us. 55.024.92.-), monto que incluye la rebaja de Ley del 10% de su base, designándose para tal efecto en calidad de martillero al Notario de Fe Pública Dr. Walter Tapia Fúñez. Así se tiene ordenado por Decreto de fecha 25 de marzo de 1992, cursante en Fs. 73 vta. de obrados, dentro el proceso EJECUTIVO seguido a instancias del BANCO BOLIVIANO AMERICANO (Sucursal Oruro) contra ALEJANDRO ARZABE PEREIRA Y OTROS.

Las personas interesadas en el presente remate pueden apersonarse el día y hora señalados en el Hall del Palacio de Justicia del Distrito Judicial de Oruro, previo el empose del 5% de Ley en el Departamento Financiero de la H. Corte Superior del Distrito Judicial de Oruro. -

ORURO, marzo 28 de 1992

INVITACION PUBLICA N°. PND-5291 EL PROYECTO PORVENIR CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras y Personas Naturales a presentar propuestas para la construcción del CENTRO DE SALUD DE SECTOR BUYUYO en la Comunidad Buyuyo del Cantón Filadelfia de la Provincia Manuripi, en el Departamento de Pando.

COSTO ESTIMADO: Bs. 153.000.-

Los pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de CORDEPANDO - La Paz ubicadas en Edif. "El Cóndor" piso 7 of. 706, calle Batallón, Colorados Tel. 367478, por el precio de Bs 200.- y en Cobija, en Of. Central Programa Porvenir.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de COBIA hasta Hs. 14:00 del día 27 de abril de 1992.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 16:00 del mismo día en Of. Programa Porvenir, Av. 9 de Febrero, Pando, marzo de 1992.

KOMATSU

POTENCIA CONFIABLE

Llegaron para entrega inmediata

PC-300

EXCAVADORA HIDRAULICA

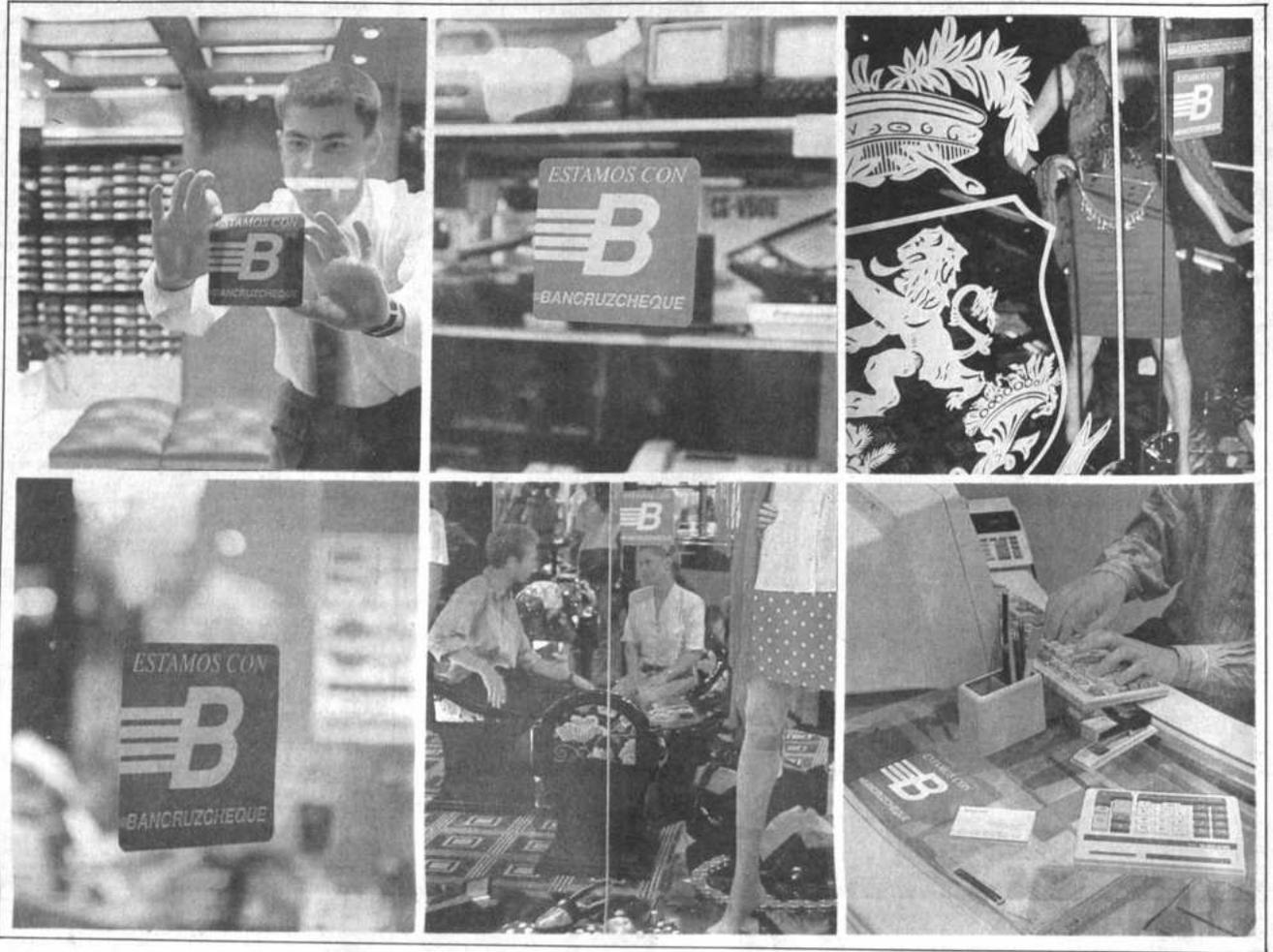
Motor Komatsu S6D108 a diesel de 4 ciclos * Entriado por agua * 6 cilindros * Potencia de 207 HP a 1950 rpm * Sistema de inyección directa con turbo cargador modelo Komatsu SA6D108 * Sistema hidráulico * Capacidad de cucharón 1.73 yardas cúbicas Longitud del brazo 10 pies y 6 pulgadas * Número de dientes 5 * Triple grosor de zapata de 23.6" de ancho



TOYOSA LTDA

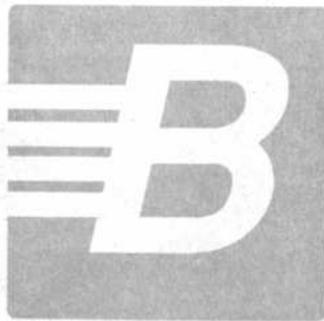
DISTRIBUIDOR PARA BOLIVIA

LA PAZ: Oficina Central Plaza Venezuela 1413 - 1425 Telf. Central piloto 390930 - 391964 Fax: 391523 - 390899 Telex: 2483 TOYOSA BV - 3496 TOYOSA BV Casilla 10006
PLAZA VILLARDEL N° 17 Telf. 311285 EL ALTO: Carretera a Oruro frente Aduana Telf. 610287
COCHABAMBA: Sucursal Av. Heroínas esq. San Martín Telfs. 29495 - 26572 - 23369 Fax: 26765 Casilla 4111 Telex: 6224 TOYOSA BV TALLER DE SERVICIO: Av. Uyuni E - 1182 Telf. 40207
SANTA CRUZ: Sucursal Av. Monseñor Rivero esq. Uruguay Telfs: 325850 - 345767 - 325178 Fax: 325850 Av. Banzer Km. 2 1/2 Telf. 425227



El Símbolo que revoluciona el mercado

El símbolo que identifica los locales adheridos a **BANCRUZCHEQUE**, el cheque de mayor cobertura y respaldo en dólares y bolivianos, que permite reservar a través de una consulta telefónica al Banco Santa Cruz los fondos transados en sus gestiones de compra y venta.



Teléfono de consulta: 391905 La Paz

Horarios: Lunes a Viernes: Hrs. 09:00 a Hrs. 24:00
Sábados: Hrs. 09:00 a Hrs. 16:30

Todo cuentacorrentista del Banco Santa Cruz puede beneficiarse con el sistema **BANCRUZCHEQUE**, bastando para ello, la firma de un convenio previo en nuestras oficinas.

BANCRUZCHEQUE

Un servicio más de su Banco Líder

BANCO DE SANTA CRUZ DE LA SIERRA

deportiva



La Paz, Bolivia, domingo 5 de abril de 1992

Héctor Medina se entrenará en México



(Página 2)

Independiente Petrolero festeja 80 aniversario



(Página 2)

Club Pilcomayo cumplió 50 años

(Página 2)

Torneo "Luis Eduardo Siles"

El Tigre recibirá en Achumani a Universitario de Potosí



El delantero de The Strongest que hoy intentará lograr algún gol en el partido frente a Universitario de Potosí por el torneo de la Liga.

En Cochabamba
San José 3
Wilstermann 0

Carting
No llegaron
"chasis"
para Karts de
bolivianos

El partido se jugará a las 13 horas y la entrada costará 2 bolivianos.

The Strongest enfrentará a Universitario en uno de los partidos correspondientes a la cuarta fecha del Torneo "Luis Eduardo Siles" de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano.

El encuentro se jugará en el estadio Rafael Mendoza Castellón de Achumani y comenzará a las 13.00.

Para el equipo "atigrado" será su primer compromiso oficial jugando en su propia cancha. Antes sólo había jugado partidos de carácter amistoso.

The Strongest cumplirá con su cuarto compromiso y se mantiene invicto, con dos triunfos y un empate, totalizando 5 puntos.

Universitario aún no ganó ningún partido. Tiene dos empates como local y una derrota como visitante, acumulando 2 puntos.

EN TRINIDAD
Bolivar se presentará en la capital beniana enfrentando al local Real Beni, en un partido que seguramente llevará mucho público al estadio trinitario.

El equipo "celestes" tiene 4 puntos, producto de dos triunfos, uno como visitante y otro como local.

Real Beni con 2 puntos, ganó en su último partido en Trinidad y perdió dos jugando como visitante.

EN TARIJA
Ciclón recibirá a Litoral de La Paz. El equipo tarijeño que ganó su primer encuentro como local perdió sus dos últimos cotejos. Tiene 2 puntos.

Litoral que ganó dos partidos como local y perdió otro como visitante, acumula 4 puntos.

Se completará la jornada con los encuentros entre Independiente Petrolero - Blooming a jugarse en Sucre y Destroyers-Real Santa Cruz en la capital oriental.

Gran Premio del Brasil Nigel Mansell "Pole Position". Senna saldrá tercero

SAO PAULO, Brasil, 4 (AP) - El inglés Nigel Mansell se adjudicó la primera posición de largada para la carrera automovilística Gran Premio del Brasil de Fórmula Uno, durante la prueba efectuada hoy en el circuito Interlagos, de 4.325 kilómetros.

Mansell había logrado ayer un récord extraoficial para el mejor tiempo en una vuelta de este circuito, de 1 minuto, 15.703 segundos.

La Williams-Renault batió con los demás y logró la primera fila de largada para la carrera de mañana, ya que Mansell fue seguido hoy por su compañero de escudería, el italiano Riccardo Patrese, con 1:16.894.

En los últimos minutos de la práctica de hoy el automóvil de Mansell se salió de la pista y embistió un muro, cuando trataba de pasarlo al astro brasileño Ayrton Senna en la parte externa de una ajustada curva.

Mansell dejó cojeando su vehículo, y fue atendido en el centro médico del circuito, tras lo cual la Williams-Renault dijo en una declaración que el inglés estaba bajo observación por padecer dolores de pecho, aunque añadió que el corredor estaba "confiado" en que participará en la carrera de mañana.

Senna, tres veces campeón mundial y que ya ha mantenido varias disputas con Mansell, dijo que la culpa fue del inglés. "Cometió un error tonto, y espero que lo admita", comentó.

Senna mejoró hoy considerablemente su tiempo con su nuevo McLaren-Honda, al avanzar del noveno puesto al tercero, en el que figuraba el alemán Michael Schumacher en un Benetton-Ford.

Pero en el minuto final Schumacher perdió su cuarta posición ante el austriaco Gerhard Berger, en otro McLaren-Honda, terminando en quinto puesto.

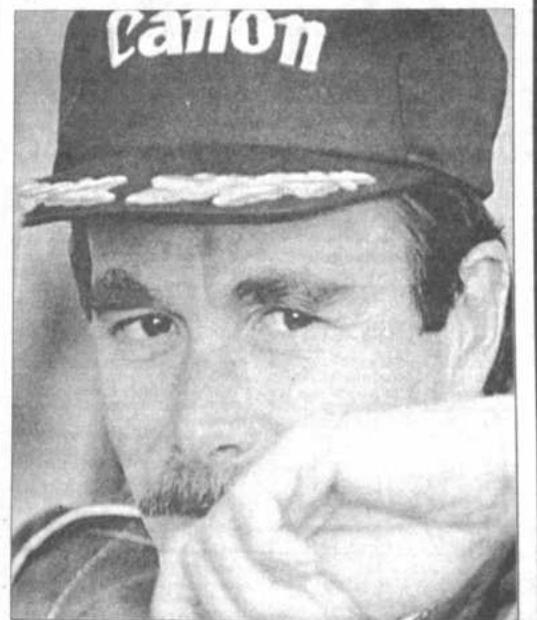
La Ferrari también fue más veloz hoy, ya que el francés Jean Alesi retuvo su sexta casilla y el italiano Ivan Capelli avanzó dos posiciones, para quedar en la undécima.

Pero nadie pudo superar hoy al equipo Williams-Renault, escudería que había terminado primera y segunda respectivamente en las carreras de la temporada disputadas en Sudáfrica y México.

Una vez que Mansell vio virtualmente asegurada su posición de cuerda, se dio el lujo de trabajar en el automóvil de reserva de su escudería, mientras sus adversarios trataban desesperadamente de alcanzarlo.

Según los resultados de hoy, el orden de largada para el Gran Premio de Brasil de mañana será el siguiente:

1. Nigel Mansell (Inglaterra), Williams-Renault, 1:15.703 (con velocidad promedio 205,672 KM/H)
2. Riccardo Patrese (Italia), Williams-Renault, 1:16.894
3. Ayrton Senna (Brasil), McLaren-Honda, 1:17.902
4. Gerhard Berger (Austria), McLaren-Honda, 1:18.416
5. Michael Schumacher (Alemania), Benetton-Ford, 1:18.541
6. Jean Alesi (Francia), Ferrari, 1:18.647
7. Martin Brundle (Inglaterra), Benetton-Ford, 1:18.711
8. Pierluigi Martini (Italia), Dallara-Ferrari, 1:18.953
9. Karl Wendlinger (Austria), March-Ilmor, 1:19.007



NIGEL MANSELL
Largará en primera fila, junto a su compañero de equipo Riccardo Patrese en el Gran Premio del Brasil, que se correrá en el circuito de Interlagos. (Reuter)

10. Thierry Boutsen (Bélgica), Ligier-Renault, 1:19.038
 11. Ivan Capelli (Italia), Ferrari, 1:19.300
 12. Stefano Modena (Italia), Jordan-Yamaha, 1:19.314
 13. Andrea de Cesaris (Italia), Tyrrell-Ilmor, 1:19.343
 14. Michele Alboreto (Italia), Footwork-Mugen, 1:19.533
 15. Erik Comas (Francia), Ligier-Renault, 1:19.537
 16. Jari Lehto (Finlandia), Dallara-Ferrari, 1:19.834
 17. Olivier Grouillard (Francia), Tyrrell-Ilmor, 1:19.849
 18. Bertrand Gachot (Bélgica), Venturi-Lamborghini, 1:19.927
 19. Gabriele Tarquini (Italia), Fondmetal-Ford, 1:19.993
 20. Christian Fittipaldi (Brasil), Minardi-Lamborghini, 1:20.133
 21. Mauricio Gugelmin (Brasil), Jordan-Yamaha, 1:20.266
 22. Aguri Suzuki (Japón), Footwork-Mugen, 1:20.435
 23. Gianni Morbidelli (Italia), Minardi-Lamborghini, 1:20.445
 24. Mika Hakkinen (Finlandia), Lotus-Ford, 1:20.577
 25. Ukyo Katayama (Japón), Venturi-Lamborghini, 1:20.648
 26. Johnny Herbert (Inglaterra), Lotus-Ford, 1:20.650
- No se clasificaron:**
27. Andrea Chiesa (Suiza), Fondmetal-Ford, 1:20.809
 28. Paul Belmondo (Francia), March-Ilmor, 1:20.886
 29. Eric Van de Poele (Bélgica), Brabham-Judd, 1:21.770
 30. Giovanna Amati (Italia), Brabham-Judd, 1:26.645



DEFRAUDO El plantel de Wilstermann cayó ayer 3-0 frente a San José que inició una esperada rehabilitación.

En Cochabamba

San José goleó a Wilstermann

Por Manuel Herrera P. COCHABAMBA, 4 (PRESENCIA). Con un contundente 3 a 0 San José empujó el Capriles y se reivindicó de su parcialidad, horas antes de emprender viaje a Sao Paulo para cumplir partidos de vuelta por el Grupo 2 de la Copa Libertadores de América.

Wilstermann no pudo hacer pie en un cotejo completamente favorable al elenco orureño, que se dio el lujo de cuidar a sus mejores hombres con miras al compromiso internacional.

Los goles fueron rápidos y contundentes para "herir" al rival y dejarlo en la "sala de recuperación" por mucho tiempo, hasta que el cotejo concluyó ante la desesperación y la "rabia" de la hinchada avidora.

Lo cierto es, que en el equipo "rojo" nada funcionó esta tarde. Los once jugadores, desde Galarza hasta Juan Carlos Torrico estuvieron con el paso cambiado, sin poder de reacción frente a un rival que en gran parte del cotejo jugó con tranquilidad y sin muchos riesgos.

GOLES Los goles se sucedieron, dos en el primer tiempo y el último en la etapa complementaria, dejando en suspenso por lo menos otros tres goles más, lo que hubiera constituido una goleada de proporciones.

Abrió el marcador el goleador de la Liga, Juan Carlos Sánchez a los 5 de iniciado el cotejo, al recibir un centro de corner servido por Rioja y cabecear fuera del alcance de Galarza, que se vio impotente frente al remate a "quemaropa", 1-0.

Dos minutos más tarde volvió al ataque San José, encontrando abierta la defensa rival para que Alvaro Peña saque un remate fuerte de 35 metros sorprendiendo al golero y sus defensores que no atinaron hacer nada. 2-0.

Concluida la primera con el marcador favorable a los "santos", estos volvieron al ataque en la segunda parte de la complementaria, siendo nuevamente Peña el encargado de convertir el gol y dejar definitivamente al marcador favorable a su plantel por 3 a 0.

PRIMER TIEMPO El partido se caracterizó por el trabajo disciplinado y ordenado de los jugadores "orureños" siguiendo las indicaciones de su estratega Raúl Pino, quien buscaba una victoria fuera de casa para demostrar que los resultados adversos son circunstanciales y fuera de toda lógica, además por razones indirectas al trabajo de los jugadores y la dirección técnica.

San José manejó los hilos del encuentro desde el primer minuto, porque sabía que la sorpresa sería uno de sus mejores argumentos para encontrar la senda victoriosa.

Dos goles tempraneros desubicaron al rival y lo pusieron nervioso e inseguro, dando oportunidad a un trabajo de mediocampo tranquilo y sin especulaciones.

En Wilstermann Romero, Taborga y Escobar no pudieron coordinar su trabajo, esperando la fortuna o la lotería para que se concretaran los goles, que al final no llegaron ni siquiera en una mínima oportunidad.

La ofensiva wilstermanista estuvo ausente del partido dejando entender que la dirección técnica aún no ha encontrado una fórmula adecuada para las definiciones.

SEGUNDO TIEMPO En la complementaria San José ingresó a "vender cara la derrota" al rival tenía las suficientes condiciones técnicas y físicas para sacar a flote el partido. Cedieron el mediodía para conformar

una muralla humana al lado grande y no dejar que los aviadores Bouffarah y Tó llegar a inquietar al gobierno.

Se cansaron Romero, Escobar y San José tanto como para atacar hasta un nuevo gol que le dio mayor seguridad y seriedad de los datos y es importantes para la rativa de valores del torneo de Siles.

La victoria es importante, porque levanta el ánimo de los jugadores y permite la posibilidad de una presencia en el Brasil", dijo el entrenador.

San José dejó a los dirigentes y técnicos de Wilstermann con el abucheo del público, que no les perdonaba su enojado.

SINTESES Wilstermann (0) San José (3) ARBITROS: Pedro Saavedra, Víctor Balderrama, Ricardo Torrico (Ronald Jiménez, José Suárez, Ramón Escobar, Jhon Delgado, Erwin Romerales), Gastón Taborga, Gonzales y Juan Carlos Raúl de León.

SAN JOSE (3). Escobar, Ramiro Vargas, Marcelo Sánchez, Carlos Arias, Pedro Rioja, Lorgio Farrado, Juan Carlos Sánchez, Gonzales y Juan Carlos Raúl de León.

GOLES: 5' Juan Carlos Sánchez (S.J.), 7' y 78' Alvaro Peña (S.J.). **Asistencia:** 18.000 personas en varios puntos fuera

Blooming rumbo a Sucre

SANTA CRUZ, 4 (PRESENCIA). Blooming viajará mañana (Hoy) a Sucre para enfrentar a Independiente Petrolero, en partido correspondiente a la cuarta fecha del campeonato de la Liga.

Los celestes se trasladarán en un vuelo charter a las 8 horas de este domingo que saldrá desde el aeropuerto El Trompillo.

Ayer, el plantel trabajó en la cancha de su sede social donde el entrenador Antonio De Lacerda definió el equipo titular que estará integrado por Raúl Navarro en el arco; Juan Manuel Peña, Juan Rivera, Rubén Darío Torrez y Rolando Rea en la zaga; Berthy Vaica, Luis Aguilar, Juan Carlos Chávez y Julio César Amarilla en el medio; Juan

Berthy Suárez y Arsenio Ramón Benítez en el ataque. "Vamos con el mejor ánimo de mantener nuestra condición de invictos en procura de seguir en los primeros planos. Sabemos de lo difícil que resulta Independiente en su cancha, pero confiamos en nuestro poderío", indicó De Lacerda al final del entrenamiento de esta tarde.

Independiente Petrolero festeja 60 aniversario

Hoy juega con Blooming de Santa Cruz

SUCRE, 4 (PRESENCIA) Por Jochen Rojas R. El Club Independiente Petrolero de Sucre cumple hoy, sábado 4 de abril, su 60 aniversario de vida deportiva. Recordemos que la institución fue fundada en 1932 en el barrio de la Recoleta con el estímulo ferviente de los sacerdotes españoles Francisco de Aguiñó y Tomás Aspe. Bajo el nombre de Independiente Sporting Club comenzó el ascenso de categorías, defendiendo la divisa rojo y amarillo: en 1937 se proclamó campeón de ascenso para luego militar en la división de honor junto a otras grandes instituciones de Sucre como son: Stormer's, Junco, Charcas, Charieta, Comercio, 25 de Mayo, etc.

1952 es el inicio de un nuevo ciclo institucional, los factores económicos hacen pensar en la desaparición del Club Independiente. Los directivos Avelino Taborga y Alberto Melean, previo acuerdo con los trabajadores petroleros de Chuquisaca, realizan una reorganización y el club pasa a depender en forma directa de los trabajadores petroleros de Chuquisaca con el compromiso

de no cambiar su nombre de creación, sino sólo agregarle el de Petrolero. Durante este nuevo ciclo deportivo, el club Independiente Petrolero ha sido 16 veces campeón departamental, incursión en otras disciplinas deportivas como el tenis, natación, básquetbol, vólibol. El 1990 volvió a la Liga Profesional del Fútbol Boliviano, 1982 y 1983 fue un fugaz paso, volvió con méritos propios efectuando grandes actuaciones clasificando en dos oportunidades segundas entre los ocho mejores del país, hay que resaltar el trabajo del ingeniero Germán Grock su presidente y de otros directivos, Independiente hoy está solventando un déficit económico de 120.000 dólares americanos por su participación en los anteriores torneos, gracias al apoyo de FANCESA, CORDECH el equipo "refinero" sigue vinculado con el fútbol profesional, la gloriosa "Albarrja" pelea palmo a palmo con instituciones con mayor potencial económico.

FRENTE A BLOOMING Los "refineros" culminaron hoy su

preparación con miras a disputar mañana este, frente a Blooming de Santa Cruz por la cuarta fecha del campeonato de la Liga.

El ánimo es gariandiente tras el empate conseguido frente a Universitario, oficialmente Olsen Borja, Oscar Gonzales, es posible de Mauro Blanco es campeón independiente formará con el arco, Olsen Borja, Agramont, Miguel Ángel Augusto Ponce, Germán Vargas, Orlando Arias, Oscar Gonzales y Abelardo. El técnico Carlos Vela a PRESENCIA DEPORTIVA no para lograr las dos primeras en calidad de local frente a Blooming de Santa Cruz mañana vía aérea, el partido está programado para las 16:30 horas en la zona de Sucre de las localidades fue boliviano, siendo las mismas, tres menores, se lance Marcelo Ortubé de por Edgar Soltz y sus



MARATON EL DIARIO Hoy desde las 9,00 horas se disputará la maratón El Diario por las principales calles de la ciudad.

Destroyers-Real esta tarde en el Tahuichi

SANTA CRUZ, 4 (PRESENCIA). Destroyers y Real Santa Cruz protagonizarán mañana el "clásico popular" del fútbol cruceño, cuando a partir de las 17 horas se enfrenten en el estadio "Tahuichi" Aguilera. Canarios y merengues finalizarán hoy sus apuntes con sesiones tácticas y de juegos recreativos. En ambos bandos, existe la predisposición de reivindicarse de sus anteriores contrastes. Ramiro Blacut, director técnico de Destroyers podría hacer ingresar a Soria; Ardaya, Coimbra, Noro, Vaca, Ribera, Pinedo, Gutiérrez, Ramos, Ramallo y Rojas. Por su parte Real lo haría con Ulloa, Herrera, Balcázar, Alba, Frias, Barrancos, Campos, Reynaldo, Téllez, Ribera y Rojas, éstos dos últimos, debutarán tras haber sido habilitados ante la Liga.

Destroyers en tres cotejos cosechó dos unidades fruto de su triunfo ante Real Beni por 5 a 1, en tanto que Real marcha sin puntos. El cotejo será pitado por Jorge Antequera que tendrá la colaboración desde las líneas de Juan Carlos Panlagua y Adhemar Villarreal.

50 años del club Pilcomayo

Al cumplir 50 años de actividad ininterrumpida en los campos deportivo, social, cultural y cívico, el club Pilcomayo fue condecorado por la Secretaría de Deportes y Recreación a través de su titular Dr. Alfonso Arévalo con la medalla "Al Mérito Deportivo" en ceremonia realizada en ese despacho de estado. San Pedro entre los que se cuentan los hermanos Néstor, Luis y Gustavo Alfaro, Rodolfo y Mario Ledezma, Jorge Uriarte y otros, militó en muchas organizaciones deportivas como la Asociación Obrera, las Ligas Pedro Domingo Murillo, Sopocachi, tembladerani y Obrajés hasta ingresar en la AFLP llegando a militar en 1986 en Primera División "A".

Contribuyó a fundar la Asociación de Vólibol de La Paz en 1955 e impulsó ese deporte durante 20 años, tanto en rama masculina como femenina. Varios jugadores de fútbol que se iniciaron en sus filas. Alcanzaron a jugar en equipos de primera división profesional, como los hermanos Manuel y Humberto Suárez (Ingavi), Gustavo Alfaro y Samuel Altamirano en Atlético La Paz, Guillermo Figueredo en Northern, Máximo Nogales en Always Ready, Indalecio Nogales en Lanza, Luis Figueredo, Arturo Tapia, Adhemar Méndez y Héctor Mecdo en The Strongest, Arturo Narva y Gatón Castillo en Ferroviario y finalmente llegaron a la Liga Profesional los Sres. Hugo Villarreal y Juan José Escobar (Bamin de Potosí).

Fueron sus principales presidentes: Néstor Alfaro, Luis Allaga, Samuel Altamirano, Guillermo y Luis Figueredo y Roger Guirao. Actualmente está dirigido por el prof. Franz Torrico C., cooperado por Gustavo Cabrera, Milton Osuna, Ángel Villarreal, Hernán Sosa, Dr. Luis Téllez y Elba Jiménez.

Su mayor contribución al ámbito vecinal está representado por el minicomplejo deportivo de Bello Horizonte, construido gracias a las gestiones del Sr. Roger Guirao ante el Comité Organizador de los VIII Juegos Bolivianos. Sus propósitos básicos están en pie, son: llegar a la Liga Profesional del Fútbol boliviano y construir su propio complejo deportivo.

Renovaron dirección del fútbol en Ribera

RIBERALTA, 4 (PRESENCIA) La Asociación de Fútbol de Ribera renovó su dirección con el nuevo directorio que durante este año estuvo encabezado por Vonankon. Torres en un informe satisfactorio por el trabajo de sus dos gestiones y a los colaboradores ya que entregó una asociación y compromisos por el año no hay déficit en la

El nuevo directorio integrado por Alejandro presidente; Mario Monda; Armado Justina; general; Armando Cortés; Reynaldo Medina de Arica; Chamuro del Comité de Mendoza de Prensa y P. Este directorio en la mano definirá un plan de como el apertura y el tem

Convocatoria a elecciones en el CPDLP para 24 de abril

El comité electoral del Círculo de Periodistas Deportivos de La Paz conformado por los señores Bismarck Imaña, Pastor Zurita, Hugo Soria, Carlos Jiménez, lanzó a la Asamblea General que elegirá al nuevo directorio para el 24 de abril a horas 19:00 en la sede de la entidad.

REQUISITOS En cumplimiento de la misión que se le ha conferido, el Comité Electoral del Círculo de Periodistas Deportivos de La Paz (CPD-La Paz), convoca a la Asamblea General que elegirá al nuevo directorio por el bienio 1992-1994, bajo las siguientes disposiciones:

1. La asamblea general se realizará el día viernes 24 de abril de 1992, a partir de las 19:00, en la sede de la institución. En caso de no reunir el

quórum requerido a la hora fijada, la misma se instalará a las 19:30 con el número de asistentes, de acuerdo a normas estatutarias.

2. El acto electoral será presidido por el comité electoral y para garantizar su normal desarrollo, así como certificar el resultado del cómputo, se contará con la presencia de un Notario de Fe Pública.

3. Podrán participar como electores todos los socios, sin excepción ni limitación alguna.

4. Los candidatos deberán cumplir los siguientes requisitos:

a) No tener cuentas pendientes con la institución.

b) Haber pagado sus cuotas de socios hasta el mes de febrero de 1992.

5. El Comité electoral recibirá las inscripciones de candidaturas hasta el

20 de abril de 1992, a las 19:00 en la Secretaría de la institución.

6. El Comité Electoral auspiciará un acto de presentación de candidatos donde los titulares de fórmula presentarán sus planes de trabajo, el mismo que se efectuará el día martes 21, a horas 19:00 en la sede del Círculo y transmitido por FM 107 Radio WARA, con la libertad de tomar cadena los programas y emisoras que así lo deseen.

7. Las candidaturas deberán inscribirse por fórmulas y contemplar necesariamente los nombres de los aspirantes a ocupar la Presidencia, Vicepresidencia y Secretaría General del CPD-La Paz. Es atribución de los socios que salgan elegidos completar la constitución del directorio, de acuerdo con el art. 37 del Estatuto Orgánico.

8. Pese a que el estatuto no prevé la elección de un Tribunal de Honor, aunque el Art. 21, en su inciso e), reconoce su existencia; el Comité Electoral, considerando la necesidad imperiosa de contar con este cuerpo, ha resuelto que cada fórmula a inscribirse incluya tres nombres de candidatos para integrar el indicado Tribunal de Honor.

9. Las fórmulas que intervengan en el acto electoral, el tiempo de inscribirse, deberán acreditar un delegado titular y uno suplente, quienes representarán a sus frentes durante todo el proceso electoral.

10. El Comité Electoral proveerá la papeleta multigráfica única de voto para ser utilizada en el acto electoral.

11. El voto es secreto y personal. Se consideran votos nulos aquellos que tengan más de una marca o signo visible, que incluyan en el sobre de voto papeletas de propaganda o tengan inscripciones indebidamente. Serán votos blancos aquellos que no presenten marca alguna.

12. La propaganda electoral corre por cuenta de los participantes en la consulta eleccionaria utilizando los medios que consideran necesarios y que no estén reñidos con el respeto mutuo.

13. La elección se decidirá por la diferencia de simple mayoría.

14. El escrutinio y cómputo de votos se realizará inmediatamente de cumplido el acto electoral, conocido el resultado, el presidente del Comité Electoral proclamará a la fórmula ganadora.



BODAS DE ORO El club Pilcomayo fue homenajeado por el Secretario del Deporte, Alfonso Arévalo habiéndole otorgado una distinción merecida.

Con miras a los Bolivarianos Héctor Medina se entrenará en México

SUCRE, 4 (PRESENCIA). Por Jochen Rojas R. El recordman nacional Héctor Medina Gantier se ausentó en las últimas horas a la capital mexicana con el propósito de entrenar conjuntamente al seleccionado de ese país con miras a su participación en los Juegos Olímpicos-Barcelona 1992.

Gracias a una beca otorgada por la Secretaría del Deporte y el Esporcamiento el "delfín" nacional podrá subir su rendimiento, y hará posible su viaje a la capital "azteca". La Cooperación de Desarrollo de Chuquisaca dio su aporte y corrió con el gasto de los respectivos pasajes.

A tiempo de ausentarse Medina dialogó con PRESENCIA DEPORTIVA indicando: "Quiero agradecer al Ing. Santiago Arana Bustillos un hombre muy vinculado con el quehacer deportivo por la colaboración que me está brindando en esta oportunidad, viaje con el propósito de mejorar mis marcas y rendimiento, daré todo de mí pues quiero representar a mi país de buena manera, el reto es grande sé que será difícil, pero estoy decidido a trabajar responsablemente". Héctor Medina es la gran baza que tiene el equipo sucreño que se prepara para participar en el campeonato nacional de Fuerza Libre. Sin embargo, hay optimismo en la asociación local por cumplir en el torneo nacional. El presidente de esta asociación, René Cespedes, señaló: Estamos muy contentos por el viaje de Héctor Medina el mejor nadador de este momento en nuestro país, conocemos a Héctor desde muy pequeño tenemos confianza que cumplirá un vez más con su tierra. Quiero agradecer a nombre de la familia náutica la Secretaría General del Deporte". Héctor Medina de tener las marcas establecidas podrá convertirse en el primer chuquisaqueño que compita en los Juegos Olímpicos Barcelona 1992 que comienzan el próximo mes de julio.

puertA Abierta

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, domingo 5 de abril de 1992



DEBATE. El embajador de España, Carmelo Angulo, en el momento de presentar a los expositores españoles y bolivianos que se refirieron a la España de fin de siglo, en un debate que se realizó el viernes en el "Salón de los navegantes" de la Casa de España. En la fotografía: José María Cuenca, José Luis Roca, Felipe Mansilla, Lourdes Ortiz, René Mayorga e Ignacio Sotelo.

Premio Iberoamericano de investigación municipal para urbanistas bolivianos

Los arquitectos-urbanistas Fernando Guardia y Adolfo Navarro con su trabajo: "Alternativa para el fortalecimiento de acción municipal - Estudio de caso: La ciudad de La Paz, Bolivia", fueron distinguidos con un premio en la concesión de los segundos premios iberoamericanos de investigación municipal y regional, evento auspiciado conjuntamente por la Consejería de Cooperación de la Comunidad de Madrid, la Unión de Ciudades Capitales Iberoamericanas y la Generalitat Valenciana, España.

Dichos premios iberoamericanos tienen como objetivo el constituirse en un instrumento adecuado para fomentar las relaciones intermunicipales, convirtiéndolo a los sectores municipalista y regional de los países latinoamericanos, España y Portugal, en los principales protagonistas del desarrollo de nuestros pueblos. La segunda convocatoria al incluir al municipio y a la

región como espacio de debate e interés en un contexto iberoamericano, pretende dar a conocer las diferentes experiencias que existen en este ámbito, así como estimular a los especialistas e investigadores, que han escogido como eje central de su trabajo, el municipio y la región.

La investigación de los urbanistas Navarro y Guardia, incidió en el análisis de la ciudad como expresión de cultura, en el proceso de urbanización y los asentamientos informales, destacó comprobaciones sobre la acción municipal y formuló una propuesta de fortalecimiento de la gestión municipal aplicada al caso de La Paz, con las correspondientes conclusiones y recomendaciones para las áreas: aspectos administrativos e institucionales, directrices técnicas, finanzas municipales, preparación y evaluación de proyectos, capacitación y participación popular.



Concurso de cuentos auspiciado por PRESENCIA

El viernes 20 de marzo pasado, terminó la recepción de cuentos para el concurso nacional que auspicia PRESENCIA con motivo de celebrar sus 40 años de vida. Concurso que a partir de la fecha se institucionaliza y se realizará anualmente. Un total de 140 concursantes enviaron sus trabajos, los que serán sometidos a un jurado cuyo fallo inapelable se conocerá el próximo 28 de mayo. De acuerdo a la convocatoria, el certamen se dividirá en dos categorías: adultos y jóvenes. Los ganadores recibirán el premio único e indivisible de \$US 500 (quinientos dólares americanos) cada uno en su respectiva categoría. Respecto al concurso de Ensayo, el plazo para la entrega de los trabajos se cumplirá el primero de junio próximo. En la fotografía, el editor de "Presencia Literaria" Jesús Urzagasti y la secretaria de nuestro matutino Lucy Gutiérrez, seleccionando los sobres que contienen los cuentos de los concursantes.

Escritores españoles y bolivianos en debate sobre "España de fin de siglo"

En el "Salón de los Navegantes" de la Casa de España, la Cooperación Española auspició una mesa de debate sobre el tema "La España de fin de siglo" realizada el viernes pasado.

Participaron del debate tres escritores españoles: Ignacio Sotelo, Lourdes Ortiz y José Manuel Cuenca. También intervinieron los intelectuales bolivianos Felipe Mansilla, José Luis Roca y René Mayorga.

El acto fue inaugurado por el embajador de España Carmelo Angulo que destacó la personalidad de los escritores españoles invitados especialmente para dar a conocer sus impresiones sobre la España actual.

José María Cuenca inició la ronda de exposiciones refiriéndose a los cambios que se operaron en la España post-franquista y el movimiento de descentralización que caracteriza la vida política española desde el año 1982, cuando llegaron al poder los socialistas.

Sin embargo, Cuenca, hizo hincapié en que los partidos políticos son los que dieron nueva fisonomía a España funcionando con resultados más positivos que negativos.

Más adelante se refirió a los problemas que surgieron dentro de los cambios profundos en el campo de la Educación y la Economía como consecuencia de la autonomía exigida por quienes ya habían luchado por la descentralización. El caso del País Vasco, el de Cataluña y la búsqueda de soluciones a otros problemas, como el del lenguaje, motivaron ciertas torpezas en el gobierno socialista, donde el mayor de los conflictos fue el de la Economía.

En sus conclusiones dijo que el entendimiento, entre políticos y líderes separatistas, puede estar la solución para la España del siglo XXI.

Lourdes Ortiz, una personalidad en las letras españolas, se refirió al ámbito de la Cultura y comenzó interrogándose: "¿Qué podría interesarnos en la Cultura?"

Luego puso en tela de juicio los cambios sustanciales en el pensamiento español, mencionando al Ensayo, como un género literario prácticamente obsoleto. Manifestó, al respecto, que el pensamiento español ha cambiado tanto que los ensayistas se dedican a escribir cuentos y novelas y que a su vez, los editores, no muestran ningún interés por imprimir los pocos ensayos que pudieran ser escritos.

Pero hizo una aclaración respecto a los pensadores, cuando mencionó los años 60 y 70, en plena declinación del franquismo, cuando ya el pensamiento español se encaminaba a lo que podría llegar en poco tiempo.

También comentó sobre otros aspectos culturales, turismo, teatro, novela y otros rubros, pero enfatizó que la democracia, siendo la esperanza española cayó en la inercia y que resulta sorprendente que cuatro generaciones distintas editen libros simultáneamente, fenómeno que pone de relieve la ausencia de nuevos valores.

Ignacio Sotelo, escritor de enorme prestigio eligió el campo de la política para exponer la realidad española y comenzó diciendo: "A mí me toca sacar a bailar a la más fea" y luego planteó cuatro problemas que preocupan a los españoles.

El primer tema se refirió al "paro" que es consecuencia de que los españoles "crean problemas porque creen que hay problemas", siendo la lucha contra ese fenómeno uno de los que más perjudica a todos.

El segundo tema se refiere a la seguridad social desde el punto de vista de la lucha contra la criminalidad, la droga, la corrupción y el terrorismo de los grupos

extremistas.

El tercer problema se concentra en que el presidente español niega la corrupción política, la misma que sólo puede ser demostrada cuando llega a los tribunales de justicia. Sin embargo, dijo Sotelo que en la actualidad a ningún español le preocupan los "ruidos de sables" porque los militares están en sus cuarteles cumpliendo sus deberes profesionales que a nadie importan.

El cuarto tema enfocó el aspecto económico desde el punto de la producción y de los cambios sociales necesarios para un futuro próximo. En ese sentido, el disertante dijo que para los años que transcurrirán a partir de 1997 era necesario contar con reformas claras en el campo de la Educación secundaria modernizado los métodos para que la profesionalización respalde las necesidades prioritarias de España, en una futura Europa que estará dividida en dos: una parte, la comunitaria, con 12 países entregados al aspecto económico y el estudio de la unidad monetaria y los problemas comunes. La otra, con responsabilidades nucleares.

Conocidas las exposiciones de los intelectuales españoles, correspondió a Felipe Mansilla exponer sus ideas sobre lo dicho anteriormente, partiendo de que el proceso histórico es intransferible. Como conclusiones que podrían favorecer a Bolivia, Mansilla dividió en cuatro áreas sus puntos de vista:

En primer lugar se refirió al proceso de conversión de España al federalismo y dijo que Bolivia, en el siglo XXI, podría cambiar del sistema unitario al sistema federal.

En segundo lugar mencionó a las instituciones españolas con rasgos latinoamericanos que pueden llegar a influir en los cambios del aparato estatal.

Un tercer aspecto citado por Mansilla, fue la necesidad de lograr élites modernas en el campo de la economía para llegar a los fines que se propone todo cambio.

Finalmente dijo que en los 17 años de democracia, los partidos políticos han logrado ciertos cambios importantes convirtiéndose en partidos de clase media que tienen similares proyecciones.

Al referirse a la España que mencionó la escritora Lourdes Ortiz, Mansilla opinó que él no cree que haya inercia en el campo cultural, ni que el Ensayo haya quedado marginado, "lo que pasa es que hay un pensamiento moderno que caracteriza a los nuevos ensayistas" dijo el intelectual boliviano, y aclaró que las ideas que hoy surgen están dirigidas a cómo tenemos que vivir y comprender la democracia.

René Mayorga hizo reflexiones sobre la democracia boliviana y como puede ser consolidada. Para ello, dijo, tenemos el modelo español aunque los problemas nacionales, siendo similares a los españoles, se presentan en condiciones distintas. Apoyó sus ideas en la transición española, del franquismo a la democracia, y dijo que en Bolivia las élites políticas llegan a acuerdos que prometen la estabilización democrática, pero que esta es frágil porque el "tiempo político" y el aspecto económico juegan un papel definitivo.

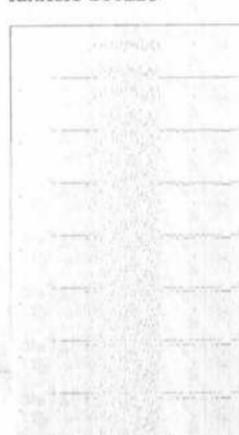
Jose Luis Roca habló de la descentralización e hizo un paralelismo con España, la influencia francesa y la lucha por la descentralización del poder absoluto.

Más adelante habló de los cuatro Intendencias - La Paz, Charcas, Santa Cruz y Potosí - que se lanzaron a una lucha, norte contra sur, en busca de la descentralización.

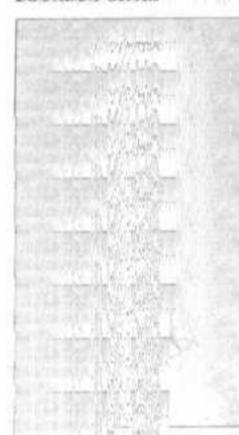
Ya en la parte final, la intervención de los escritores españoles estuvo enmarcada en ciertas aclaraciones como las formuladas por Sotelo que dijo: "La modernización lleva el vaciamiento



IGNACIO SOTELO



LOURDES ORTIZ



JOSÉ MARÍA CUENCA

de los partidos políticos". Al referirse a los aspectos de la corrupción mencionados por el boliviano Mansilla, Sotelo dijo: "No creo en las virtudes de la corrupción porque el modelo capitalista surgido de lo corrupto no es otra cosa que el enriquecimiento rápido de los capitalistas por su vínculo con el Estado, por tanto no puede creer en una élite empresarial que pueda respaldar a los intereses de una nación, porque el enriquecimiento ilícito no beneficia a nadie que no sea parte empresarial".

A esas palabras respondió Mansilla: "No hice la apología de la corrupción sino que me referí al sistema alemán que tiene la más baja de corrupción en el mundo". Más adelante, Mansilla aclaró otros aspectos sobre la corrupción en Bolivia y el mal empleo de dinero mal habido.

n Ciclo lunes de Cine "El adrino III"

ursos sobre literatura latinoamericana

Falleció Ulises Hermosa integrante de los "Kjarkas"

R. Monroy presentó su novela "Presagio para los muertos"

Casa de las Américas

Cursos superiores sobre literatura latinoamericana

El Centro de Investigaciones Literarias de la Casa de las Américas, con sede en La Habana (Cuba), ha organizado cursos superiores de literatura latinoamericana que se realizarán entre el 3 y el 22 de agosto de 1992.

Dichos cursos duran un total de veinte horas, distribuidas en las mañanas de tres semanas, añadiéndose sesiones por la tarde donde hay conferencias, debates, proyecciones, audiciones, visitas a galerías, museos y lugares históricos. Además, en forma gratuita, se ofrece una Introducción a Cuba sin costo adicional.

CURSOS
Entre quince y veinte estudiantes podrán participar de cada curso, pudiendo escoger hasta tres de ellos, siendo los mismos: Las literaturas después de la Conquista, José María Arguedas, Juan Rulfo y Literatura paraguaya.

La cuota de inscripción es de 75 dólares por cada curso con derecho a certificado de posgrado expedido por Casa de las Américas-Universidad de La Habana, de acuerdo con la evaluación recibida y acceso a todas las actividades complementarias (Introducción a Cuba).

Para facilitar la estancia de los participantes, se ofrecen dos paquetes turísticos que incluyen recepción y despedida en el Aeropuerto "José Martí"; alojamiento por 21 días en Ciudad de La Habana con cena y desayuno y transporte entre el aeropuerto y el lugar de alojamiento.

Todo ello con los siguientes costos: en hotel de categoría turística A: 30 dólares por día habitación doble y 40 dólares por día habitación sencilla.

INTRODUCCION A CUBA
En el ciclo de conferencias y lecturas de escritores, artistas y estudiosos cubanos participarán notables personalidades de la cultura cubana.

Se incluye también visitas al Museo de la Ciudad de La Habana y al Museo de Arte Colonial, Museo Nacional, Palacio de Bellas Artes, Centro Histórico de La Habana y Complejo de fortificaciones coloniales de La Habana.

Los estudiantes tendrán billetes para funciones de teatro, ballet, música y cine.

INFORMES
Para solicitar informes y la ficha de inscripción, dirigirse a CURSOS SUPERIORES DE LITERATURA LATINOAMERICANA, Casa de las Américas, Centro de Investigaciones Literarias, 3ra. No. 52 esq. G, el Vedado, La Habana, Cuba. O a los teléfonos 32-6932 y 323587/88/89/80 y 32-1590. Fax 537-327272.



MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA

CONCURSO JUVENIL INTERNACIONAL DE COMPOSICIONES EPISTOLARES

CONVOCATORIA

El Ministerio de Educación y Cultura y la Empresa de Correos de Bolivia (ECOBOL), convocan al 21º Concurso Juvenil Internacional de Composiciones Epistolares 1992, auspiciado por la Oficina Internacional de la Unión Postal Universal (UPU), conforme a las siguientes bases:

PRIMERA.- Podrán participar en el Concurso los niños y jóvenes en edad límite de 15 años.

SEGUNDA.- Las composiciones deben ser cartas recientes o inéditas, con una extensión de 500 a 1000 palabras, con el tema único señalado para este año: "Carta de un marino que acompañó a Cristóbal Colón cuando descubrió América, dirigida a un niño del siglo XX".

TERCERA.- Las cartas serán depositadas en las oficinas de las Gerencias Regionales de la Empresa de Correos de Bolivia hasta el 18 de abril, en sobre cerrado con los datos personales del concursante (nombres, apellidos, edad, colegio, dirección, localidad).

CUARTA.- El Ministerio de Educación y Cultura y la Empresa de Correos de Bolivia otorgarán los siguientes premios:

Primer lugar: Medalla y diploma
Segundo lugar: Medalla y diploma
Tercer lugar: Diploma

Además se premiará a la mejor composición por cada Departamento con un Diploma.

QUINTA.- La carta ganadora representará a Bolivia en el 21º Concurso Internacional de la UPU, y será elegida por un jurado designado conjuntamente por el Ministerio de Educación y Cultura y la Empresa de Correos de Bolivia.

La Paz, febrero de 1992

DIRECCION NACIONAL DE PRENSA Y RELACIONES PUBLICAS



DIANE Keaton y Al Pacino en El Padrino III

El Padrino III de Coppola en el ciclo Lunes de Cine

La Casa de la Cultura Franz Tamayo ha programado para mañana, dentro del ciclo Lunes de Cine, la película de Francis Ford Coppola, "El Padrino III". El público podrá verla en las dos funciones habituales de matiné (16:00) y tanda (19:30).

Esta película -la tercera de la serie que Coppola ha dirigido con gran éxito cada vez una de las más famosas dentro de la cinematografía mundial. Como señala un comentarista español, debe haber muy pocos espectadores que no hayan visto al menos alguno de sus episodios. El rodaje del filme en los estudios Italianos de Cinecittà (algo así como el Hollywood norteamericano), Nueva York, Palermo, Taormina y Forza D'Agro en Sicilia, llevó seis semanas, pero dio como resultado uno de los mejores trabajos de Coppola al frente de excelentes actores. La crítica especializada afirmó en su momento que con este filme "Coppola se ha superado a sí mismo y para redondear la saga ha creado una gran tragedia con ribetes operísticos".

A las actuaciones que en la primera y segunda partes -a cargo de Marlon Brando que ganó un Oscar por su papel como Vito Corleone o Robert De Niro que estuvo magnífico-, se suma ahora un Al Pacino ya maduro como el Michael Corleone que comenzó en la primera parte siendo un joven señor y que sin quererlo debió asumir el poder de la familia.

En esta tercera parte, "Michael es el jefe de una mafia poderosa que se codea con banqueros y cardenales y que se mueve por Wall Street como pez en el agua... Hacer dinero es el principal objetivo de la familia Corleone, utilizada por Coppola para hacer una reflexión sobre la Mafia y los inmigrantes, y también como metáfora del capitalismo americano" (Cambio 16, Madrid).



Arte y Cultura

CINEMATECA BOLIVIANA.- Como parte del ciclo de los grandes maestros del cine, hoy se exhibe la película "Me una sombra" de Robin Davis. Dos funciones: matiné (19:30).

TEATRO EN EL MUNICIPAL.- "Me avergüenzan tus ojos" es la obra de teatro social que hasta el 12 de abril se presenta en el Teatro Municipal en funciones diarias de tanda añadiendo matiné los fines de semana.

EXHIBICION ITINERANTE.- El Museo Nacional de Natural, presenta hoy domingo su exhibición itinerante Medio Ambiente y Ecología. Las personas interesadas visitar la Paza Murillo de 10:00 a 16:00.

ORRAS DE CAMARA.- El Ballet de Summa Artis presenta un espectáculo de danza clásica en la Casa de la Cultura de 19:30.

PRINCIPIO COLLAGE.- Una exposición de obras originales de collage de artistas alemanes contemporáneos se presenta desde mañana hasta el 22 de abril en la Casa de la Cultura Franz Tamayo con el auspicio del Instituto Goethe. La inauguración está prevista para las 19:00.

JOYAS.- Joyas Gala, diseño Maya Maclean, presenta una nueva línea de joyería para todas las edades y ambientes. Función mañana de 10:00 a 22:00 horas (Av. 6 de Agosto 2172).

TEATRO BREVE EN EL SOCAVON.- Quartocreciente que dirige David Mondaca, presentará desde el 6 de abril, de manera semanal en abril, dos obras breves tituladas Ficción y El Socavón. La Taberna del Arte a partir de las 22:00 (20 de Octubre 2172).

"MIRADA DE MUJER".- Del 7 al 10 de abril, se exhiben de videos realizados por mujeres bolivianas latinoamericanas en el Instituto Goethe (Av. 6 de Agosto 2172).

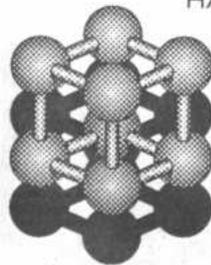
DESDE EL LUNES 6

CONTACTO CONTIGO



DESDE EL LUNES 6 DE ABRIL, USTED TENDRA 2 TELEFONOS A SU DISPOSICION PARA LLAMAR Y COMUNICARNOS LO QUE PIENSA, LO QUE OPINA Y LO QUE LE PREOCUPA DIA A DIA.

CONTACTO CONTIGO ES UN NUEVO PROGRAMA, CREADO PENSANDO EN USTED Y EN SU PARTICIPACION, PARA TRATAR AQUELLOS TEMAS DE LOS QUE NADIE HABLA Y QUE ES NECESARIO HABLAR.



ATB
RED NACIONAL

TODOS LOS DIAS
A LAS 13:00

TELEFONICA
CELULAR

Telefónica Celular de Bolivia S.A.

CANALES: 9 LA PAZ, 8 ORURO, 4 COCHABAMBA, 9 SANTA CRUZ, 11 POTOSI, 6 SUCRE, 4 TRINIDAD

CONVOCATORIA

CONCURSO ANDINO SOBRE MUJER Y TECNOLOGIAS ALIMENTARIAS

Considerando que las mujeres pueden desempeñar un papel clave en la promoción de la seguridad alimentaria y el desarrollo de la micro y pequeña empresa, UNIFEM (Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer) y la red de educación entre mujeres del CEAAL (Consejo de Educación de Adultos de América Latina) convocan al concurso regional y nacional sobre Mujer y Tecnologías Alimentarias.

BASES DEL CONCURSO

- 1.- El eje temático central del concurso es la productividad alimentaria con tecnologías apropiadas.
- 2.- La producción de alimentos abarca la piscicultura, apicultura, ganadería, agro-silvicultura, horticultura, cereales, tubérculos, leguminosas básicas y pesca.
- 3.- El testimonio deberá tener un mínimo de 12 y un máximo de 30 páginas.
- 4.- El concurso se desarrollará paralelamente en 5 países de la región andina (Colombia, Venezuela, Perú, Bolivia, Ecuador).
- 5.- En cada uno de los países el CEAAL conformará un equipo coordinador que a su vez nombrará al jurado nacional.
- 6.- Las instituciones co-auspiciadoras en Bolivia y que a su vez conforman el Comité Coordinador son el Centro de Promoción de la Mujer Gregoria Apaza, el Centro de Servicios Múltiples de Tecnología Apropiada y el Centro de Información y Desarrollo de la Mujer.
- 7.- La fecha tope para la presentación de las experiencias será el 30 de abril del año en curso.
- 8.- Los (as) interesados (as) deberán presentar su experiencia en sobre cerrado a la casilla 14036 de la ciudad de La Paz.

PARTICIPANTES

- 1.- Las participantes del concurso andino Mujeres y Tecnologías Alimentarias pueden ser:
 - Mujeres individuales o mujeres en grupos asociativos, que hayan desarrollado su trabajo al menos durante dos años. Que residan habitualmente en los siguientes países: Bolivia, Venezuela, Colombia, Perú y Ecuador.

COMO PARTICIPAR

- 1.- Las participantes deberán necesariamente trabajar en la presentación de un testimonio escrito en base a la guía metodológica elaborada por las auspiciadoras. El testimonio puede además ir acompañado de otros materiales tales como video, fotomontaje, audio cassettes, dibujos o pintura.

EN QUE CONSISTE EL PREMIO

- Se darán dos premios:
- Un premio regional: Equivalente a US\$ 10.000 que podrá ser utilizado en visitas de intercambio de experiencias, reinversión tecnológica, capacitación y comunicación.
 - Un premio nacional en cada país: equivalente a US\$ 3.000 que podrá ser utilizado en visitas de intercambio a otras experiencias locales, reinversión tecnológica, capacitación y comunicación.

DE LA PREMIACION

- 1.- La selección de la experiencia ganadora a nivel nacional se realizará en el mes de junio y la premiación en julio en la ciudad de La Paz. La difusión de la experiencia ganadora tanto a nivel regional como nacional se realizará a partir de agosto hasta diciembre de 1992.

Para mayor información comunicarse con los teléfonos 374961- 325560 - 324742 o a la casilla 14036 La Paz.

La Paz, abril, 1992

Un día como hoy en la cultura

Instituto Internacional de Integración

5 de abril

José María Dalence

Territorios de Bolivia

1875

José María Dalence, autor del libro "Territorios de Bolivia", nació un día como hoy en 1875. Su obra es una actualización de los principales hitos de la historia de Bolivia.

José María Dalence
Abogado, historiador y escritor. Falleció un día como hoy, 5 de abril de 1952, en Sucre. Nació en Oruro en 1872. José María Dalence, según anota Arturo Costa de la Torre, fue decidido patriota de la independencia boliviana, a la que prestó o el concurso de su oratoria y de escritor público. En su paso por diferentes cargos de la administración del país, dio ejemplo de seriedad, honestidad y patriotismo. Su producción intelectual se dispersa en periódicos y revistas de la época. Autor de la obra "Estadística de la República que contiene datos gráficos, de hidrografía, población, industria y comercio de las primeras décadas de la nacionalidad. Los títulos de la obra de Dalence son: Proyecto de Constitución presentado a la Asamblea Constituyente de 1831 (1831); Proyecto de fomento para los Colegios de la República Boliviana (1843); Bosquejo estadístico de Bolivia (1851); Territorios de Bolivia (1875).

Rafael Ballivián
Poeta, periodista, escritor, diplomático, abogado. Nació un día como hoy, 5 de abril de 1898, en La Paz. Falleció en la misma ciudad en 1963. Rafael Ballivián Rocha fue laureado en los Juegos Florales de 19 por su poema "Retiro Aldeano". La obra de este autor, según registra Costa de la Torre, tiene los siguientes títulos: La Senda Iluminada (versos, 1924); Comentarios originales (literatura boliviana, 1929); Entreactos (1961). Después del fallecimiento de Ballivián, Porfirio Díaz Machicao publicó que "era un valioso personaje que arrastraba consigo años de enseñanza superior, académica y lírica si es que se puede hablar de la lírica una misión educativa. Pero es verdad que por los ojos de Rafael ya se habían pronunciado hermosos versos de sus días y consagradas obras poéticas, todas guardadas en ese bello libro que es La Senda de Iluminada".

Germán Vargas Martínez
Escritor, periodista y abogado. nació un día como hoy, 5 de abril de 1916, en Trinidad, Beni. El trabajo bibliográfico de Germán Vargas tiene, entre otros, los siguientes: Libertad de pensamiento y periodismo (1944); Alto Madril (1960, 1973); Reseña Histórica del Periodismo, Medios de Comunicación Social y Cultural en el Beni (ensayo, 1975). Vargas fue director de los periódicos "Avanzada" e "Izquierda". También escribió: "El Imparcial", "La Época" y "El País" de Cochabamba. Miembro del Centro Cultural "Moxos".



Una faceta de Jenny Cárdenas
El 28 de abril, Jenny Cárdenas presentará conciertos en las instalaciones de la Ole-Ole. La nueva faceta de Jenny Cárdenas, alejada del estilo tradicional, formará parte también de una serie de conciertos que ofrecerá en la ciudad, invitada por la embajada de dicho país. El musical que acompañará a Cárdenas está compuesto por Rubén Darío en la percusión; Sergio Calero en la guitarra eléctrica; Juan Carlos en el bajo; Luis Mejía, en la trompeta; Ramiro Calero en la batería y un dúo en los teclados.

Enrique Rocha Monroy presentó su novela "Presagio para dos muertes"

En las instalaciones de Multilibro, la noche del viernes se procedió a la presentación de la novela de Enrique Rocha Monroy "Presagio para dos muertes". Las palabras iniciales estuvieron a cargo de Armando Soriano Badani quien afirmó que "la copiosa narrativa de Enrique Rocha Monroy, consagrada internacionalmente con la distinción de premios a algunas de sus novelas, sigue enriqueciéndose con nuevas obras que fertilizan su fecunda tarea creativa". Posteriormente procedió a comentar las obras de Monroy, concluyendo en "Presagio para dos muertes". Al citar sus características dijo: "Recursos técnicos como las formas de incoherencia, de simultaneidad y monólogo interior, discurren apropiadamente por la obra, encerrando la trama temática dividida, discerniblemente en una doble estructura, la del libro de Feneón y de Zacarías, cada una de ellas con suficiencia temática autónoma, pero plasmadas en unitaria intención novelística".

Rocha Monroy, agradeció las palabras de Soriano. Al referirse al argumento de su novela afirmó que "Presagio para dos muertes es un drama de manera radicalizado el drama conocido del triángulo de amor, cuya intimidad de los protagonistas, emocionales de los protagonistas, concuerdan con la muerte. Otra vez Eros y Thanatos, como un símbolo de que el erotismo en vida es aún en la muerte".

"El relato es ameno y expansivo", acotó, al hacer referencia a las características formales del libro. Anunció que modismos regionales quechuas, aymaras y guaraníes van intrínsecos al texto.

Antes de concluir, mencionó que el género de la novela, en el que se desenvuelve desde hace bastante tiempo, "es una exploración de lo que es la vida humana. Y la vida humana se desarrolla en el ambiente que nos rodea". Al hablar del novelista dijo: "...el novelista simplemente da a conocer diferentes aspectos de la existencia".



Enrique Rocha Monroy y Armando Soriano, durante la presentación de la novela "Presagio para dos muertes".

"Libro de Oro" fue entregado en homenaje a la provincia Santistevan

Montero (PRESENCIA). - Luego de una demora de casi tres meses, fue presentado el "Libro de Oro" de la provincia Obispo Santistevan, en homenaje a los 50 años de su creación. Luciano Añez, subprefecto de la provincia y presidente del Comité de Festejos, resaltó el trabajo realizado y reflejado en las páginas del libro, como un aporte histórico al desarrollo de esta ciudad y la provincia en general.

"Se han tropezado con algunos inconvenientes en su impresión, pero lo tenemos en nuestras manos para conocer nuestra historia, costumbres, tradiciones; a nuestros personajes, nuestra riqueza agrícola, el potencial industrial y todas las facetas que le pertenecen a un pueblo", sostuvo la autoridad.

"El libro de oro" que tiene una impresión de gran calidad, a colores, fue financiado por el Ingenio Azucarero Guabirá.

Suiza se convirtió en la plaza de tráfico ilegal de obras de arte

Zurich (Suiza) 4 abr (EFE). - Suiza se ha convertido en los últimos años en una plaza importante para el tráfico ilegal de obras de arte y bienes culturales debido a que su legislación es "muy liberal", según los especialistas firmantes de la Declaración de Berna.

"En Suiza cada persona es libre de introducir cualquier bien cultural ya que no existe ninguna disposición legal a nivel federal, excepto algunos cantones", afirmó hoy, sábado, en rueda de prensa Rüdha Fraoua, uno de los firmantes de la ciudad Declaración.

Elisa Fuchs, también firmante del texto, dijo que "el robo y la exportación ilegal de obras de arte y de bienes culturales, especialmente provenientes del Tercer Mundo ha adquirido en los últimos años proporciones dramáticas".

Fuchs, que no facilitó cifras al respecto, añadió que "la distinción entre negocios legales e ilegales no está clara en este terreno, ya que el arte es considerado cada vez más como un objeto de inversión y depósito de capitales".

Para erradicar este "pillaje", los firmantes de la Declaración de Berna exigieron que Suiza firme la convención de la UNESCO de 1970 sobre medidas encaminadas a la importación y transferencia de propiedades y bienes culturales.

La "Declaración de Berna" es una organización no gubernamental, fundada en 1969 por profesionales de todas las tendencias y especializada en asuntos económicos, culturales y temas relativos al "diálogo norte-sur".



Falleció Ulises Hermosa

Uno de los pilares del grupo "Los Kjarkas", Ulises Hermosa, falleció la madrugada de ayer en los Estados Unidos, a causa del deterioro de leucemia que se le detectó hace algún tiempo. Ulises dejó al folclorista boliviano bellas composiciones como "Pequeño amor", "Puedo vivir sin tu amor" o el tema "Llorando se fue" que compuso junto a su hermano Gonzalo.

Según Saúl Maldonado, un amigo cercano de los integrantes del grupo cochabambino, Ulises era un hombre ensimismado pero por ello mismo intenso en sus conversaciones y en sus propias composiciones.

Muy comprometido a través de la música con la realidad de todo el país, Ulises junto al grupo "Los Kjarkas" -a decir de Maldonado- es un fenómeno sociológico pues superando el ámbito andino se preocupó por recoger la vivencia sencilla de Bolivia con un afán integrador.

Su amor por lo propio, por sus raíces quechuas, le llevó no sólo a componer un tema como es "Surimania" en homenaje a su pequeña hija, sino que antes la bautizó a ella con ese vocablo quechua que significa "Lanto del cielo".

En el biógrafo Nadia Gutiérrez A.

Los experimentos de Christensen

Hace algunos años, mediados de los '80', justo en el período posterior a la dictadura argentina, se publicó una entrevista a Jorge Luis Borges en la que hacía alusión a la película "La Intrusa" de Carlos Hugo Christensen.

La alusión, vino a colación de una pregunta referida a la censura y cómo ésta había alcanzado al filme, basado en un cuento del propio Borges, con el mismo nombre.

La respuesta del escritor argentino, inteligente como de costumbre, decía: "Si me hablaron de radio Rivadavia y me dieron la buena noticia, habian prohibido el filme. Yo al filme pero no lo vi. Me contaron que fue ejecutado con tanta prisa que dos actores y una desdichada actriz no tuvieron tiempo de vestirse. Además parece que hay sugerencias de incesto y pederastia. Creo que la censura hizo muy bien. Le estoy muy agradecido".

La película, pese a sus buenos años de andar circulando por quién sabe qué lugares, años palpables en una copia abusada y un sonido defectuoso, llegó a nuestra ciudad hace algunos días. Casi inadvertida, o mejor, discretamente presentada hasta lo que pide un filme mediocre, despertó igual interés en las dos personas que nos encontráramos en el cine La Paz para ver la adaptación de un cuento de Borges y las diez restantes, influidas por el título de un afiche sugestivo.

A los pocos minutos de espera, la película empieza tan mal como acaba: imágenes que intentan contextualizar una época (1899) y una región, "partido de Morón" en Argentina van a su manera, rescatando las descripciones borgesianas y el cuento: campo, unas caseríos de ladrillo sin revocar, dos caballos, etc. Quizás este parte (presentación de espacios) es la mejor resulta de todo el experimento. Posteriormente, los personajes. El problema surge cuando Christensen no respetó la propuesta de Borges sobre ellos, y los imbrica a la visión comercial de su lectura: área en la que toma libertades irresponsables disueltas en la mayor banalidad.

El esqueleto de la historia: dos hermanos sumamente unidos además de temidos en la región cuya vida se ve alterada por la presencia de una mujer de la que se enamoran ambos ("La Intrusa"), van armado por la lectura de un Christensen que no escatima sus medianas posibilidades para dotar al argumento de insinuaciones propias, que vendan su triste resultado por el lado de la pornografía barata y el nombre de Borges y Pazola, incluidos por ahí, de propaganda.

Si esto último no se convirtiera tanto en el soporte a la inseguridad del director, quizás la película tendría un mejor acabado. Lastima que nos en así, lastima que para hacer libridos (mezcla de dos cosas, en este caso el texto real recogido por medio de citas textuales y las insinuaciones del director), también se necesita capacidad.

Técnicamente la pobreza no se deja esperar. Fotografía regular lo mismo que la música, pierden parte del calificativo por las malas actuaciones ante un guión inefectivo que crea su propia versión de "La Intrusa".

El final fue duro. La sala senovacia, no dejó esperar algún bostezo de aburrimiento, ni la protesta de los dos visitantes por Borges o la de los que creyeron encontrar un filme erótico, pasable como sugiera el afiche.

IMPORTANTES LIBROS

LUIS ADOLFO SILES - SALINAS
MI PALABRA

EDUARDO AZE QUIROGA
LAS RELACIONES INTERNACIONALES DE BOLIVIA 1825 - 1990

CARLOS FUENBERG RIVAR CRADA
PERSONAJES BOLIVIANOS DEL SIGLO XX

RECOPILACION DE CLEMENCIA SILES DE VACACIOMAN

distribuidor: **LOS AMIGOS DEL LIBRO**

Merced 1315 - Aeropuerto de El Alto
Edif. Alameda (El Prado)

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES
CARRERA DE SOCIOLOGIA

INVITACION AL SEMINARIO

Análisis Sociológico y descripción de la Sociedad Japonesa.
Experiencias para la reconstrucción de un marco conceptual para el análisis de las sociedades (etnias) en livia.

Dirigido por: Lic. Naoko Richters-Yasumoto
UNIVERSIDAD DE KYUSHU, JAPON.

OBJETIVOS:
Presentar la experiencia de los sociólogos japoneses en el análisis de su propia sociedad con el propósito de contribuir a los estudiosos bolivianos a examinar o reconstruir su marco conceptual de trabajo para analizar las sociedades (nacionalidades) existentes en este país.

El seminario se realizará en 11 semanas.

* Habrán dos sesiones por semana
- Los días martes, a horas 17:30 a 19:00, sesión de preguntas-respuestas y discusión.
- Los días jueves, a horas 12:00 a 13:30, sesión de lectura.

CAL: Aula de Talleres, 2º piso del Monoblock Central.

CIO DEL SEMINARIO: 21 de abril de 1992 (Introducción).

SCRIPCIONES: en la Secretaría de la Carrera de Sociología, 2º piso, Monoblock Central. Teléfono 359525.
Profesores y profesionales, 10.- Bs.
Estudiantes 5.- Bs.

A LA CONCLUSION DEL SEMINARIO, SE ENTREGARAN CERTIFICADOS DE APROBACION.
LA DIRECCION

Censo 92
Rumbo al Censo 92

En días pasados retornó de Europa, la Sra. Profesora Jubilada Doña Laura Muñoz v. de Hurtado, procedente de Italia.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES
CARRERA DE SOCIOLOGIA

INVITACION

La Carrera de Sociología, invita a los profesores, estudiantes y profesionales del área, a la Conferencia sobre la "Sociología en Japón" que dictará la Lic. Naoko Richters-Yasumoto. Los temas a dictarse son:

I. Historia de la Sociología en Japón

1. Introducción de la Sociología en el Japón
2. Desarrollo antes de la II guerra mundial
3. Desarrollo después de la II guerra mundial.

II. Sociólogos japoneses

Experiencia generacional / Interés académico / Campo de estudio / Orientación en sus teorías.

Fecha: 14 de abril de 1992
Hs. 18:30
Lugar: Salón de Honor, primer piso del monoblock central, Av. Villazón.
La Paz, marzo 16 de 1992
LA DIRECCION

Mural sobre futuro de la humanidad se exhibirá en la Expo Sevilla 1992

Madrid, abril (EFE). - El mural más grande del mundo, que será expuesto en la Plaza de América durante la Exposición Universal de Sevilla 1992, expresa la posibilidad de la Humanidad de avanzar o estancarse en el futuro, afirmó su autor, Cristóbal Gabarrón.

El artista, que expone en la capital española 25 bocetos representativos del mural "Encuentro 92", empleó cinco años en su elaboración y fue ayudado por 32 colaboradores para hacer las mezclas de los 80.000 kilos de pintura utilizados.

El gigantesco mural, de 800 metros cuadrados, también plasma la incertidumbre de qué camino elegirá la Humanidad para "estepoar o arreglar el futuro", añadió Gabarrón.

Los 270 metros lineales de la muestra arquitectónica, según el artista, representan "la aventura personal del hombre a través del encuentro consigo mismo, con la ciencia, religión, cultura e incluso muerte y cómo va a reaccionar ante este encuentro".

"Encuentro 92", donado por la Fundación Cristóbal Colón a la ciudad de Sevilla, también es una visión del hombre europeo y hispanoamericano "ante un futuro positivo del siglo XXI", agregó.

La obra, realizada en pasta adelgazada con resina y tierra, está estructurada en seis grandes espacios y cada fragmento tiene lecturas propias que, en su conjunto, transmiten un solo mensaje.

La misión del mural es la de ser testigo de la historia pasada, presente y futura, entresacando hechos de vital importancia que han dado y darán al Hombre la esperanza de lograr la paz y la armonía dentro de la naturaleza, utilizando para ello la investigación y la cultura, afirmó uno de los organizadores de la muestra.

Gabarrón ha incluido en la obra numerosas simbologías; el mar representa la ruta y el camino de los tiempos; los monstruos es símbolo de antiguos ritos y costumbres que se resisten a desaparecer por el empuje de la tecnología, o el árbol que significa la transformación de las leyendas en los mapas del niño Eolo, que sopla

al árbol de la vida intentando arrancar sueños e ideales.

El artista, nacido en la ciudad española de Murcia en 1945, ha expuesto sus trabajos en las principales capitales del mundo.

Durante la inauguración de esta exposición también se presentó oficialmente la Fundación Cristóbal Colón creada el año pasado para dif-

fundir la figura del descubridor de América y de convertirse en punto de encuentro de las culturas americana, judeocristiana y árabe.

La entidad, de carácter privado, pondrá especial énfasis en la promoción, fomento y colaboración en los ámbitos culturales, de educación y desarrollo económico y social de los países iberoamericanos.



Cines

MONJE CAMPERO

Tel. 323333
Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19.30
J.P.K LA PREGUNTA QUE NO QUIERE
CALLAR Y MUNDO AL INSTANTE (T.P.)

6 DE AGOSTO

Matinée Hs. 15.45 TERMINATOR 2
Tanda Hs. 19.30 EL PRINCIPE DE LAS
MAREAS

SCALA

Tel. 323535
Matinée Hs. 15.30 Tanda 19:00
Noche Hs. 21.30 POSESION INFERNAL
(May. de 18 años) y noticioso EL MUNDO
AL INSTANTE

16 DE JULIO

Tel. 377099
Matinée Hs. 15:00 Tanda Hs. 19.30
y Noche 21.30 EL QUE RIE AL ULTIMO,
RIE MEJOR (May. de 14 años)

CINEMATECA BOLIVIANA

Tel. 325346
Matinée Hs. 16:00 y Tanda 19.30
RAN de Akira Kuros

MURILLO

Tel. 352647
Matinée y Tanda dobles CODIGO
NINJA - KUN FU MORTAL Y MISTERIO-
SO

CINE ROXY

Matinée Hs. 15:00 Tanda 18.45 (do-
bles) EL HIJO DE LA MAFIA Y BOY
SCAITS (18 años)

PLAZA

Matinée Hs. 15:00 Tanda Hs. 18.45
LA VENGANZA Y JOCKS (18 años)

ROBY

Tel. 362135
Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 18.30
y Noche 20.30 LOS PEQUEÑOS
KARATECAS Y EL MUNDO AL INSTAN-
TE (T.P.)

MEXICO

Tel. 351205
Matinée doble Hs. 14.45 y Tanda
doble Hs. 18.45 1ra. parte EL COYOTE
EMPLUMADO 2da. parte EL PADRE
TRAMPITAS

UNIVERSO

Tel. 342660
Matinée Hs. 3.30 Tanda 7.00 y No-
che 9.15 KICK BOXER DOS Y MUNDO
AL INSTANTE

LA PAZ

Tel. 325533
Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19:00
y Noche 21.30 EL SILENCIO DE LOS
INOCENTES (May. de 14 años).

MADRID

Tel. 357174
Matinée Hs. 14.30 EL DIOS DE LOS
CANIBALES - EL INBATIBLE MAES-
TRO BORRACHON Tanda Hs. 18.45
programa continuado DIOS DE LOS
CANIBALES - EL INBATIBLE MAES-
TRO BORRACHON - DEMONIOS EN LA
NOCHE.

PRESENCIA

MUNDO Institución

Manaco abrió moderna tienda de venta de calzados en la calle Potosí



Hugo Burgoa, Guillermo Michael, gerente administrativo de Manaco, acompañado de su esposa, y Ramiro Salamanca, gerente de ventas de Manaco, en el momento de cortar la cinta.



Un aspecto de la moderna tienda de Manaco, en la esquina de las calles Potosí y Ayacucho.

En la esquina de Ayacucho, la fábrica Manaco abrió una moderna tienda de venta de sus tradicionales calzados, así como también esa nueva tienda cuenta con locales similares.

Ejecutivos de la tienda cortaron las cintas de la tienda, abriendo sus puertas a descuentos importantes.



Con una moderna tecnología computarizada, el lavado en seco de ropa, como también cueros, abrió sus puertas en la Avenida Sánchez Lora. Los ejecutivos informaron que este servicio cuenta con un lavado computarizado de tratar con delicadeza alta calidad, las prendas dejan otros servicios.

CENTRO BOLIVIANO AMERICANO

Cursos acelerados!

• Central
Av. Arce, Parque Z. Iturralde # 121
Teléfonos: 342582-351627-366005

• Gran Poder
Sagárnaga # 485
Teléfono: 366422

• Horarios: 8:55 - 12:05

SALON DE EJECUTIVOS
Edificio La Primera - 6° Piso
Bloque A - Teléfono: 378096

* INGLES PARA EJECUTIVOS
Curso para principiantes

INICIACION : 10 de Abril
INSCRIPCIONES: 9 y 10 de Abril

la mejor enseñanza de
INGLES

CENTRO BOLIVIANO AMERICANO

CONVOCATORIA POR INVITACION Nº 03/92

CONCURSO ELABORACION DE GUIONES PARA RADIONOVELAS

El Sistema Educativo Antropodagógico y de Movilización Social (SEAMOS), invita a todas las personas interesadas en el tema a participar de este evento. Las bases del concurso son las siguientes:

PRIMERA: DEL OBJETIVO
El objetivo es producir dos radionovelas con contenido relacionado a la problemática coca-cocaína, consecuencias del narcotráfico y ventajas del desarrollo alternativo dentro del contexto social boliviano.

SEGUNDA: DE LOS PARTICIPANTES
Podrán participar todas las personas interesadas en el tema: directores de radio, productores independientes, empresas productoras de material radial, etc.

TERCERA: DE LAS CARACTERÍSTICAS DEL TRABAJO
Deberán producirse dos guiones para radionovelas, una destinada al área urbana y otra para el área rural.
El público objetivo de dicha producción será adulto, preferentemente mujeres, así como también adolescentes de ambos sexos.
El idioma utilizado en la elaboración de los guiones debe ser el castellano, habiendo la posibilidad de traducirlo a lenguas nativas: aymara, quechua y guaraní.
Cada radionovela constará de 50 capítulos cada uno de una duración de 25 minutos.

CUARTA: DE LA PRESENTACION
Los concursantes deberán hacer llegar el argumento, los personajes y como mínimo cinco de los capítulos claves de las radionovelas rubricadas con firma o seudónimo, ya sea en forma escrita (guion literario) o grabada en cinta de identificación del participante.
Nombre y apellido.
Seudónimo.
Lugar de trabajo.
Dirección.
Teléfono.
Casilla.

QUINTA: DE LA RECEPCION

El plazo de entrega del material de concurso será hasta el día 30 de mayo del presente año, a las 17:30 p.m., en las oficinas de SEAMOS ubicadas en la calle Pedro Salazar # 348.
Se levantará acta circunstancial de recepción de las ofertas, asignándose un número cronológico de llegada, el mismo que servirá como identificación en todo el proceso de calificación y selección de material. A cada uno de los participantes se le extenderá un recibo de recepción para que conste su ingreso en el concurso.

SEXTA: DE LA PREMIACION
Se premiarán dos trabajos. Cada uno de las versiones ganadoras recibirá \$us. 500.- (QUINIENTOS DOLARES AMERICANOS), además el o los autores recibirán un aporte de \$us. 1.000.- (UN MIL DOLARES AMERICANOS) para concluir la guionización de los capítulos restantes, bajo convenio suscrito con SEAMOS.
Como aliciente a la producción nacional de materiales radiales, se concederán cinco menciones especiales con un monto de \$us. 100.- (CEN DOLARES AMERICANOS) cada uno, además que todos los concursantes recibirán un certificado de participación.
Los resultados serán conocidos en ceremonia pública el 30 de junio de 1992. Será parte de la premiación la difusión masiva de las radionovelas ganadoras; a partir del 1º de octubre del año en curso.

SEPTIMA: DEL JURADO
El Jurado calificador estará compuesto por destacadas personalidades vinculadas a la radio, la educación popular, especialistas en la temática descrita anteriormente y autoridades de SEAMOS.

OCTAVA: DE LA REALIZACION
Una vez aprobados los guiones en su totalidad, la grabación de las radionovelas estará a cargo de SEAMOS. Por lo tanto el estilo, el manejo de personajes y la responsabilidad de la producción es responsabilidad única y exclusiva de SEAMOS, respetando los créditos que corresponden a las personas que intervienen en el trabajo. Asimismo los derechos de propiedad y difusión serán registrados a nombre de SEAMOS.

La Paz, marzo de 1992

servicios

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44;
DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124;
ESTACION CENTRAL, Tel. 353510 - 352510;
BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644;
INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF),
Tel. 356484 Atención las 24 horas del día.
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233;
RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236;
TASA Reclamos Tel. 133 Informaciones Tel. 104;
SEÑORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR,
Tel. 356700 Interior Tel. 101;
INFORMES, Tel. 350211;
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 376472;

TRANSITO, Tel. 371224 y 371220;
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118-376668;
MATERNIDAD Tel. 314414;
NEUROCIROLOGIA, Tel. 320728;
PENSIONADO, Tel. 322823;
BOLIVIAN POWER Co. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 354357;
BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119;
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472;
ATENCIÓN DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 376472;
RADIO PATRULLA, Tel. 110;
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea 376472;
SAMAPA, Tel. 311222;
A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 376472;

Farmacias de turno (Tel. 366823)

ZONA CENTRAL.-
Divina c. Potosí esq. Loayza Edif. Félix 320463
10 de Noviembre Av. Mcal. Santa Cruz 1050 361748
Cochabamba II c. Sucre esq. Yanacocha 390276
La Económica Av. Muñozecas 355 363446
Cosmos c. Figueroa esq. Tiquina 377188
ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO
6 de Agosto Av. Villazón 1968 322680
Inmaculada Concepción Av. Arce 2556 Edif. Isabelita 374902
17 de Mayo Av. Ecuador 2106 esq. Aspiazu 340811
Santa Catalina c. Boquerón 1358 368200
Haybar Cañada Strongest 1457 320705
ZONA MIRAFLORES
Emerald Hills Díaz Romero 1349 325158
Vida Nueva Plaza Uyuni 358349
Bernardo Plaza Villarroel 140 360446
El Sur Av. de las Américas 373
ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO
VenusCruce V. Copacabana y V. San Antonio 332117

San Francisco d e Borja c. 8 Nº 270 Pamp
ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES
Interlab Av. Baptista 866 368182
El Buen Pastor c. José M. Asín 258 32940
San Bartolomé c. Luciano Alcortea 1098 F
369793
La Piedra Av. Buenos Aires 857
Ardina c. Isaac Tamayo 818 366803
ZONA BELEN Y GRAN PODER
El Buen Pastor c. Venancio Burgoa 968 3258
San Francisco de Asís I. c. Eloy Salmón 70
ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJE
Bejarano Av. 14 de Septiembre esq. c. 13
Juan XXIII Av. del Maestro 972 Alto Oraj
ZONA CALACOTO, ACHUMANI E I
Nueva c. 25 frente Mercado Los Pinos- C
794517
San Luis Av. Ballivián c. 18 Nº 111 792369
GloriaAv. Gral. García Lanza esq. 16 - Ach
7940

Viajes

SALIDAS

VLO 861 SANTA CRUZ	Hs. 07.00
VLO 861 SAN PABLO	Hs. 07.00
VLO 861 RIO DE JANEIRO	Hs. 07.00
VLO 861 BUENOS AIRES	Hs. 07.00
VLO 861 MONTEVIDEO	Hs. 07.00
VLO 805 COCHABAMBA	Hs. 09.30
VLO 805 TRINIDAD	Hs. 09.30
VLO 918 LIMA	Hs. 11.10
VLO 917 COCHABAMBA	Hs. 16.40
VLO 918 SANTA CRUZ	Hs. 16.40
VLO 908 SANTA CRUZ	Hs. 20.30
VLO 908 MANAOS	Hs. 20.30
VLO 908 CARACAS	Hs. 20.30
VLO 908 MIAMI	Hs. 20.30
VLO 817 COCHABAMBA	Hs. 21.05

LLEGADAS

VLO 909 MIAMI	Hs. 08.40
VLO 909 SANTA CRUZ	Hs. 08.40
VLO 918 SANTA CRUZ	Hs. 10.05
VLO 918 COCHABAMBA	Hs. 10.05
VLO 917 LIMA	Hs. 15.40
VLO 434 TRINIDAD	Hs. 17.45
VLO 434 SAN BORJA	Hs. 17.45
VLO 434 RURRENBAQUE	Hs. 17.45
VLO 814 COCHABAMBA	Hs. 18.50
VLO 814 TRINIDAD	Hs. 18.50
VLO 864 MONTEVIDEO	Hs. 19.45
VLO 864 BUENOS AIRES	Hs. 19.45
VLO 864 SANTA CRUZ	Hs. 19.45
VLO 866 SAN PABLO	Hs. 20.25
VLO 866 RIO DE JANEIRO	Hs. 20.25
VLO 866 SANTA CRUZ	Hs. 20.25

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.
La Paz, domingo 5 de abril de 1992

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711-
LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.
TUS PROPIAS ALAS

Informaciones
Tel. 367275 - 367276

Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

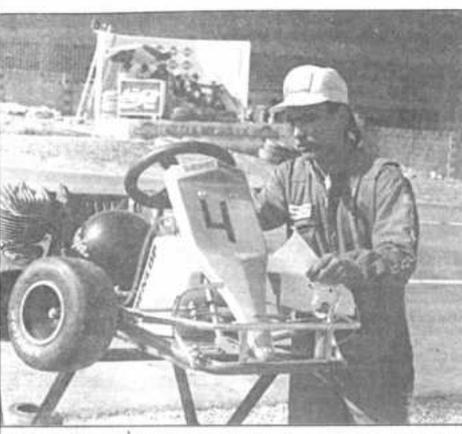
Transporte Korlazo	Tel. 323810
Transporte Aroma	Tel. 375449
Pullman Nobleza	Tel. 361427
Pullman Avaroa	Tel. 327096
Transporte Copacabana	Tel. 340481 - 322888
Pullman Bolivia	Tel. 355854
Urus Imperial	Tel. 350793
Flota El Dorado	Tel. 359153
Flota San Francisco	Tel. 378084
Flota Bustillos	Tel. 355854
Flota Concordia	Tel. 350793
Flota Panamericana	Tel. 353214
Flota Urkupita	Tel. 328911
Transporte San Lorenzo	Tel. 361321
Transportes Cisne	Tel. 377443
Transportes La Paz	Tel. 377443

Salidas

7:30; 8:00; 8:30; 9:00;
12:00; 13:00; 13:30; 14:00;
17:30; 18:00; 19:30; 20:00;
A Cochabamba: todos los días
8:45; 9:00; 13:00; 19:30;
A Potosí: todos los días.
A Trinidad: todos los días.
A Arica: martes y viernes.
A Tacna: domingo y viernes.
A Villalpa: todos los días.
A Llañazo: todos los días.
A Tarija: martes, jueves y viernes.



Presencia en el Sudamericano de Karting



Monin Camacho alistando su máquina para el Sudamericano de Karting. Monin es una de las principales figuras del equipo boliviano.

No llegaron los chasis para los de 125 cc.

Perjuicio en la preparación del equipo boliviano para el Sudamericano de karting

Los chasis para los karts de los pilotos bolivianos que participarán en la competencia sudamericana de karting, desde el próximo 8 de los corrientes, no fueron recibidos aún y consecuentemente esto ha causado un grave perjuicio en la preparación del equipo nacional.

Eduardo Zbinden, de la comisión técnica de la Asociación de Karting de La Paz, se mostró decepcionado por esta situación. "Es una pena, toda vez que esta mercadería debería llegar ayer. Nosotros pensábamos practicar ya desde este fin de semana con estos chasis, pero no será así, por esta situación", afirmó Zbinden.

La fábrica ZF, del Brasil, debería embarcar el pasado lunes en Sao Paulo con destino a La Paz el equipo para los pilotos de la 125 cc., sin embargo "hemos hecho las averiguaciones y todavía no ha cumplido. Es una pena que esto nos pase a pocos días del Sudamericano; esta atraso, es intolerable", sostuvo Zbinden.

Agregó que "se ha estado en comunicación permanente con los proveedores, la entrega se hará a destiempo".

"Esto influye muy negativamente en el ánimo de los pilo-

tos, ya que no pueden empezar a practicar con el equipo nuevo, como todos quisiéramos, para ver las velocidades que podemos alcanzar.", apuntó.

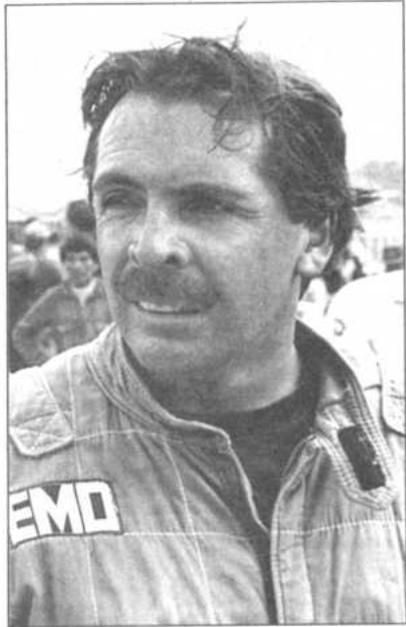
Con los chasis que faltan se lograrían buenos tiempos, según Zbinden, "toda vez que los motores Parilha ya están instalados en las máquinas y lo único que resta es tener los chasis para mejorar marcas".

Dijo que además de los chasis también tienen que llegar un lote de repuestos. "Tenemos algunos problemas en este sentido; nos urge que llegue ya nomás el material desde Sao Paulo".

Asimismo, hoy se recibirán los motores para los karts de la 100 cc, cuyo proveedor, la fábrica PCR, también se retrasó en el despacho.

"Ojalá que estos motores y los chasis de la 125 cc., ya los tengamos este domingo para que de una buena vez los pongamos a punto. Tenemos que aprovechar al máximo los cuatro días de entrenamiento que tendremos, antes de que se inicie el Sudamericano".

Finalmente dijo que "todos estos equipos, son de muy buena calidad y desde ese punto de vista podemos abrigar una buena representación en el Sudamericano".



Eduardo Zbinden, de la comisión técnica de la Asociación de Karting de La Paz está decepcionado por el atraso de los equipos para los karts de 125 cc., de los pilotos nacionales.

Carlos Arana:

Lo que está haciendo el karting es algo monumental

Carlos Arana, vicepresidente ejecutivo de Nissan Bolivia, calificó de monumental la actividad que cumple la Asociación de Karting de La Paz por un motivo de la competencia sudamericana que se realizará en los próximos días.

Arana estuvo ayer durante toda la mañana en Alto Irpavi para hacer una evaluación de los trabajos que se están haciendo en el kartódromo.

Arana dijo que la obra que se ha hecho en el kartódromo, "debe ser motivo de orgullo para todos los bolivianos, puesto que aquí hay una inversión y mucho esfuerzo. Creo que todos tenemos el deber de apoyar a los dirigentes del karting que están haciendo al deporte boliviano".

Nissan Bolivia tomó la decisión de apoyar a la Asociación para apuntalar el trabajo de organización de los dirigentes. "Nosotros junto al Banco Boliviano de Ahorro y otras firmas más, no podíamos quedar atrás en este sudamericano y sobre todo a lo que quedará de esto: Un kartódromo de primera", dijo Arana.



Carlos Arana, vicepresidente ejecutivo de Nissan.

Más adelante señaló que el escenario de Alto Irpavi, "es uno de los más importantes que hay en el mundo, puesto que su infraestructura es notable".

De otro lado, abrigó la esperanza de que los kartistas bolivianos "cumplan una muy buena actuación en el Sudamericano. Como buenos bolivianos, tenemos que apoyar a todos nuestros representantes".

Según Arana, Pablo Franulic y José "Monin" Camacho (hijo), ambos ligados a la escudería Nissan, son los kartistas que tienen más posibilidades de triunfo para el Sudamericano. "Aunque no estamos como escudería, en la medida de nuestras posibilidades, prestaremos nuestra colaboración a los pilotos que de algún modo se identifiquen con nuestra firma".

Nissan, para el control de las pruebas oficiales, brindará amplia colaboración a la asociación, "habrá un equipo de gente Nissan que cooperará con la organización. Personalmente, yo estaré presente en los cuatro días de competencia porque definitivamente todos tenemos que apoyar a esta iniciativa", señaló.

Franulic:

Será muy difícil pelear la punta, pero podemos alcanzarla

El piloto paraguayo: "Las características del circuito son muy interesantes"

Carlos Ramírez, kartista paraguayo que participará en la competencia sudamericana de karting a partir del próximo jueves, reveló que será la primera vez que irá en un circuito que tiene características muy interesantes.

Ramírez llama la atención por el circuito de bajada y subidas; nunca antes en un escenario como este por eso que me llama la atención. Siempre estudié pistas, totalmente plácidamente.

Ramírez, a tiempo de llegar que sintió los efectos de la altura de La Paz, que "esta es la primera vez que participaré en la competencia sudamericana".

Ramírez, kartista paraguayo, a quien se le llegó el pasado jueves en la noche, dijo que también empezará a entrenar desde hoy día. "No lo voy a hacer porque no tenía el motor de mi máquina".

Ramírez está clasificado en su país y obtuvo el derecho de participar en el Sudamericano, debido a que el italiano Giuseppe, campeón en Paraguay, desistió de venir por falta de recursos económicos.

Espero que las cosas vayan muy bien en este Sudamericano, porque he estado para ello. Ojalá la gente me acompañe y, sobre todo, el final Ramírez.

Una de las cartas de victoria del equipo nacional que intervendrá en la competencia sudamericana desde el próximo jueves, es sin duda Pablo Franulic.

Todos los días se lo ve en Alto Irpavi, preparando su máquina, recibiendo consejos, obedeciendo las instrucciones. En fin, él quiere encaminarse hacia la victoria y para ello no descuida ningún detalle.

¿Pablo, cómo van los preparativos?
- Bueno...No descuidamos ningún detalle; estamos en los últimos días de preparación y hay que aprovecharlos al máximo. Estamos poniendo a punto los chasis nuevos, y obviamente tratando de bajar tiempos que por el momento, es lo que nos interesa.

A propósito ¿Cuál es tu mejor tiempo, que has logrado hasta el momento?
- Lo mejor que he girado, fue en el nacional del pasado fin de semana. Hice 51" 12/100.

¿No bajaste ese tiempo en los ensayos?
- No la verdad que no. A pesar de que he hecho muchos intentos durante toda esta semana. Sin embargo, creo que con el afinamiento de los chasis, vamos a empezar a bajar tiempos.

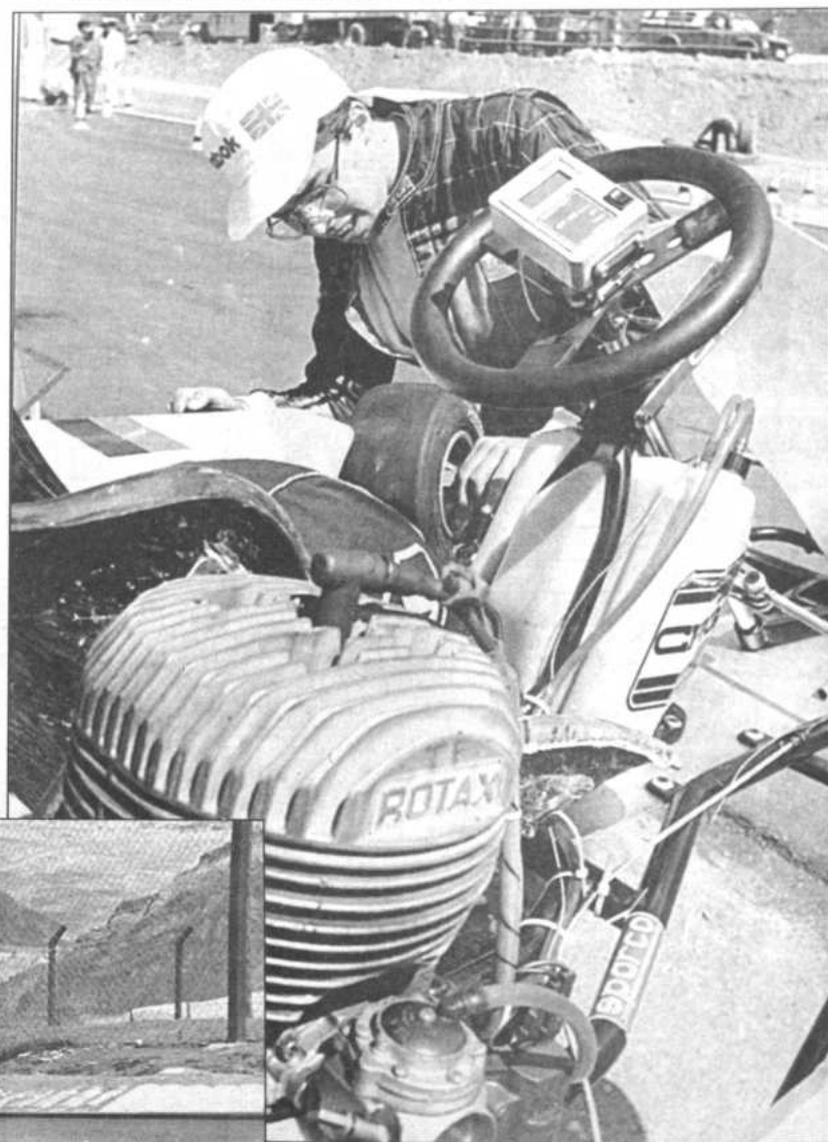
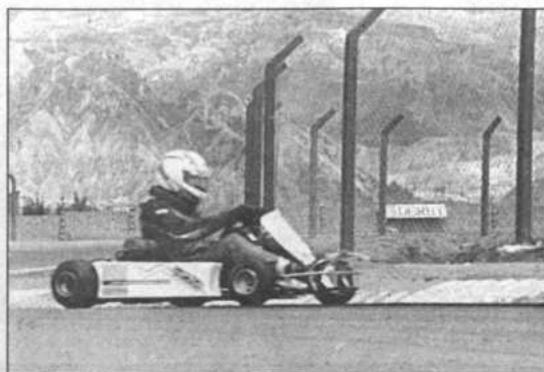
¿En este momento, en qué estás trabajando en tu máquina?
- En tratar de encontrar la relación exacta; jugar un poco con el par de escape y tratar de sacar el máximo de provecho del motor con que contamos.

¿Cuál la expectativa para este sudamericano?
- La intención como en cualquier carrera es tratar de ganar. Obviamente que pelear la punta será muy difícil, pero creo que podemos alcanzarla; todo depende de nosotros. Todos los nacionales, pensamos en buenas posiciones, eso es bueno.

¿Cuál tu opinión sobre los rivales extranjeros que has visto girar en el kartódromo?
- Es gente de mucha experiencia, que maneja muy bien y creo que serán rivales muy duros.

¿Qué consejos te da tu padre, que conoce mucho sobre el deporte "tuercas"?
- Sobre todo, mucha calma. Del manejo, nada porque el karting y el automovilismo son muy distintos. Es importante el apoyo familiar que recibo.

¿Qué le dices a los aficionados que esperan buenos resultados de ti y el resto de los bolivianos en este Sudamericano?
- Bueno que confíen. Me voy a dar el todo por el todo, al igual que el resto del equipo, con el propósito de dar una gran satisfacción al país. En lo posible, vamos a tratar de lograr el primer puesto.



Pablo Franulic revisando todo. No deja nada al azar. Antes de largar, siempre se cerciora que no falle nada. Será protagonista en el Sudamericano.

Cronomack del Brasil tendrá a su cargo el cronometraje

Sistema de computación a cargo de argentinos

Tres funcionarios de la Compañía Cronomack del Brasil, llegarán mañana a La Paz para hacerse cargo desde el próximo jueves del cronometraje oficial de la competencia Sudamericana de Karting.

El dirigente Fernando López informó que se ha contratado los servicios de estos tres cronometristas de Cronomack "con el propósito de darle la seriedad y la jerarquía del caso a este Sudamericano". Agregó que la gente de Cronomack "tendrá el apoyo de algunos cronometristas nacionales, más un servicio de computación, que avalará la seriedad de la carrera que por otro lado, será muy exacta con todo este sistema".

Dijo que el control de la computación estará a cargo de un grupo de argentinos que se dedica exclusivamente al control de pruebas que tienen relación con el automovilismo.

"Todo esto funcionará al cien por ciento", agregó López a tiempo de señalar que el planillaje lo controlarán personaleros de la asociación, "porque tienen que firmar las planillas, al ser nosotros los organizadores".

Dijo que en la sala de prensa del escenario, se habilitarán monitores de televisión para facilitar la tarea periodística.

"Todo esto lo hacemos con el propósito de hacer sería la cosa. Queremos que todo salga de manera responsable", concluyó el dirigente López.



Fernando López

Ciclismo

Cuarta etapa de "Vuelta a Colombia" fue ganada por el equipo anfitrión

(Colombia), 4 abr (EFE).- El colombiano Angel Yesid Camargo, del equipo español Kelme, ganó hoy sábado la cuarta etapa de la XLII Vuelta Ciclista a Colombia, y pasó de la tercera a la segunda casilla en la tabla general, a sólo 2 segundos del líder Luis Alberto Herrera, del Manzana Postobón.

Yesid Camargo invirtió 4 horas, 11 minutos y 49 segundos para recorrer los 163,5 kilómetros entre las localidades de Buga y Génova, con cuatro metas intermedias y dos puertos de montaña, uno de tercera y otro de segunda categoría.

En el transcurso del recorrido el español Juan Carlos Martínez, del equipo Seguros Amaya, y el colombiano Fabio Moreno, de Gaseosas Glacial, protagonizaron la escapada más larga de la carrera, al mantenerse en punta durante 141 kilómetros.

Los dos ciclistas, sin embargo, fueron cazados por el pelotón, en el que viajaban las principales figuras de la carrera, y a menos de diez kilómetros de la meta, en un repecho, saltó el ganador de la jornada, quien obtuvo una ventaja de seis segundos en la línea de llegada.

La pequeña ventaja, sin embargo, no le alcanzó para quitarle el jersey de líder a Luis Herrera, quien hoy celebró su 31 cumpleaños.

Clasificación cuarta etapa:

1. Angel Yesid Camargo (COL-

Kelme) 4h.11.49

2. Ruber Albeiro Marin (COL- Manzana Postobón) a 4

3. Pablo Wilches (COL - Gaseosas Glacial) m.t.

4. Joselyn Peña (COL - Pony Malta -Avianca) m.t.

5. Carlos Mario Jaramillo (COL - Manzana Postobón) m.t.

6. Juan Carlos Rosero (ECU - Pony Malta-Avianca) m.t.

7. Luis Herrera (COL - Manzana Postobón) m.t.

8. Fabio León Jaramillo (COL - Manzana Postobón) m.t.

9. Jaír Bernal (COL - Gaseosas Glacial) m.t.

10. Demetrio Cuspoca (COL - Gaseosas Glacial) m.t.

11. Fabio Parra (COL -Seguros Amaya) m.t.

12. Libardo Niño (COL - Manzana Postobón afic.) m.t.

General:

1. Luis Herrera 16h.43:29 2. Angel Yesid Camargo a 2

3. Alberto Camargo a 6

4. Carlos Mario Jaramillo a 7

5. Luis Alberto González a 10

6. Libardo Niño a 11

7. Fabio Parra a 12

8. Juan Carlos Rosero a 18

9. Héctor Patarro a 18

10. Ruber Albeiro Marin a 20

Otras clasificaciones:

Montaña:

1. Rubén Darío Baltrán 18 puntos

2. Fabio Moreno 15

3. José Castelblanco 10

Uruguay convoca a "extranjeros" para jugar con Brasil el 30

Montevideo, 4 abr (EFE).- El seleccionador uruguayo de fútbol, Luis Alberto Cubilla, convocó hoy a cinco futbolistas que juegan en Argentina, España y México para formar parte de la plantilla que se enfrentará el 30 de abril a Brasil, en partido amistoso con vistas a las eliminatorias para el mundial de Estados Unidos 94.

Los "extranjeros" citados por Cubilla son los defensas Cestilo De los Santos, del América mexicano, y Eber Moss, del argentino Independiente de Avellaneda; el centrocampista José Luis Zalazar, del Albacete de España, y los delanteros Hugo Guerra y Walter Peletti, de los argentinos Gimnasia y Esgrima de La Plata y Huracán, respectivamente.

A ellos se suman los porteros Oscar Ferro (Peñarol) y Luis Barbat (Liverpool); los defensas Daniel Sánchez, Fernando Kanapka y Nelson Cabrera (Danubio), Andrés Silva (Central Español) y Leonardo Ramos (Progreso); los centrocampistas Carlos Sánchez y Jorge Barrios (Peñarol), Henry López Báez (Bella Vista) y Julio Rodríguez (Liverpool); y los delanteros Alejandro Larrea (Central Español) y Adrián Paz (Peñarol).

El encuentro frente a Brasil se disputará en el estadio Centenario de Montevideo y será el primero del año 92 que jugará la selección uruguayo. Uruguay y Brasil, junto a Bolivia, Ecuador y Venezuela, integran el grupo B suramericano de las eliminatorias para la Copa del Mundo de Estados Unidos 94, cuya disputa se iniciará el 18 de julio de 1993 y clasificará a los dos primeros para el mundial.

Euforia por triunfo de Cristal

Lima, 4 abr (EFE).- La prensa peruana se muestra hoy eufórica por el triunfo que el campeón peruano Sporting Cristal obtuvo anoche sobre el subcampeón colombiano América, por 3-1, y que le ha valido la clasificación en el Grupo IV de la Copa Libertadores de América de fútbol.

"El Comercio" dice: "Agresivo Cristal apagó a los rojos de América", mientras "Expreso" escribe "un triunfo que devuelve toda la fe perdida" y "Ojo" opina que el "Cristal rompió al cuco colombiano".

En su comentario "La República" elogia la actuación del argentino Horacio Baldessari, autor de uno de los goles de Cristal, diciendo: "que manera de jugar, de correr, de marcar y de luchar para meter goles", agregando que "estuvo a punto de anotar cuatro veces más".

"El Comercio" señala que el técnico de Cristal, Juan Carlos Oblitas, "cumplió a cabalidad con su cometido" y anota que en el camarín de América hubo resistencia de algunos dirigentes

9 países confirmaron participación en el Sudamericano de Natación

MEDELLIN, Colombia, 4 (AP) - Delegaciones de nueve países confirmaron su actuación en el Sudamericano de Natación a ponerse en marcha el martes próximo.

El presidente de la Federación local de Natación Jaime Cárdenas dijo que esta asegurada la presencia de Argentina, Brasil, Chile, Ecuador, Venezuela, Perú, Paraguay, Uruguay y Colombia. Cárdenas manifestó que también se espera la intervención de Bolivia y Suriname.

Brasil, con un equipo integrado por 105 personas, es favorito para adjudicarse la primera casilla. Argentina aparece como su rival más peligroso.

Colombia y Venezuela son con-

siderados candidatos a la tercera casilla.

Los nadadores colombianos tendrán la última oportunidad para alcanzar marcas mínimas a los Juegos Olímpicos de Barcelona-92, dijo Cárdenas.

La programación general de competencias de natación ornamentales y polo acuático se realizará en piscinas de la Unidad Atanasio Girardot, inaugurada en 1978 con motivo de los Juegos Olímpicos de Centroamericanos.

La ceremonia de premiación prevista para el martes y luego habrá dos juegos. Las competencias de natación ornamentales y polo acuático se disputarán los días 8 al 11 de

No reducirán sanción a Krause

Darmstadt (Alemania), 4 abr (EFE).- La Federación Alemana de Atletismo (DLV) rechazó esta noche la propuesta que había realizado la comisión de justicia de ese organismo en la que pedía la reducción de la sanción impuesta a Katrin Krabbe por supuesta manipulación de unas muestras de orina en un control antidopaje.

La bicampeona mundial de 100 y 200 metros, había sido sancionada por la DLV, junto con sus compañeras de equipo Grit Breuer y Silke Moeller, con una suspensión de cuatro años, que la comisión de justicia ha pedido hoy que se redujera a cua-

tro meses y que fuera le-

próximo 15 de mayo. Hemos llegado a la conclusión de que no podemos aceptar puestas que no están de acuerdo con nuestros argumentos y que mejor forma de llevar a cabo contra las drogas", declaró en asuntos de dopaje de Rüdiger Nickel.

La propuesta de la comisión de justicia, que ha reanudado las negociaciones tras ser rechazada por la DLV, permitía que Breuer y Moeller participaran en los Juegos Olímpicos de Barcelona comenzando el próximo 25

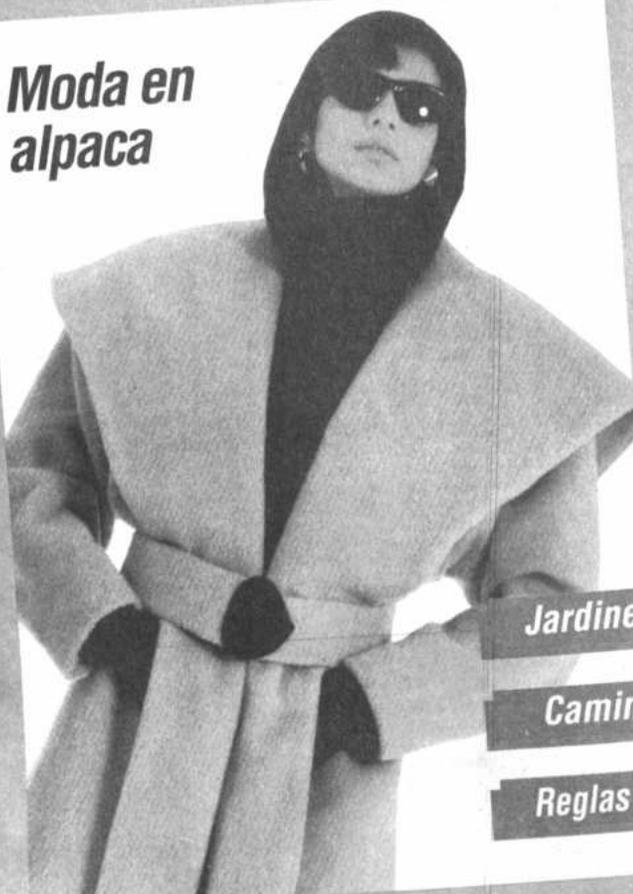
A partir del sábado 11 de abril

HOGAR

PRESENCIA

Sábado 11 de abril de 1992
La Paz, Bolivia

Moda en alpaca



Reportaje especial al
Palacio de Gobierno, en el
que han sido realizadas
relaciones para descubrir
su esplendor original.

Por...

Jardines en botellas

Caminar da salud

Reglas para parrillada

SALUD
PSICOLOGIA
COCINA
AMENIDADES
MANUALIDAD

Es otra publicación más de

PRESENCIA
en su CUARENTA
ANIVERSARIO

El verde no es un color

Blanca Wiethüchter

ando miro y veo
creciendo
asombros contemplo:
pájaro y no astro
el hijo del sol
tinto el antifaz
encarnado el cuerpo
vuela
enciende el aire
arde el azul.

ucida en los ojos
co a la hembra
da como yo
la hermosura.

diodia:
parentes en el azul
se abrazan sin reproche:
ora de la angustia
el vuelo de la ley:
az el águila-erizado el reptil.

lito ríos terrosos
pellando troncos y piedras
ntras en los árboles
ecen nombres cantando
pochoros, Maurís y Tiluchis
ubi, Sayubú, y menos mal en otra rama
rdo negro y un gorrión no sentimental.

El silencio
es un pájaro
en el aire
una espada



Dibujo de Alejandro Salazar

En Eramí, la selva
fue el colibrí
el pájaro primigenio
el que refrescaba la boca
y elevaba el germen
de la palabra.

Estos poemas pertenecen al libro "El verde no es un color", de próxima publicación. Dibujo: Alejandro Salazar.

diós al maestro y amigo

an Quirós/ Cochabamba, 29.08.1914-La Paz, 06.03.1992)

Pedro Shimose

ace días escribí unas notas sobre Montaigne y no sé por qué
en Juan Quirós. Más allá de su condición religiosa, Juan
era un hombre dialogante, abierto al mundo de los no creyentes
respetuoso de las ideas opuestas a la suya. Sería una exageración
decir que Quirós era tolerante. No lo era, pero en cambio era
amable e intentaba convivir con la modernidad en una especie
de ornamento constante.

ostó trabajo dejar la sotana por el clergo. El Concilio Va-
til hizo mella en él, aunque en verdad no le fue difícil. Siendo
estaba en contacto con la vida cotidiana de sus feligreses,
en, estaba en contacto con la actualidad mundial, pues, ade-
más gustaba el periodismo. Se inició en el diario "La Nación", de
pero "PRESENCIA" fue su verdadero hogar. Quienes trabaja-
mos a él podemos decir que su presencia en "PRESENCIA" fue
una inspiración tanto en el uso del idioma como en el ejercicio de
la acción.

me hizo mucho bien el conocerle en ocasión de un concurso
convocado por la Facultad de Derecho y Ciencias Políticas de
La Paz. Después de frecuentarlo, él confirmó las enseñanzas de mi
más allá del dogma católico y de las leccioncitas del catecismo
nial. Aunque le hiriera con mi impetuosa juventud o aunque
variara con mi intemperancia política, Juan Quirós era el her-
mano que soporta la tempestad y espera tranquilo el paso de
ella. Cuando llegaba la calma - y siempre que se lo pidiere yo
enseñaba: "Lo importante es lo que te dicte tu conciencia". Era
un hombre libre hablándole a otro hombre libre.

estro del periodismo y maestro de la crítica literaria, me ense-
ñaba en la justicia de los hombres, pues de la otra, la divina,
hababa, quizás porque todos la anhelábamos. Como mis pa-
dras Quirós creía en el pueblo boliviano, "a pesar de los dema-
niados salvadores de la patria". También me enseñó a apre-
ciarnos de nuestra tierra, perdonando agravios y superando
dones. Más de una vez me dijo: "Ocupate de temas bolivianos,
de bolivianos. Escribe sobre tu país". Pero Juan Quirós me re-
cordaba, porque un católico no puede, por principio, ser nacio-
nalista. Juan Quirós era ecuménico. Su visión era universal.

el adolecer - quizás por impresionar a una pelada o por
la atención de un crítico - yo escribía mucho sobre libros y
europeos. Yo era una ficción autores europeos. Una de
las debilidades era Albert Camus, el periodista. Juan Quirós me re-
cordaba: "Los franceses ya se ocupan de ese autor, con mejores me-
ritos mayor autoridad y competencia. Tú deberías leer más a
autores bolivianos y latinoamericanos. Si no nos ocupamos de
ellos, ¿quién lo hará?". Y él predicaba con el ejemplo. Su bi-
blioteca era un tesoro en obras bolivianas. Leía todos los libros bol-
ivianos que llegaban a sus manos.

ersador ameno, infatigable, inteligente, culto y elegante, sa-
char y jamás nos apabulló con sus profundos conociemien-
tos del lugar común y de la maledicencia. Yo, que le conocí
cerca, puedo asegurar que nunca le oí hablar mal de nadie.
tenía una opinión negativa sobre alguien, esperaba el mo-
mentoso para expresar esa opinión delante del interesado o
un artículo franco que, si llegaba a publicar, siempre levanta-
ba. Lo dicho: no había mal a espaldas de nadie ni fue-
do, lo cual me parecía poco académico, pues desechaba
sus fuentes más puras del acervo de la lengua castellana. De
no salió un carajazo, ni un mierdita, siquiera. Quirós siem-
pre considerado, fue un extremista de las buenas maneras. La ur-
formaba parte de su forma natural de ser y estar en el
no había dos Juan Quirós. En la intimidad y en los salones,
Quirós era el mismo.

ndole la tertulia y cultivador de amistades era, sin propo-
sito, un emulo (sólo en esto) de Sainte-Beuve, a quien admiraba
mucho. Juan Quirós pudo haber escrito unas sabrosas
al estilo de *Causeries du lundi* o unos insólitos *Portraits*
s, pero no lo hizo, movido por su condición de sacerdote,
y la caridad se lo impidieron. Del culto a las letras pasaba,
imperceptible, al culto de la amistad. Quienes acudimos a
iones literarias podemos decir que Juan Quirós era un
Su apellido Quirós traía resonancias legendarias. Me recor-
daron, el centauro de la mitología, el sabio maestro de
hábil en cura heridas y mitigar dolores. Y amigo, sobre
todo a carta cabal.

de sus amigos, supo defenderme de invencidos
ores y denostadores que me salieron al paso. Cuando pasé
en Francia; cuando me prohibieron publicar unos artículos
ante invidiosos; cuando me insultaron e insultaron a mi pa-
dres desde la columna de un diario oficial; cuando me nega-
brecho a ser boliviano desde las columnas de otro diario
al... cuando fue menester y oportuno, Juan Quirós salió en
sa y puso las cosas en su sitio, defendiendo no mis ideas,
derecho a expresarse y publicarse. Por eso le he respetado y

Adela Zamudio:

Ausente pero no perdida

Por Sonia Montañó Virreira

"Vuelvo a morar en ignorada es-
trela
libre ya del suplicio de la vida
Allá os espero: hasta seguir mi
huella
lloradme ausente pero no perdi-
da"
(Tristeza, de Adela Zamudio)

A Adela Zamudio le duele la
vida. Camina la historia en solita-
rio porque le tocan tiempos en que
no se podía existir diciendo noso-
tras.

Nacida el 11 de octubre de
1854 en Cochabamba, aunque
no la primera, es una de las más
importantes exponentes de la re-
bellión femenina en el siglo pasa-
do. Autora de importantes ensa-
yos y poemas, poco sabemos de
su vida íntima. Lo inocultable
en su combate por la igualdad.
Vive en Bolivia, mientras los cau-
dillos militares se disputan in-
tensiva y sangrientamente el po-
der, los indios no son ciudadana-
s y la gente se muere de sa-
rampión. Hija de una familia
ligada a la minería y la hacien-
da, aprende a leer con mano dura
en el beaterio de San Alberto y
como señala Augusto Guzmán
"sin saber que al hacerlo se apro-
piaba del instrumento más im-
portante de su vida", el que
le permite librar una histórica ba-
talla intelectual a través de la
poesía, la literatura y la pedago-
gía. Feminista radical para su
tiempo, aún hoy sus versos inco-
modan a una sociedad que no
pudiendo obviarla la quiere pe-
trificada, congelada, sin el ardor
ni la indignación que le inspira-
ba la supremacía masculina.

La Zamudio, quien firma sus
poemas con el seudónimo de So-
ledad, se alza contra los prejuicios
de su tiempo. Las biografías exis-
tentes (*) la describen como una
enamorada del romanticismo.
Condenada a la soledad, al igual
que Juana Inés de la Cruz, a quien
admira, llega a los treinta años
siendo considerada una soltera.
Estaba escrito que ella tam-
bién, para marchar al ritmo de su
tiempo, debía abdicar de su sexual-
idad o por lo menos hacer que
nada relacionado con ella tras-
cendiera para ocupar con menos
dolor el espacio público y disfru-
tar el reconocimiento que mere-
cieron sus actividades poéticas y
pedagógicas.

La soledad

Con su palabra desafía el
clericalismo, el régimen
oligárquico, las dictaduras bes-
tiales, que azotan a Bolivia, pero
sobre todo irrumpe con fuerza en
la denuncia de la subordinación
de la mujer. Combate en tiempos
en que las voces no se multiplican
con facilidad y cuando la conquis-
ta del escenario intelectual pare-
cía requisito indispensable para
pasar al político. De ella no quedan
recuerdos callejeros aunque
tampoco se la sabe en la trivialidad
de los salones. Bordea la política a
través del verso y el periodismo y
fustiga la injusticia a través de
sus propuestas pedagógicas libe-
rales.

Quizás la palabra *combate*
tenga connotaciones guerreras
alejadas de la Zamudio quien, a
pesar de su sobriedad, enciende
no pocas mechas con la ironía de
su producción literaria.

Alfonsina Paredes, autora de
una de sus biografías, explica la
adopción del seudónimo de So-
ledad como expresión del aislamien-
to al que estaba sometida como
mujer. Aunque se dice que la
amistad de su familia con
Bartolomé Mitre, autor de una
novela con ese nombre, pudo es-
tar en el origen de su seudónimo,
es indudable que el mismo expre-
saba el sentimiento que habría de
acompañar a esta mujer durante
toda su vida.

Por ello quizás no es de extra-
ñarse que sea desde la poesía
desde donde perfora los muros de
la incompreensión. El algaríto y el
discurso político eran armas mas-
culinas por excelencia.

En 1887 rompe con el seudó-
nimo y publica sus ensayos poé-
ticos en Buenos Aires. Para enton-
ces ya ha desarrollado una perso-
nalidad donde las artes se combi-
nan de manera que música, pin-
tura y poesía le permiten enfren-
tar y conquistar una sociedad que
no tiene más remedio que rendirle
homenaje a través de los más
destacados intelectuales de su
tiempo. De ahí que la firma con
nombre propio no es un detalle
sino expresión de un grado de
certidumbre y madurez, un mo-
mento de conquista de su identi-
dad y de afirmación de su rebel-
día.

Nacer hombre

Nacer mujer era en esos tiem-
pos un destino. Irónica e incisiva,
alega contra la injusticia y señala
la necesidad de la emancipación
femenina reclamando derechos
políticos e igualdad en el hogar.

¿Cuánto trabajo ella pasa
para corregir la torpeza
de su esposo, y en la casa!
(permítame que me asombre)
tan inepto como fatuo
sigue el siendo la cabeza
¿Porque es hombre!

Si algunos versos escribe,
de alguno esos versos son,
que ella sólo los suscribe
(permítame que me asombre)
- si ese alguno no es poeta,
¿Por qué tal suposición?
¿Porque es hombre!

Una mujer superior
en elecciones no vota,
y vota el pillo peor
(permítame que me asombre)
con tal de que aprenda a firmar
puede votar un idiota
¿Por qué es hombre!

El se abate y bebe o juega
en un revés de la suerte
ella sufre, lucha y ruega
(permítame que me asombre)
que a ella se le llame el ser "débil"
y a él se le llame el ser fuerte
¿porque es hombre!

Ella debe donar
siéndole su esposo infiel:
pero él se puede vengar
(permítame que me asombre).
En un caso semejante
hasta puede matar él
¿porque es hombre!

¡Oh, mortal privilegiado,
que de perfecto y cabal
goza seguro renombre!
En todo caso, para esto
te ha bastado
nacer Hombre

La respuesta a este poema,
como señala Paredes es de indigna-
ción. La acusan de anarquista y
atea. Ella, por su parte es creyente
pero no mojigata. Las muje-
res de su tiempo la miran con
cierta indiferencia y son las nue-
vas generaciones las tardías en-
cargadas de recoger el mensaje
sustituyendo la perplejidad por la
acción política.

Pero probablemente el aspecto
más subversivo y menos estudia-
do de la Zamudio sea su opción
por la soledad. Ella no calla ante
ninguna injusticia, pero es elo-
cuente el silencio sobre su propia
soledad. Idealista del amor, ha-
bría de decir:

Hoy del amor, preciso es no
hacer caso
porque el amor es pobre y pide plazo
y por salir cuanto antes del apuro
se acepta lo más próximo y seguro.

Al rechazar la vulgaridad de
las relaciones por conveniencia es
legítimo preguntarse cómo vive
esta mujer, con su extraordinaria
sensibilidad, el ocultamiento de
sus pasiones, la falta de caricias,
la abstinencia y el recogimiento.
Esta dimensión de su vida desco-
nocida e ignorada forma parte del
espíritu de una época que con
dificultad dio permiso a las muje-
res para abrir la palabra al simple
precio de cerrar sus cuerpos.

En los últimos años de su vida
incursiona en el periodismo y
dedica sus esfuerzos a la reforma
pedagógica. Entiende que la edu-
cación es arma necesaria para la
igualdad de la mujer. Publica va-
rios cuentos y dicta conferencias.
Polemiza contra el clero reclaman-
do consecuencia con los postula-
dos morales que predica y es so-
bre todo luego de "Quo Vadis" su
que su fama de ella habrá de perse-
guirla mientras atea se pregunta:

Feros imitador de los paganos
El Santo Inquisidor
ha quemado en tu nombre a sus
hermanos
¿A dónde Vas Señor?

Adela Zamudio publica hasta
sus 68 años ensayos en favor de la
mujer. Termina sus días en 1928
en la pobreza y la dignidad. No
llegaría a saber jamás que el día
de su nacimiento se ha convertido
en jornada de lucha para las mu-
jeres bolivianas y que junto a la
fertilidad de sus ideas
emancipadoras ha quedado un
desierto de ignorancia sobre las
pasiones, los miedos y la ternura
que habitaban su intimidad.

Sonia Montañó Virreira, soció-
loga, es corresponsal de
FEMPRESS, La Paz.

PRESENCIA

literaria

Fundador: Juan Quirós
Editor: Jesus Urzagasti

Año XXXV

La Paz, Bolivia,

domingo 5 de abril de 1992

Cajón Postal 10152

Castilla 3276

PRESENCIA LITERARIA no mantiene correspondencia sobre
artículos que expresamente no sean solicitados. PRESENCIA
LITERARIA no se identifica necesariamente con las ideas expresadas
por sus colaboradores.

Pedro Shimose - poeta, periodista y crítico literario - reside en Ma-
drid.

Un texto de Italo Calvino

El anillo mágico

Para empezar os contaré una vieja leyenda. El emperador Carlomagno se enamoró, siendo ya viejo, de una muchacha alemana. Los nobles de la corte estaban muy preocupados porque el soberano, poseído de ardor amoroso y olvidado de la dignidad real, descuidaba los asuntos del Imperio. Cuando la muchacha murió repentinamente, los dignatarios respiraron aliviados, pero por poco tiempo, porque el amor de Carlomagno no había muerto con ella. El Emperador, que había hecho llevar a su aposento el cadáver embalsamado, no quería separarse de él. El arzobispo Turpin, asustado de esta macabra pasión, sospechó un encantamiento y quiso examinar el cadáver. Escondido debajo de la lengua muerta encontró un anillo con una piedra preciosa. No bien el anillo estuvo en manos de Turpin, Carlomagno se apresuró a dar sepultura al cadáver y volcó su amor en la persona del arzobispo. Para escapar de la embarazosa situación, Turpin arrojó el anillo al lago de Constanza. Carlomagno se enamoró del lago de Constanza y no quiso alejarse nunca más de sus orillas.

Esta leyenda, "tomada de un libro sobre la magia", se cuenta en una versión aún más sintética que la mía en un cuaderno de apuntes inédito del escritor romántico francés Barbey d'Aurevilly. Figura en las notas de la edición de la Pleiade de las obras de Barbey d'Aurevilly (I, pág. 1315). Desde que la ley, ha seguido representándose en mi mente como si el encantamiento del anillo continuara actuando a través del cuento.

Tratemos de explicarnos por qué una historia como ésta puede fascinarnos. Hay una sucesión de acontecimientos, todos fuera de lo corriente, que se encadenan unos con otros: un viejo que se enamora de una joven, una obsesión necrófila, una tendencia homosexual, y al final todo se aplaca en una contemplación melancólica: el viejo rey ab-

sorto en la contemplación del lago. "Charlemagne, la vue attachée sur son lac de Constance, amoureux de l'abîme caché", escribe Barbey d'Aurevilly en el pasaje de la novela a que remite la nota que refiere la leyenda (*Une vieille maîtresse*).

Hay un vínculo verbal que crea esta cadena de acontecimientos: la palabra "amor" o "pasión", que establece una continuidad entre diversas formas de atracción; y hay un vínculo narrativo, el anillo mágico, que establece entre los diversos episodios una relación lógica de causa y efecto. La carrera del deseo hacia un objeto que no existe, una ausencia, una carencia, simbolizada por el círculo vacío del anillo, está dada más por el ritmo del relato que por los hechos narrados. Del mismo modo, todo el cuento está recorrido por la sensación de muerte en la que parece debatirse afanosamente Carlomagno aferrándose a los lazos de la vida, afán que se aplaca después de la contemplación del lago de Constanza.

El verdadero protagonista del relato es, pues, el anillo mágico; porque son los movimientos del anillo los que determinan los movimientos de los personajes, y porque el anillo es el que establece las relaciones entre ellos. En torno al objeto mágico se forma como un campo de fuerzas que es el campo narrativo. Podemos decir que el objeto mágico es un signo reconocible que hace explícito el nexo entre personas o entre acontecimientos; una función narrativa cuya historia podemos seguir en las sagas nórdicas y en las novelas de caballería y que sigue presentándose en los poemas italianos del Renacimiento.

(Fragmento de *Rapidez*, uno de los ensayos de *Seis propuestas para el próximo milenio*, del escritor italiano Italo Calvino)

Moral de Van Gogh

Por Eduardo Mitre

El blanco que sube como el humo
y baja a saltos de conejo,
y ese azul tan sólo tuyo
más de abismo que de cielo.
Y al centro:

brasa que nube,
zarza que mora en la llama,
tu moral de fuego.

Mirarlo
no es sólo verlo: es oír
un crepitar de miradas
hasta cubrirse la cara
de silencio.

Apóstol del sol
fundido en tu cerebro,
peregrino de la pasión,
herrero del amarillo,
cómo plantar en la página
(como tú en el lienzo)
el árbol de la palabra
su follaje de sonidos
podado ya de fantasmas
pleno de nombres vivos
entre la luz y el viento
palpables como un erizo.

Eduardo Mitre, poeta boliviano, es autor de "Mirabilia", "Morada", "Razón ardiente" y "La luz del regreso".



La noche de Galil

Por Eduardo Kunstek Montaña

"... el saber es el arte de estar seguro en el error junto a errores positivos".

Hölderlin

I
Sangre me recorre
y tiempo me condena

Si amamanta el día a la noche
y al día la noche duerme;
me late el corazón como evidenci
Podré desandar lo andado,
podrá esta oscuridad
concederme el sueño.
Un filo de luz, una palabra.
¿Así abjurar lo abjurado?

Luz del atardecer
rama oblicua
la vida.

II

De sólo mirar a la muerte
vengo del mañana

Profeta ansioso
pues también soy la parte
de mi ser que no es mía.
Esa me fuerza a ser hombre
y me condena a la mitología.

Soledad que apura
la palabra se enseña en ser palab
en la frágil hora del corazón.

III

Vencedora de la muerte
esta palabra que empuña
sólo es el recuerdo del
presente
vieja historia
también la muerte.

Boca hacia el alma
insensata esta voz
alimenta lo cierto.

IV

No mío el laberinto
no sé... o sí la memoria.
Más allá, aún más allá
de frente y hacia todos
opuesto.

Sobre esta mesa
un año de ausencia
el huerto de mi otoño.

V

Si, hoy sopla la ausencia,
viento robando arcilla,
a la ruina de mis días.

Hoy mis pasos son olvido
y el bronce me aleja de tu oído;
ya no podré amar con la palabra
asida a la punta de mi lengua.

Quiero ser visto
por todos los ojos.

VI

E pur,
mi vida es la palabra
temple viejo
soledad y espejo
para todo un nombre,
voz entre mis labios;
esta noche me confirma
y me mueve.

Eduardo Kunstek Montaña, autor de dos libros de poesía en Oruro.



De pie...

Por Juan Carlos Ramiro Quiroga

luna misma la que pálido más
pálido cuerpo un y
ventana la en recostada luna la
vacía cama la
palacio solitario qué
pálidos y lentos rostros de llena
ciudad una en
luna la a frente
pie de

mero lo que fue después. En el libro de Jesús no hay antes ni hay después. Hay infinitas combinaciones que se pueden hacer de este libro, intercambiando párrafos, cambiando personajes unos por otros. Todas esas combinaciones son relatos posibles, todas son el mismo relato, ninguna es un relato.

En el país de los muertos todas las horas son idénticas, y todos son iguales; ya no hay principios ni hay parias. Cada quien no es más que recuerdo de una virtud, cambiando personajes unos por otros. Todas esas combinaciones son relatos posibles, todas son el mismo relato, ninguna es un relato.

Ningún personaje es necesario en este libro y el orden de las páginas es un capricho del autor. Se puede comenzar el libro en la página treinta y tres y después de la última volver a comenzar. Y volver a comenzar. Y tal vez después de la milésima vez -si es que la muerte no nos sorprende antes- ya no habrá de verdad comienzo ni final porque el recuerdo de la última página se habrá fundido con el presagio de la primera. Y ese será el verdadero libro que hay en este libro, un inmenso, amoroso y estático instante en el país de los muertos.

Jorge Patiño Sarcinelli es escritor y matemático.

Todo espacio oscuro tiene sus seres (Que huyen cuando llega la luz)

Por Jorge Patiño Sarcinelli

En el país de los muertos no pasa el tiempo. Ni siquiera da vueltas en círculos y tampoco gira sobre su eje. Ya no pasa el tiempo en el país de los muertos. Ellos hablan y a veces agitan las alas, miran con sus ojos sin cuencas, pero no pueden mirar las horas pasar ni la este la del viento sobre el agua. Es imposible todo movimiento o cualquier cosa que se le asemeje. Los muertos no pierden el tiempo conversando, ni matan las horas. Conversan por conversar.

En "La eterna sonrisa" los muertos -uno se los imagina sentados sobre nubes- relatan sus experiencias allá cuando estaban vivos. Los hechos grandes y las pequeñas emociones; y todo les parece insignificante; la vida misma pierde su sentido vista desde una nube. Entonces se van todos a ver a Dios y exigirle una respuesta. Y Dios que era un anciano de barbas blancas y estaba cortando leña cuando llegaban todos los muertos a hablarle, no supo decirles nada. El tampoco sabía por qué los había puesto en el mundo. A partir de ese momento el tiempo pasa menos todavía.

Los muertos de Lagerkvist buscan una respuesta. Los de Urzagasti siguen tan indiferentes como si estuvieran vivos, pero en "De la ventana al parque" tampoco pasa el tiempo. Es una exigencia del modo literario que las palabras estén unas después de las otras agrupadas en frases y en páginas, y en general los escritores hacen pasar el tiempo en ese mismo orden. Aunque no siempre; a veces juegan y relatan pri-

El tiempo de Hölderlin

Por William Ospina

Históricamente, la obra de Hölderlin fue escrita en los últimos años del siglo XVIII y en los primeros del XIX. Es contemporánea de la Revolución Francesa, de la Declaración de los Derechos del Hombre, y de nuestras primeras tentativas de emancipación del dominio español. Pero espiritualmente fue escrita en otra época, una época que aún no tiene lugar en la cronología, una época, acaso cercana, en la que el hombre habrá celebrado su alianza con la naturaleza, habrá descubierto de nuevo el carácter sagrado del mundo, habrá encontrado una medida nueva para todas las cosas. Una época en la que el hombre, comprendiendo que finalmente nos disolvemos de nuevo en el alma inextinguible del Universo, para despertar sin fin y sin memoria en otros, tal vez se habrá reconciliado con la muerte. Una época en la que no habrán cambiado las comunes circunstancias que hacen terrible la Historia, pero sí la actitud de las sociedades hacia ellas, el esfuerzo por dignificarlas.

El mundo se debate hoy en una edad sin horizontes para el espíritu, y nuestra patria calla y parece hundirse en una sordida tiniebla. Nunca nos fue necesaria tanta esperanza. Y precisamente por eso, por esos tremendos peligros de la esperanza, nunca nos fue necesaria tanta luz. Aquí, de nuevo, la voz de la poesía tiene que decirnos -mirando esta sociedad que hemos hecho con nuestro silencio- que "todo lo que existe merece perecer", que una sociedad hermosa y humana no es algo que se nos deba por justicia sino algo que tenemos que merecer por nuestros actos. Que "el país yace en la espera" y que de algún modo es una fortuna el que haya tan gran desafío ante nosotros: el de un imperioso de construir, casi de la nada, una patria. Un orden que

se parezca a lo que sabemos y que no irrespete lo que ignoramos. Una morada humana que haga si es posible alegre pero al menos digna nuestra breve jornada en la tierra, y que convierta a la muerte en un sereno reencuentro con lo que fuimos antes de estar aquí, para que deje de ser el sordido castigo que unos otros nos infligimos por el curioso pecado colectivo de no haber instaurado una ley que valga para todos.

Tal vez Hölderlin pueda ayudarnos a construir esa patria, con un ejemplo suyo del que su obra es testimonio. El no esperó a que el mundo cambiara, él empezó a vivir en un mundo nuevo, a ser la conciencia y el sentido de ese mundo. Su desdicha consistió en haber llegado demasiado pronto y haber estado demasiado solo.

No hay más vida que ahora, y cada hombre puede ser su propio cielo o su propio infierno; cielo o infierno también para los otros. Tenemos que esperar todo de la vida y ofrecernos sin temor a Hölderlin. Como lo dijo Borges de Voltaire, el Universo, que produjo a Hölderlin, no puede ser malo. Algo divino arde en él, y parte humilísima de esa divinidad somos nosotros. Y para convencernos de ello, el poeta escribió aquella frase ante la cual nos sentimos en presencia de lo irrefutable:

En lo divino cree
únicamente aquellos que lo son.

Este es un fragmento de "Hölderlin y los nuevos dioses", del poeta y ensayista colombiano William Ospina.

Preocupaciones filosóficas en Federico Blanco Catacora

Pablo Salomón

Entre los pensadores que han trascendido en el campo de la filosofía en lo que va del siglo XX podemos citar a los siguientes: el alemán Francovich Salazar en su pensamiento lógico; el argentino Marín Sandi en su pensamiento lógico; el peruano Roberto Prudencio en su pensamiento lógico; el argentino Manfred Kempf Merello; el argentino Carlos Siles; el argentino Rubén Orias; el argentino de la Vega, Arturo Orias; el argentino Siles Salinas; el argentino Esteban Naranjo; el argentino Miranda; el argentino H. F. C. Mansilla; el argentino Palza Soliz; Federico Blanco Catacora; Hernán Saravia; y al divulgador y difusor del pensamiento de los autores antes mencionados, Max Sotomayor.

En lo referente a la lógica, podemos decir que fue el propulsor, iniciador y ejecutor de la introducción de la lógica simbólica en la enseñanza de los programas de educación media y superior. Junto a Alfonso Guerra Peña, pero, a Blanco Catacora se debe el haber enseñado formalmente dicha disciplina a egresados de la carrera de filosofía en cursos de temporada auspiciados por el M. E. C. y la Escuela Normal "Simón Bolívar". Abordando y fundamentando la simbología de los conectivos lógicos, su reducción y los cálculos que implicaban; amén de la formalización de los lenguajes, el metalenguaje, la teoría de la identidad, la teoría de la verdad y la verificabilidad, el tratamiento especial de la silogística moderna con los diagramas de Venn y Euler y el carácter de relación de clases en el silogismo, cuando muchos confundían inclusión con pertenencia y las relaciones entre clases e individuos; el problema de la cuantificación en las proposiciones y el cálculo proposicional y cuantificacional. La discriminación entre lenguaje y metalenguaje.

La historia de la lógica, los intentos lógicos de R. Lullio, de Leibniz el aporte del Círculo de Viena, Wittgenstein, Russell y Whitehead y su "Principia Matemática", Carnap, Quine y otros que fueron expuestos magistralmente; abriendo así nuevos derroteros en el pensamiento boliviano y nuevas rutas en la filosofía y su actividad.

En lo concerniente al método de enseñar filosofía, indicaremos que utilizó en gran medida la mayéutica socrática, tanto en su formulación como en su secuencia. La técnica de interrogar, ¿qué es? ¿cómo es? ¿qué le parece? ¿cómo es? pasar al ¿por qué? y luego ¿para qué? y continuar con ¿no cree Ud. que? o ¿cómo podría Ud. aclarar lo que...? y no se "entendería de otro modo?", "Intente Ud. demostrar o probar que...", "aplique Ud. un ejemplo", ahora ¿puede Ud. intentar una definición o un concepto? En síntesis, el arte y la técnica de la interrogación y el hacer encontrar caminos nuevos en la argumentación o en la refutación eran recursos diestramente manejados por Blanco Catacora.

Contrapuso la lógica a la dialéctica y consideraba la falta de contradicción y la coherencia lógica como criterios de verdad y para desfacar entuertos falaces o los contubernios de lo más o menos verdadero o de lo más o menos falso. En las discusiones y en su mayéutica no dejaba nada sobrentendido ni permitía lo obvio como premisa; podría decirse que era partidario de la **glasnost** en filosofía, la transparencia, por decirlo así. Poco amigo de las metáforas y partidario del decir directo sin adornos adjetivales, lo que se debe decir y si algo no puede ser claramente expresado, aconsejaba, guardar silencio, a la mejor manera de Wittgenstein.

En lo atinente al historicismo, sus enfoques o sus análisis eran fundamentados en el desarrollo histórico de las cuestiones tratadas, ya en la concepción de un Dilthey complementada por la de Mannheim, porque consideraba que el saber científico o filosófico o la producción cultural en general eran resultado de las influencias de la sociedad de su tiempo; ora de lo social ora de lo económico ora de lo cultural; en otras palabras, eran el producto de la cosmovisión colectiva determinante en cada época o circunstancia. Además, el manejo del vocabulario técnico y las connotaciones y denotaciones de los términos empleados para el planteamiento de los problemas y soluciones nos acercan también a la filosofía como análisis del lenguaje en cada periodo histórico respectivo.

El magisterio de Juan Quirós

Humberto Guzmán Arze

La descolante trayectoria de Monseñor Quirós en la Academia Boliviana de la Lengua, en PRESENCIA LITERARIA y en la cátedra que le brindó la Universidad de San Andrés, nos deja la huella de su gran humanística y del rol activo que cumplió como crítico y difusor de las letras bolivianas. Su retorno de Europa en 1952, tuvo a su cargo los cursos dominicales de "La Nación" y "El Mundo" de la ciudad de La Paz, hasta que en 1956 fue nombrado director de PRESENCIA LITERARIA que ejerció durante 35 años, cuando le sobrevino la muerte en momentos en que se hallaba en su labor cultural.

Taborga mencionó las preocupaciones pedagógicas en la enseñanza de Quirós, cuando le confirió el Premio Nacional de Cultura de 1985, en representación del Gobierno Nacional y de la Academia Boliviana de la Lengua, expresando que como catedrático universitario, Monseñor había dado a su labor docente una activa orientación pedagógica. El persistente ejercicio de la crítica literaria en sus libros "La raíz y las hojas", "Índice de la poesía contemporánea de Bolivia" y la obra antológica "Las cien mejores poesías bolivianas", es una demostración del esfuerzo bibliográfico de este escritor que ha contribuido a valorar y difundir el acervo de la literatura nacional contemporánea. El ensayista Raul Rivadeneira Prada define con el calificativo de "crítica de selección" a los juicios valorativos que emite Quirós en sus libros y comentarios que publica en *Siglo y Presencia Literaria*, para ejercer una función de estímulo y de difusión cultural en beneficio de la juventud. Sería obvio hacer una relación de los nombres representativos de los poetas, narradores y ensayistas que acreditó el prestigio del movimiento que ha surgido con la palabra alentadora de Quirós, a quien Siles Guacara lo juzga como animador de una "etapa de la cultura boliviana", etapa que se extiende a los últimos decenios de la producción literaria del país. La trayectoria intelectual de Quirós fue aquilatada por la Academia Boliviana de la Lengua, que le confió la dirección de la entidad, durante los periodos consecutivos en que fue elegido para que presidiera las actividades académicas y representara a Bolivia en los Congresos internacionales de la lengua, en los cuales mantuvo el prestigio de la institución nacional, a cuyo duelo por el fallecimiento de su meritorio Director nos asociamos con el más expresivo sentimiento de respeto a su memoria.

Humberto Guzmán Arze, escritor y ensayista, reside en Cochabamba.

Amor verdadero

Hebe Uhart

Amor y atardecía. Su prima, una amiga y hermana de la reunión de la congregación; su primo, el misal en la mano y un saquito por sí refrescar y la amiga eran muchachas grandes; se acercaban años. Su prima comentaba los chicos y muchachos que habían sido amorosos se echaron a perder. Un muchacho, que era amoroso, correcto, simpático, lindo, ojos, se echó a perder porque hizo obsceno comentario jugaba al basquet en la del club. Que tenía un auto color huevo, se había dado un día; se tomaba como cuatro vermouths todas las noches; él tenía lindo pelo y era culto; que no tenía fuerza de carácter ni sentido del humor; decía su prima, porque estaba completamente de la fe se echó a perder; no pisaba la pata Pascua. Que más había echado a perder era el más de todos; había sido buen hijo, buen partido, estudiante. El tenía una novia, Marisa, que era siendo amorosa; siempre tan ubicada para con estos trajecitos sastre tan graciosos, y tan bonita, pero sin llamar la atención, quedaba en eso de ni impactar con ningún cantante. Un novio, que antes la quería con lo que parecía amor, pero después se vio que no lo era, era esa criatura tan encantadora por Leticia, un capítulo aparte. Porque Leticia empezó a verse con el primer novio que tuvo y, como todos, acostarse produce costumbre; ella se acostó con otros, y suma y sigue, y sigue, y sigue. Cuando ellos dos se iban a besar debajo del puente pasó el tren, que era un lugar, donde hay un perro donde los crocos que acampan debajo de las sardinas tiradas y la pared de toda ahumada. Ella esperaba dignamente en su casa y él no se rezaba, lloraba sin hacer escándalos. Ella su prima- se puede sustituir una peribonita? ¿Y cómo él podía hacer sufrir así a una valiosa? Su prima hacía reflexiones sobre los de las tentaciones, pero Luisa no pensaba cuando pasó por una verja de madrelebas, la parecía llena de presagios, de perfume, el terreno se movían sombras oscuras. Luisa seguía pensando que ya se habían perdido, que se juntarían, por ejemplo, un río una república y allá ellos, y no un río que se pierda el tiempo con una chica amorosa, que amor verdadero. Pero, posiblemente, de-

cia la prima, Dios quiere que se junten una chica buena y un reprobado, para que ella lo reforme con su buena influencia. A Luisa se le presentaba muy fuerte la figura del reprobado y cuanto más rápido lo imaginaba, más presente se hacía la figura de él. ¿Qué le haría él a esa chica tan buena? ¿Le pediría? No, no se rebajaría a eso. La ignorancia no parecería por un tiempo largo y después vendría a buscarla; ella lo perdonaría porque era cristiano y siempre le pedía a Dios que él volviera al redil de la iglesia y al de ella. Y cuando pasaron por otro baldío, la imagen del reprobado se le hizo tan fuerte como si lo viera. Hubiera deseado que alguien le explicara qué era eso, pero comprendía que no podía contárselo a su prima. Ahora ellas estaban hablando de otras parejas; analizaban en cuáles había verdadero amor y en cuáles no. En algunos, por un tiempo, parecía que había verdadero amor pero era aparente; algunos casos eran dudosos; entonces su prima y la amiga los ponían en remedio, digámoslo, para que el tiempo cantara la verdad. La amiga de su prima dijo, dubitativa: -Es que a veces es difícil distinguir el verdadero amor del otro. Por ejemplo... -Pero su prima, con firmeza dijo: -En apariencia es difícil. Pero alguien que ahonda un poco, percibe lo que tiene bases verdaderamente sólidas. Su prima veía las cosas claras, porque no era ninguna, embrollona. Pero ahora, Luisa, además de embrollona como siempre había sido, según pensaba ella, se sentía embrollada y confusa. Hasta hacía poco tiempo, cuando era simplemente una embrollona, iba y venía, entraba y salía de las casas, de las conversaciones, de los juegos; ahora las cosas que pasaban la embrollaban. Por ejemplo en la iglesia o mientras caminaba, se le hacía presente el Espíritu Santo; él le hacía pensar sobre Dios, Cristo y lo que decían los Evangelios. Pero a veces, al atardecer, o en la siesta del verano, se le aparecía la figura del reprobado, muy presente. No le decía que la quería ni le prometía amor verdadero ni nada; la invitaba a ir con él. Entonces Luisa caminaba y caminaba porque se sentía inquieta, sólo se calmaba si llovía fuerte; se mojaba toda, los pies, la cabeza, y al secarse ella misma sentía consuelo y frescura. La narradora argentina Hebe Uhart ha publicado cinco libros de cuentos, entre ellos: "La gente de la casa roja", "El budín esponjoso" y "La luz de un nuevo día".

Parte de copas

Por Fernando Rosso O.

- 1
A secas por la noche
Seguro el corazón de oro
Los reyes queman augurios
Donde pasa el tiempo
¡Beben!
Y cantan
La suerte del día.
- 2
Lanzados al campo o navegando
¡Copa!
Te tomamos malamada.
- 3
Memoria en la mirada
Vida en bandolera
Terciada y cercana
Flor de fruto.
- 4
Del sueño
Amor
Tu nombre.
- 5
Tarde esta tarde se vaya;
y celebrando la víspera,
siga el mundo

- 6
Copa a la redonda.
Cuando la sombra llegue
será como si nada.
Porque bastará un acorde
para todo
y llegar en fiesta
donde los hombres reunidos
quedan todavía.
- 7
Siga el alma
por más que la redada sea
de sueño plena.
Tome la sombra al cielo
leve como el sino.
- 8
Tiempo sin cuento
Donde amé
Saludando a la tierra
A la luz de las copas.
- 9
Aquí brindamos:
Rendirse ahora
Es pagar dos veces
bajo el cielo dombo.

El rey que tenía

Por Gloria Eyzaguirre Ll.

Me parece haber perdido la identidad de pronto. Las formas no son las mismas de antes, los colores terriblemente posados sobre las casas, el árbol, los perros, mi piel, se me figuran otros. -El naranja ya no es naranja. Es naranja de otro tono (a veces más, a veces menos brillante); el azul es celeste, el rojo, rosado. En el horizonte solía pintar paisajes mentales. Imaginaba casas y habitantes asombrosos y asombrados y si ceñía el entrecejo y empuñaba los ojos podía distinguir algún elemento suspendido en niebla que recreaba existencias. La noche poseía magia. Aquellos puntitos de luz que salpicaban el negro puro en que dormía la ciudad, me hacían seguir en mi ventana asumiendo la identidad del "rey que tenía". La mirada sin esfuerzo llevada más allá de las luces podía pintar un mar. La vida entonces, parecía tan limpia. Rodeada de objetos poco claros pero limpios. Hoy, veo todo. Veo colores más fuertes, rostros marcados de arrugas y acné, paredes sucias, horizontes limitados por cerros, hambre en ojos desesperados y huesos prominentes. Miradas de perro, Veo. Mi noche tiene casas claramente diseminadas. Las luces ayudan a distinguir autos y calles. Mi mar, es nada más la sombra del cielo y yo en mi ventana soy nada más yo, con la sola diferencia de tener sobre la nariz y frente a los ojos, un par de ventanas adicionales. -Para evitar el aumento de mi miopia astigmática...

rrados, rematados en largas y onduladas pestañas. Ojos en esa actitud, lograban estrearse por su pudor y humildad. La nariz pequeña y armoniosa bajando a los labios semiabiertos en actitud de entrega. El mentón dibujando un ángulo en su encuentro con el cuello largo, blanco y orgulloso, los hombros redondeados desnudos y los brazos sujetos entre sí a la altura de la cintura. La carne empinada de tus pequeños senos, tu cintura... y el fin. Rasgos tan delicados creaban un conjunto apacible, tierno, lúdico. -Tantas veces te admiré así. Tantas te encontré al buscar justificaciones. Tú siempre allí, sumida en contemplación. La maravillosa desnudez que respondía el espejo, se rompía en aquella línea brusca que te dejaba viva hacia arriba y descubría la mentira en el descenso, donde las redondas caderas convergían en un gusano flácido y dos bellotas inertes. -Me contrariaban, entonces, esta habitación gastada, el ropero con su enorme espejo, tu posesión del momento, la mirada velada, la cotidianeidad jamás aproximada... tu estaticidad frente al espejo y la resignación de saberme tras tuyo mirándote. En aquella eternidad extendida en la duración de la noche, te inventaba recuerdos en los que copulaban seres míticos. Te sacrificaba en sangre y eras el centauro que comía de mis manos. Más allá, cuando terminaba la eternidad, salía de la casa del ojo imposable, huía interluminosamente de la luz, asomaba al mundo de los seres vivos mi imagen de hombre honesto y oscilaba en el tiempo, para recobrar mi noche y el enorme espejo, en el que podía recorrer desde mi mechón rubio que caía delicado, casi descuidado sobre mi frente rosada y amplia.

Gloria Eyzaguirre Ll. es periodista. La Paz

"Virginianos": Errancia y deseo

Por Edwin Guzmán Ortiz

Intensidad y precisión son los dos primeros adjetivos que pronuncian al terminar la lectura de "Virginianos" de Claudio Ferrufino-Coqueugnot. Un séquito de imágenes en tiempos y espacios diversos exhalan un discurso íntimo y universal a la vez. Huellas, dioramas, instantes desfilados, viajes verbales, presencias indecibles, cristalizaciones de la memoria, ecos, profusiones contemplativas y monólogos evanescentes constituyen algunos rasgos de la obra de este joven poeta cochabambino.

En primer lugar, llama la atención la concepción estructural de la obra. Clásicamente la poesía como la prosa se habían planteado una ontología lingüística azar diferente. El andamiaje de "Virginianos" curiosamente se despliega en base a esa convergencia: la prosa se erige vitalmente merced al humus poético que afianza su discurso; e inversamente, la poesía halla su sello personal tejéndose al modo de la prosa. Entendida esta consumación al modo del anillo de Moebius, y más allá de lo que cómodamente quiere aludir la denominada "prosa poética", la concepción textual de "Virginianos" nos incita a entenderla como una síntesis de consubstanciación y no de mera complementariedad. Lo que si cabe iluminar es que este engendro simbiótico rezuma poesía por los cuatro puntos cardinales del texto, y esto de por sí es un logro feliz.

Son evidentes en la obra una temperatura y una materialidad del acercamiento. El poeta pugna por transparentar la corporeidad de los seres, objetos y circunstancias; en otros casos, teje un aura de tibieza sobre los ámbitos y las presencias diseñando un cuasi espacio dramático donde los hilos de la escritura desnudan delicadamente geografías de la memoria, certidumbres en medio de una tensión poética cuyas aperturas trascienden el mero esteticismo para dejar paso a la revelación del instante.

Bajo una piadosa fruición se arman las imágenes. Imágenes dije, y lo repito. Si alguna forma asumen los textos de Claudio, más allá de la monda y bruñida constelación de su lenguaje, es precisamente la de la imagen. Hechos de contrastes, texturas y organizados al modo de una summa de artificios pictóricos, el lenguaje suyo pinta escenas, traza rasgos, funda matices, una palabra una atmósfera, una frase un semblante, una cadena verbal el espacio animado donde acaecen los días con sus febriles fantasmas. Hechos también de sombras, hay algo que de pronto fluctúa entre la concreción de una orilla y el difuminado horizonte de algo que apenas nos deja la escurridiza presencia de un olor, o un instante en trance de fuga: "Quiero agarrarte y te me escurre, arena que cantas".

Bien visto, "Virginianos" asume el carácter de una galería de imágenes que se reproducen merced a los ecos de la memoria y la recreación. Cual el tenor de los días y su caleidoscópico ropaje se despliegan los espacios (Nueva York, Arlington, Sao Paulo, París...), un tiempo íntimo emerge de ellos de la mano de personajes y sucesos con la apariencia de la perennidad. Ambientes y cavilaciones que se traza sobre ellos, reconstituciones de la realidad que erige la mirada poética, instantes preñados de la fecundidad de los solos: "... y aprender así que todo secreto radica en estar solo". Las realidades diseñadas por el autor no se agotan en la plasmación figural y plástica, a través de un sinérgico polifónico adensa en no pocos pasajes lo que diversifica el espíritu de su obra.

El libro de Claudio Ferrufino-Coqueugnot discurre además en una franja zona de intertextualidad, así lo explicitan sus abordajes a los daguerrotipos de Vishniak, el agnosticismo de Kazantzakis, a la dualidad de Sologub, a las imágenes de Kurosawa, a la diversidad de Malevich, al juego de Muddy Waters... El mundo está hecho también de la memoria de los otros, de la recreación de los signos legados al tiempo. Leer, oír, mirar, palpar es así mismo una forma de inmortalizar los dones de la pasión creadora. Adentrarse al mundo es para el

autor de "Virginianos" hacer que salga a la luz la inmensidad de mundos que alberga éste. Dialogar, monologar es cumplirse en ese vasto surtidor de lenguajes que es el universo.

Una atmósfera de intimidad predomina en "Virginianos". Intimidad y fervor. Allende el grito y el "angst" existencial es una voz que se habla a sí misma, que conversa y se confiesa. Voz que inquiere y no se quebra. Desde una galería de tiempos y espacios plurales habla en medio de la cotidianidad y el asombro. Una intimidad abierta al mundo y que termina fecundándose en los cuerpos del amor. En efecto, la presencia de la mujer -"ella, el alimento corporal más elevado", al decir de Novalis- cobra una dimensión particular; en torno a la mujer la "poiesis" se aguja y subvierte la misantropía de un mundo cada vez más ajeno a los códigos amorosos. Una alquimia de nostalgia, plenitud y erotismo resuelve para Ferrufino-Coqueugnot la otredad y la melodia del arquitecto femenino:

"Mujer que hablas aunque no vea tu boca, te amo. Que no termine la no luz, que permanezca oscuro, sin ruido, como una jungla adormecida".

Universos no menos importantes de la intimidad son a su vez la literatura y la errancia, acaso dos ámbitos en que el periplo se cumple "in extremis". A momentos lo real se funde en lo imaginario, la literatura columbra ambos espectros: la cúpula de Samarcanda, las sombras de Liverpool, la niebla de Baltimore, las brujas de Arras u Hoche arrebatando la bruma.

Hambre de espacio y sed de tiempo percibimos en "Virginianos", hambre de tiempo a través del abigarramiento espacial. Forjado de ritmos, de lugares, de mundos, el tinglado del vate linda con las urdimbres del barroco. Esta avidez del desplazamiento hace que coexistan Gustavo Doré con Jimmy Hendrix y los monstruos de Hieronimus Bosch en el umbroso Nueva York. Se desprende así una heterodoxia que permite una apertura del ser hacia los cuatro puntos cardinales. ¿Y su origen nos preguntamos, y su ciudad? Acaso la ubicación de su espíritu sea su ciudad, reconocerse en el asombro su propio territorio. Transparente atraviesa el día y la noche, y se impregna de ellos. De ahí es que podamos hablar de una diurnidad y de una nocturnidad de su obra, fenómenos que se hallan más allá de su concreción para abrazarse a la geografía y la población de los textos. La nocturnidad del erotismo, de las visiones y la sordidez de los pasos abisales de Blake y los secretos desnudos de Rimbaud. La diurnidad de la sandía de carne amarilla y la melodia de Gustav Mahler en el silencio. Por su parte la historia transita los meandros de una mirada vacía, otra mirada espía sus dolientes fastos desde una almena libertaria...

"Virginianos" de Claudio Ferrufino-Coqueugnot es un libro sin estridencias. Una madurez de lenguaje le confiere comodidad y ductilidad de desplazamiento en el salto mortal de la escritura. Su palabra es río que no se cansa de reflejar y a través tiempos y espacios disímiles; río de mansas y profundas y torrenciales aguas, y que sin dejar de ser él mismo es otro en las azarosas playas del devenir. La fusión de la poesía y la prosa de "Virginianos" se adscribe en la rica tradición de Lautréamont y Saint-John Perse, llegando a tener una vecindad cercana con "La casa de cartón" del poeta peruano Martín Adán.

Así pues, "Virginianos" es el testimonio del errabundo, una autobiografía de las revelaciones, el discurso de la memoria que se consagra en el instante, pero también el diálogo con la propia sangre a pesar de la intemperie y la, épica de una sensibilidad en torno a la utopía. Ni exilio, ni fuga, errancia y deseo.

Edwin Guzmán Ortiz, poeta y ensayista, reside en Oruro.

Yo, multitud...

Por Marcela Gutiérrez

Yo, multitud compacta enardecida no escucho más que el silencio que emana de mi estéril tumba. Soy horizonte blanquecino que respira febrilmente mi árbol cabalístico. Mariposa nocturna añorando su espejismo.

¿Acaso la inmortalidad ha de tocar mi flor de oro? Túbome la sombría noche como hija -peste de los mortales- y en la brecha pedí a gritos escaleras para trepar el muro. ¿Cómo puedo violentar los designios madre Luna y establecer nuevos hados?

4 poetas venezolanos

Los árboles

Por Eugenio Montejo

Hablan poco los árboles, se sabe. Pasan la vida entera meditando y moviendo sus ramas. Basta mirarlos en otoño cuando se juntan en los parques: sólo conversan los más viejos, los que reparten las nubes y los pájaros, pero su voz se pierde entre las hojas y muy poco nos llega, casi nada.

Es difícil llenar un breve libro con pensamientos de árboles. Todo en ellos es vago, fragmentario. Hoy, por ejemplo, al escuchar el grito de un tordo negro, ya en camino a casa, grito final de quien no aguarda otro verano comprendí que en su voz hablaba un árbol, uno de tantos, pero no sé que hacer con ese grito, no sé cómo anotarlos.

En el amor sin tin

Por Alfredo Chacón

Requiebro esplendido y te el tráfico indolente de mis p Sólo entre ellos contigo me p y como a ellos te anhelo desluz por siempre a falta del tan ahora mismo en lugar de l

Alabanza sin esc palabra d locura de mi bruto empeño en el amor ve y a mis semejantes elogio sin llévalas mi acla diles lo qu

Yo te ofrendo y en el nombre de todos y c

Transparencias

Por Guillermo Sucre

Y en los días de lenta lluvia nos vamos haciendo pacientes como las cosas. Hay la claridad del de la memoria. Las piedras, el muro de la cas vuelven más próximos. La sensible arboleda allí: nos toca su frescor. Imágenes tras un cris somos la inmovilidad del mundo en la mirad vamos descubriendo, no la soledad, sino la q Como todo lo que una mano dibuja o escribe sume y emerge de lo blanco. Eso que el destin disipa y a un tiempo desnuda. Mientras sólo l lenta, ceremoniosa lluvia persiste.

Abdicación

Por Rafael Cadenas

Enmudezco en medio de lo real, y lo real dice con su lenguaje lo que yo guardo. ¿Necesito palabras un rostro? ¿La flor quiere sonidos? ¿Pide vocablos el perro, la piedra, el fuego? ¿No se expresan con solo estar? Inmensas bocas nos ensordecen sin ser oídas. Calla. No voy más allá de mis ojos. Me consta este alrededor.

Eugenio Montejo (1938). Entre sus muchos libros se pueden citar *Memoria* (1967), *Algunas palabras* (1977) y *Tropico absoluto* (1980). Fondo de Cultura Económica de México ha publicado una extensa antología suya bajo el título *Alfabeto del mundo* (1988).

El más reciente libro de Alfredo Chacón (1937) es *Decir como es* (Caracas, Monte Avila, 1990).

Guillermo Sucre (1933) ha recogido su producción poética completa entre 1978 y 1983 en *La vastedad* (México, Vuelta, 1988).

La obra poética de Rafael Cadenas (1936) se inicia con *Los cuadros destierro* (1960) e incluye libros tan significativos como *Falsas manías* (1966) y *Memorial* (1977). Monte Avila de Caracas ha publicado recientemente su *Antología*, 1958-1983 (1991).

Una obra de Adolfo Cáceres Romero

Por José Ortega

Nueva Historia de la Literatura Boliviana ("Literaturas Aborígenes") es el primer volumen que el narrador y crítico cochabambino Adolfo Cáceres Romero consagra a la literatura de su país. Este estudio constituye una valoración de la literatura boliviana escrita en cuatro lenguas: aymara, quechua, callawayá y guaraní, desde la época precolombina a nuestros días. Cáceres censura el etnocentrismo de muchos historiadores bolivianos de la literatura que han ignorado las letras aborígenes, o las han valorado negativamente, siguiendo modelos europeos.

A nuestro juicio, la novedad de este ensayo está en su claridad expositiva, la excelente documentación y la inclusión de textos bilingües en sus respectivas lenguas y en español. El autor ha tenido en cuenta los estudios de antropólogos y folkloristas han realizado en la literatura de estas cuatro naciones indígenas: Jesús Lara (quechua); Manuel Rigoberto Paredes y Antonio Paredes Candia (aymara); Enrique Oblitas Poblete (callawayá) y León Cadogan (guaraní). Los tres periodos examinados son: nativista, colonial y republicano.

Por razones históricas la literatura mejor conocida es la quechua, y la peor, la guaraní. La cultura aymara no produjo testimonios escritos y su literatura se reduce a cosmogonías, mitos, fábulas y leyendas deformados a través de los siglos. La literatura aymara, como pueblo dominado por los quechuas, fue menos conocida, a causa de las modificaciones de cronistas y conquistadores que llegaron a atribuir erróneamente la literatura aymara a la quechua. Los quechuas (y otros pueblos andinos) leían en los quipus, forma matemática y mnemotécnica que constituía también un medio de escritura. En los quipus se codifica no sólo una relación numérica, sino fenómenos de la naturaleza y experiencias religiosas. En el apéndice al libro que comentamos, Jorge Miranda Luitza y Heiner Graemer nos ofrecen algunas de las claves para la lectura e interpretación de los quipus (pp. 380-402), sistema de escritura que sólo era accesible a las clases altas.

La poesía lírica quechua está dotada de un gran lirismo musical y fue salvada, a pesar de la censura española contra la lengua quechua y los quipus, por la corriente memorial del pueblo y el celo de algunos religiosos. Los poetas quechuas cultivaban las siguientes composiciones: "jallil" (poema sagrado, agrícola y heroico); "arawi" (canción lírica coral); "wayñu" (síntesis de música, poesía y danza) y "aranway" (versificación lírica dramatizada). Hasta la República, el teatro quechua es anónimo y la mejor pieza, y quizá la obra máxima de esta cultura, es el drama *Apu Ollantay* escrito en versos wanka. Cáceres Romero hace un minucioso análisis de las distintas versiones y reelaboraciones que esta obra presenta.

El pueblo Callawayá, cuyo origen es una incógnita, tenía una cultura superior con un dialecto propio, pero adoptaron el quechua y el aymara. Aunque esta cultura sobresalía en la medicina, se han conservado y transmitido una lírica panteísta, leyendas amorosas y unos diálogos fabulosos de carácter religioso. La cultura guaraní fue una cultura condenada y aniquilada que se circunscribe a las selvas orientales, y de la que en 1976, según Cáceres Romero, quedaban sólo 29 tribus, con un promedio de 195 por tribu. Su literatura mítico-religiosa se conserva en la tradición oral.

Durante la Colonia el español impuso una lengua, y con esta, una nueva percepción de la realidad externa o interna. Por esto, las lenguas nativas se alteran negativamente perdiendo sus características más acusadas. Aunque, por otro lado, se enriquecen con la aportación española. A partir de la Colonia, según Adolfo Cáceres, "sólo puede hablarse de literatura 'superstite', de índole aborígen, en oposición a la otra, que registró hasta nuestros días, 'españolizada'. Desde ese lapso hasta la Guerra de la Independencia, esa literatura superstite se irá sintiendo anónima, con mayor razón que antes al hacerse en la andestinidad" (p. 147). Esta literatura es la que sobrevivirá la inva-

sión española y se expresa en aymara, quechua y guaraní.

En la lírica quechua predomina el tono triste del pueblo derrotado. El ejemplo máximo de literatura "superstite" es el poema narrativo "El Manchaypuito" (siglo XVIII), y por lo que respecta a la poesía romántica quechua, su gran exponente es Juan Wallparimachi. La tradición narrativa quechua se conserva oralmente en la memoria de los "jawaskiris", y, entre estos textos, sobresalen *Dioses y Hombres de Huarochiri*, una especie de Biblia regional que fue traducida del quechua al español por José María Arguedas. El teatro quechua es de concepción cristiana y se ha escenificado transformándose en danza, como la famosa "Diablada" de Oruro.

Los Callawayá eran una comunidad pequeña, pero con una gran tradición cultural. De ellos se han conservado himnos sagrados ("Kochos") con influencia del cristianismo. Los guaraníes, pueblo indomable de cazadores, cultivan una lírica de carácter animista en la que se refleja el espíritu guerrero de esta raza. Su teatro se limita a cantos dialogados de carácter religioso.

El advenimiento de la República supone un cambio de la clase dominante que no afecta al indio, ya que este seguiría discriminando y marginado. La política antindianista de la clase en el poder (mestizos y criollos) afecta negativamente a la cultura india. Y junto a una literatura primitiva, vernacular se desarrolla "otra literatura, también en lenguas aborígenes, de cuño mestizo, que no logra empero fijar su identidad" (p. 240). El valor de la poesía lírica aymara, bajo la República, es mínimo a causa de la deformación mestiza que ésta sufre. Del teatro aymara se sabe poco, y debido a la marginación social impuesta a los narradores, este género continúa en el anonimato.

Por lo que respecta a la literatura quechua de esta época, su esplendor cultural desapareció después de tres siglos de dominación española. Desde la República hasta principios del siglo XX se prohibió el uso del quechua. En general, la poesía quechua del siglo XIX refleja la profunda huella de Juan Huallparimachi. Cáceres Romero recoge varias composiciones de autores del siglo XX que han escrito en quechua, o que han ayudado a conservar este idioma. La tradición oral del cuento quechua ha sido muy influida por las corrientes europeas de este género, y el teatro se ha mantenido en comunidades aymara-quechuas en forma de danzas pastorales escenificadas.

Durante la República, los Callawayá sobresalen en el campo de la medicina, aunque también han compuesto poesía lírica. En el género narrativo abundan los relatos en torno a animales, divinidades y mitos. El teatro callawayá está por investigar.

La cultura Guarani, o Tupi-Guaraní está en proceso de desaparición. Literariamente nos quedan algunos cantos que aluden a las cos Literariamente nos quedan algunos cantos que aluden a las costumbres y animales, así como una serie de elegías que se inspiran en la persecución sufrida por este pueblo. Adolfo Cáceres reproduce varias narraciones guaraníes en las distintas versiones impuestas por el peregrinaje de este género.

Las "Literaturas Aborígenes" (Nueva Historia de la Literatura Boliviana) de Adolfo Cáceres Romero constituye una notable aportación a la defensa y reivindicación de la literatura boliviana en aymara, quechua, callawayá y guaraní. Urge rescatar estas manifestaciones culturales para llegar a un mejor conocimiento del sistema social y de creencias de estos pueblos, muchos de los cuales están en peligro de desaparecer. Frente a la "civilización occidental", que niega narcisísticamente la otredad, a veces por el genocidio y el etnocidio, se impone la defensa de la riqueza de lo múltiple.

Nueva Historia de la Literatura Boliviana. I. Literaturas Aborígenes. La Paz-Cochabamba: Editorial Los Amigos del Libro, 1987. El tomo II tratará de la literatura colonial y del siglo XIX y el III sobre el siglo XX.

José Ortega, crítico español, es profesor de literatura en Estados Unidos.



JUEVES 9
HRS. 22:05

Su último
concierto de 1991.



Un artista
que superó
todas las
fronteras.

CANAL 21

El gran premio del saber. Cuarta sesión que tiene además de los concursantes de la Paz a gente del resto del país los mismos temas son interesantes pues incluyen las biografías del Che Guevara, Lidia Van Dier- droven, Adolfo Hitler, Napoleón Bonaparte (14 y 5a preguntas), Mundial 1990, etc. Hoy a las 20:00 horas.

Canchales y Chuplin. Como cada fin de semana, hoy a las 17:00 podrá usted ver una película protagonizada por Canchales. "Abajo el telón", para luego encontrar al mejor cómico de todos los tiempos: Carlos Chaplin en "Detrás de la pantalla".

El show de los grandes. Manuel Mijares interpretando temas de Agustín Lara, es el invitado de hoy a las 21:30. Habrá que apreciar como se escuchan en su voz y estilo canciones como "María Bonita, Noche de ronda y otras así de románticas".

El tiempo de hogar. Durante la semana -excepto sábados y domingos- el programa que conducen Ana Ariza y Marco Rivera trata de temas relacionados con la repostería, cocina, belleza, salud, etc. A las 14:30 y el repórter a las 9:00.

Artificio. La voz de Patricia Flores como hilo conductor del programa "Artificio", presenta una relación diferente sobre las artes plásticas, musicales, tradiciones, fiestas, etc. que caracterizan a nuestro país en su quehacer cultural.

Nuevo presentador. Le deseamos la mejor de las suertes, pues no es fácil reemplazar a quien se ha convertido en la identidad de un programa. Nos referimos a "La joven figura" -Kené Vasquez- que está a cargo de presentar a Adán Luis Caba, sino a una ficción de un programa que no tiene más calle me lo contó, que no tiene más como presentador a Adán Luis Caba, sino a una joven figura -Kené Vasquez- que está a cargo de presentar a Adán Luis Caba, sino a una

CANAL 11

La casa de la cultura presenta en Lunes de Cine "El Padrino III" de Francis Ford Coppola. A las 19:00 y a las 19:30.

Cine y video La Cinematografía Boliviana presenta un ciclo dedicado a películas importantes de cinco grandes directores: Alina Kurasawa, Robin Davis, Youssef Chahine, Nagisa Oshima y Luis Buñuel. Hoy se exhibe "Fari de Chahine". Desde mañana "Fari de Chahine, sábado y domingo "Max mi amor" jueves y viernes "Adios Bonaparte" de Davis. "Me casé con una sombra" de Luis Buñuel. Desde mañana "Fari de Chahine, sábado y domingo "Max mi amor" jueves y viernes "Adios Bonaparte" de Davis.

Artificio. La voz de Patricia Flores como hilo conductor del programa "Artificio", presenta una relación diferente sobre las artes plásticas, musicales, tradiciones, fiestas, etc. que caracterizan a nuestro país en su quehacer cultural.

Nuevo presentador. Le deseamos la mejor de las suertes, pues no es fácil reemplazar a quien se ha convertido en la identidad de un programa. Nos referimos a "La joven figura" -Kené Vasquez- que está a cargo de presentar a Adán Luis Caba, sino a una ficción de un programa que no tiene más calle me lo contó, que no tiene más como presentador a Adán Luis Caba, sino a una joven figura -Kené Vasquez- que está a cargo de presentar a Adán Luis Caba, sino a una

El tiempo de hogar. Durante la semana -excepto sábados y domingos- el programa que conducen Ana Ariza y Marco Rivera trata de temas relacionados con la repostería, cocina, belleza, salud, etc. A las 14:30 y el repórter a las 9:00.

El show de los grandes. Manuel Mijares interpretando temas de Agustín Lara, es el invitado de hoy a las 21:30. Habrá que apreciar como se escuchan en su voz y estilo canciones como "María Bonita, Noche de ronda y otras así de románticas".

El tiempo de hogar. Durante la semana -excepto sábados y domingos- el programa que conducen Ana Ariza y Marco Rivera trata de temas relacionados con la repostería, cocina, belleza, salud, etc. A las 14:30 y el repórter a las 9:00.

El show de los grandes. Manuel Mijares interpretando temas de Agustín Lara, es el invitado de hoy a las 21:30. Habrá que apreciar como se escuchan en su voz y estilo canciones como "María Bonita, Noche de ronda y otras así de románticas".

El show de los grandes. Manuel Mijares interpretando temas de Agustín Lara, es el invitado de hoy a las 21:30. Habrá que apreciar como se escuchan en su voz y estilo canciones como "María Bonita, Noche de ronda y otras así de románticas".

El show de los grandes. Manuel Mijares interpretando temas de Agustín Lara, es el invitado de hoy a las 21:30. Habrá que apreciar como se escuchan en su voz y estilo canciones como "María Bonita, Noche de ronda y otras así de románticas".

El show de los grandes. Manuel Mijares interpretando temas de Agustín Lara, es el invitado de hoy a las 21:30. Habrá que apreciar como se escuchan en su voz y estilo canciones como "María Bonita, Noche de ronda y otras así de románticas".

El show de los grandes. Manuel Mijares interpretando temas de Agustín Lara, es el invitado de hoy a las 21:30. Habrá que apreciar como se escuchan en su voz y estilo canciones como "María Bonita, Noche de ronda y otras así de románticas".

El show de los grandes. Manuel Mijares interpretando temas de Agustín Lara, es el invitado de hoy a las 21:30. Habrá que apreciar como se escuchan en su voz y estilo canciones como "María Bonita, Noche de ronda y otras así de románticas".

El show de los grandes. Manuel Mijares interpretando temas de Agustín Lara, es el invitado de hoy a las 21:30. Habrá que apreciar como se escuchan en su voz y estilo canciones como "María Bonita, Noche de ronda y otras así de románticas".

El show de los grandes. Manuel Mijares interpretando temas de Agustín Lara, es el invitado de hoy a las 21:30. Habrá que apreciar como se escuchan en su voz y estilo canciones como "María Bonita, Noche de ronda y otras así de románticas".

El show de los grandes. Manuel Mijares interpretando temas de Agustín Lara, es el invitado de hoy a las 21:30. Habrá que apreciar como se escuchan en su voz y estilo canciones como "María Bonita, Noche de ronda y otras así de románticas".

El show de los grandes. Manuel Mijares interpretando temas de Agustín Lara, es el invitado de hoy a las 21:30. Habrá que apreciar como se escuchan en su voz y estilo canciones como "María Bonita, Noche de ronda y otras así de románticas".

El show de los grandes. Manuel Mijares interpretando temas de Agustín Lara, es el invitado de hoy a las 21:30. Habrá que apreciar como se escuchan en su voz y estilo canciones como "María Bonita, Noche de ronda y otras así de románticas".

El show de los grandes. Manuel Mijares interpretando temas de Agustín Lara, es el invitado de hoy a las 21:30. Habrá que apreciar como se escuchan en su voz y estilo canciones como "María Bonita, Noche de ronda y otras así de románticas".

El show de los grandes. Manuel Mijares interpretando temas de Agustín Lara, es el invitado de hoy a las 21:30. Habrá que apreciar como se escuchan en su voz y estilo canciones como "María Bonita, Noche de ronda y otras así de románticas".

El show de los grandes. Manuel Mijares interpretando temas de Agustín Lara, es el invitado de hoy a las 21:30. Habrá que apreciar como se escuchan en su voz y estilo canciones como "María Bonita, Noche de ronda y otras así de románticas".

El show de los grandes. Manuel Mijares interpretando temas de Agustín Lara, es el invitado de hoy a las 21:30. Habrá que apreciar como se escuchan en su voz y estilo canciones como "María Bonita, Noche de ronda y otras así de románticas".

El show de los grandes. Manuel Mijares interpretando temas de Agustín Lara, es el invitado de hoy a las 21:30. Habrá que apreciar como se escuchan en su voz y estilo canciones como "María Bonita, Noche de ronda y otras así de románticas".

El show de los grandes. Manuel Mijares interpretando temas de Agustín Lara, es el invitado de hoy a las 21:30. Habrá que apreciar como se escuchan en su voz y estilo canciones como "María Bonita, Noche de ronda y otras así de románticas".

El show de los grandes. Manuel Mijares interpretando temas de Agustín Lara, es el invitado de hoy a las 21:30. Habrá que apreciar como se escuchan en su voz y estilo canciones como "María Bonita, Noche de ronda y otras así de románticas".

El show de los grandes. Manuel Mijares interpretando temas de Agustín Lara, es el invitado de hoy a las 21:30. Habrá que apreciar como se escuchan en su voz y estilo canciones como "María Bonita, Noche de ronda y otras así de románticas".

TV GUIA VIERNES 10 DE ABRIL

canal 2	canal 4	canal 6	canal 7	canal 9	canal 11	canal 13
---------	---------	---------	---------	---------	----------	----------

06:40	Carta de ajuste					
07:00	CNN 24 horas					
07:35	Deportivo Dos					
08:00	Galareporter					
08:30	Esa muchacha de ojos café					
09:00	Inés Duarte					
09:30	Ocurrió así (R)					
10:00	Las aventuras de Lancaster					
10:30	Miller C.6 fin					
11:00	Bim-Bum-Bam					
11:30	Los Picapiedras					
11:40	Candy Candy					
12:00	Duckula					
12:10						
12:20	Perspectiva Int.	Carta de ajuste				
12:30	Deportivo Dos	Presentación RTP	'Rebelde'	Deporte int.	Más deporte	La calle me lo contó
12:45		Pro Deportivo		Ap. culturales	Contacto contig.	Deporte total
13:00	Perspectiva Dos	Noticiero RTP		El Informativo	Cristina	PAT-2a. edición
13:30	'La Reina de la Chatarra'	Musical/Petete	'Adorable Mónica'	Telenovela 'Amándote II'	Tiempo de hogar	'Tú o nadie'
14:00	Cine que pasión	Esto es increíble	David el gnomo	Las mil y una América	Expedición al mundo animal	Hola chicos
14:45	'El dólar marcado'	Dib. animados		Hotel		
15:00	Bim-Bum-Bam	Bravestar				
15:30	Loc. de Policias	Los amigos de Garfield	El show Chespirito			
16:00	Los amigos de Garfield	El show Chespirito				
16:45	Tribuna libre	Musical estelar	Heidi	Warner Bros	El show Jacky	
17:00	De Grass Jr	Inés Duarte	Secretaría	Com. estelar		
17:15	Perspectiva Dos	'Pelto'				
17:30	Copa Libertadores de América	Noticiero Central RTP	'La revancha'			
17:45	Libertadores de América	Cricluma vs San José				
18:00	Happy Days	Inés Duarte	Secretaría			
18:30	CNN 24 horas	Perspectiva Dos				
18:45	CNN 24 horas	Ocurrió así	Cierre emisión			
19:00	CNN 24 horas	Ocurrió así	Cierre emisión			
19:30	CNN 24 horas	Ocurrió así	Cierre emisión			
19:45	CNN 24 horas	Ocurrió así	Cierre emisión			
20:00	CNN 24 horas	Ocurrió así	Cierre emisión			
20:30	CNN 24 horas	Ocurrió así	Cierre emisión			
20:45	CNN 24 horas	Ocurrió así	Cierre emisión			
21:00	CNN 24 horas	Ocurrió así	Cierre emisión			
21:30	CNN 24 horas	Ocurrió así	Cierre emisión			
21:45	CNN 24 horas	Ocurrió así	Cierre emisión			
22:00	CNN 24 horas	Ocurrió así	Cierre emisión			
22:30	CNN 24 horas	Ocurrió así	Cierre emisión			
22:45	CNN 24 horas	Ocurrió así	Cierre emisión			
23:00	CNN 24 horas	Ocurrió así	Cierre emisión			
23:30	CNN 24 horas	Ocurrió así	Cierre emisión			
23:45	CNN 24 horas	Ocurrió así	Cierre emisión			
24:00	CNN 24 horas	Ocurrió así	Cierre emisión			
24:30	CNN 24 horas	Ocurrió así	Cierre emisión			
01:00	CNN 24 horas	Ocurrió así	Cierre emisión			

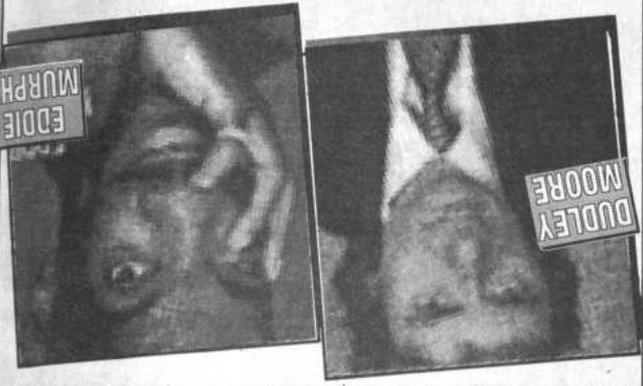
TV GUIA MARTES 7 DE ABRIL

canal 2	canal 4	canal 6	canal 7	canal 9	canal 11	canal 13
---------	---------	---------	---------	---------	----------	----------

06:40	Carta de ajuste					
07:00	CNN 24 horas					
07:35	Deportivo Dos					
08:00	Galareporter					
08:30	Esa muchacha de ojos café					
09:00	Inés Duarte					
09:30	Ocurrió así (R)					
10:00	Las aventuras de Lancaster					
10:30	Miller C.6 fin					
11:00	Bim-Bum-Bam					
11:30	Los Picapiedras					
11:40	Candy Candy					
12:00	Duckula					
12:10						
12:20	Perspectiva Int.	Carta de ajuste				
12:30	Deportivo Dos	Presentación RTP	'Rebelde'	Deporte int.	Más deporte	La calle me lo...
12:45		Pro Deportivo		Ap. culturales	Contacto contig.	Deporte total
13:00	Perspectiva Dos	Noticiero RTP		El Informativo	Cristina	PAT-2a. edición
13:30	'La Reina de la Chatarra'	Musical/Petete	'Adorable Mónica'	Telenovela 'Amándote II'	Tiempo de hogar	'Tú o nadie'
14:00	Cine que pasión	Esto es increíble	David el gnomo	Las mil y una América	Expedición al mundo animal	Hola chicos
14:45	'El dólar marcado'	Dib. animados		Hotel		
15:00	Bim-Bum-Bam	Bravestar				
15:30	Loc. de Policias	Los amigos de Garfield	El show Chespirito			
16:00	Los amigos de Garfield	El show Chespirito				
16:45	Tribuna libre	Musical estelar	Heidi	Warner Bros	El show Jacky	
17:00	De Grass Jr	Inés Duarte	Secretaría	Com. estelar		
17:15	Perspectiva Dos	'Pelto'				
17:30	Copa Libertadores de América	Noticiero Central RTP	'La revancha'			
17:45	Libertadores de América	Cricluma vs San José				
18:00	Happy Days	Inés Duarte	Secretaría			
18:30	CNN 24 horas	Perspectiva Dos				
18:45	CNN 24 horas	Ocurrió así	Cierre emisión			
19:00	CNN 24 horas	Ocurrió así	Cierre emisión			
19:30	CNN 24 horas	Ocurrió así	Cierre emisión			
19:45	CNN 24 horas	Ocurrió así	Cierre emisión			
20:00	CNN 24 horas	Ocurrió así	Cierre emisión			
20:30	CNN 24 horas	Ocurrió así	Cierre emisión			
20:45	CNN 24 horas	Ocurrió así	Cierre emisión			
21:00	CNN 24 horas	Ocurrió así	Cierre emisión			
21:30	CNN 24 horas	Ocurrió así	Cierre emisión			
21:45	CNN 24 horas	Ocurrió así	Cierre emisión			
22:00	CNN 24 horas	Ocurrió así	Cierre emisión			
22:30	CNN 24 horas	Ocurrió así	Cierre emisión			
22:45	CNN 24 horas	Ocurrió así	Cierre emisión			
23:00	CNN 24 horas	Ocurrió así	Cierre emisión			
23:30	CNN 24 horas	Ocurrió así	Cierre emisión			
23:45	CNN 24 horas	Ocurrió así	Cierre emisión			
24:00	CNN 24 horas	Ocurrió así	Cierre emisión			
24:30	CNN 24 horas	Ocurrió así	Cierre emisión			
01:00	CNN 24 horas	Ocurrió así	Cierre emisión			

DOMINGO 5 • HRS 20:30

UNA SATIRA A LA CARRERA ARMAMENTISTA
LA MEJOR DEFENSA ES EL ATAQUE



PRESENTA

EL MEJOR CINE POR TV
SUPERTAQUILLA

Tabla de calificación

5	No vea este pecado	4	J.F.K. la pregunta que
4	Es buena verdad	3	de la Vega
3	Vala la pena	2	Nadaya
2	No se pierda mucho	1	Gutiérrez
1	Olvídese	0	Máuricio Souza
0			Pedro Suez

res de 18 años
de Abreu, María Zilda
Calificada para mayo-
José
Int. Alfredo Barred,
Christensen
Dir. Carlos Hugo
"La intrusa"
comendable.
se enamora. Noite, Re-
dos de los hermanos y
triángulo formado por
sand, que completa el
ciología, Barbra Strei-
la presencia de un psi-
más de niños. En medio
tanto superar los trau-
sujetos adultos inyen-
mación, propone a los
vida. La segunda, conti-
que los marca de por
una relación agobian-
niños con sus padres en
torta conflictiva de tres
dos planos temporales.
La película juega con



La historia recoge a dos hermanos, su-
mamente unidos. Un día, el mayor, lleva a
su casa a una mujer "la intrusa" que no
larga del filme, no se quedan ahí, avanzan
sin miedo a poner en duda la honestidad
el título del filme.
Oliver Stone propone en J.F.K., más de
una investigación a la versión emitida por
el gobierno de los EEUU sobre la muerte
de Kennedy. Los cuestionamientos, a lo
primero en las de la mayor
política. Este largometraje,
de toda una estructura
sin miedo a poner en duda la honestidad
del filme, no se quedan ahí, avanzan
sin miedo a poner en duda la honestidad
del título del filme.

La película juega con
dos planos temporales.
El primero rescata a la his-
torta conflictiva de tres
niños con sus padres en
una relación agobian-
que los marca de por
vida. La segunda, conti-
mación, propone a los
sujetos adultos inyen-
más de niños. En medio
tanto superar los trau-
ciología, Barbra Strei-
triángulo formado por
dos de los hermanos y
se enamora. Noite, Re-
comendable.
"La intrusa"
Dir. Carlos Hugo
Christensen
Int. Alfredo Barred,
José
de Abreu, María Zilda
Calificada para mayo-
res de 18 años

Cine guía

"J.F.K. la pregunta que no quiere ca-
llar"
Dir. Oliver Stone
Int. Kevin Costner, Kevin Bacon
Calificada para todo público
Cine Monte Campero
Oliver Stone propone en J.F.K., más de
una investigación a la versión emitida por
el gobierno de los EEUU sobre la muerte
de Kennedy. Los cuestionamientos, a lo
primero en las de la mayor
política. Este largometraje,
de toda una estructura
sin miedo a poner en duda la honestidad
del filme, no se quedan ahí, avanzan
sin miedo a poner en duda la honestidad
del título del filme.

**APUNTES MARGINALES
SOBRE
EL OSCAR**



BUGSY.- Galardonada con el "Oscar" al mejor vestuario, fue la sorpresa del evento por recibir una infima parte de los galardones a los que estaba nominada. "Bugsy" es un filme de Barry Levinson.

F.M.
Es admirable la capacidad de los norteamericanos para armar espectáculos más precisos que un reloj suizo y ejecutarlos conforme a un desmesurado sentido de la proporción. Ellos no pueden limitarse a entregar sus Oscars como haría todo el mundo; deben incluir en el show a astronautas que envíen un mensaje desde la estratosfera, movilizar a cientos de celebridades, invertir varios millones, pagar suculentamente al maestro de ceremonias, desplegar coreografías impresionantes, etc.



EL SILENCIO DE LOS INOCENTES.- Película de Jonathan Demme, galardonada con cuatro "Oscar", incluyendo el destinado a la "Mejor película" y "Mejor actor principal".

cierto, pero también un regusto a chabacanería.
La última entrega de Oscars fue, como era de prever, completamente previsible. Sabíamos que la Academia actuaría sin tomar ningún riesgo. Este premio es un indicador anual de con qué frecuencia se entrecruzan los criterios políticos y los intereses económicos con la labor artística y comunicacional. Esta es la realidad y de nada sirve echarle improperios. Lo productivo será, más bien, estudiar objetivamente las influencias de los intereses sociales sobre la obra artística y en base a ello, demarcar el margen de autonomía que, sin embargo, tiene el creador inteligente si sabe aprovechar las circunstancias.

Es la estética imperial, análoga en más de un sentido con la de la antigua Roma. Consiste en hacer gala de la riqueza y el poder que se poseen, a manera de advertencia didáctica para los opositores y de autoconformación complaciente para los practicantes.
Este estilo tiene un propósito regulador. Pretende, por un lado, consolidar la imagen de grandiosidad e invulnerabilidad que EE.UU. proyecta al mundo y, por el otro, distraer a los norteamericanos pobres de las penurias que deben enfrentar en este tiempo de recesión y déficit público, signos de que el país más grande del mundo tampoco es inmune a la adversidad.
La estética de las grandes formas es típica de las culturas que, en determinada encrucijada histórica, se enfrentan a la necesidad de acoger a los pueblos jactándose de su superioridad. Tiene mucho de imponente, es



EL PRINCIPE DE LAS MAREAS.- Dirigida por Barbra Streisand, recibió dos "Oscar".

El cine de autor norteamericano es la demostración de que ese margen existe y es utilizable.
La transmisión televisiva de la ceremonia para el público boliviano fue, per se, una buena noticia. Esta es la magia de la televisión: de ahí surge su poder para ampliar nuestras miras y abrirnos a las pulsiones del mundo. La producción de la misma, en cambio, dejó bastante que desear. La presentación y los prolegómenos (películas nominadas, etc.) duraron excesivamente -al parecer por fallas técnicas- y, en el conjunto, crearon un efecto de redundancia, pues antes de otorgar cada premio, la emisión norteamericana, no hacia conocer los mismos datos. Los traductores contratados para la ocasión cometieron varios errores comunicacionales (seguramente duchos en su oficio, eran claramente novatitos en eso de actuar en televisión), tales como interrumpir con comentarios la primera canción, no desconectar sus micrófonos cuando no los necesitaban -con los que nos permitieron conocer sus íntimos sentimientos sobre tal o cual elemento del espectáculo-, perder los chistes y las alusiones como producto de un desconocimiento del mundo de cine hollywoodense y una concepción demasado mecánica, literal, de su trabajo.
Sin embargo, el esfuerzo de presentar un espectáculo traducido y no meramente interpretado, que ya han intentado varias televisiones locales, es destacable. Queda la tarea de mejorar esos esfuerzos y hacerlos cada vez más perfectos.

Horario	Programa
00:00	Dibujos animados: El congreso de la suerte
00:30	Dibujos animados: El congreso de la suerte
01:00	Lecciones de Hollywood: "La noche de la iguana" / Richard Burton
01:30	Festival de estrellas: "Maqueo submarino" / Glenn Ford
02:00	Festival de estrellas: "Maqueo submarino" / Glenn Ford
02:30	Lecciones de Hollywood: "Los placeres de Penelope" / Magda Lin
03:00	Lecciones de Hollywood: "Los placeres de Penelope" / Magda Lin
03:30	Encuentros románticos: "El sexo opuesto"
04:00	Encuentros románticos: "El sexo opuesto"
04:30	Gran Cine: "Yankee" / Robert Taylor
05:00	Gran Cine: "Yankee" / Robert Taylor
05:30	Serie de televisión: "Magnum P.I."
06:00	Serie de televisión: "Magnum P.I."
06:30	Encuentros románticos: "El sexo opuesto"
07:00	Encuentros románticos: "El sexo opuesto"
07:30	Encuentros románticos: "El sexo opuesto"
08:00	Encuentros románticos: "El sexo opuesto"
08:30	Encuentros románticos: "El sexo opuesto"
09:00	Encuentros románticos: "El sexo opuesto"
09:30	Encuentros románticos: "El sexo opuesto"
10:00	Encuentros románticos: "El sexo opuesto"
10:30	Encuentros románticos: "El sexo opuesto"
11:00	Encuentros románticos: "El sexo opuesto"
11:30	Encuentros románticos: "El sexo opuesto"
12:00	Encuentros románticos: "El sexo opuesto"
12:30	Encuentros románticos: "El sexo opuesto"
13:00	Encuentros románticos: "El sexo opuesto"
13:30	Encuentros románticos: "El sexo opuesto"
14:00	Encuentros románticos: "El sexo opuesto"
14:30	Encuentros románticos: "El sexo opuesto"
15:00	Encuentros románticos: "El sexo opuesto"
15:30	Encuentros románticos: "El sexo opuesto"
16:00	Encuentros románticos: "El sexo opuesto"
16:30	Encuentros románticos: "El sexo opuesto"
17:00	Encuentros románticos: "El sexo opuesto"
17:30	Encuentros románticos: "El sexo opuesto"
18:00	Encuentros románticos: "El sexo opuesto"
18:30	Encuentros románticos: "El sexo opuesto"
19:00	Encuentros románticos: "El sexo opuesto"
19:30	Encuentros románticos: "El sexo opuesto"
20:00	Encuentros románticos: "El sexo opuesto"
20:30	Encuentros románticos: "El sexo opuesto"
21:00	Encuentros románticos: "El sexo opuesto"
21:30	Encuentros románticos: "El sexo opuesto"
22:00	Encuentros románticos: "El sexo opuesto"
22:30	Encuentros románticos: "El sexo opuesto"
23:00	Encuentros románticos: "El sexo opuesto"
23:30	Encuentros románticos: "El sexo opuesto"
00:00	Encuentros románticos: "El sexo opuesto"

Telecine

PRESENCIA quinta pared 19

PRESENCIA quinta pared 14



Chaqueo en Tariquia

RODRIGO AYALA:

"EL BOSQUE",

video ecologista sobre el valle de Tariquia

Rodrigo Ayala Bluske es un joven videasta que tiene en su haber varios trabajos documentales y argumentales, algunos de los cuales han merecido distinciones en premios como el Cónedor de Plata.

Vinculado con el cine hace bastante tiempo a través de la actividad de los cine-clubes, colaboró con la OCIC (Organización Católica Internacional del Cine y Audiovisual) y fue supervisor del Taller de Cine de la Universidad Mayor de San Andrés.

Con él conversamos, sabiendo que esta semana se presenta el último trabajo que ha realizado con un tema bastante utilizado últimamente, pero que requiere de un enfoque serio y que mueva a la reflexión y hasta a la toma de decisiones en el país: la ecología, la necesidad de preservar nuestra naturaleza.

Hablamos de "El bosque", trabajo auspiciado por el Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI), de 17 minutos de duración.

Q.F. - ¿Cuál es el contenido argumental de "El bosque"?
 RA. "El bosque" pretende ser un documental poético. Es un video de denuncia sobre el peligro de la explotación de la reserva de flora y fauna de Tariquia (sur de Tarija), al mismo tiempo se pasa revista a la génesis de su creación, del espacio físico mismo. Se ha tratado de desarrollar una estética visual y narrativa que esté acorde con la

temática tratada.

Por otra parte es un video que pretende impactar de manera efectiva a la opinión pública. Me da la impresión de que muchos de los videos que se realizan en este campo, están hechos para los financiadores, es decir, para los especialistas y la gente interesada en el tema. En este caso hemos tratado de obviar el lenguaje técnico-científico, para dirigirnos al público en general.

Q.P. - ¿Cómo surge la idea?
 RA. La reserva de Tariquia comprende uno de los últimos bosques nuboso pluviales que se conservan en Sudamérica. Se trata de un tipo de bosque muy rico y muy frágil. Obviamente existen muchos intereses para lograr que se convierta en áreas de explotación, sobre todo después del problema que hubo en Chimanes, de tal manera que con PROMETA, una organización ecologista Tarijeña, nos planteamos el ingreso a ella y la realización del video, como parte de una campaña destinada a evitar su explotación y consolidar su situación legal. Vale la pena anotar que la idea ya está dando resultados, ya que en estos últimos días, se aprobó en la Cámara de Diputados, el proyecto que convierte en ley, el decreto que declaró a Tariquia como Reserva.

Q.P. - Cuéntanos algo sobre la filmación.

Red Nacional ATB (Asociación de Televisores Bolivianos) surge en 1984, cuando perduló el denominado "Contacto con el medio", que se emitió desde mañana al medio día. El programa será conducido por Cristina Pardo. Paralelamente la Red tiene en mente un espacio de concursos calificados por Zambra. Dentro de lo que es producción nacional, se ha planificado la emisión de un ciclo de video ecológico boliviano, programado para un medio hora en domingo. El ciclo es auspiciado por la Secretaría General del Medio Ambiente.

De la programación y su importancia, pasamos a una de las constantes quejas de los televidentes de ATB: los amplios espacios dedicados a la publicidad. Zambra señala que la RED tiene como política no tener más que cuatro comerciales que los que exige el programa y no sobrepasar los cuatro minutos permitidos por un corte. Lo que pasa mayormente es que los otros canales también permiten un corte. Lo que pasa mayormente es que los otros canales también permiten un corte. Lo que pasa mayormente es que los otros canales también permiten un corte.

De la programación y su importancia, pasamos a una de las constantes quejas de los televidentes de ATB: los amplios espacios dedicados a la publicidad. Zambra señala que la RED tiene como política no tener más que cuatro comerciales que los que exige el programa y no sobrepasar los cuatro minutos permitidos por un corte. Lo que pasa mayormente es que los otros canales también permiten un corte. Lo que pasa mayormente es que los otros canales también permiten un corte.

De la programación y su importancia, pasamos a una de las constantes quejas de los televidentes de ATB: los amplios espacios dedicados a la publicidad. Zambra señala que la RED tiene como política no tener más que cuatro comerciales que los que exige el programa y no sobrepasar los cuatro minutos permitidos por un corte. Lo que pasa mayormente es que los otros canales también permiten un corte. Lo que pasa mayormente es que los otros canales también permiten un corte.

PRESENCIA quinta pared

PRESENCIA quinta pared

Madario Luces de Bengala

Cuesta creer que a esta altura de nuestra democracia, ganada con sangre de mártires de dictaduras pasadas, nuestras pantallas de televisión se llenen de gases, pedradas, latigazos, golpes de puño, heridos, contusos y presos, como consecuencia de la represión policial, nada menos que contra los **Maestros de la Educación** boliviana. Aquí no cabe "al maestro con cariño", porque lo visto, es la materialización del pensamiento político que impone la ley de la selva ante la imposibilidad de encontrar remedio a un justo reclamo: "Pan para subsistir". El problema no es nuevo, como tampoco es nueva la respuesta armada al clamor de uno de los sectores de trabajadores más importante del país. La pantalla chica se agrandó ante el oprobio y el periodismo televisivo alzó su voz de protesta por tan desmedida reacción del gobierno (los soldados sólo obedecen órdenes) en contra del Magisterio. Las cámaras grabadoras, recogieron la represión y la marcha nocturna de teas en dramáticas imágenes reflejaron la decisión de un pueblo que, dispuesto al enfrentamiento (aunque en condiciones desventajosas ante efectivos instruidos para el combate contra civiles), recurrió a palos y piedras para su defensa personal. Eso es lo que vi en las pantallas de televisión a través de los noticiosos, por supuesto que no sin preocupación y horror, pues los testimonios son patéticos y llevan a meditar. En medio de ese salvajismo, nunca faltan dichos y hechos que hacen sonreír: Don Cayetano, al referirse a la muerte del líder político Oscar Unzaga de la Vega, dijo que su muerte se había producido durante el régimen del Dr. Victor Paz Estenssoro, pero lo cierto es que fue en el período que correspondió al Dr. Hernán Siles Zuazo. En otro noticioso, esta vez matutino, dos periodistas se refirieron a las teas encendidas por los maestros y dijeron que eran como la Teja de Murillo, y eso no puede ser, pues Don Pedro Domingo "encendió la mayor de las teas de América", pero en el sentido figurado más hermoso que pudo haber recogido la Historia Universal. Otra cosa más por allí, lo que ocurrió en La Paz durante la marcha de los Maestros de la Educación, no alteró las calles **ciudadanas** sino **ciudadinas**. En el noticioso que conduce el Padre Pérez de Canal Dos, se hacen impresionables dos cosas: primero, que el conductor del programa, durante las entrevistas, deje hablar a su interlocutor; segundo, pedir a sus camarógrafos que le apoyen con muchísimas imágenes.

Por otro lado, terminé "Río dulce". Lo único positivo, al final, fue la banda sonora, aunque a Chopin lo destorsionaron, pero pasa como tema de ambientación. El tañir de una guitarra y el correr del agua clara en medio de piedras con caprichosas formas, invita al televidente a disfrutar de un ambiente paradisíaco, que incluye a Roberta y Francisca. ¡Quién sabe lo que recogerá esta página en los próximos días! Por hoy pensemos en los Maestros que **piden pan y no les dan. El pan y el queso** se destina a otros sectores.



LA LUCHA CONTRA LAS ARRUGAS

La cosmología y la medicina contribuyen para que los hombres y las mujeres mantengan su apariencia joven por muchos años.

La pérdida de elasticidad y tono muscular es el primer síntoma que se presenta del envejecimiento cutáneo y esto es debido a la reducción de las fibras elásticas.

Los productos en base a elastina son los responsables de la flexibilidad de la piel. El colágeno es el encargado de brindar la humedad que necesita el tejido conjuntivo. Estos dos productos brindan la firmeza y tono a la musculatura facial. Cabe decir que esto no sólo es problema de belleza, más bien es de salud.

Antes que nada debemos tener en cuenta el buen funcionamiento del intestino. Cuando el intestino no funciona, el cuerpo comienza a intoxicarse y debido a esto la células no tienen la oxigenación que necesitan y la asimilación de los alimentos no se realiza como debería ser realizada. Por medio de una alimentación rica en celulosa y fibras se puede conseguir una perfecta desintoxicación, desobstruyendo todo. Eso es necesario para que el hígado, riñones y los otros órganos no tengan que trabajar el doble para eliminar las toxinas, ya que esto da como resultado una piel deshidratada, porque el trabajo exhaustivo roba la hidratación de las células.

Es recomendable no ingerir ningún tipo de drogas (café, té, mate, cigarrillos, medicamentos estimulantes, sedantes y alcoholizantes), chocolate y refrigerantes, porque estos también provocan intoxicación del Intestino.

Para lograr una lucha efectiva contra las arrugas debemos tener una alimentación equilibrada y de esa forma tendremos la oportunidad de lucir una piel joven.

Los frutos, hojas verdes y legumbres deben ser comidos en abundancia para poder mantener una perfecta hidratación de la piel, ya que al no comérselos no están aportando sus vitaminas, minerales y proteínas.

TRATAMIENTOS MEDICOS:

La mesoterapia es una creación contra las arrugas, consiste en aplicar sustancias reactivadoras de las células (enzimas, vitaminas, placentas) esto se realiza por medio de agujas finísimas, controlando precisamente el volumen de la sustancia a ser inyectada.

Este método no logra rejuvenecer pero retrasa el proceso degenerativo de las células y ayuda a mejorar la apariencia.

Pero es preciso protegese de las agresiones externas, disminuir la producción de radicales libres que son los que destruyen las células y provocan el envejecimiento.

El exponerse demasiado al sol para conseguir el bronceado deseado puede producir el envejecimiento prematuro de la piel, se lo llama fotoenvejecimiento. Al exponerse al sol se debe aplicar un protector solar SPF 15 y una visera. Uno debe utilizar un protector solar en todo momento y no solo cuando se va a la piscina o a la playa porque andando en la sombra la persona agarrará un 80% de sol debido al reflejo de éste en las aceras, paredes, pavimento, vidrios.

Un minuto de sol en verano es suficiente para llegar a deteriorar las células de la epidermis. De día lo ideal es que las personas salgan para hacer sus compras después de las tres de la tarde. Pero para un saludable baño de sol el horario es de 7 o las 8 de la mañana y después de las 3:30, en horario de verano debe ser después de las 4:30, teniendo cuidado de utilizar un filtro solar para protegernos de los rayos ultravioletas que son los peores enemigos de la piel. No hay razón para abandonar los pasos al aire libre o los programas para la piscina, ya que debido a la falta de sol también pueden aparecer algunos trastornos en el organismo, la falta de vitamina D es debido a que esta no se forma en el sol y los rayos solares fijan el calcio en el organismo.

Si se baja de peso en una forma violenta también se puede perder la elasticidad de la piel, el dormir de bruces puede dejar marcas permanentes, el cigarrillo además del humo reduce el abastecimiento de oxígeno a los tejidos, para finalizarlo es necesario fruncir los labios y esta acción provoca la formación de líneas verticales alrededor de la boca y lo peor de eso es la tenacidad.

Es fundamental mantener la serenidad, porque el rostro que se encuentra contrariado, amargado, tiene líneas de expresión en forma descendentes y cuando esto es frecuente se forman arrugas bastante profundas. Si desea más información en la juventud trate de mantener una posición optimista ante la vida.

PRODUCTOS ANTIARRUGAS

Hay infinidad de productos entre los cuales tenemos a los liposomas que son microesferas que se encuentran constituidas por elementos lipídicos semejantes a la membrana celular y que logran transportar poderosos nutrientes y antioxidantes que son más carientes en algunas partes de la piel y por tal motivo estas esferas son transportadoras de principios activos. Evitan el endurecimiento de la membrana celular que es la causa principal para el envejecimiento, ya que es un producto que tiene acción directa sobre las células y sobre su membrana, ayudando así a la renovación de las células y el tejido. Se puede utilizar diariamente por la mañana y por la noche. Pueden notarse que las arrugas disminuyen después de unas semanas de su uso. Se recomienda utilizar cremas antiarrugas a partir de los 25 años. Las ampollas en base a complejo placentario con vitaminas E y F, elastina y extractos de plantas son muy efectivos en la lucha contra las arrugas. El colágeno es conocido con el nombre de polvo de la juventud, es utilizado en las terapias estéticas, logrando muchas veces sustituir al bisturi. Logra eliminar las arrugas, pero esto depende del caso que se esté tratando, se dice que si el colágeno fuera asociado con la elastina se lograrían mejores resultados.

El electrofling es un tratamiento en base a la elastina, se aplica directamente en la piel a través de ampollas ionizadas y corriente galvánica. También se hacen masajes con cremas y aceites en base a las mismas proteínas, provocando una absorción con aparatos térmicos y para finalizar se coloca una máscara de reposo.

ENTRE LOS TRATAMIENTOS NATURALES TENEMOS LOS SIGUIENTES:

La manzanilla es un antiinflamatorio, que aumenta el estiramiento de la piel y que tiene el mismo poder de la calendula. Las mascaradas de arcilla son muy reconocibles para los tratamientos de las arrugas.

Para que la epidermis recupere su proceso de autoalimentación es necesario hacer masajes con la punta de los dedos.

El hacer ejercicios y beber agua es muy beneficioso para el organismo, el consumir dos litros diarios de agua ayuda a restablecer el equilibrio hidrico del organismo.

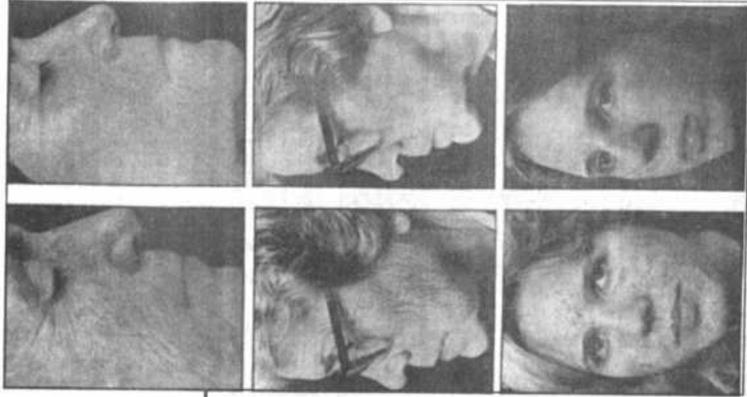
El consumir diariamente las vitaminas A, E y C son indispensables para la normal constitución y función de la piel.

La vitamina A es excelente protectora epitelial, antiinflamatoria, evita la sequedad en la piel y colabora en la constitución y función cutánea. Es muy sensible al oxígeno y la luz. Al picar las verduras no se deben dejar desmenuadas y al cocinarlas se debe hacer en un recipiente tapado.

La vitamina E actúa sobre el metabolismo muscular, es bastante importante en la acción regeneradora del tejido conjuntivo.

La vitamina D se presenta en un modo natural. Se produce en la piel al actuar los rayos solares sobre su provitamina, el 7-dehidrocolesterol.

Asesoramiento:
CENTRO DE ESTETICA NANCYS



LABORATORIOS CRESPAL
Dermatología de **AVANZADA**
Vitamina A (Retinoides) con el nombre de RETINIL en sus diferentes presentaciones.

RETINIL CREMA 0.05%	RETINIL GEL 0.05%	RETINIL CREMA 0.1%	RETINIL GEL 0.025%
RETINIL LOGION	RETINIL LOGION	RETINIL LOGION	RETINIL LOGION

LABORATORIOS CRESPAL - Unidad Avanza N° 384 Tel.: 317.380 - 317.389 - La Paz, Bolivia

- ▼ SAGRADO CORAZON
- ▼ LOS PELIGROS DEL TALCO
- ▼ LA LUCHA CONTRA LAS ARRUGAS



PRESENCIA Médica

LA ESCOLIOSIS: SU INCIDENCIA CRECE RAPIDAMENTE

Por el Dr. Rolando Troche Vásquez

Andar por la vida con la espalda desviada es incómodo, poco estético y peligroso para la salud. Al fin y al cabo, la columna vertebral no sólo funciona y sus deficiencias repercuten en el funcionamiento de todo el organismo. Por eso, la escoliosis debe ser considerada, no sólo como una anomalía de la columna vertebral consistente en tener la columna vertebral torcida, está en auge y afecta a gran parte de las poblaciones en España afecta a casi un 10% de la población.

En España, se trata de un mal congénito derivado de un defecto que supone un 20% de los casos, es poco conocida, aunque la mayor parte de los escoliositas tienden a pensar que es el propio peso, por adoptar posturas poco firmes, especialmente laboriosas resultando. Los nuevos hábitos de vida, como el uso del computador, la televisión, el uso del teléfono móvil, junto a la popularización del uso de la silla, parecen actuar como un límite para el cuerpo forzando la curvatura de la columna, por ende favoreciendo el avance de esta enfermedad.

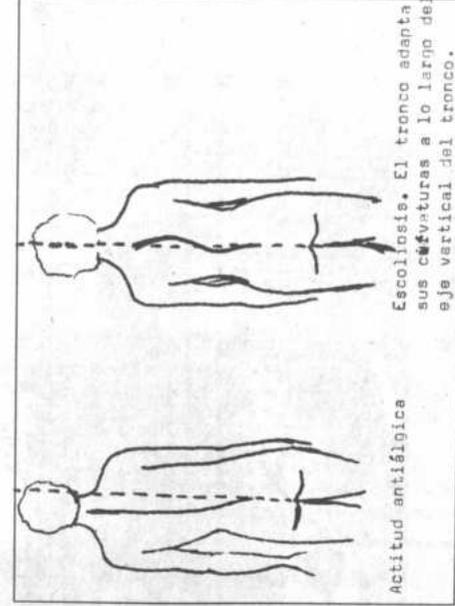
Por fortuna, la mayor parte de los casos no presentan mayor problema y no precisan de tratamiento, pero el uso por ciento de la población adulta sometida a revisiones sistemáticas por una columna vertebral torcida, afectados por una escoliosis, son los escoliositas denominados "de actitud" motivados por posturas incorrectas largamente sostenidas, cuyas principales víctimas son los trabajadores y los estudiantes.

La escoliosis es, también, una de las que se ubique sobre las vértebras, la escoliosis de la columna vertebral. Pero si conseguimos afectar las vértebras se trata de una escoliosis catalogada como "vertebral", que exige la actuación ortopédica, y en los casos más graves, la cirugía.

En una reunión internacional celebrada recientemente en Pamplona para estudiar el grado de avance de la escoliosis, el profesor Cordero, uno de los mayores investigadores en esta materia, subrayó por ello que los tratamientos son particularmente engorrosos para el paciente, ya que tienen que acudir a procedimientos muy poco gratificantes para el paciente.

Según el profesor Cordero, "la escoliosis puede ser tratada de forma satisfactoria a practicar amplias actividades del día a día. Aunque el impacto de los nuevos hábitos laborales sobre las escoliosis "de actitud" resulta evidente, la mayoría de estas patologías tiene un origen desconocido.

La dirección precoz se configura como el método más eficaz.



Actitud antiálgica

Escoliosis. El tronco adapta sus curvaturas a lo largo de eje vertical del tronco.

de afrontar la enfermedad. La primera detección puede realizarse cuando la persona Basta con doblar el torso, dejar caer los brazos, mirando hacia las rodillas y observar la posición de los hombros. Si estos no adoptan una línea horizontalmente paralela, debe acudirse inmediatamente a un especialista para la observación, el hombre que sufre la escoliosis escolar, estará más elevado y el brazo de ese mismo lado adoptará una posición más pegada al cuerpo.

Otro de los factores que han influido en el aumento de la escoliosis es la implantación de la denominada "escoliosis" en la infancia, que denota una retrasada hasta después de los 30 años. Los hijos de estas madres son más propensos a sufrir la enfermedad y si la edad de gestación es superior a los 37 años, se aprecian curvas mucho más progresivas.

detectada a través de los revisados siendo ya que los médicos están prestado una creciente atención a esta patología. En el caso de los adultos, la detección es más difícil, porque existe una generalizada tendencia a no concejar una generalización de las escoliosis, sino que no reconocen a estas malformaciones hasta cuando se precisa acudir a intervenciones quirúrgicas que los cirujanos tratan de evitar debido a que los resultados suelen ser muy poco gratificantes.

Al llegar la madurez, desea, entre dos y tres años, a un especialista en escoliosis, que no acudieron a los 30 grados, atención que se considera ya peligrosa.

La incidencia de la escoliosis es considerablemente superior entre el sexo femenino, en una y, curiosamente, cuando se trata de una columna, mayores posibilidades ofrece para el progreso de la falda curva.

El perfil escoliográfico más generalizado corresponde al de una chica alta y delgada, que, en anteriores a su diagnóstico, presentaba en la velocidad de crecimiento resulta particularmente apreciable entre los ocho y nueve años de edad. El comienzo de la pubertad suele ser más retrasado en estos enfermos, lo que viene a implicar una adolescencia más larga.

El Dr. Rolando Troche Vásquez, es especialista en Reumatología e instructor para auxiliares de enfermería en Reumatología en Granada, España.

Dr. J. David Maldonado Calderón
 INTERNISTA ENDOCRINOLOGO
 Hospital Obispo Cruz La Paz - Hospital General del Cuero - Médico La Paz - Hospital de Ginecología y Obstetricia N° 1 - Servicio de Ginecología Endocrina y Endocrinología de la Reproducción Gabriel Mancera IMSS México D.F. - Memorial Sloan Kettering Hospital Cornell University Nueva York USA - Health Hospital University of Wales Gran Bretaña.

Atiende enfermedades de la Tiroides, Bocio Hipertiroidismo, Hipotiroidismo, Tiroiditis, Diabetes Insulinodependientes y no dependientes, Hipertensión Arterial, Obesidad, Enfermedades de la tiroides, Cushing, Adrenal, tumores suprarrenales, Enfermedades Hipofisarias, tumores, galactosemia, enfermedades paratiroideas, Estenosis de la pared, infertilidad, trastornos menstruales, climatario, menopausia, trastornos del crecimiento en los niños, bocio y diabetes infantiles, trastornos de la diferenciación sexual.

CONSULTORIOS
 Edif. Calama Av. Ace 2341, 1er. piso Of. 108 Tel. 355791 de Hrs. 16:00 a 18:00.
 Edificio Sáenz Av. Camacho 1377 Esq. Loayza 2do. piso. Tel. 343379 de Hrs. 18:00 a 20:00. Domicilio Tel. 326197

ENTREGA INMEDIATA
HANSA Ltda. Sección ELECTROMEDICINA
 Siempre a su disposición para consultas, asesoramiento y atención de sus requerimientos de equipo médico y hospitalario.
 LA PAZ - Av. Mat. Santa Cruz Esq. Yatacocha 2° piso. Tel. 354446 Int. 245. Situales en todo el país.

CEDIMED

Es un centro nuevo de diagnóstico de TOMOGRAFIA COMPUTARIZADA DE CUERPO ENTERO que ofrece sus servicios a toda la población de la ciudad de La Paz y del interior de la República, con trabajo eficiente, esmerado, durante las 24 horas del día.

Este centro fue inaugurado el 27 de diciembre de 1981 gracias a la inquietud de un selecto grupo de médicos especialistas en diferentes ramas de la medicina.

El Tomógrafo, computarizado con que cuenta es el **CT MAX DE ULTIMA GENERACION GENERAL ELECTRIC**, equipo que permite realizar un estudio completo de cráneo en un tiempo máximo de hasta 4 o 5 segundos, pudiendo efectuarse cortes de hasta 1 o 2 mm de espesor, que nos permite realizar una reconstrucción perfecta para la planificación de cualquier segmento en estudio. El tiempo de estudio referido anteriormente permite tener una gran rapidez de estudio sobre todo en pacientes de alto riesgo.

Otros estudios de alta resolución como los de columna vertebral para definir exactamente un diagnóstico clínico como tumores intramedulares, hernias de disco, lesiones óseas destructivas, inflamatorias, con certeza de localización que ayudan de gran manera al tratamiento tanto médico como quirúrgico, al mismo tiempo, sugiere un diagnóstico anatómico patológico de acuerdo a la densitometría y valores de atenuación que el aparato indica simultáneamente con la aparición de las imágenes estudiadas.

En los estudios de tórax, abdomen, pelvis, se puede apreciar la estructura anatómica de los diferentes órganos pudiéndose emplear diversos medios de contraste tanto orales como

intravenosos para determinar exactamente el tipo de padecimiento diagnosticado clínicamente (tumores, quistes, abscesos, metástasis cancerosas, etc.).

La localización de los niveles se efectúa mediante un rastreo con una imagen localizadora (scout view) al inicio de cada uno de los estudios a realizarse. **CEDIMED**, cuenta, además con un equipo de **MAMOGRAFIA**, que permite la detección precoz y diferenciación entre lesiones benignas y malignas de mama, patología muy frecuente en pacientes del sexo femenino.

Proximamente el Centro complementará su equipo diagnóstico con dos aparatos de **ELECTROENCEFALOGRAFIA CON MAPEO CEREBRAL Y ELECTROMIOGRAFIA CON ESTIMULACION ELECTROICA DE ULTIMA GENERACION UNICOS EN EL PAIS**. El primero permite diagnosticar las lesiones irritativas que producen cambios de ritmo en la actividad eléctrica del sitio focal de respuesta anormal, así mismo permite visualizar la difusión de la irritación hacia diferentes partes del cerebro. El segundo ayuda en el diagnóstico y diferenciación de lesiones musculares y de nervios periféricos de cualquier segmento del cuerpo, la parte de potenciales evocados nos ayuda a determinar lesiones visuales, auditivas que son frecuentes, y que sin esta ayuda se diagnosticarían tardíamente imposibilitando su correcto y oportuno tratamiento, aún en recién nacidos.

CEDIMED con el impulso característico con el que ha iniciado su trabajo de servicio a la comunidad, se compromete, de acuerdo al avance de la tecnología médica, a la renovación permanente de sus equipos de diagnóstico.



CEDIMED S.R.L.

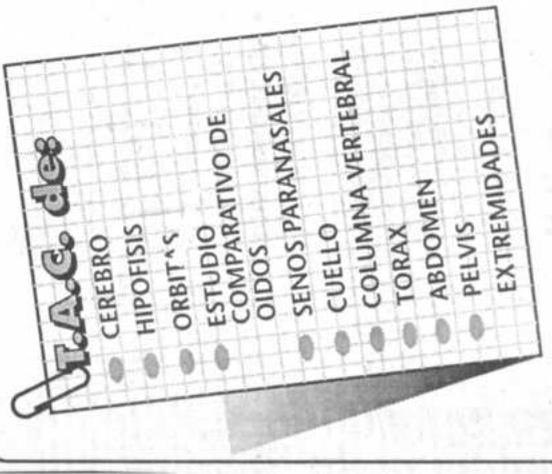
CENTRO DE DIAGNOSTICO MEDICO

Estudios de tomografía computarizada de cuerpo entero con equipo

CT MAX

de última generación y alta resolución.

MAMOGRAFIA. ELECTROMIOGRAFIA.



Av. Busch N° 1126 - Teléfonos: 392670 - 321695
 Casilla 13408 - La Paz Bolivia

OUT - PAIN
 UNIDENTO ANALGESICO Y ANTIFLOGISTICO
 Contra toda clase de dolores: reumáticos, lumbago, gotosos, resfriados.
USO EXTERNO
 VENTAS EN TODAS LAS FARMACIAS

